PLEASE RETURN TO LIBRARY DEPT.

UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXV.] PRYS 6d. PRETORIA, 24 AUGUSTUS / 24 AUGUST 1956. PRICE 6d. [No. 5731.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No BLADSY

PROKLAMASIES.

✱ 164. Geproklameerde Gebied van Lindley: Registrasie van Dienskontrakte 1
✱ 165. Tabakreëlingskema: Wysiging 1
✱ 166. Omskrywing van 'n Gebied waarop die Bepalings van Artikels 12 en 13 van die Wet op Groepsgebiede, 1950, van Toepassing is, en Omskrywing van 'n Gebied vir die Toepassing van Paragraaf (*b*) van Subartikel (3) van Artikel 13 van Genoemde Wet 2
✱ 167. Verbod op die Prospektering na Edel- en Onedelminerale op 'n Sekere Stuk Grond, Geleë in die Afdeling Bredasdorp 3
✱ 168. Wet op Groepsgebiede, 1950: Omskrywing van Gebiede 3
✱ 169. Wet op Groepsgebiede, 1950: Omskrywing van Gebiede 4
✱ 170. Wet op Groepsgebiede, 1950: Omskrywing van Gebiede 5
✱ 171. Wet op Groepsgebiede, 1950: Omskrywing van Gebiede 5

Departement van die Eerste Minister.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 1542. Aanstelling van Waarnemende Minister van Binnelandse Sake 6

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 1543. Skrapping van Stemdistrikte uit Juriedistrik 6
✱ 1544. Toevoeging van Stemdistrikte aan Juriedistrikte 6

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 957. Rondgaande Hof, Provinsie Kaap die Goeie Hoop: Sittings 28
✱ 965. Dranklisensieraad, Pretoria: Tussentydse Vergadering 34
✱ 966. Rondgaande Hof, Natal: Sittings 34

Departement van Polisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 1545. Bevorderings 6

Departement van Gevangenisse.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 952. Kennisgewing van Ontvlugting: J. Seroke 26
✱ 953. Kennisgewing van Ontvlugting: K. Moseli 27
✱ 967. Kennisgewing van Ontvlugting: E. Kumalo 34
✱ 968. Kennisgewing van Ontvlugting: D. Sitole 35

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 969. Opmeting van Kroongrond (Transvaal) ... 23

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

✱ 164. Proclaimed Area of Lindley: Registration of Service Contracts 1
✱ 165. Tobacco Control Scheme: Amendment 1
✱ 166. Definition of an Area in which the Provisions of Sections 12 and 13 of the Group Areas Act, 1950, Apply and Definition of an Area for the Purposes of Paragraph (*b*) of Sub-section (3) of Section 13 of the said Act 2
✱ 167. Prohibition on the Prospecting for Precious and Base Minerals on a Certain Piece of Land, Division of Bredasdorp 3
✱ 168. Group Areas Act, 1950: Definition of Areas 3
✱ 169. Group Areas Act, 1950: Definition of Areas 4
✱ 170. Group Areas Act, 1950: Definition of Areas 5
✱ 171. Group Areas Act, 1950: Definition of Areas 5

Department of the Prime Minister.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 1542. Appointment of Acting Minister of the Interior 6

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 1543. Excision of Polling Districts from Jury District 6
✱ 1544. Addition of Polling Districts to Jury Districts 6

GENERAL NOTICES.

✱ 957. Circuit Court, Province of the Cape of Good Hope: Sessions 28
✱ 965. Liquor Licensing Board, Pretoria: Interim Meeting 34
✱ 966. Circuit Court, Natal: Sessions 34

Department of Police.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 1545. Promotions 6

Department of Prisons.

GENERAL NOTICES.

✱ 952. Notice of Escape: J. Seroke 26
✱ 953. Notice of Escape: K. Moseli 27
✱ 967. Notice of Escape: E. Kumalo 34
✱ 968. Notice of Escape: D. Sitole 35

Department of Lands.

GENERAL NOTICE.

✱ 969. Crown Land Surveys (Transvaal) 23

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

No BLADSY

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 1510. Aanstootlike Literatuur: Hersiene Lys (*B.S.* No. 5730).
✱ 1515. Naamsverandering: Smith in Vernon-Smith 12
✱ 1516. Naamsverandering: Coetzee in Robinson 12
✱ 1517. Naamsverandering: Sack in Sacks 12
✱ 1518. Naamsverandering: Costi-Haji-Kalli in Mylordis 12
✱ 1519. Naamsverandering: Jones in Marquis-Jones 12
✱ 1520. Naamsverandering: Langerveld in Langeveldt 13
✱ 1521 Naamsverandering: Opperman in Nortje 13
✱ 1522. Naamsverandering: Hargrave in Mayers 13
✱ 1523. Naamsverandering: Levin in Treleven ... 13
✱ 1524. Naamsverandering: Holzinger in Schültz 13
✱ 1525. Naamsverandering: Segal in Segar 14
✱ 1547. Naamsverandering: Levey in Lee 14
✱ 1548. Naamsverandering: Van Zyl in Potgieter 14
✱ 1549. Naamsverandering: Botha in Van der Ahee 14
✱ 1550. Naamsverandering: Webb in Anderson ... 14
✱ 1551. Naamsverandering: De Beer in Bowen ... 14
✱ 1552. Naamsverandering: Supra in Ryan 15
✱ 1553. Naamsverandering: Smith in Ayrton-Smith 15
✱ 1554. Naamsverandering: Coetzee in Marais ... 15
✱ 1555. Naamsverandering: Campbell in Banducci 15
✱ 1556. Naamsverandering: Snyman in Geldenhuys 15
✱ 1557. Naamsverandering: McDermott in Taylor 15
✱ 1558. Naamsverandering: Cruywagen in Craig 16
✱ 1559. Naamsverandering: Eckstein in Rowan-Eckstein 16
✱ 1566. Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955: Wysiging van Regulasies 16
✱ 1567. Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955: Regulasies 16

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 1560. Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag 17
✱ 1561. Wysiging van die Regulaties in Verband met Algemene Benodigdheden voor de Unie Vededigingsmacht 17
✱ 1562. Wysiging van die Regulasies vir die Blanke Hulpdiens vir die Unieverdedigingsmag 17

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1148. Voorgenome Demarkasie van Subreserwe (F), Perseel F.P. 245, van Reserwe No. I, Ingwangwane-bosreserwe, Distrik Polela, Natal 18
1337. Voorgenome Demarkasie van Subreserwe (*b*) (1), Gedeelte van Wemmershoek-uitspanning, van Reserwe No. II, Franschhoek-bosreserwe, Afdeling Paarl 18

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 1571. Verlenging van Geldigheidsduur van die Ooreenkoms vir die Tabaknywerheid, Rustenburg 19

Departement van Naturellesake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 1513. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van Lindley 19
✱ 1539. Vrystelling van die Betaling van Bydraes tot die Heffingsfonds vir Naturelledienste 19

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 1512. Argiefkommissie: Aanstelling van Lede 20

Departement van Gesondheid.

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 975. Bulletin No. 33 van 1956 36

Nasionale Behuisingskantoor.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 1535. Aanstelling van Lede: Huurraad van Newcastle 20
✱ 1536. Aanstelling van Lede: Huurraad van Bellville 21
✱ 1563. Aanstelling van Lid van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie 21
✱ 1564. Ontbinding van Huurrade 21

No. PAGE

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 1510. Objectionable Literature: Revised List (*G.G.E.* No. 5730).
✱ 1515. Change of Name: Smith to Vernon-Smith 12
✱ 1516. Change of Name: Coetzee to Robinson 12
✱ 1517. Change of Name: Sack to Sacks 12
✱ 1518. Change of Name: Costi-Haji-Kalli to Mylordis 12
✱ 1519. Change of Name: Jones to Marquis-Jones 12
✱ 1520. Change of Name: Langerveld to Langeveldt 13
✱ 1521. Change of Name: Opperman to Nortje 13
✱ 1522. Change of Name: Hargrave to Mayers 13
✱ 1523. Change of Name: Levin to Treleven ... 13
✱ 1524. Change of Name: Holzinger to Schültz 13
✱ 1525. Change of Name: Segal to Segar 14
✱ 1547. Change of Name: Levey to Lee 14
✱ 1548. Change of Name: Van Zyl to Potgieter 14
✱ 1549. Change of Name: Botha to Van der Ahee 14
✱ 1550. Change of Name: Webb to Anderson 14
✱ 1551. Change of Name: De Beer to Bowen 14
✱ 1552. Change of Name: Supra to Ryan 15
✱ 1553. Change of Name: Smith to Ayrton-Smith 15
✱ 1554. Change of Name: Coetzee to Marais ... 15
✱ 1555. Change of Name: Campbell to Banducci 15
✱ 1556. Change of Name: Snyman to Geldenhuys 15
✱ 1557. Change of Name: McDermott to Taylor 15
✱ 1558. Change of Name: Cruywagen to Craig 16
✱ 1559. Change of Name: Eckstein to Rowan-Eckstein 16
✱ 1566. Group Areas Development Act, 1955: Amendment of Regulations 16
✱ 1567. Group Areas Development Act, 1955: Regulations 16

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 1560. Amendment to the Regulations for the South African Permanent Force 17
✱ 1561. Amendment to the General Stores Regulations for the Union Defence Forces 17
✱ 1562. Amendment to the Regulations for the European Auxiliary Services for the Union Defence Forces 17

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICES.

1148. Proposed Demarcation of Sub-reserve (F), Lot F.P. 245, of Reserve No. I, Ingwangwane Forest Reserve, District of Polela, Natal 18
1337. Proposed Demarcation of Sub-reserve (*b*) (1), Portion of Wemmershoek Outspan, of Reserve No. II, Franschhoek Forest Reserve, Division of Paarl ... 18

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 1571. Extension of Period of Operation of the Agreement for the Tobacco Industry, Rustenburg 19

Department of Native Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 1513. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of Lindley 19
✱ 1539. Exemption from the Payment of Contributions Towards the Native Services Levy Fund 19

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 1512. Archives Commission: Appointment of Members 20

Department of Health.

GENERAL NOTICE.

✱ 975. Bulletin No. 33 of 1956 36

National Housing Office.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 1535. Appointment of Members: Newcastle Rent Board 20
✱ 1536. Appointment of Members: Bellville Rent Board 21
✱ 1563. Appointment of Member of the National Housing and Planning Commission ... 21
✱ 1564. Dissolution of Rent Boards 21

No. BLADSY

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 1528. Gedeeltelike Terugtrekking van Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes, vervat in Goewermentskennisgewing No. 19 van 1954 21
✻ 1540. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ... 22
✻ 1541. Grond vir die Afpenning van Kleims Oop Verklaar 22
✻ 1565. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes 22
✻ 1568. Intrekking van Diamantslypersl.sensie en Uitreiking van Nuwe Lisensie 23
✻ 1569. Uitreiking van Diamantslyperslisensie ... 23
✻ 1570. Uitreiking van Diamantslyperslisensie ... 23

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

877. Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein 24
878 Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein 25

Departement van Volkswelsyn.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✻ 951. Teruggawe van Registrasiesertifikaat van 'n Welsynsorganisasie 26
✻ 963. Teruggawe van Registrasiesert.fikaat van 'n Welsynsorganisasie 33

Tenders 37

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Julie 1956 53

WETLIKE ADVERTENSIES

Besigheidskennisgewings 54
Maatskappykennisgewings 62
Verlore Dokumente 66
Orders van die Hof, ens. 70
Geregtelike Verkope 77
Naamsveranderings 82
Algemeen 83
Boedelkennisgewings 89
Naturalisasiekennisgewings 123
Verlore Lewensversekeringspolisse 124

No. PAGE

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 1528. Partial Withdrawal of Reservation of Ground for Township Purposes, Contained in Government Notice No. 19 of 1954 21
✻ 1540. Reservation of Ground for Township Purposes 22
✻ 1541. Ground Declared Open to the Pegging of Claims 22
✻ 1565. Reservation of Ground for Township Purposes 22
✻ 1568. Cancellation of Diamond Cutter's Licence and Issue of New Licence 23
✻ 1569. Issue of Diamond Cutter's Licence 23
✻ 1570. Issue of Diamond Cutter's Licence ... 23

GENERAL NOTICES.

877. Application for the Reservation of Land as a Trading Site 24
878. Application for the Reservation of Land as a Trading Site 25

Department of Social Welfare.

GENERAL NOTICES.

✻ 951. Surrender of Certificate of Registration of a Welfare Organization 26
✻ 963. Surrender of Certificate of Registration of a Welfare Organization 33

Tenders 37

Official Publications Issued during July, 1956 53

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 54
Company Notices 62
Lost Documents 66
Orders of the Court, etc. 70
Sale in Execution 77
Change of Name 82
General Notices 83
Estate Notices 89
Naturalization Notices 123
Lost Life Insurance Policies 124

Gewysigde Sluitingsdatum vir die Aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir Publikasie in die *Staatskoerant.*

Aangesien Maandag, 3 September 1956 'n openbare vakansiedag is, sal die onderstaande sluitingsdatum van toepassing wees:—

Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 7 September 1956, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 3 nm. op Donderdag, 30 Augustus 1956, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Amended Closing Date for the Acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., for Insertion in the *Government Gazette.*

As Monday, 3rd September, 1956, is a public holiday, the following closing date will apply:—

For the *Government Gazette* of Friday, 7th September, 1956, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 30th August, 1956.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 164, 1956.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN LINDLEY.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied Lindley met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

En verder gelas ek die Stadsraad van Lindley om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig*, met ingang van die bepaalde datum in die stadsgebied Lindley uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die Stadsraad van Lindley nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 165, 1956.]

TABAKREËLINGSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* gelees met paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *sewentien van* die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, sekere voorgestelde wysigings, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Tabakreëlingskema afgekondig by Proklamasie No. 51 van 1939, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet goedkeuring van die voorgestelde wysigings aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* gelees met subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Agste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 164, 1956.]

PROCLAIMED AREA OF LINDLEY.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Lindley shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three*;

And I further require the Town Council of Lindley to exrcise with effect from the fixed date, within the urban area of Lindley the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Town Council of Lindley.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban this Second day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 165, 1956.]

TOBACCO CONTROL SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture has by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three* read with paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted certain proposed amendments as set out in the Schedule hereto, to the Tobacco Control Scheme, published by Proclamation No. 51 of 1939, as amended, and has under the provisions of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act recommended the approval of the said proposed amendments;

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *twenty-two* read with sub-section (4) of section *twenty-three* of the said Act, I do hereby declare that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Eighth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

Die Tabakreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 51 van 1939, soos gewysig, word hierby verder gewysig:—

1. Deur paragraaf (*p*) waar dit die eerste keer in artikel 17 voorkom, te skrap, en deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(*b*) om met die Minister se goedkeuring die toelaes vas te stel wat uit die raad se fondse aan sy lede en sy adviserende lede betaal moet word;"

2. Deur paragraaf (*p*) waar dit die tweede keer in artikel 17 voorkom, te skrap, en deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(*p*) om met die Minister se goedkeuring, van tyd tot tyd, enigiemand, of enige persoon wat tot enige klas of groep persone behoort of enige ander persoon as 'n persoon wat tot 'n klas of groep persone behoort, te verbied om enige hoeveelheid tabak of enige klas of graad daarvan te verkry, te verkoop of van die hand te sit teen 'n ander, of 'n laer of hoër prys as 'n prys deur die Raad vasgestel of bereken ooreenkomstig 'n basis deur die Raad bepaal vir tabak of vir sodanige klas, graad of hoeveelheid daarvan."

3. Deur die Afrikaanse teks van paragraaf (*c*) van subartikel (2) van artikel 18 te skrap en deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(*c*) in die geval van tabak verkoop of op 'n ander wyse van die hand gesit deur 'n produsent, insluitende 'n produsent in die Transkeigebied, aan enige persoon wat met tabak as 'n besigheid handel, anders as 'n agent van die Raad kragtens artikel *een-en-twintig* aangestel, deur sodanige persoon;"

✱ No. 166, 1956.]

OMSKRYWING VAN 'N GEBIED WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS *TWAALF* EN *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, VAN TOEPASSING IS, EN OMSKRYWING VAN 'N GEBIED VIR DIE TOEPASSING VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN GENOEMDE WET.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by onderskeidelik subartikel (1) van artikel *elf* en paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950)—

(1) verklaar ek hierby dat vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, die bepalings van artikels *twaalf* en *dertien* van genoemde Wet van toepassing is in die gebied wat in die Bylae omskryf en in die Magistraatsdistrik Vereeniging in die Provinsie Transvaal geleë is; en

(2) omskryf ek hierby genoemde gebied vir die toepassing van paragraaf (*b*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van genoemde Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Negentiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

The Tobacco Control Scheme, published by Proclamation No. 51 of 1939, as amended, is hereby further amended:—

1. By the deletion of paragraph (*p*) where it appears for the first time in section 17 and the substitution therefor of the following paragraph:—

"(*b*) with the approval of the Minister to determine the allowances payable out of the funds of the board to its members and its advisory members;"

2. By the deletion of paragraph (*p*) where it appears for the second time in section 17 and the substitution therefor of the following paragraph:—

"(*p*) with the approval of the Minister from time to time to prohibit any person or any person belonging to any class or group of persons, or any person other than a person belonging to any class or group of persons, from acquiring, selling or disposing of any quantity of tobacco or any class or grade thereof at a price other than or below or above a price fixed by the Board, or calculated in accordance with a basis determined by the Board for tobacco or for such class, grade or quality thereof."

3. By the deletion of the Afrikaans text of paragraph (*c*) of sub-section (2) of section 18 and the substitution therefor of the following:—

"(*c*) in die geval van tabak verkoop of op 'n ander wyse van die hand gesit deur 'n produsent, insluitende 'n produsent in die Transkeigebied, aan enige persoon wat met tabak as 'n besigheid handel, anders as 'n agent van die Raad kragtens artikel *een-en-twintig* aangestel, deur sodanige persoon;"

✱ No. 166, 1956.]

DEFINITION OF AN AREA IN WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS *TWELVE* AND *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, APPLY, AND DEFINITION OF AN AREA FOR THE PURPOSES OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE SAID ACT.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *eleven* and paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen*, respectively, of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), I do hereby—

(1) declare that, as from the date of publication of this Proclamation, the provisions of sections *twelve* and *thirteen* of the said Act shall apply in the area described in the Schedule and situated in the Magisterial District of Vereeniging, in the Province of Transvaal; and

(2) define the said area for the purposes of paragraph (*b*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Nineteenth day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
H. F. VERWOERD.

BYLAE.

IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK VEREENIGING.

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.*
Die gebied bestaande uit—	
Lot No. 1778 (Evaton).....	S.G. No. A. 1032/10.
Lot No. 1779 (Evaton).....	S.G. No. A. 1033/10.
Lot No. 1790 (Evaton).....	S.G. No. A. 1034/10.

✻ No. 167, 1956.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *veertien* en *veertig* van die Mineral Law Amendment Act, 1907 (Wet No. 16 van 1907 van die Kaap die Goeie Hoop), verklaar ek hierby dat dit verbode is om vir edel- en onedelminerale te prospekteer op 'n sekere stuk grond, ongeveer 1 morg groot, naamlik 'n gedeelte van Subreserwe (3) Quoin Pointsande van die Bredasdorpse Kusbosreserwe, afdeling Bredasdorp, provinsie Kaap die Goeie Hoop en soos aangedui of die afdruk van Kaart U 1066 (gemerk „X"), geliasseer in die lêer van die Departement van Mynwese M.M. 15/2/2224.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Dertigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Sesen-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. J. R. VAN RHIJN.

M.M. 15/2/2224.

✻ No. 168, 1956.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), soos gewysig, omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebiede wat in die Openbare Gesondheidsgebied Lidgetton-Wes, in die Provinsie Natal en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 74 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Agste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Sesen-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES,

BYLAE.

IN DIE OPENBARE GESONDHEIDSGEBIED VAN LIDGETTON-WES.

Die volgende gedeeltes van Lidgetton van die plaas Rietvallei No. 1206, Magistraatsdistrik Lionsrivier:—

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.*
Perseel No. 3, Blok A.....	K.B. 431, fol. 66.
Perseel No. 6, Blok A.....	K.B. 4, fol. 1.
Perseel No. 7, Blok A.....	K.B. 4 fol. 1A.
Perseel No. 8, Blok A.....	K.B. 4, fol. 2.
Perseel No. 9, Blok A.....	K.B. 4, fol. 3.
Perseel No. 1, Blok B.....	K.B. 4, fol. 6.
Perseel No. 2, Blok B.....	K.B. 4, fol. 7.
Perseel No. 6, Blok B.....	K.B. 73, fol. 35.
Perseel No. 1, Blok C.....	K.B. 4, fol. 18.

SCHEDULE.

IN THE VEREENIGING MAGISTERIAL DISTRICT.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number*
The area comprised of—	
Lot No. 1778 (Evaton.....	S.G. No. A 1032/10.
Lot No. 1779 (Evaton).....	S.G. No. A. 1033/10.
Lot No. 1790 (Evaton).....	S.G. No. A. 1034/10.

✻ No. 167, 1956.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907 of the Cape of Good Hope), I do hereby declare that prospecting for precious and base minerals is prohibited on a certain piece of land, in extent approximately 1 morgen, being a portion of Sub-reserve (3) Quoin Point Sands of Bredasdorp Coast Forest Reserve, Division of Bredasdorp, Province of the Cape of Good Hope and as shown on the print of Plan U 1066 (marked "X"), filed in Mines Department file M.M. 15/2/2224.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Thirtieth day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. J. R. VAN RHIJN.

M.M. 15/2/2224.

✻ No. 168, 1956.]

DEFINITION OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), as amended, I do hereby define the areas situate in the Public Health Area of Lidgetton West, in the Province of Natal and in the area specified in Proclamation No. 74 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Eighth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES,

SCHEDULE.

IN THE PUBLIC HEALTH AREA OF LIDGETTON WEST.

The following portions of Lidgetton of the farm Rietvallei No. 1206, Magisterial District of Lions River:—

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.*
Lot No. 3, Block A.....	S.V. 431, fol. 66.
Lot No. 6, Block A.....	S.V. 4, fol. 1.
Lot No. 7, Block A.....	S.V. 4, fol. 1A.
Lot No. 8, Block A.....	S.V. 4, fol. 2.
Lot No. 9, Block A.....	S.V. 4, fol. 3.
Lot No. 1, Block B.....	S.V. 4, fol. 6.
Lot No. 2, Block B.....	S.V. 4, fol. 7.
Lot No. 6, Block B.....	S.V. 73, fol. 35.
Lot No. 1, Block C.....	S.V. 4, fol. 18.

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.*
Onderverdeling NGR van Perseel No. 5, Blok C	K.B. 83, fol. 210.
Die restant van Perseel No. 5, Blok C....	K.B. 4, fol. 22.
Perseel No. 6, Blok C.....	K.B. 4, fol. 23.
Die restant van Perseel No. 4, Blok D....	K.B. 4, fol. 27.
Die restant van Perseel No. 6, Blok D....	K.B. 222, fol. 83.
Perseel No. 7, Blok D.....	K.B. 4, fol. 29.
Perseel No. 8, Blok D.....	K.B. 222, fol. 84.
Perseel No. 8, Blok E.....	K.B. 4, fol. 37.
Perseel No. 3, Blok I.....	K.B. 4, fol. 64.
Perseel No. 4, Blok I.....	K.B. 4, fol. 65.
Perseel No. 1, Blok K.....	K.B. 4, fol. 66.
Perseel No. 2, Blok K.....	K.B. 4, fol. 67.
Perseel No. 6, Blok K.....	K.B. 4, fol. 71.
Die restant van Perseel No. 8, Blok K....	K.B. 73, fol. 36.
Die restant van Perseel No 10, Blok K...	K.B. 73, fol. 38.
Perseel No. 15, Blok M.....	K.B. 73 fol. 48.
Perseel No. 16, Blok M.....	K.B. 108, fol. 7.
Die restant van Perseel No. 17, Blok M...	K.B. 73, fol. 49.
Perseel No. 2, Blok N.....	K.B 4, fol. 73.
Perseel No. 2, Blok S.....	K.B. 222, fol. 85.
Perseel No. 3, Blok S.....	K.B. 222, fol. 86.
Die restant van Perseel No. 4, Blok S.....	K.B. 222, fol. 87.
Die restant van Perseel No. 1, Blok T.....	K.B. 73, fol. 51.
Die restant van Perseel No. 2, Blok T.....	K.B. 73, fol. 52.
Die restant van Perseel No. 3, Blok T.....	K.B. 73, fol. 53.

✱ No. 169, 1956.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS *TWAALF* EN *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS, EN OMSKRYWING VAN GEBIEDE VIR DIE DOELEINDES VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN GENOEMDE WET.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by onderskeidelik subartikel (1) van artikel *elf* en paragraaf (*a*) van subartikel (3) van atrikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), soos gewysig—

(1) verklaar ek hierby dat, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, die bepalings van artikels *twaalf* en *dertien* van genoemde Wet van toepassing is in die gebiede in die Bylae genoem en wat in die magistraatsdistrik Lionsrivier in die Provinsie Natal geleë is; en

(2) omskryf ek hierby genoemde gebiede vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van genoemde Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Agste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Sesen-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES,

BYLAE.

IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK LIONSRIVIER.

Die volgende gedeeltes van die plaas Rietvallei No. 1206:—

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.*
Gedeelte van Onderverdeling NGR van Perseel 1	K.B. 83, fol. 144.
Onderverdeling A van Perseel No. 1.....	K.B. 349, fol. 81.
Die restant van Perseel No. 1.....	K.B. 4, fol. 74.
Perseel No. 6A.....	K.B. 4, fol. 79.
Perseel 6B.....	K.B. 4, fol. 79A.
Perseel No. 8.....	K.B. 4, fol. 81.
Perseel No. 9.....	K.B. No. 4, folio 82.
Perseel No. 12.....	K.B. 4, fol. 85.
Perseel No. 33.....	K.B. 4, fol. 106.
Gedeelte A van Perseel No. 57.....	K.B. 349, fol. 82.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.*
Subdivision NGR of Lot No. 5, Block C..	S.V. 83, fol. 210.
The remainder of Lot No. 5, Block C.....	S.V. 4, fol. 22.
Lot No. 6, Block C.....	S.V. 4, fol. 23.
The remainder of Lot No. 4, Block D....	S.V. 4, fol. 27.
The remainder of Lot No. 6, Block D....	S.V. 222, fol. 83.
Lot No. 7, Block D.....	S.V. 4, fol. 29.
Lot No. 8, Block D.....	S.V. 222, fol. 84.
Lot No. 8, Block E.....	S.V. 4, fol. 37.
Lot No. 3, Block I.....	S.V. 4, fol. 64.
Lot No. 4, Block I.....	S.V. 4, fol. 65.
Lot No. 1, Block K.....	S.V. 4, fol. 66.
Lot No. 2, Block K.....	S.V. 4, fol. 67.
Lot No. 6, Block K.....	S.V. 4, fol. 71.
The remainder of Lot No. 8, Block K....	S.V. 73, fol. 36.
The remainder of Lot No. 10, Block K...	S.V. 73, fol. 38.
Lot No. 15, Block M.....	S.V. 73, fol. 48.
Lot No. 16, Block M.....	S.V. 108, fol. 7.
The remainder of Lot No. 17, Block M...	S.V. 73, fol. 49.
Lot No. 2, Block N.....	S.V. 4, fol. 73.
Lot No. 2, Block S.....	S.V. 222, fol. 85.
Lot No. 3, Block S.....	S.V. 222, fol. 86.
The remainder of Lot No. 4, Block S.....	S.V. 222, fol. 87.
The remainder of Lot No. 1, Block T.....	S.V. 73, fol. 51.
The remainder of Lot No. 2, Block T.....	S.V. 73, fol. 52.
The remainder of Lot No. 3, Block T.....	S.V. 73, fol. 53.

✱ No. 169, 1956.]

DEFINITION OF AREAS IN WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS *TWELVE* AND *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY, AND DEFINITION OF AREAS FOR THE PURPOSES OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE SAID ACT.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section *eleven* and paragraph (*a*) of subsection (3) of section *thirteen*, respectively, of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), as amended, I do hereby—

(1) declare that, as from the date of publication of this Proclamation, the provisions of sections *twelve* and *thirteen* of the said Act shall apply in the areas named in the Schedule and situated in the Magisterial District of Lions River in the Province of Natal; and

(2) define the said areas for the purposes of paragraph (*b*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Eighth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES,

SCHEDULE.

IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF LIONS RIVER.

The following portions of the farm Rietvallei No. 1206:—

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.*
Portion of Subdivision NGR of Lot No. 1	S.V. 83, fol. 144.
Subdivision A of Lot No. 1.....	S.V. 349, fol. 81.
The remainder of Lot No. 1.....	S.V. 4, fol. 74.
Lot No. 6A.....	S.V. 4, fol. 79.
Lot No. 6B.....	S.V. 4, fol. 79A.
Lot No. 8.....	S.V. 4, fol. 81.
Lot No. 9.....	S.V. 4, fol. 82.
Lot No. 12.....	S.V. 4, fol. 85.
Lot No. 33.....	S.V. 4, fol. 106.
Portion A of Lot No. 57.....	S.V. 349, fol. 82.

✱ No. 170, 1956.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUB-ARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), soos gewysig, omskryf ek hierby vir die toepassing van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebiede wat in die Plaaslike Bestuursgebied Campbell in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop en in 'n aangewysde gebied ingevolge Proklamasie No. 220 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Agste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

BYLAE.

IN DIE PLAASLIKE BESTUURSGEBIED CAMPBELL, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.*
Bouperseel No. 34	7988/1917.
Bouperseel No. 35	7987/1917.
Bouperseel No. 49	7974/1917.
Bouperseel No. 51	7972/1917.
Bouperseel No. 53	7971/1917.
Bouperseel No. 86	7939/1917.
Bouperseel No. 87	4386/1896.
Bouperseel No. 90	7946/1917.
Bouperseel No. 94	7942/1917.

✱ No. 171, 1956.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUB-ARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), soos gewysig, omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebiede wat in die munisipale gebied Kuruman in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 220 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

BYLAE.

IN DIE MUNISIPALE GEBIED VAN KURUMAN, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal Verwysingsnommer van kaart.*
Perseel 1, Blok K	B. 532/1899.
Perseel No. 8 van Perseel No. 4	A. 2357/1928.
Perseel No. 9 van Perseel No. 4	A. 2361/1928.
Perseel No. 10 van Perseel No. 4	A. 3216/1928.
Restant van Erf No. 33 van Kuruman-landbou-erwe	A. 2621/1926.

✱ No. 170, 1956.]

DEFINITION OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), as amended, I do hereby define the areas situate in the Local Board Area of Campbell in the Province of the Cape of Good Hope and in a specified area under Proclamation No. 220 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Eighth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

IN THE LOCAL BOARD AREA OF CAMPBELL, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.*
Building Lot No. 34	7988/1917
Building Lot No. 35	7987/1917
Building Lot No. 49	7974/1917
Building Lot No. 51	7972/1917
Building Lot No. 53	7971/1917
Building Lot No. 86	7939/1917
Building Lot No. 87	4386/1896
Building Lot No. 90	7946/1917
Building Lot No. 94	7942/1917

✱ No. 171, 1956.]

DEFINITION OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), as amended, I do hereby define the areas situate in the municipal area of Kuruman, in the Province of the Cape of Good Hope, and in the area specified in Proclamation No. 220 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Ninth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

F

IN THE MUNICIPAL AREA OF KURUMAN, PROVINCE OF THE CAPE O GOOD HOPE.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General Diagram Reference Number.*
Lot No. 1, Block K	B. 532/1899.
Lot No. 8 of Lot No. 4	A. 2357/1928.
Lot No. 9 of Lot No. 4	A. 2361/1928.
Lot No. 10 of Lot No. 4	A. 3216/1928.
Remainder of Erf No. 33 of Kuruman Agricultural Erven	A. 2621/1926.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

✱ No. 1542.] [24 Augustus 1956.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN BINNELANDSE SAKE.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Sy Edele P. O. Sauer as Waarnemende Minister van Binnelandse Sake gedurende die afwesigheid uit die Unie van dr. Sy Edele T. E. Dönges, met ingang van 20 Augustus 1956.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 1543.] [24 Augustus 1956.

SKRAPPING VAN STEMDISTRIKTE UIT JURIEDISTRIK.

Ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *honderd-en-sestien* van die Strafproseswet, 1955 (Wet No. 56 van 1955), skrap hierby uit die juriedistrik Vryburg Stemdistrikte Nos. 119, 120, 121, 122, 1108, 1109, 1110 en 1111, geleë in die Kiesafdeling Vryburg.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✱ No. 1544.] [24 Augustus 1956.

TOEVOEGING VAN STEMDISTRIKTE AAN JURIEDISTRIKTE.

Ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *honderd-en-sestien* van die Strafproseswet, 1955 (Wet No. 56 van 1955), voeg hierby aan die juriedistrikte wat in kolom 1 van die Bylae hiervan ingelys is die stemdistrikte toe wat daarteenoor in kolom 2 aangedui is, wat daaraan grens en in die kiesafdelings genoem in kolom 3 geleë is.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

KOLOM 1. Juriedistrik.	KOLOM 2. Stemdistrik No.	KOLOM 3. Kiesafdeling.
Springs	101	Springs.
Johannesburg	39	Johannesburg-Stad.
Johannesburg	42	Hospitaal.
Winburg	245	Winburg.
Marquard	182	Winburg.
Uitenhage	874	Uitenhage.
Kokstad	497, 516 en 517	Transkeigebied.
Dundee	70 en 75	Newcastle.
Ladysmith	62, 65, 67 en 72	Newcastle.

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✱ No. 1545.] [24 Augustus 1956.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEVORDERINGS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vyf* van Wet No. 14 van 1912, ondervermelde aanstellings in die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 21 Junie 1956, goed te keur:—

As majoor.

Kaptein Francois Venter.

As kaptein.

Luitenant Barend Daniel Pretorius.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

✱ No. 1542.] [24 August 1956.

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF THE INTERIOR.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the appointment of the Honourable P. O. Sauer as Acting Minister of the Interior during the absence from the Union of Dr. the Honourable T. E. Dönges, with effect from the 20th August, 1956.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 1543.] [24 August 1956.

EXCISION OF POLLING DISTRICTS FROM JURY DISTRICT.

I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, acting under the powers vested in me by sub-section (1) of section *one hundred and sixteen* of the Criminal Procedure Act, 1955 (Act No. 56 of 1955), hereby excise from the Jury District of Vryburg, Polling Districts Nos. 119, 120, 121, 122, 1108, 1109, 1110 and 1111situated in the Electoral Division of Vryburg.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✱ No. 1544.] [24 August 1956.

ADDITION OF POLLING DISTRICTS TO JURY DISTRICTS.

I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, acting under the powers vested in me by sub-section (2) of section *one hundred and sixteen* of the Criminal Procedure Act, 1955 (Act No. 56 of 1955), hereby add to the jury districts enumerated in column 1 of the Schedule hereto those polling districts indicated opposite them in column 2, which adjoin them and are situated in the electoral divisions mentioned in column 3.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

COLUMN 1. Jury District.	COLUMN 2. Polling District No.	COLUMN 3. Electoral Division.
Springs	101	Springs.
Johannesburg	39	Johannesburg City.
Johannesburg	42	Hospital.
Winburg	245	Winburg.
Marquard	182	Winburg.
Uitenhage	874	Uitenhage.
Kokstad	497, 516 and 517	Transkeian Territories.
Dundee	70 and 75	Newcastle.
Ladysmith	62, 65, 67 and 72	Newcastle.

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ No. 1545.] [24 August 1956.

SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *five* of Act No. 14 of 1912, the undermentioned appointments in the South African Police with effect from 21st June, 1956:—

As Major.

Captain Francois Venter.

As Captain.

Lieutenant Barend Daniel Pretorius.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✻ No. 1526.] [24 Augustus 1956.

DOEANEWET, 1955. — OPLEGGING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG OP SEKERE GOEDERE.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, wysig hierby paragraaf (1) van Goewermentskennisgewing No. 1170 van 29 Junie 1956 soos volg:—

(1) Deur na die woord „goedere" waar dit vir die derde maal voorkom, die woorde „(behalwe volledig gemonteerde verdeelskakelborde)" in te voeg;

(2) deur tariefitem 102 (*b*) (v) deur die volgende te vervang:—

Tariefitem.	*Goedere.*	*Gebiede.*
„102 (*b*)	Geëmaljeerde ware, n.e.v.:—	
	(i) Ronde drinkbekers en koppies—	
	(*a*) met 'n deursnee van hoogstens 7 cm.....	Hong-Kong.
	(*b*) met 'n deursnee van meer as 7 cm.....	Hong-Kong.
	(ii) Ronde borde en pierings—	
	(*a*) met 'n deursnee van hoogstens 14 cm.....	Hong-Kong.
	(*b*) met 'n deursnee van meer as 14 cm.....	Hong-Kong.
	(iii) Ronde komme, skottels en bakkies (met of sonder deksels)—	
	(*a*) met 'n deursnee van hoogstens 26 cm.....	Hong-Kong.
	(*b*) met 'n deursnee van meer as 26 cm. maar hoogstens 34 cm.....	Hong-Kong.
	(*c*) met 'n deursnee van meer as 34 cm.....	Hong-Kong.
	(iv) Ronde stoofpotte, kastrolle en casseroles (met uitsondering van buikpotte).....	Hong-Kong."
	(v) Ander geëmaljeerde komvormige ware.....	Hong-Kong.

(3) deur met ingang van 29 Junie 1956 tariefitem „Ex 119 (*a*)" waar dit ookal voorkom, deur tariefitem „Ex 119 (*a*) en (*h*)" te vervang.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Finansies.

✻ No. 1527.] [24 Augustus 1956.

DOEANEWET, 1955.—KORTING VAN REG.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens subartikel (2) (*d*) van artikel *honderd* van die Doeanewet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), wysig paragraaf 1 van deel IV van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 224 van 17 Februarie 1956 hierby deur subparagraaf (44) deur die volgende subparagraaf te vervang:—

„(44) *Nywerheid vir die vervaardiging van was.*
Bensien en propielalkohol."

J. F. NAUDÉ
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die bestaande bepaling te wysig deur suikerrietwas en isopropielalkohol onderskeidelik deur was en propielalkohol te vervang.

✻ No. 1531.] [24 Augustus 1956.

DOEANEWET, 1955.—TOEPASSING VAN MAKSIMUMREGTE.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier-en-sestig* van die Doeanewet, 1955 (Wet No. 55 van

DEPARTMENT OF FINANCE.

✻ No. 1526.] [24 August 1956.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY ON CERTAIN GOODS.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend paragraph (1) of Government Notice No. 1170 of the 29th June, 1956, as follows:—

(1) By inserting after the word "goods" where it appears for the third time the words "(except completely assembled distribution switchboards)";

(2) by substituting for tariff item 102 (*b*) (v) the following:—

Tariff Item.	*Goods.*	*Territories.*
"102 (*b*)	Enamelware, n.e.e.:—	
	(i) Round mugs and cups—	
	(*a*) of a diameter not exceeding 7 cm.....	Hong-Kong.
	(*b*) of a diameter exceeding 7 cm.	Hong-Kong.
	(ii) Round plates and saucers—	
	(*a*) of a diameter not exceeding 14 cm.....	Hong-Kong.
	(*b*) of a diameter exceeding 14 cm.....	Hong-Kong.
	(iii) Round basins, dishes and bowls (with or without lids)—	
	(*a*) of a diameter not exceeding 26 cm.....	Hong-Kong.
	(*b*) of a diameter exceeding 26 cm. but not exceeding 34 cm.	Hong Kong.
	(*c*) of a diameter exceeding 34 cm.....	Hong Kong.
	(iv) Round stewpans, saucepans and casseroles (excluding bellied pots)	Hong Kong.
	(v) other enamel hollowware.....	Hong Kong."

(3) by substituting with effect from 29th June, 1956, for tariff item "Ex 119 (*a*) and (*h*)".

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

✻ No. 1527.] [24 August 1956.

CUSTOMS ACT, 1955.—REBATE OF DUTY.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of sub-section (2) (*d*) of section *one hundred* of the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), hereby amend paragraph 1 of Part IV of the Schedule to Government Notice No. 224 of the 17th February, 1956, by substituting for sub-paragraph (44) the following sub-paragraph:—

"(44) *Industry for the Manufacture of Wax.*
Benzine and propylalcohol."

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this notice is to amend the existing provision by substituting wax and propyl alcohol for sugar cane wax and isopropyl alcohol respectively.

✻ No. 1531.] [24 August 1956.

CUSTOMS ACT, 1955.—APPLICATION OF MAXIMUM RATES OF DUTY.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of the powers vested in me by section *sixty-four* of the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), hereby amend

1955), wysig Goewermentskennisgewing No. 1171 van 29 Junie 1956 hierby deur onderstaande woorde na tariefitem 80 in te voeg:—

Tariefitem.	*Goedere.*
86 (*a*) (i)	Trapfietse, -afleweringsdriewielers, en rame en raamstelle daarvoor; maar uitgesonderd rubberlugbuite- en -binnebande.

J. F. NAUDÉ
Minister van Finansies.

✱ No. 1532.] [24 Augustus 1956.

DOEANEWET, 1955.—TOEPASSING VAN OPGESKORTE REGTE.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955—

(1) stel hierby onderstaande opgeskorte regte waarvoor daar ten opsigte van ondergenoemde goedere in die Doeanetarief voorsiening gemaak is, in werking in die mate hieronder gemeld:—

Tarief-item.	*Goedere.*		*Minimum reg.*	*Intermediêre reg.*	*Maksimum reg.*
86 (*a*) (i)	Trapfietse, -afleweringsdriewielers, en rame en raamstelle daarvoor; maar uitgesonderd rubberlugbuite- en -binnebande	*ad valorem*	—	15 persent	15 persent.
(ii)	Onderdele van trapfietse en -afleweringsdriewielers; maar uitgesonderd die volgende:—				
	Elektriese gloeilampe, buite-, rubberlugbuite- en -binnebande, rame en raamstelle, indien afsonderlik ingevoer				
	Metaaltrappe en onderdele daarvan				
	Rubberblokkies vir trappe en remme				
	Knypremme en onderdele daarvan				
	Dubbelellemboogremme en onderdele daarvan				
	Agternawe en onderdele daarvan				
	Remnawe en onderdele daarvan				
	Deurtrapnawe en onderdele daarvan	*ad valorem*	—	15 persent	—
	Naafstelle vir drie versnellings en onderdele daarvan				
	Oorskakelingstoestelle vir drie-versnellingsnawe en onderdele daarvan				
	Vrywieleenhede en onderdele daarvan				
	Naafstelle vir vier versnellings en oorskakelingseenhede en onderdele daarvan				
	Dryfkettings				
	Trekratte				
	Wielvellings				

Tariff Item.	*Goods.*		*Minimum Duty.*	*Intermediate Duty.*	*Maximum Duty.*
86 (*a*) (i)	Bicycles, delivery tricycles, pedal, and frames and frame sets therefor; but excluding rubber pneumatic tyre covers and tubes	*ad valorem*	—	15 per cent	15 per cent.
(ii)	Parts of pedal bicycles and pedal delivery tricycles; but excluding the following:—				
	Electric lamp bulbs, tyres, rubber pneumatic tyre covers and tubes, frames and frame sets, when imported separately				
	Metal pedals and parts thereof				
	Rubber blocks for pedals and brakes				
	Caliper brakes and parts thereof				
	Yoke and hinge brakes and parts thereof				
	Rear hubs and parts thereof	*ad valorem*	—	15 per cent	—
	Coaster hubs and parts thereof				
	Reversible hubs and parts thereof				
	Three-speed hub assemblies and parts thereof				
	Three-speed hub controls and parts thereof				
	Free-wheel assemblies and parts thereof				
	Four-speed hubs and controls and parts thereof				
	Driving chains				
	Sprockets				
	Rims				

(2) wysig Goewermentskennisgewing No. 1169 van 29 Junie 1956 hierby deur tariefitem „Ex 86 (*a*) (ii)" en alle besonderhede wat teenoor hierdie item voorkom, te skrap.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Finansies.

✱ No. 1533.] [24 Augustus 1956.

DOEANEWET, 1955.—KORTING OP REG.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens subartikel 2 (*d*) van artikel *honderd* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, wysig paragraaf 2

Government Notice No. 1171 of the 29th June, 1956, by inserting after tariff item 80 the following:—

Tariff Item.	*Goods.*
86 (*a*) (i)	Bicycles, delivery tricycles, pedal, and frames and frame sets therefor; but excluding rubber pneumatic tyre covers and tubes.

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

✱ No. 1532.] [24 August 1956.

CUSTOMS ACT, 1955.—BRINGING INTO OPERATION OF SUSPENDED DUTIES.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of section *sixty-five* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby—

(1) bring into operation to the extent stated, the undermentioned suspended duties provided for in the Customs Tariff in respect of the following goods:—

(2) amend Government Notice No. 1169 of the 29th June, 1956, by deleting tariff item " Ex 86 (*a*) (ii) " and all particulars appearing against this item.

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

✱ No. 1533.] [24 August 1956.

CUSTOMS ACT, 1955.—REBATES OF DUTY.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of sub-section 2 (*d*) of section *one hundred* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend paragraph 2 of Part IV

van deel IV van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 224 van 17 Februarie 1956 hierby deur onderstaande subparagraaf by te voeg:—

of the Schedule to Government Notice No. 224 of the 17th February, 1956, by the addition of the following subparagraph:—

„(5) *Nywerheid vir die vervaardiging van trapfietse, trapafleweringsfietse en trapaflewerings-driewielers.*

(1) *Trapfietse:*—		
(*a*) afgewerkte of onafgewerkte klampdoppe, voorvurkkrone, voorvurkklemme, voorvurkmikke, en lasstukke	*ad valorem*	20 persent.
(*b*) alle ander onderdele, afgewerk of onafgewerk, met inbegrip van buisleiding hetsy na grootte gesny al dan nie, maar met uitsondering van onderstaande:		
Elektriese gloeilampe, buite-, rubberlugbuite- en -binnebande- rame en raamstelle, indien afsonderlik ingevoer		
Metaaltrappe en onderdele daarvan		
Rubberblokkies vir trappe en rame		
Knypremme en onderdele daarvan		
Dubbellemboogremme en onderdele daarvan		
Agternawe en onderdele daarvan		
Remnawe en onderdele daarvan		
Deurtrapnawe en onderdele daarvan		
Naafstelle vir drie versnellings en onderdele daarvan		
Oorskakelingstoestelle vir drie-versnellingsnawe en onderdele daarvan		
Vrywieleenhede en onderdele daarvan		
Naafstelle vir vier versnellings en oorskakelingseenhede en onderdele daarvan		
Dryfkettings	*ad valorem*	Tot die bedrag van die intermediêre reg maar met 'n maksimum van 15 persent.
Trekratte		
Wielvellings		
Saals en onderdele daarvan		
Ondervurke en onderdele daarvan behalwe ondervurkmikke		
Agtervurke en onderdele daarvan		
Voorvruke en onderdele daarvan en proppe vir voorvurkkrone		
Stuurarms en onderdele daarvan, behalwe wigboute vir stuurarms, remvere op die stuurarms en oogklampies vir stuurarms		
Voorname en onderdele daarvan, behalwe voorasse, voornaafaansluiters en wigmoere vir voornawe		
Afgewerkte dryfratte		
Afgewerkte dryfratarms		
Modderskerms en onderdele daarvan		
Speke		
Speekmoertjies		
Speekwasters		
Saalpenne		
(2) *Trapafleweringsfietse en trapafleweringsdriewielers:*—		
(*a*) afgewerkte of onafgewerkte klampdoppe; voorvurkkrone; voorvurklemme; voorvurkmikke; lasstukke	*ad valorem*	20 persent
(*b*) Alle ander onderdele, afgewerk of onafgewerk, met inbegrip van pypleiding hetsy na grootte gesny al dan nie, maar met uitsondering van elektriese gloeilampe, buite-, rubber lugbuite- en- binnebande, rame en raamstelle, indien afsonderlik ingevoer, en metaalbakke	*ad valorem*	Tot die bedrag van die intermediêre reg, maar met 'n maksimum van 15 persent.

„(5) *Industry for the manufacture of pedal bicycles, pedal delivery bicycles and pedal delivery tricycles.*

(1) *Pedal bicycles:*—		
(*a*) finished or unfinished bottom bracket shells, fork crowns, fork blades, fork ends and lugs	*ad valorem*	20 per cent.
(*b*) all other parts, finished or unfinished, including tubing whether or not cut to size, but excluding the following—		
Electric lamp bulbs, tyres, rubber pneumatic tyre covers and tubes, frames and frame sets, when imported separately		
Metal pedals and parts thereof		
Rubber blocks for pedals and brakes		
Caliper brakes and parts thereof		
Yoke and hinge brakes and parts thereof		
Rear hubs and parts thereof		
Coaster hubs and parts thereof		
Reversible hubs and parts thereof		
Three-speed hub assemblies and parts thereof		
Three-speed hub controls and parts thereof		
Free-wheel assemblies and parts thereof		
Four-speed hub assemblies and controls and parts thereof		
Driving chains		
Sprockets		
Wheel rims	*ad valorem*	To the extent of the intermediate rate but with a maximum of 15 per cent.
Saddles and parts thereof		
Chainstays and parts thereof except chainstay ends		
Seatstays and parts thereof		
Front forks and parts thereof, and fork crown plugs		
Handlebars and parts thereof except expander bolts for handlebars, brake springs on the handlebars and handlebar eyebolts		
Front hubs and parts thereof except front hub spindles, front hub adapters and fixed and adjuster cones		
Chainwheels, finished		
Cranks, finished		
Mudguard; and parts thereof		
Spokes		
Spoke nipples		
Spoke washers		
Seat pillars		
(2) *Pedal, delivery bicycles, and pedal, delivery tricycles:*—		
(*a*) finished or unfinished bottom bracket shells; front fork crowns; front fork blades; front fork ends; lugs	*ad valorem*	20 per cent.
(*b*) all other parts, finished or unfinished, including tubing whether or not cut to size, but excluding electric lamp bulbs, tyres, rubber pneumatic tyre covers and tubes, frames and frame sets, when imported separately, and metal boxes	*ad valorem*	To the extent of the intermediate duty but with a maximum of 15 per cent."

J. F. NAUDÉ,
Minister van Finansies.

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

✻ No. 1534.] [24 Augustus 1956.

DOEANEWET, 1955.—INTREKKING VAN KORTING OP REG.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens artikel *nege-en-negentig* van die Doeanewet No. 55 van 1955, trek hierby met ingang van die dertigste dag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en tot nadere kennisgewing, die korting in tot die bedrag van die intermediêre reg waarvoor daar in paragraaf (12) van item 373 van die Eerste Bylae van genoemde Wet voorsiening gemaak word.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Daar word nou ingevolge artikel *honderd* van die Doeanewet elders in hierdie *Staatskoerant* voorsiening gemaak vir 'n korting op die reg ten opsigte van goedere vir die nywerheid vir die vervaardiging van trapfietse, trapafleweringsfietse en trapafleweringsdriewielers.

✻ No. 1546.] [24 Augustus 1956.

AANSTELLING VAN ONTVANGER VAN INKOMSTE, PORT ELIZABETH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer William Alfred Watkinson met ingang van 1 Mei 1956 as Ontvanger van Inkomste, Port Elizabeth, aangestel is in die plek van die heer William Alfred Stanley Smith wat oorlede is.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

✻ No. 1514.] [24 Augustus 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 30 Julie 1956 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. C. Catakouzinos as Ere-adjunk-konsul-generaal van Griekeland in Kaapstad.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✻ No. 1537.] [24 Augustus 1956.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEG- EN HAWE-POLISIEMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *sewe-en-vyftig* van die Spoorwegen en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, die bevordering goed te keur van luitenante Johannes Jurie Human Claassen en Wiliam John Poalses tot die rang van kaptein in die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawepolisiemag met ingang 1 Mei 1956.

✻ No. 1538.] [24 Augustus 1956.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEG- EN HAWE-POLISIEMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *sewe-en-vyftig* van die Spoorwegen en Havens Reglement Bestuur en Beheer Wet No. 22 van 1916 die bevordering goed te keur van luitenant Christiaan Hendrik van Rhede van Oudtshoorn tot die rang van kaptein in die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawepolisiemag met ingang 1 Junie 1956.

✻ No. 1534.] [24 August 1956.

CUSTOMS ACT, 1955.—WITHDRAWAL OF REBATE OF DUTY.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of section *ninety-nine* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby withdraw, with effect from the thirtieth day from the date of publication of this notice and until further notice, the rebate to the extent of the intermediate duty provided for in paragraph (12) of item 373 of the First Schedule to the said Act.

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

NOTE.—Provision for rebate of duty in respect of goods for the industry for the manufacture of pedal bicycles, pedal delivery bicycles and pedal delivery tricycles is now being made under section *one hundred* of the Customs Act elsewhere in this *Gazette*.

✻ No. 1546.] [24 August 1956.

APPOINTMENT OF RECEIVER OF REVENUE, PORT ELIZABETH.

It is hereby notified for general information that Mr. William Alfred Watkinson has been appointed Receiver of Revenue, Port Elizabeth, with effect from 1st May, 1956, *vice* Mr. William Alfred Stanley Smith, deceased.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✻ No. 1514.] [24 August 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 30th July, 1956, of the grant of recognition to Mr. C. Catakouzinos as Honorary Deputy-Consul-General of Greece in Cape Town.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✻ No. 1537.] [24 August 1956.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS POLICE FORCE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *fifty-seven* of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, been pleased to approve of the promotion of Lieutenants Johannes Jurie Human Claassen and William John Poalses to the rank of Captain in the South African Railways and Harbours Police Force with effect from 1st May, 1956.

✻ No. 1538.] [24 August 1956.

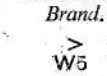
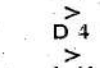
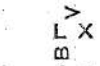
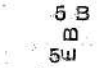
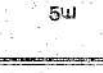
SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS POLICE FORCE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *fifty-seven* of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, been pleased to approve of the promotion of Lieutenant Christiaan Hendrik van Rhede van Oudtshoorn to the rank of Captain in the South African Railways and Harbours Police Force with effect from 1st June, 1956.

No. 1495.] [17 Augustus 1956.

AANSOEKE OM BRANDMERKE.—KAAP-PROVINSIE.

Hierby word, ooreenkomstig die „Brands Registration Acts", No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap die Goeie Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. *No.*	Naam. *Name.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk. *Brand.*
5728	White, J. G.	Bushy Flats, Bray, Pk./*P.O.* Kirstonia	Vryburg	
5729	Dry, S. M. J.	Vreugde, Ps./*P.B.* A. 700, Vryburg	Vryburg	
5730	Meatmaster Korporasie Bpk.	6 Du Plessisgebou/*Building*, 40 Markstraat/*Mark Street*, Vryburg	Vryburg	
5731	Sebogudi, Ben	Ramosadi-stat, Mafeking	Mafeking	
5732	Modiko, Johannes	Madimolo	Mafeking	

17–24–31

No. 1495.] [17 August 1956.

APPLICATION FOR BRANDS.—CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Name. *Name.*	Address. *Address.*	District. *District.*	Brand. *Brand.*
5728	White, J. G.	Bushy Flats, Bray, Pk./*P.O.* Kirstonia	Vryburg	
5729	Dry, S. M. J.	Vreugde, Ps./*P.B.* A. 700, Vryburg	Vryburg	
5730	Meatmaster Korporasie Bpk.	6 Du Plessisgebou/*Building*, 40 Markstraat/*Mark Street*, Vryburg	Vryburg	
5731	Sebogudi, Ben	Ramosadi-stat, Mafeking	Mafeking	
5732	Modiko, Johannes	Madimolo	Mafeking	

17–24–31

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

✻ No. 1529.] [24 Augustus 1956.

RAAD VAN TOESIG OP ELEKTRISITEIT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag het om dr. Francois Jean de Villiers kragtens die bepalings van artikel *agtien* (1) van die Elektrisiteit Wet, 1922 (Wet No. 42 van 1922) en Goewermentskennisgewing No. 2352 van 22 September 1950 as lid van die Raad van Toesig op Elektrisiteit met ingang van 22 September 1956 opnuut aan te stel en om hom as Voorsitter van die Raad aan te wys tot tyd en wyl hy met pensioen aftree.

✻ No. 1530.] [24 Augustus 1956.

WET OP SEEVISSERYE, 1940.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *elf* van die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), soos gewysig, die regulasies afgekondig ingevolge genoemde Wet en gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 1353 van 1 Julie 1955, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1781 van 9 September 1955, 135 van 27 Januarie 1956 en 217 van 15 Februarie 1956, te wysig in die mate in die Bylae hiervan aangedui.

BYLAE.

WYSIGING VAN REGULASIES.

DEEL VIII.

Vangs met nette in Valsbaai.

Skrap Regulasie 6 en vervang dit deur—

„6. (1) Niemand mag, binne Valsbaai, in die gebied begrens deur 'n reguit lyn, getrek vanaf Kaap Hangklip tot by Kaappunt, en deur die strand van genoemde baai, enige soort sleepnet of enige soort Deense seën, of enige ander soort net wat op so 'n wyse gebruik word dat dit oor die seebodem sleep, gebruik nie; met dien verstande dat die bepalings van hierdie subregulasie nie die gewone gebruik van strandtrekseëns verbied nie.

(2) Niemand mag, binne Valsbaai—

(*a*) binne 'n afstand van twee seemyl seewaarts vanaf die strand van genoemde baai tussen Kaap Hangklip en Kaappunt, gemeet vanaf die laagwatermerk tydens gewone springvloede; en

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES

✻ No. 1529.] [24 August 1956.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased, in terms of section *eighteen* (1) of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922) and Government Notice No. 2352 of the 22nd September, 1950, to reappoint Dr. Francois Jean de Villiers as a member of the Electricity Control Board with effect from the 22nd September, 1956, and to designate him as Chairman of the Board until such time as he is retired on pension.

✻ No. 1530.] [24 August 1956.

SEA FISHERIES ACT, 1940.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *eleven* of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), as amended, to amend the regulations promulgated under the said Act and published in Government Notice No. 1353 dated 1st July, 1955, as amended by Government Notices Nos. 1781 dated 9th September, 1955, 135 dated 27th January, 1956 and 217 dated 15th February, 1956, to the etxent set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

PART VIII.

Netting in False Bay.

Delete Regulation 6 and substitute—

"6. (1) No person shall, within False Bay, in the area bound by a straight line drawn from Cape Hangklip to Cape Point and by the shores of the said Bay, use a trawl-net of any kind, or a Danish seine-net of any kind, or any other kind of net operated in such manner as to drag over the sea-floor; provided that the provisions of this sub-regulation shall not prohibit the use in the customary manner of beach trek-seine nets.

(2) No person shall, within False Bay—

(*a*) within a distance of two nautical miles seawards from the shores of the said Bay between Cape Hangklip and Cape Point, measured from low-water mark at ordinary spring tides; and

(*b*) binne 'n afstand van twee seemyl seewaarts vanaf die strand van Robeiland, gemeet vanaf die laagwatermerk tydens gewone springvloede—

enige net vir die vang van pelsers, maasbankers of makriel—

(i) vir inmaakdoeleindes of vir die vervaardiging van vismeel, visolie of vismisstof; of

(ii) vir verkoop aan enigiemand vir inmaakdoeleindes of vir die vervaardiging van vismeel, visolie of vismisstof,

gebruik nie."

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 1515.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SMITH IN VERNON-SMITH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Cecil Vernon Arthur Louis Smith, sy eggenote, Janet Coventry, en minderjarige kind, Neil Anthony Vernon, woonagtig te The Highway 30, Florida, Transvaal, te magtig om die van Vernon-Smith aan te neem.

✱ No. 1516.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—COETZEE IN ROBINSON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Lynette Colleen Coetzee, woonagtig in die New Haven-residensiehotel, Beaconsfieldlaan, Vereeniging, te magtig om die van Robinson aan te neem.

✱ No. 1517.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SACK IN SACKS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Naomi Sack, woonagtig te Hatherley Hall 501, 4de laan, Killarney, Johannesburg, te magtig om die van Sacks aan te neem.

✱ No. 1518.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—COSTI-HAJI-KALLI IN MYLORDIS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Spyros Costi-Haji-Kalli, woonagtig in Woonstel No. 2, Langsgebou, Bedelia, Welkom, te magtig om die van Mylordis aan te neem.

✱ No. 1519.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—JONES IN MARQUIS-JONES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), William

(*b*) within a distance of two nautical miles seawards from the shores of Seal Island, measured from low-water mark at ordinary spring tides—

use any net for the catching of pilchards, maasbankers or mackerel—

(i) for the purpose of canning or the production of fish meal, fish oil or fish fertilizer; or

(ii) for sale to any person for the purpose of canning or the production of fish meal, fish oil or fish fertilizer."

DEPARTMENT OF INTERIOR.

✱ No. 1515.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SMITH TO VERNON-SMITH.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Cecil Vernon Arthur Louis Smith, his wife, Janet Coventry, and minor child, Neil Anthony Vernon, residing at 30 The Highway, Florida, Transvaal, to assume the surname Vernon-Smith.

✱ No. 1516.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—COETZEE TO ROBINSON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Lynette Colleen Coetzee, residing at New Haven Residential Hotel, Beaconsfield Avenue, Vereeniging, Transvaal, to assume the surname Robinson.

✱ No. 1517.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SACK TO SACKS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Naomi Sack, residing at 501 Hatherley Hall, 4th Avenue, Killarney, Johannesburg, to assume the surname Sacks.

✱ No. 1518.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—COSTI-HAJI-KALLI TO MYLORDIS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Spyros Costi-Haji-Kalli, residing at Flat No. 2, Lang's Building, Bedelia, Welkom, to assume the surname Mylordis.

✱ No. 1519.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—JONES TO MARQUIS-JONES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise William Ernest Jones,

Ernest Jones, sy eggenote, Norah Maud Jones, en drie minderjarige kinders, Jennifer Marquis, Alistair Marquis en Gillian Marquis, woonagtig te Cullingworth No. 15, Vauseweg 320, Durban, Natal, te magtig om die van Marquis-Jones aan te neem.

✻ No. 1520.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—LANGERVELD IN LANGEVELDT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Edward Langerveld, sy vrou, Joyce Susie Langerveld, en minderjarige kinders, Hilton Ernest Langerveld, Nigel Martin Langerveld, Clifton Terrence Langerveld en Maureen Patricia Langerveld, woonagtig te Eastweg 6915, Klipriviersoog, Johannesburg, te magtig om die van Langeveldt aan te neem.

✻ No. 1521.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—OPPERMAN IN NORTJE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Christian Hendrik Opperman en sy vrou, Margaretha Johanna Elizabeth Opperman, woonagtig te Parklaan 19, Hillside, Beaufort-Wes, te magtig om die van Nortje aan te neem.

✻ No. 1522.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—HARGRAVE IN MAYERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), David John Timothy Hargrave en Michael Richard Hargrave, minderjarige kinders van mev. Dorothy Irene Mayers, woonagtig te Hoveweg, Bakoven, te magtig om die van Mayers aan te neem.

✻ No. 1523.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—LEVIN IN TRELEVEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Dawid Barnardus Levin, woonagtig te Bowwood Gardens 14, Grove Walk, Claremont, Kaap, te magtig om die van Treleven aan te neem.

✻ No. 1524.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—HOLZINGER IN SCHÜLTZ.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Jacobus Lodewicus Botha Holzinger, sy eggenote, Maria Magdalena Elizabeth Holzinger, en twee minderjarige kinders, Jacobus Lodewicus Holzinger en Cornelia Johanna Holzinger, woonagtig te Cliffdale, Pk. Hlobane, te magtig om die van Schültz aan te neem.

his wife, Norah Maud Jones, and three minor children, Jennifer Marquis, Alistair Marquis and Gillian Marquis, residing at 15 Cullingworth, 320 Vause Road, Durban, Natal, to assume the surname Marquis-Jones.

✻ No. 1520.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—LANGERVELD TO LANGEVELDT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Edward Langerveld, his wife, Joyce Susie Langerveld, and minor children, Hilton Ernest Langerveld, Nigel Martin Langerveld, Clifton Terrence Langerveld and Maureen Patricia Langerveld, residing at 6915 East Road, Klipriviersoog, Johannesburg, to assume the surname Langeveldt.

✻ No. 1521.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—OPPERMAN TO NORTJE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Christian Hendrik Opperman and his wife Margaretha Johanna Elizabeth Opperman, residing at 19 Parklane, Hillside, Beaufort West, to assume the surname Nortje.

✻ No. 1522.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—HARGRAVE TO MAYERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise David John Timothy Hargrave and Michael Richard Hargrave, minor children of Mrs. Dorothy Irene Mayers, residing at Hove Road, Bakoven, to assume the surname Mayers.

✻ No. 1523.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—LEVIN TO TRELEVEN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Dawid Barnardus Levin, residing at 14 Bowwood Gardens, Grove Walk, Claremont, Cape, to assume the surname Treleven.

✻ No. 1524.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—HOLZINGER TO SCHÜLTZ.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Jacobus Lodewicus Botha Holzinger, his wife, Maria Magdalena Elizabeth Holzinger, and two minor children, Jacobus Lodewicus Holzinger and Cornelia Johanna Holzinger, residing at Cliffdale, P.O. Hlobane, to assume the surname Schültz.

✱ No. 1525.] [10 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SEGAL IN SEGAR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Ewald Leslie Segal, woonagtig te Lochlaan 39, Parktown, Johannesburg, te magtig om die van Segar aan te neem.

✱ No. 1547.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—LEVEY IN LEE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Ralph Edwin Bryan Levey, woonagtig te Belmontlaan 16, Oranjezicht, Kaapstad, te magtig om die van Lee aan te neem.

✱ No. 1548.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—VAN ZYL IN POTGIETER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), George Melvyn van Zyl, woonagtig te Senator Markslaan 6, Vereeniging, te magtig om die van Potgieter aan te neem

✱ No. 1549.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—BOTHA IN VAN DER AHEE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Ferdinand Andries Botha, woonagtig te Hermayhof No. 2, Hoofstraat, Fishershill, Germiston, te magtig om die van Van der Ahee aan te neem.

✱ No. 1550.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—WEBB IN ANDERSON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdeling, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Helen Mary Webb, woonagtig te Buffelspoort Estate, Pk. Marikana, Rustenburg, te magtig om die van Anderson aan te neem.

✱ No. 1551.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—DE BEER IN BOWEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Raymond Henry de Beer, sy vrou, Florence, en minderjarige kinders, Gerald Roy, Carol Louise en Linda Colleen, woonagtitg te Algernonweg 39, Norwood, Johannesburg, te magtig om die van Bowen aan te neem.

✱ No. 1525.] [10 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SEGAL TO SEGAR.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Ewald Leslie Segal, residing at 39 Loch Avenue, Parktown, Johannesburg, to assume the surname Segar.

✱ No. 1547.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—LEVEY TO LEE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Ralph Edwin Bryan Levey, residing at 16 Belmont Avenue, Oranjezicht, Cape Town, to assume the surname Lee.

✱ No. 1548.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—VAN ZYL TO POTGIETER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise George Melvin van Zyl, residing at 6 Senator Marks Avenue, Vereeniging, to assume the surname Potgieter.

✱ No. 1549.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—BOTHA TO VAN DER AHEE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Ferdinand Andries Botha, residing at No. 2, Hermay Court, Hoof Street, Fishershill, Germiston, to assume the surname Van der Ahee.

✱ No. 1550.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—WEBB TO ANDERSON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Helen Mary Webb, residing at Buffelspoort Estate, P.O. Marikana, Rustenburg, to assume the surname Anderson.

✱ No. 1551.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—DE BEER TO BOWEN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Raymond Henry de Beer, his wife, Florence, and minor children, Gerald Roy, Carol Louise and Linda Colleen, residing at 39 Algernon Road, Norwood, Johannesburg, to assume the surname Bowen.

✱ No. 1552.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SUPRA IN RYAN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Peter Lyle Supra, woonagtig te Shalom Hof No. 4, Beanstraat, Kimberley, te magtig om die van Ryan aan te neem.

✱ No. 1553.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SMITH IN AYRTON-SMITH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Vernon John Ayrton-Smith, woonagtig te Highlandweg 263, Kensington, Johannesburg, te magtig om die van Ayrton-Smith aan te neem.

✱ No. 1554.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—COETZEE IN MARAIS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Catharine Renskie Coetzee en Johannes Hendrik Coetzee, woonagtig te Derdestraat 16, Parkhurst, Johannesburg, te magtig om die van Marais aan te neem.

✱ No. 1555.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—CAMPBELL IN BANDUCCI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Stuart George Campbell, woonagtig te Longstraat 66, Germiston, te magtig om die van Banducci aan te neem.

✱ No. 1556.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SNYMAN IN GELDENHUYS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Jacobus Snyman, woonagtig te Vyfde Laan 29, Reunion, te magtig om die van Geldenhuys aan te neem.

✱ No. 1557.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—McDERMOTT IN TAYLOR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Patricia Mary McDermott, woonagtig te Elfde Laan 99, Sydenham, Johannesburg, te magtig om die van Taylor aan te neem.

✱ No. 1552.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SUPRA TO RYAN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Peter Lyle Supra, residing at No. 4, Shalom Court, Bean Street, Kimberley, to assume the surname Ryan.

✱ No. 1553.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SMITH TO AYRTON-SMITH.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Vernon John Ayrton-Smith, residing at 263 Highland Road, Kensington, Johannesburg, to assume the surname Ayrton-Smith.

✱ No. 1554.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—COETZEE TO MARAIS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Catharine Renskie Coetzee and Johannes Hendrik Coetzee, residing at 16 Third Street, Parkhurst, Johannesburg, to assume the surname Marais.

✱ No. 1555.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—CAMPBELL TO BANDUCCI.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Stuart George Campbell, residing at 66 Long Street, Germiston, to assume the surname Banducci.

✱ No. 1556.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—SNYMAN TO GELDENHUYS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Jacobus Snyman, residing at 29 Fifth Avenue, Reunion, to assume the surname Geldenhuys.

✱ No. 1557.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—McDERMOTT TO TAYLOR.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Patricia Mary McDermott, residing at 99 Eleventh Avenue, Sydenham, Johannesburg, to assume the surname Taylor.

✱ No. 1558.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—CRUYWAGEN IN CRAIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Charles Ferdinand Louis Cruywagen, sy eggenote, Stella Margaret Mary Cruywagen, en minderjarige kinders, Charles Louis Cruywagen, Bryan Neville Cruywagen en Ian Michael Cruywagen, woonagtig te Cliffordhof 2, Wes'gate Gardens, Durban, te magtig om die van Craig aan te neem.

✱ No. 1559.] [24 Augustus 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—ECKSTEIN IN ROWAN-ECKSTEIN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Frederick Joseph Eckstein, sy eggenote, Elizabeth Mary Eckstein, en minderjarige kind, Freda Pamela Mary Eckstein, woonagtig te Holtstraat 35, Forest Hill, Johannesburg, te magtig om die van Rowan-Eckstein aan te neem.

✱ No. 1566.] [24 Augustus 1956.

WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955).

WYSIGING VAN REGULASIES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *ses-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), wysig ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, hierby die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1419 van 3 Augustus 1956 deur in die Engelse teks van regulasie 38 (2) na die woorde „sub-regulation (1)" die woorde „for contravening regulation 26" in te voeg.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.

✱ No. 1567.] [24 Augustus 1956.

REGULASIES GEMAAK INGEVOLGE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955).

Onderstaande verbetering van tipografiese foute wat voorkom in Goewermentskennisgewing No. 1419 wat in *Staatskoerant* No. 5724 van 3 Augustus 1956 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

(*a*) *Regulasie* 8 (*c*).—In die Engelse teks, voeg 'n komma (,) in na wie woord „cost" waar dit in die vierde reël voorkom.
(*b*) *Regulasie* 18.—In die Engelse teks, vervang die woord „langues" waar die in die vierde reël voorkom, deur die woord „languages".
(*c*) *Regulasie* 18 (*d*).—In die Engelse teks, skrap die letter „a" waar dit in die vierde reël, net voor die woord „committee" voorkom.
(*d*) *Regulasie* 21 (1) (*a*).—In die Afrikaanse teks, vervang die woord „einaar", waar dit in die eerste reël voorkom, deur die woord „eienaar".
(*e*) *Regulasie* 26.—In die Engelse teks, vervang die woord „be", waar dit in die sesde reël voorkom, deur die woord „by".
(*f*) *Regulasie* 27.—In die Afrikaanse teks, vervang die woord „veruim", waar dit in die agste reël voorkom, deur die woord „versuim".
(*g*) *Bylae C.*—In die Engelse teks van item 4 (*a*), vervang die woord „or", waar dit in die eerste reël voorkom, deur die woord „of".

✱ No. 1558.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—CRUYWAGEN TO CRAIG.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Charles Ferdinand Louis Cruywagen, his wife, Stella Margaret Mary Cruywagen, and minor children, Charles Louis Cruywagen, Bryan Neville Cruywagen and Ian Michael Cruywagen, residing at 2 Clifford Court, Westgate Gardens, Durban, to assume the surname Craig.

✱ No. 1559.] [24 August 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—ECKSTEIN TO ROWAN-ECKSTEIN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Frederick Joseph Eckstein, his wife, Elizabeth Mary Eckstein, and minor child, Freda Pamela Mary Eckstein, residing at 35 Holt Street, Forest Hill, Johannesburg, to assume the surname Rowan-Eckstein.

✱ No. 1566.] [24 August 1956.

GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955).

AMENDMENT OF REGULATIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section *thirty-six* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, hereby amend the regulations promulgated under Government Notice No. 1419 of the 3rd August, 1956, by inserting in the English version or regulation 38 (2) after the words "sub-regulation (1)" of the words "for contravening regulation 26".

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.

✱ No. 1567.] [24 August 1956.

REGULATIONS MADE UNDER THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955).

The following correction of typographical errors in Government Notice No. 1419 appearing in *Government Gazette* No. 5724 of the 3rd August, 1956, is published for general information:—

(*a*) *Regulation* 8 (*c*).—In the English version, after the word "cost", where it appears in the fourth line, insert a comma (,).
(*b*) *Regulation* 18.—In the English version, substitute the word "languages" for the word "langues" where it appears in the fourth line.
(*c*) *Regulation* 18 (*d*).—In the English version, delete the letter "a" where it appears before the word "committee", in the fourth line.
(*d*) *Regulation* 21 (1) (*a*).—In the Afrikaans version, substitute the word "eienaar" for the word "einaar" where it appears in the first line.
(*e*) *Regulation* 26.—In the English version, substitute the word "by" for the word "be" where it appears in the sixth line.
(*f*) *Regulation* 27.—In the Afrikaans version, substitute the word "versuim" for the word "veruim", where it appears in the eighth line.
(*g*) *Schedule C.*—In the English version, substitute the word "of" for the word "or", where it appears in the first line of item 4 (*a*).

(*h*) *Bylae D.*—In die Engelse teks van item 5, vervang die woord „ owning " deur die woord „ owing ".
(*i*) *Bylae G.*—In die Afrikaanse teks, in die eerste reël van die opskrif, vervang die woord „ OP " deur die woord „ OF ".
(*j*) *Bylae G.*—In die Afrikaanse teks van item (*a*), vervang die woord „ heraan " deur die woord „ hieraan ", waar dit in die sesde reël voorkom.
(*k*) *Bylae I.*—In die Afrikaanse teks, vervang die woord „ bedeolde ", waar dit in die sesde reël van die eerste paragraaf voorkom, deur die woord „ bedoelde ".
(*l*) *Bylae K.*—In die Afrikaanse teks, vervang die woord „ aantetekende ", waar dit bo-aan die vorm voorkom, deur die woord „ aangetekende ".
(*m*) *Bylae M.*—In die Afrikaanse teks van deel B, vervang die woord „ benameding ", waar dit aan die einde van die tiende reël van item 6 (1) voorkom, deur die woord „ benadering ".
(*n*) *Bylae M.*—In die Afrikaanse teks van deel B, voeg die woord „ van " by aan die einde van die eerste reël van item 9 (3).

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

✱ No. 1560.] [24 Augustus 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

Deur paragraaf 16 te skrap en dit deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

„ 16. (1) Aan 'n offisier, uitgesonderd 'n mediese offisier, of manskap van die S.A.G.D. wat in besit is van die Sertifikaat van die Royal Society for the Promotion of Health word 'n nie-pensiongewende toelae van £45 per jaar betaal terwyl hy gesondheidsdienste verrig by 'n sentrum wat op aanbeveling van die Staatsdienskommissie deur die Tesourie goedgekeur is.

(2) Die toelae word nie te eniger tyd aan meer as 15 lede van die S.A.G.D. betaal nie."

Wysigingsblaadjie No. 260.]

✱ No. 1561.] [24 Augustus 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULATIES IN VERBAND MET ALGEMENE BENODIGDHEDEN VOOR DE UNIE VERDEDIGINGSMACHT.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulaties in verband met Algemene Benodigdheden voor de Unie Verdedigingsmacht as volg te wysig:—

Deur die volgende nuwe paragraaf 24 in te voeg:—

„ 24. Met instemming van de Thesaurie kan de Secretaris voor Verdediging in biezondere gevallen een afwijking van deze regulaties machtigen."

Wysigingsblaadjie No. 8.]

✱ No. 1562.] [24 Augustus 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE BLANKE HULPDIENS VIR DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* gelees met artikel *vyf-en-negentig* van die Zuid Afrika

(*h*) *Schedule D.*—In the English version, substitute the word " owing " for the word " owning " where it appears under item 5.
(*i*) *Schedule G.*—In the Afrikaans version, substitute the word " OF " for the word " OP " where it appears in the first line of the heading.
(*j*) *Schedule G.*—In the Afrikaans version, substitute the word " hieraan " for the word " heraan " where it appears in the sixth line of item (*a*).
(*k*) *Schedule I.*—In the Afrikaans version, substitute the word " bedoelde " for the word " bedeolde " where it appears in the sixth line of the first paragraph.
(*l*) *Schedule K.*—In the Afrikaans version, substitute the word " aangetekende " for the word " aantetekende " where it appears at the top of the form.
(*m*) *Schedule M.*—In part B of the Afrikaans version, substitute the word " benadering " for the word " benamering " where it appears at the end of the tenth line of item 6.
(*n*) *Schedule M.*—In part B of the Afrikaans version, add the word " van " at the end of the first line of item 9 (3).

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 1560.] [24 August 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the South African Permanent Force as follows:—

CHAPTER V.

By the deletion of paragraph 16 and the substitution therefor of the following new paragraph:—

" 16. (1) An officer, other than a medical officer, or other rank of the S.A.M.C. who holds the Certificate of the Royal Society for the Promotion of Health will be paid a non-pensionable allowance of £45 per annum whilst he is employed on hygiene services at a centre approved by the Treasury on the recommendation of the Public Service Commission.

(2) The allowance will not be paid to more than 15 members of the S.A.M.C. at any time."

Amendment Slip No. 260.]

✱ No. 1561.] [24 August 1956.

AMENDMENT TO THE GENERAL STORES REGULATIONS FOR THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the General Stores Regulations for the Union Defence Forces as follows:—

By the insertion of the following new paragraph 24:—

" 24. The Secretary for Defence may, with the concurrence of the Treasury, authorise a departure from these regulations in special cases."

Amendment Slip No. 8.]

✱ No. 1562.] [24 August 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE EUROPEAN AUXILIARY SERVICE FOR THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* read with section *ninety-five* of the South Africa Defence

Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Blanke Hulpdiens vir die Unieverdedigingsmag as volg te wysig:—

HOOFSTUK II.

Deur die bedrag „£570" in subparagraaf (*b*) van paragraaf (4) van die Afrikaanse teks deur die bedrag „£750" te vervalg.

Wysigingsblaadjie No. 8.]

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1148.] [29 Junie 1956.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE (*F*), PERSEEL F.P. 245, VAN RESERWE No. I, INGWANGWANE-BOSRESERWE, DISTRIK POLELA, NATAL.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die distrik Polela, Provinsie Natal, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Afskrif van die verslag oor die terrein, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Bulwer, ingedien en is gedurende kantoorure kosteloos vir insae beskikbaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roedes.
I	Ingwangwane-bosreserwe:— Subreserwe (*f*), perseel No. F.P. 245	72	190

No. 1337.] [27 Julie 1956.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*b*) (1), GEDEELTE VAN WEMMERSHOEK-UITSPANNING, VAN RESERWE No. II, FRANSCHHOEK-BOSRESERWE, AFDELING PAARL, KAAPPROVINSIE.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die afdeling Paarl, Kaapprovinsie, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Afskrif van die verslag oor die terrein, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Kaapstad, en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Paarl, ingedien en is gedurende kantoorure kosteloos ter insae beskikbaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
II	*Franschhoek-bosreserwe:*— Subreserwe (*b*) (1), Gedeelte van Wemmershoek-uitspanning	31	240

Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the European Auxiliary Service for the Union Defence Forces as follows:—

CHAPTER II.

By the substitution in sub-paragraph (b) of paragraph (4) of the Afrikaans text for the amount "£570" of the amount "£750".

Amendment Slip No. 8.]

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1148.] [29 June 1956.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*F*), LOT F.P. 245, OF RESERVE No. I, INGWANGWANE FOREST RESERVE, DISTRICT OF POLELA, NATAL.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the District of Polela, Natal Province, to be demarcated forest. A copy of the report on the area, certified by the Surveyor-General, Pietermaritzburg, with diagram attached thereto, has been deposited and is available for inspection, free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Bulwer.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
I	Ingwangwane Forest Reserve:— Sub-reserve (*f*), Lot No. F.P. 245..	72	190

29 Junie-27 Julie-24 Aug.

No. 1337.] [27 July 1956.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*b*) (1), PORTION OF WEMMERSHOEK OUTSPAN, OF RESERVE No. II, FRANSCH HOEK FOREST RESERVE, DIVISION OF PAARL, CAPE PROVINCE.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the Division of Paarl, Cape Province, to be demarcated forest. A copy of the report on the area, certified by the Surveyor-General, Cape Town, with diagram attached thereto, has been deposited and is available for inspection, free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Paarl.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
II	*Fransch Hoek Forest Reserve:*— Sub-reserve (*b*) (1), Portion of Wemmershoek Outspan	31	240

27 Julie-24 Aug.-21 Sept.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✻ No. 1571.] [24 Augustus 1956.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN GELDIGHEIDSDUUR VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE TABAKNYWERHEID, RUSTENBURG.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 31 Oktober 1956, die geldigheidsduur vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1755 van 14 August 1953.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✻ No. 1513.] [24 Augustus 1956.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN LINDLEY.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Oranje-Vrystaat":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Lindley.....	164	24/8/56	1/9/56

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Lindley.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Lindley.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasie.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Lindley.....	Twee sjielings.

✻ No. 1539.] [24 Augustus 1956.

VRYSTELLING KRAGTENS SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DRIE* VAN DIE WET OP HEFFINGS VIR NATURELLEDIENSTE, 1952 (WET No. 64 VAN 1952), VAN DIE BETALING VAN BYDRAES TOT DIE HEFFINGSFONDS VIR NATURELLEDIENSTE.

Ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, trek hierby Goewermentskennisgewing No. 1047 van 15 Junie 1956 in en verklaar kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *drie* van die Wet op Heffings vir Naturelledienste, 1952 (Wet No. 64 van 1952), dat, in die geval van die verklaarde gebiede, vermeld in die Bylae hiervan, bydraes wat in artikel *drie* van die bedoelde Wet genoem word, nie betaalbaar is ten opsigte van enige Naturel wat *bona fide* as 'n gekleurde deur enige werkgewer in diens geneem is, of word nie en wat daarna ooreenkomstig subartikel (1)

DEPARTMENT OF LABOUR.

✻ No. 1571.] [24 August 1956.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF THE AGREEMENT FOR THE TOBACCO INDUSTRY, RUSTENBURG.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to 31st October, 1956, the period referred to in Government Notice No. 1755 of the 14th August, 1953.

Minister of Labour.
J. DE KLERK,

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✻ No. 1513.] [24 August 1956.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF LINDLEY.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Orange Free State":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Lindley.....	164	24/8/56	1/9/56

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Lindley.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Lindley.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Lindley.....	Two shillings.

✻ No. 1539.] [24 August 1956.

EXEMPTION FROM THE PAYMENT OF CONTRIBUTIONS TOWARDS THE NATIVE SERVICES LEVY FUND, IN TERMS OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THREE* OF THE NATIVE SERVICES LEVY ACT, 1952 (ACT No. 64 OF 1952).

I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, hereby withdraw Government Notice No. 1047 of 15th June, 1956, and hereby declare that, in terms of the powers vested in me by sub-section (3) of section *three* of the Native Services Levy Act, 1952 (Act No. 64 of 1952), in respect of the declared areas mentioned in the Schedule hereto, contributions referred to in section *three* of the said Act, shall not be payable by an employer in respect of any Native who was or is bona fide employed as a coloured person by such employer and who there-

van artikel *vyf* van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), as 'n Naturel geklassifiseer is, of word deur sodanige werkgewer ten opsigte van die tydperk wat bedoelde klassifikasie voorafgaan of voorafgegaan het.

H. F. VERWOERD,
Minister van Naturellesake.

BYLAE.

Alberton.
Benoni.
Bloemfontein.
Boksburg
Brakpan.
Durban.
Edenvale.
Gebied onder die regsmag van die Afdelingsraad van Stellenbosch.
Gebied onder die regsmag van die Afdelingsraad van die Kaap.
Germiston.
Johannesburg.
Kaapstad.
Kempton Park.
Kimberley.
Klerksdorp.
Kroonstad.
Krugersdorp.
Odendaalsrus.
Oos-Londen.
Pietermaritzburg.
Pinetown.
Port Elizabeth.
Potchefstroom.
Pretoria.
Randfontein.
Roodepoort–Maraisburg.
Rustenburg.
Springs.
Vanderbijlpark.
Vereeniging.
Virginia.
Welkom.
Wes-Witwatersrand.
Worcester.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

✱ No. 1512.] [24 Augustus 1956.

ARGIEFKOMMISSIE.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag het om, ooreenkomstig die bepalings van artikel *drie* (1) van die Wet op Argiewe, 1953 (Wet No. 22 van 1953), ondergenoemde persone as lede van die Argiefkommissie aan te stel vir die tydperk eindigende 30 September 1958:—

1. Dr. C. Graham Botha.
2. Prof. S. P. Engelbrecht.
3. Prof. A. F. Hattersley.
4. Prof. D. W. Krüger.
5. Prof. G. S. Nienaber.
6. Prof. A. N. Pelzer.
7. Dr. H. M. Robertson.
8. Dr. G. D. Scholtz.
9. Sen. Sy Edele C. A. van Niekerk.
10. Mnr. J. v. S. Moltke, L.V.
11. Dr. H. v. d. M. Scholtz.
12. Prof. J. du P. Scholtz.
13. Mnr. A. Goldstein.
14. Sy Edele Regter C. G. Hall.
15. Die Hoofargivaris (ampshalwe).
16. Die Assistent-hoofargivaris (ampshalwe).

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 1535.] [24 Augustus 1956.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN NEWCASTLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Newcastle aangestel het vir die tydperk 19 Junie 1956 tot 18 Junie 1959:—

Voorsitter: Die Magistraat, Newcastle.
Lede: Mnr. T. R. Dannhauser, mnr. C. J. W. Adendorff.
Plaasvervangende lede: Mev. M. E. H. Kuhne, mnr. C. J. Odendal.

after was or may be classified as a Native in terms of sub-section (1) of section *five* of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), in respect of the period which preceded or precedes such classification.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

SCHEDULE.

Alberton.
Area under the jurisdiction of the Divisional Council of Stellenbosch.
Area under the jurisdiction of the Cape Divisional Council.
Benoni.
Bloemfontein.
Boksburg.
Brakpan.
Cape Town.
Durban.
East London.
Edenvale.
Germiston.
Johannesburg.
Kempton Park.
Kimberley.
Klerksdorp.
Kroonstad.
Krugersdorp.
Odendaalsrus.
Pietermaritzburg.
Pinetown.
Port Elizabeth.
Potchefstroom.
Pretoria.
Randfontein.
Roodepoort–Maraisburg.
Rustenburg.
Springs.
Vanderbijlpark.
Vereeniging.
Virginia.
Welkom.
West Witwatersrand.
Worcester.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

✱ No. 1512.] [24 August 1956.

ARCHIVES COMMISSION.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science has been pleased to appoint, in terms of section *three* (1) of the Archives Act, 1953 (Act No. 22 of 1953), the following persons as members of the Archives Commission for the period ending 30th September, 1958:—

1. Dr. C. Graham Botha.
2. Prof. S. P. Engelbrecht.
3. Prof. A. F. Hattersley.
4. Prof. D. W. Krüger.
5. Prof. G. S. Nienaber.
6. Prof. A. N. Pelzer.
7. Dr. H. M. Robertson.
8. Dr. G. D. Scholtz.
9. Sen. the Honourable C. A. van Niekerk.
10. Mr. J. v. S. von Moltke, M.P.
11. Dr. H. v. d. M. Scholtz.
12. Prof. J. du P. Scholtz.
13. Mr. A. Goldstein.
14. The Honourable Mr. Justice C. G. Hall.
15. The Chief Archivist (*ex officio*).
16. The Assistant Archivist (*ex officio*).

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 1535.] [24 August 1956.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—NEWCASTLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Newcastle Rent Board for the period 19th June, 1956, to 18th June, 1959:—

Chairman: The Magistrate, Newcastle.
Members: Mr. T. R. Dannhauser, Mr. C. J. W. Adendorff.
Alternate members: Mrs. M. E. H. Kuhne, Mr. C. J. Odendal.

✱ No. 1536.] [24 Augustus 1956.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BELLVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Bellville aangestel het vir die tydperk 1 Julie 1956 tot 30 Junie 1959:—

Voorsitter: Mnr. A. W. Liefeldt.
Ondervoorsitter: Mnr. G. A. Schoombee.
Lid: Mev. A. Visagie.
Plaasvervangende lede: Mnr. J. H. Bühr, mnr. J. R. Fuchs.

✱ No. 1563.] [24 Augustus 1956.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LID VAN DIE NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Gesondheid mnr. H. W. van der Merwe kragtens artikel *agtien* van die Woningwet, 1920 (Wet No. 35 van 1920), soos gewysig, as lid van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie aangestel het vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Augustus 1956.

✱ No. 1564.] [24 Augustus 1956.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN HUURRADE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde huurrade geheel en al ontbind het:—

Huurraad.	*Datum van ontbinding.*
Barkly-Wes	8 Oktober 1956.
Jacobsdal	1 Desember 1956.
Koster	9 Oktober 1956.
Nongoma	7 Oktober 1956.
Reitz	11 September 1956.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 1528.] [24 Augustus 1956.

GEDEELTELIKE TERUGTREKKING VAN UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES, VERVAT IN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 19 VAN 1954.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die uithou van sekere grond vir dorpsdoeleindes, soos vervat in Goewermentskennisgewing No. 19 van 1954, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 5208 van 8 Januarie 1954, teruggetrek het vir sover dit betrekking het op 'n gedeelte, ongeveer 135·3 morg groot, van die plaas Virginia No. 15, voorheen gedeeltes van die plase Harmony Farm No. 222 en ander, distrik Ventersburg, myndistrik en Provinsie Oranje-Vrystaat, geregistreer op naam van Virginia Land and Estate Company, Limited, en soos aangetoon op 'n kaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris te Bloemfontein, onder R.M.T. No. 66 bewaar word. M.M. 17/2107.

✱ No. 1536.] [24 August 1956.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BELLVILLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Bellville Rent Board for the period 1st July, 1956, to 30th June, 1959:—

Chairman: Mr. A. W. Liefeldt.
Deputy Chairman: Mr. G. A. Schoombee.
Member: Mrs. A. Visagie.
Alternate members: Mr. J. H. Bühr, Mr. J. R. Fuchs.

✱ No. 1563.] [24 August 1956.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBER OF THE NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

It is hereby notified for general information that the Hon. the Minister of Health has appointed Mr. H. W. van der Merwe in terms of section *eighteen* of the Housing Act, 1920 (Act No. 35 of 1920), as amended, as a member of the National Housing and Planning Commission for a period of three years with effect from the 1st August, 1956.

✱ No. 1564.] [24 August 1956.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF RENT BOARDS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the following Rent Boards absolutely:—

Rent Board.	*Date of Dissolution.*
Barkly West	8th October, 1956.
Jacobsdal	1st December, 1956.
Koster	9th October, 1956.
Nongoma	7th October, 1956.
Reitz	11th September, 1956.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 1528.] [24 August 1956.

PARTIAL WITHDRAWAL OF RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES, CONTAINED IN GOVERNMENT NOTICE No. 19 OF 1954.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General has withdrawn the reservation of certain ground for township purposes, contained in Government Notice No. 19 of 1954, published in *Government Gazette* No. 5208 of the 8th January, 1954, in so far as it relates to a portion, in extent approximately 135·3 morgen, of the farm Virginia No. 15, formerly portions of the farms Harmony Farm No. 222 and others, District Ventersburg, Mining District and Province of the Orange Free State, registered in the name of Virginia Land and Estate Company, Limited, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner at Bloemfontein, under R.M.T. No. 66.

M.M. 17/2107.

✻ No. 1540.] [24 Augustus 1956.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTE VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN No. 11, DISTRIK GERMISTON.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Gowerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, 'n sekere stuk geproklameerde grond, ongeveer 1·0044 morg groot, geleë op die plaas Elandsfontein No. 11, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Oric (Proprietary), Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2162 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/2247.

✻ No. 1541.] [24 Augustus 1956.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims, geleë in die myndistrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 19de dag van September 1956 ooreenkomstig die bepalings van hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wees.

M.M. 22/6/12 (55).

✻ No. 1540.] [24 August 1956.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARM ELANDSFONTEIN No. 11, DISTRICT GERMISTON.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended, has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 1·0044 morgen, situate on the farm Elandsfontein No. 11, District Germiston, Mining District Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Oric (Proprietary), Limited, and a shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2162. M.M. 17/2247.

✻ No. 1541.] [24 August 1956.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that, as certain claims, situate in the Mining District of Pilgrim's Rest, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act has been pleased to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 19th day of September, 1956.

M.M. 22/6/12 (55).

BYLAE.—*SCHEDULE.*

MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.—*MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.*

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Getal kleims. *No. of Claims.*	Kaart No. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer. *Name of last Registered Owner, Farm and Number.*	Eienaar van plaas. *Owner of Farm.*
	PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*				
16903	Ongenommer (*Unnumbered*)	4	—	E. B. Stephan, Finsbury No. 367.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
16988	Ongenommer (*Unnumbered*)	25	—	H. C. Boshoff, Kranskloof No. 143 (Gedeelte/*Portion* B)	A. I. Burger.
16994	Ongenommer (*Unnumbered*)	4	—	P. W. de Beer, Berlyn No. 458.....	Goewerment/*Government.*
17015	Ongenommer (*Unnumbered*)	1	—	T. D. du Plessis, Natalshoop No. 14.....	M. J. Erasmus.
17030	Ongenommer (*Unnumbered*)	1	—	J. C. van Zyl, Finsbury No. 367.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
17038	Ongenommer (*Unnumbered*)	1	—	B. J. van der Merwe, Elandsdrift No. 41....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
	ONEDELEMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*				
3542	Ongenommer (*Unnumbered*)	100	—	S. A. Erasmus, Kimberley No. 447.....	Goewerment/*Government.*
3543	Ongenommer (*Unnumbered*)	100	—	F. L. Erasmus, Kimberley No. 447.....	Goewerment/*Government.*
3544	Ongenommer (*Unnumbered*)	100	—	A. C. Grobler, Kimberley No. 447	Goewerment/*Government.*
3545	Ongenommer (*Unnumbered*)	100	—	H. J. Grobler, Kimberley No. 447.....	Goewerment/*Government.*
3547	Ongenommer (*Unnumbered*)	2	327	C. W. Jones, Graskop No. 27.....	Goewerment/*Government.*

✻ No. 1565.] [24 Augustus 1956.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTES VAN DIE PLAAS SCHAPENRUST OF KOOLBULT No. 1, DISTRIK BRAKPAN, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, sekere twee stukke geproklameerde grond, tesame

✻ No. 1565.] [24 August 1956.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTIONS OF THE FARM SCHAPENRUST OR KOOLBULT No. 1, DISTRICT BRAKPAN, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended, has reserved for township purposes certain two portions of proclaimed

ongeveer 234 acres groot, geleë op die plaas Schapenrust of Koolbult No. 1, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Stadsraad van Brakpan en die Regering van die Unie van Suid-Afrika en soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2077 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 104/38.

✻ No. 1568.] [24 Augustus 1956.

INTREKKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE EN UITREIKING VAN NUWE LISENSIE.

Hierby word, ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet op die Slyp van Diamante, 1955 (Wet No. 33 van 1955), bekendgemaak—

(*a*) dat die diamantslyperslisensie wat op 26 April 1948 aan Bernard N. Albert in sy hoedanigheid van Direkteur van Albert Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, uitgereik is, op 23 Mei 1956 ingetrek is; en

(*b*) dat in die plek van die lisensie aldus ingetrek, 'n lisensie op voormelde datum ingevolge artikel *twintig* van gemelde Wet aan Louis Jean Lappeman in sy hoedanigheid van Direkteur van gemelde maatskappy uitgereik is om die slyp van diamante gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1956 op die perseel wat te Pollystraat 111, Johannesburg, geleë is, te verrig.

M.M. 25/8/51.

✻ No. 1569.] [24 Augustus 1956.

UITREIKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE.

Hierby word ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet op die Slyp van Diamante, 1955 (Wet No. 33 van 1955), bekendgemaak dat 'n lisensie op 23 Mei 1956, ingevolge artikel *twintig* van gemelde Wet aan Edward Fischgrund in sy hoedanigheid van Direkteur van S. Fischgrund and Son (Proprietary), Limited, uitgereik is om die slyp van diamante gedurende die tydperk eidigende 31 Desember 1956 op die perseel wat te Pollystraat 111, Johannesburg, geleë is, te verrig.

M.M. 25/8/104.

✻ No. 1570.] [24 Augustus 1956.

UITREIKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE.

Hierby word ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet op die Slyp van Diamante, 1955 (Wet No. 33 van 1955), bekendgemaak dat 'n lisensie op 15 Mei 1956, ingevolge artikel *twintig* van gemelde Wet aan Julian Gluck in sy hoedanigheid van Direkteur van Peninsula Diamond Corporation (Proprietary), Limited, uitgereik is om die slyp van diamante gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1956, op persele wat in Albert-weg, Wynberg, Kaap, geleë is, te verrig.

M.M. 25/8/201.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. W. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

✻ KENNISGEWING No. 969 VAN 1956.

OPMETING VAN KROONGROND (TRANSVAAL).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in

land, together in extent approximately 234 acres, situate on the farm Schapenrust or Koolbult No. 1, District Brakpan, Mining District Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of the Town Council of Brakpan and the Government of the Union of South Africa and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2077. M.M. 104/38.

✻ No. 1568.] [24 August 1956.

CANCELLATION OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE AND ISSUE OF NEW LICENCE.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-eight* of the Diamond Cutting Act, 1955 (Act No. 33 of 1955)—

(*a*) that the diamond cutter's licence issued on 26th April, 1948, to Bernard N. Albert in his capacity as Director of Albert Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, was cancelled on 23rd May, 1956; and

(*b*) that in the place of the licence so cancelled, a licence was issued on the aforesaid date in terms of section *twenty* of the said Act, to Louis Jean Lappeman in his capacity as Director of the said Company, to carry on diamond cutting on premises situate at 111 Polly Street, Johannesburg, for the period ending 31st December, 1956. M.M. 25/8/51.

✻ No. 1569.] [24 August, 1956.

ISSUE OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified in terms of section *twenty-eight* of the Diamond Cutting Act, 1955 (Act No. 33 of 1955), that a licence was issued on 23rd May, 1956, in terms of section *twenty* of the said Act, to Edward Fischgrund in his capacity as Director of S. Fischgrund and Son (Proprietary), Limited, to carry on diamond cutting on premises situate at 111 Polly Street, Johannesburg, for the period ending 31st December, 1956.

M.M. 25/8/104.

✻ No. 1570.] [24 August 1956.

ISSUE OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified, in terms of section twenty-eight of the Diamond Cutting Act, 1955 (Act No, 33 of 1955), that a licence was issued on 15th May, 1956, in terms of section *twenty* of the said Act, to Julian Gluck in his capacity as Director of Peninsula Diamond Corporation (Proprietary), Limited, to carry on diamond cutting on premises situate in Albert Road, Wynberg, Cape, for the period ending 31st December, 1956.

M.M. 25/8/201.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. W. WEDEPOHL,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

✻ NOTICE No. 969 OF 1956.

CROWN LAND SURVEYS (TRANSVAAL).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land

die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van die genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 23 Oktober 1956 ontvang word nie.

are lying for inspection in the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 23rd October, 1956, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond. *Description of land.*	Ligging. *Situation.*	Distrik. *Distrik.*	Grootte. *Area.*
4392/56.....	Die plaas/*The farm* Warm Patat No. 244	Voorheen Uitvalgrond tussen die plase Roodewal No. 13, Roodepoort No. 78, Distrik Groblersdal, en Avontuur No. 135, Distrik Middelburg/*Formerly "Uitvalgrond" between the farms Roodewal No. 13, Roodepoort No. 78, District of Groblersdal, and Avontuur No. 135, District of Middelburg*	Groblersdal....	16·2817 morg/*morgen.*

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✱ KENNISGEWING No. 950 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen hom te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✱ NOTICE No. 950 OF 1956.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims against him and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Insake Aansoek van. Re *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
Frans Jan Hermanus Petrus van Tonder, Blyvooruitzigt, Pk./*P.O.* Heilbron	Kantoor van die Magistraat/*Office of the Magistrate,* Heilbron	9 Oktober 1956, om 10 vm./ *9th October,* 1956, *at* 10 *a.m.*

DIVERSE.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING No. 877 VAN 1956.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Hierby word bekendgemaak dat Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Paleis Heuvel No. 323, distrik Odendaalsrus, myndistrik en provinsie Oranje-Vrystaat, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen het om die uithou, as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 0·5 morg groot, wat op bogenoemde plaas geleë is en kragtens mynbrief deur Freddies Consolidated Mines, Limited, gehou word.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word uit 'n sketskaart, R.M.T. No. 22, wat die aansoeker by my ingedien het.

Hierdie aansoek tesame met besware daarteen sal om 11.30 uur vm. op die vyfde dag van September 1956 in my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein, deur my oorweeg word.

Almal wat beswaar teen die uithou van gemelde grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet voor of op die dertigste dag van Augustus 1956 besonderhede van hulle besware skriftelik by my indien in my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein, en afskrifte van sodanige besware voor of

MISCELLANEOUS.

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE No. 877 OF 1956.

APPLICATION FOR THE RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Notice is hereby given that Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Limited, the registered owner of the farm Paleis Heuvel No. 323, District Odendaalsrus, Mining District and Province of the Orange Free State, has made application in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Freddies Consolidated Mines, Limited, in extent approximately 0·5 morgen, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 22, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto, will be considered by me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, on the fifth day of September, 1956, at 11.30 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, and serve copies there-

op genoemde datum aan die aansoeker, Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Limited, Tweede Vloer 30, Beresfordgebou, Mainstraat, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die Sewentiende dag van Julie 1956.

C. P. JOUBERT,
Mynkommissaris, O.V.S.
M.C.O. 21/1/48.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING No. 878 VAN 1956.

AANSOEK OM UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Hierby word bekendgemaak dat Odendaalsrus Gold General Investments and Extensions, Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Marthinas Gift No. 299, distrik Odendaalsrus, myndistrik en Provinsie Oranje-Vrystaat, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen het om die uithou as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond wat ongeveer 0·5 morg groot en op bogenoemde plaas geleë is en kragtens mynbrief deur Freddies Consolidated Mines, Limited, gehou word.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word uit 'n kaart R.M.T. No. 21 wat die applikant by my ingedien het.

Hierdie aansoek tesame met besware daarteen sal om 10.30 vm. op die vyfde dag van September 1956 deur my oorweeg word op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, Aliwalstraat, Bloemfontein.

Almal wat beswaar teen die uithou van gemelde grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet besonderhede van hul besware voor of op die dertigste dag van Augustus 1956 skriftelik by my op my kantoor, Kamer 101, Volkskasgebou, Aliwalstraat, Bloemfontein, indien, en afskrifte van sodanige besware voor of op bogenoemde datum aan die aansoeker, Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Limited, Tweede Vloer 30, Beresfordgebou, Mainstraat, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die Sewentiende dag van Julie 1956.

C. P. JOUBERT,
Mynkommissaris, O.V.S.
M.C.O. 21/1/49.

✱ KENNISGEWING No. 946 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN BUFFELSVLEI-GAMKA, DISTRIK CALITZDORP.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde person tot lede van bogemelde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan:—

Mnr. L. A. Pretorius, Buffelsvlei.
Mnr. J. P. N. Fourie, Goedverwachting.

J. P. K. MEINTJES,
Magistraat.

Calitzdorp, 2 Augustus 1956.

✱ KENNISGEWING No. 947 VAN 1956.

VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE, KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van oningeklaarde, afgestane en verbeurdverklaarde goedere om 10 vm. op Woensdag, 19 September 1956, by die Staatspakhuis, Kaapstad, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, kan op aansoek by die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 5, Kaapstad, verkry word.

of on the applicant, Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Limited, of 30 Second Floor, Beresford House, Main Street, Johannesburg, on or before the thirtieth day of August, 1956.

Dated at Bloemfontein this Seventeenth day of July, 1956.

C. P. JOUBERT,
Mining Commissioner, O.F.S.
M.C.O. 21/1/48.
3-10-17-24

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE No. 878 OF 1956.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Notice is hereby given that Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Limited, the registered owner of the farm Marthinas Gift No. 299, District Odendaalsrus, Mining District and Province of the Orange Free State, has made application in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Freddies Consolidated Mines, Limited, in extent approximately 0·5 morgen, situated on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 21, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, on the fifth day of September, 1956, at 10.30 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, and serve copies thereof on the applicant, Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Limited, of 30 Second Floor, Beresford House, Main Street, Johannesburg, on or before the thirtieth day of August, 1956.

Dated at Bloemfontein this Seventeenth day of July, 1956.

C. P. JOUBERT,
Mining Commissioner, O.F.S.
M.C.O. 21/1/49.
3-10-17-24

✱ NOTICE No. 946 OF 1956.

BUFFELSVLEI-GAMKA IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF CALITZDORP.

Notice is hereby given that the undermentioned persons have been elected members of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof:—

Mr. L. A. Pretorius, Buffelsvlei.
Mr. J. P. N. Fourie, Goedeverwachting.

J. P. K. MEINTJES,
Magistrate.

Calitzdorp, 2nd August, 1956.

✱ NOTICE No. 947 OF 1956.

SALE OF GOODS.—CUSTOMS, CAPE TOWN.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and forfeited goods will be held at the Queen's Warehouse, Cape Town, at 10 a.m. on Wednesday, the 19th September, 1956.

Lists of the goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 5, Cape Town.

✻ KENNISGEWING No. 948 VAN 1956.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van die volgende bedrag wat anoniem aan Ontvangers van Inkomste gestuur is:—

Ontvang deur	*Datum van Ontvangs.*	*Bedrag.*
Ontvanger van Inkomste, Kaapstad.....	17/7/56	£200.

✻ NOTICE No. 948 VAN 1956.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of the following amount sent anonymously to Receivers of Revenue, is hereby acknowledged:—

Received by	*Date of Receipt.*	*Amount.*
Receiver of Revenue, Cape Town.....	17/7/56	£200.

✻ KENNISGEWING No. 949 VAN 1956.

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig* (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande saamgestelde opgaaf vir algemene inligting gepubliseer.

✻ NOTICE No. 949 OF 1956.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following compilation is published for general information.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1956.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingwet, 1934.)

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1956.

(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

Aantal verenigings—Number of Societies	30	
Aandelekapitaal—Share Capital:		
Onbepaalde—Indefinite	£196,305,083	
Vaste termyn—Fixed period	10,673,045	
TOTAAL—TOTAL		£206,978,128
Onaangetaste Reserwe Fondse—Unimpaired Reserve Funds		£18,790,217
Deposito's—Deposits:		
Vaste—Fixed	£140,001,167	
Spaar—Savings	77,079,621	
TOTAAL—TOTAL		£217,080,788
Opgelope Rente—Accrued Interest		4,151,105
Lenings en Oortrekkings—Loans and Overdrafts		£1,011,898
Voorskotte teen verband—Mortgage Advances:		
Aantal—Number:		
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000	5,728	
(ii) Alle Voorskotte—All Advances	182,944	
Bedrag—Amount:		
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000		£69,355,983
(ii) Alle Voorskotte—All Advances		£361,808,660
Toegestaan maar nie uitbetaal nie—Granted but not paid out		£13,790,043
Likwide Bates—Liquid Assets:		
Kontant en Deposito's—Cash and Deposits	£13,682,464	
Onbeswaarde Effekte—Unencumbered Securities	£58,956,124	
Opgelope Rente—Accrued Interest	£636,827	
TOTAAL—TOTAL		£73,275,415
Statutêre Minimum Bedrag—Statutory Minimum Amount		£54,590,983

✻ KENNISGEWING No. 951 VAN 1956.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

Hierby word kragtens subartikel (7) van artikel *negeen-dertig bis* van die Kinderwet, 1937 (Wet No. 31 van 1937), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn die teruggawe van die sertifikaat van registrasie, uitgereik kragtens genoemde artikel *nege-en-dertig bis* ten opsigte van die ondergenoemde inrigting aanvaar het:—

Naam van Inrigting.	*Adres.*
Sydenham Boys Home.	Sydenhamweg, Port Elizabeth.

✻ NOTICE No. 951 OF 1956.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

It is hereby notified, in terms of sub-section (7) of section *thirty-nine bis* of the Children's Act, 1937, (Act No. 31 of 1937), as amended, that the Minister of Social Welfare has accepted the surrender of the certificate of registration issued in terms of the said section *thirty-nine bis* in respect of the undermentioned institution:—

Name of Institution.	*Address.*
Sydenham Boys Home.	Sydenham Road, Port Elizabeth.

✻ KENNISGEWING No. 952 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

✻ NOTICE No. 952 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

JOHANNES SEROKE.

Ontvlug uit Navorsingsinstituut, Rietondale, Pretoria; datum van ontvlugting, 6 Augustus 1956 stamnaam, Seroke; vader se naam, onbekend; geboorteplek, onbekend; ras, Msoeto; beroep, arbeider; ouderdom, 25 jaar; lengte, 5 vt. 5 dm.; hare, swart, kort; oë, bruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, middelmatig; mond, groot; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoeëermerke.—Merke aan albei arms.

Littekens.—1 Litteken op bors, 1 op rug en 2 aan regterwang.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; trui, rooi en wit gestreep.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te De Wildt, op 15 Mei 1956, weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal, tot vyf (5) maande gevangenisstraf met dwangarbeid en ses houe met 'n rottang.

✱ KENNISGEWING No. 953 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

KAISER MOSELI.

Ontvlug uit Zastrontronk; datum van ontvlugting, 2 Augustus 1956; stamnaam, Galeke; vader se naam, John; geboorteplek, Rouxville; ras, Msoeto; beroep, plaasarbeider; ouderdom, 36 jaar; lengte, 5 voet 8 duim; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, skraal; mond, groot; neus, plat; ore, groot; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snor, geskeer; tande, gesond.

Littekens.—Aan kop, linkeroogbank en linkerhand.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel, vaal; hemp, rooi, flanel; gemerk breë hoenderspoor en Z G.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, Rouxville, op 13 Julie 1956, weens (1) huisbraak en diefstal, tot 4 maande dwangarbeid en 4 houe; (2) ontsnapping uit bewaring, tot 3 maande dwangarbeid; (3) diefstal, tot 2 maande dwangarbeid; en (4) kwaadwillige beskadiging van eiendom, tot £2 of 14 dae dwangarbeid.

✱ KENNISGEWING No. 954 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN UPINGTON.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. H. C. Kriel en L. J. Bekker vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan, tot lede van bogemelde Raad gekies is.

J. C. JACKSON,
Magistraat, Upington.

Gordonia,
8 Augustus 1956.

✱ KENNISGEWING No. 955 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN KOPPIESKRAAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat by die verkiesing van drie lede van bogenoemde Raad, gehou op 7 Augustus 1956, die uitslag as volg was:—

	Stemme.
Mans, D. R.	27
Van der Westhuizen, J. C.	24
Botha, M. J.	27
Van Rensburg, J. C. J.	11

JOHANNES SEROKE.

Escaped from Research Institute, Rietondale, Pretoria; date of escape, 6th August, 1956; tribal name, Seroke; father's name, unknown; birthplace, unknown; race, Msutu; calling, labourer; age, 25 years; height, 5 ft. 5 in.; hair, black, short; eyes, brown; complexion, dark brown; build, medium; mouth, wide; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tattoo Marks.—Marks on both arms.

Scars.—1 Scar on chest, 1 on back and 2 on right cheek.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; jersey, red and white striped.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at De Wildt, on 15th May, 1956, for housebreaking with intent to steal and theft, to five (5) months' imprisonment with compulsory labour and six strokes with a cane.

✱ NOTICE No. 953 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

KAISER MOSELI.

Escaped from Zastron gaol; date of escape, 2nd August, 1956; tribal name, Galeke; father's name, John; birthplace, Rouxville; race (tribe), Msutu; occupation, farm labourer; age, 36 years; height, 5 feet 8 inches; hair, black, woolly; eyes, dark brown; complexion, black; build, slender; mouth, large; nose, flat; ears, large; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Scars.—On head, left eyebrow and left hand.

Clothes at time of escape: Jumper, white duck; breeches, moleskin, drab; shirt, red flannel; marked broad arrow and Z.G.

Was sentenced as follows: By Magistrate, Rouxville, on 13th July, 1956, for (1) housebreaking and theft, to 4 months' compulsory labour and 4 strokes; (2) escaping from custody, to 3 months' compulsory labour; (3) theft, to 2 months' compulsory labour; (4) malicious injury to property, to £2 or 14 days' compulsory labour.

✱ NOTICE No. 954 OF 1956.

UPINGTON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. H. C. Kriel and L. J. Bekker have been elected members of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

J. C. JACKSON,
Magistrate, Upington.

Gordonia,
8th August, 1956.

✱ NOTICE No. 955 OF 1956.

KOPPIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified for general information that at an election for three members of the above-mentioned Board, held on the 7th day of August, 1956, the results were as follows:—

	Votes.
Mans, D. R.	27
Van der Westhuizen, J. C.	24
Botha, M. J.	27
Van Rensburg, J. C. J.	11

Ek verklaar derhalwe dat mnre. D. R. Mans, J. C. van der Westhuizen en M. J. Botha behoorlik gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. G. LOUW,
Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Parys.
9 Augustus 1956.

✱ KENNISGEWING No. 956 VAN 1956.

VERKIESING VAN LEDE.—BESPROEIINGSRAAD VAN SCHEERPOORT.

Hierby word bekendgemaak dat mnre F. G. H. Wolmarans en R. W. Moore behoorlik tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

G. M. R. BORCHERDS,
Magistraat.

Brits.
6 Augustus 1956.

✱ KENNISGEWING No. 957 VAN 1956.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

TWEEDE NOORDELIKE EN TWEEDE WESTELIKE RONDGANG, 1956, VAN DIE PLAASLIKE AFDELING, GRIEKWALAND-WES, VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Regter van die Plaaslike Afdeling Griekwaland-Wes van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, No. 54 van 1949, soos gewysig by artikel *sewe-en-twintig* van die Algemene Regswysigingswet, No. 62 van 1955, dié gedeelte van genoemde provinsie waarin ondergenoemde distrikte geleë is, vir die hou van sittings van die Rondgaande Hof in onderstaande rondgangdistrikte verdeel het behoudens veranderings wat van tyd tot tyd, wanneer nodig, bekendgemaak word:—

Die distrik Mafeking.
Die distrik Vryburg, tesame met die distrikte Taung en Kuruman.
Die distrik Gordonia, tesame met die distrikte Prieska en Kenhardt.
Die distrik De Aar, tesame met die distrikte Britstown en Philipshown.

Sittings van genoemde Rondgaande Hof sal op die dorpe, datums en tye in bygaande Bylae vermeld, gehou word; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Rondgaande Hof op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, geopen sal word.

Alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-balju's vrederegters en ander amptenare word gelas om genoemde hof hulp en bystand te verleen, aangesien hulle anders tot verantwoording geroep sal word.

Gedateer te Kimberley op hede die 7de dag van Augustus 1956.

W. J. B. CONRADIE,
Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Plaaslike Afdeling, Griekwaland-Wes).

BYLAE.

Mafeking, 9.30 vm., Maandag, 17 September 1956.
Vryburg, 9.30 vm., Woensdag, 19 September 1956.
Upington, 9.30 vm., Maandag, 8 Oktober 1956.
De Aar, 9.30 vm., Dinsdag, 16 Oktober 1956.

I therefore declare that Messrs. D. R. Mans, J. C. Van der Westhuizen and M. J. Botha were duly elected for a period of three years as from the date of publication hereof.

J. G. LOUW,
Returning Officer.

Magistrate's Court,
Parys.
9th August, 1956.

✱ NOTICE No. 956 OF 1956.

ELECTION OF MEMBERS.—SCHEERPOORT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. F. G. H. Wolmarans and R. W. Moore have been duly elected members of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication of this notice.

G. M. R. BORCHERDS,
Magistrate.

Brits.
6th August, 1956.

✱ NOTICE No. 957 OF 1956.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

SECOND NORTHERN AND SECOND WESTERN CIRCUIT, 1956, OF THE GRIQUALAND WEST LOCAL DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Judge of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, has in terms of the powers in him vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, No. 54 of 1949, as amended, by section *twenty-seven* of the General Law Amendment Act, No. 62 of 1955, divided that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time as occasion may require for the purpose of holding Circuit Courts:—

The District of Mafeking.
The District of Vryburg together with the Districts of Taung and Kuruman.
The District of Gordonia, together with the Districts of Prieska and Kenhardt.
The District of De Aar, together with the Districts of Britstown and Philipstown.

The said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto; provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

All civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace and other officers are charged and commanded that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Dated at Kimberley this 7th day of August, 1956.

W. J. B. CONRADIE,
Registrar of the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division).

SCHEDULE.

Mafeking, 9.30 a.m., Monday, 17th September, 1956.
Vryburg, 9.30 a.m., Wednesday, 19th September, 1956.
Upington, 9.30 a.m., Monday, 8th October, 1956.
De Aar, 9.30 a.m., Tuesday, 16th October, 1956.

✻ KENNISGEWING No. 958 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Soutpansberg en Sibasa, wat wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 12 Oktober 1956 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 17 Augustus 1956.

BYLAE.

Vivo, Marais se kontantwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 17 September 1956.
Terveen, Terveen-winkel, van 8 vm. tot 9 vm., 18 September 1956.
Alldays, Dresdon-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 18 September 1956.
Messina, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 21 September 1956.
Louis Trichardt, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 1 en 2 Oktober 1956.
Soekmekaar, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12.30 nm., 3 Oktober 1956.
Daviesville, Lad Cash Store, van 3 nm. tot 4 nm., 3 Oktober 1956.
Waterboom, Waterboom-winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 5 Oktober 1956.
Borchers, W. Borchers (Edms.), Bpk., van 10 vm. tot 12 middag, 8 Oktober 1956.
Elim, Elim-winkel, van 2 nm. tot 4 nm., 8 Oktober 1956.
Ratombo, Mphaia-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 9 Oktober 1956.
Levubu, Levubu Algemene Handelaars, van 3 nm. tot 4 nm., 9 Oktober 1956.
Sibasa, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 11 Oktober 1956.

✻ KENNISGEWING No. 959 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Potgietersrus, Waterberg en Warmbad wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 31 Oktober 1956, moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

✻ NOTICE No. 958 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 2 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Soutpansberg and Sibasa, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 12th October, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises; provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The assize officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 17th August, 1956.

SCHEDULE.

Vivo, Marais' Cash Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 17th September, 1956.
Terveen, Terveen Cash Store, from 8 a.m. to 9 a.m., 18th September, 1956.
Alldays, Dresdon Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 18th September, 1956.
Messina, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 21st September, 1956.
Louis Trichardt, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 1st and 2nd October, 1956.
Soekmekaar, Police Station, from 10 a.m. to 12.30 p.m., 3rd October, 1956.
Daviesville, Lad Cash Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 3rd October, 1956.
Waterboom, Waterboom Store, from 10 a.m. to 12 noon, 5th October, 1956.
Borchers, W. Borchers (Pty.), Ltd., from 10 a.m. to 12 noon, 8th October, 1956.
Elim, Elim Store, from 2 p.m. to 4 p.m., 8th October, 1956.
Ratombo, Mphaia Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th October, 1956.
Levubu, Levubu Algemene Handelaars, from 3 p.m. to 4 p.m., 9th October, 1956.
Sibasa, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 11th October, 1956.

✻ NOTICE No. 959 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with Regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act that all persons in the Magisterial Districts of Potgietersrus, Waterberg and Warm Baths, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 31st October, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 17 Augustus 1956.

BYLAE.

Lunsklip, Lunsklip-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 18 September 1956.
Potgietersrus, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 25 September en van 9 vm. tot 1 nm., 26 September 1956.
Vaalwater, Vaalwater-winkel, van 3 nm. tot 4 nm., 1 Oktober 1956.
Zebediela, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 8 Oktober 1956.
Zebediela, Gompies-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 9 Oktober 1956.
Roedtan, Blechers se handelswinkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 12 Oktober 1956.
Naboomspruit, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 15 Oktober 1956.
Nylstroom, Magistraatshof, van 9.30 vm. tot 3 nm., 17 Oktober 1956.
Settlers, Settlers Kontantwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 22 Oktober 1956.
Tuinplaas, Tuinplaas-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 23 Oktober 1956.
Nutfield, Goodhope Kontantwinkel, van 12 middag tot 1 nm., 23 Oktober 1956.
Warmbad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 24 Oktober 1956.
Pienaarsrivier, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 1 nm., 30 Oktober 1956.

✱ KENNISGEWING No. 960 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWIGHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Lionsrivier, Polela, Underberg en Impendle, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 6 Oktober 1956 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die polisiekantoor wat die naaste aan die plekke is wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 17 Augustus 1956.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize,

Pretoria, 17th August, 1956.

SCHEDULE.

Lunsklip, Lunsklip Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 18th September, 1956.
Potgietersrus, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 25th September, and from 9 a.m. to 1 p.m., 26th September, 1956.
Vaalwater, Vaalwater Cash Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 1st October, 1956.
Zebediela, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 8th October, 1956.
Zebediela, Gompies Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 9th October, 1956.
Roedtan, Blechers' Trading Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 12th October, 1956.
Naboomspruit, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 15th October, 1956.
Nylstroom, Magistrate's Court, from 9.30 a.m. to 3 p.m., 17th October, 1956.
Settlers, Settlers Cash Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 22nd October, 1956.
Tuinplaas, Tuinplaas Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 23rd October, 1956.
Nutfield, Good Hope Cash Store, from 12 noon to 1 p.m., 23rd October, 1956.
Warm Baths, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 24th October, 1956.
Pienaars River, Police Station, from 11 a.m. to 1 p.m., 30th October, 1956.

✱ NOTICE No. 960 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Lions River, Polela, Underberg and Impendle, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 6th October, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on trader's premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 17th August, 1956.

BYLAE.

Impendle, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 18 September 1956.
Broteni, die firma Broteni Supply Store, van 2.30 nm. tot 3 nm., 18 September 1956.
Bulwer, die firma M. E. Asmall (Edms) Bpk., se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 19 September 1956.
Donnybrook, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 20 September 1956.
Underberg, die firma Underberg and District Stores, van 9 vm. tot 11 vm., 25 September 1956.
Himeville, die firma Strachan & Kie se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 25 September 1956.
Coleford, die firma Colefordwinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 26 September 1956.
Ncwadi, die firma K. M. Ismail se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 27 September 1956.
Elandskop, die firma Elandskop Supply Store, van 10 vm. tot 11 vm., 28 September 1956.
Howick, voorportaal van Howick-teater, van 10 vm. tot 3 nm., 2 Oktober 1956.
Dargle, die firma Hopson & Hopson se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 3 Oktober 1956.
Lidgetton, die firma Lidgetton-kontantwinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 4 Oktober 1956.
Nottinghamweg, mnr. D. Nicol se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 4 Oktober 1956.
Rosetta, die firma Springvale Stores, van 9 vm. tot 10 vm., 5 Oktober 1956.

SCHEDULE.

Impendle, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th September, 1956.
Broteni, Messrs. Broteni Supply Store, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 18th September, 1956.
Bulwer, Messrs. M. E. Asmall (Pty.), Ltd., Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 19th September, 1956.
Donnybrook, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 20th September, 1956.
Underberg, Messrs. Underberg & District Stores, from 9 a.m. to 11 a.m., 25th September, 1956.
Himeville, Messrs. Strachan & Co.'s Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 25th September, 1956.
Coleford, Messrs. Coleford Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 26th September, 1956.
Ncwadi, Messrs. K. M. Ismail's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th September, 1956.
Elandskop, Messrs. Elandskop Supply Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th September, 1956.
Howick, Foyer of Howick Theatre, from 10 a.m. to 3 p.m., 2nd October, 1956.
Dargle, Messrs. Hopson & Hopson's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 3rd October, 1956.
Lidgetton, Messrs. Lidgetton Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 4th October, 1956.
Nottingham Road, Mr. D. Nicol's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 4th October, 1956.
Rosetta, Messrs. Springvale Stores, from 9 a.m. to 10 a.m., 5th October, 1956.

✲ KENNISGEWING No. 961 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Oberholzer, Potchefstroom, Klerksdorp, Wolmaransstad, Bloemhof en Christiana, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 2 November 1956 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het moet die Distriksyker, Posbus 3556, Johannesburg, of die polisiekantoor wat die naaste aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 10 Augustus 1956.

BYLAE.

Fochville, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 10 September 1956.
Carletonville, Carletonville Hotel, van 10 vm. tot 11 vm., 11 September 1956.
Oberholzer, Hofgebou, van 2 nm. tot 3 nm., 11 September 1956.
Welverdiend, Publieke Saal, Welverdiend-hotel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 13 September 1956.
Potchefstroom, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 24 tot 27 September 1956.

✲ NOTICE No. 961 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Oberholzer, Potchefstroom, Klerksdorp, Wolmaranstad, Bloemhof and Christiana, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd November, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 10th August, 1956.

SCHEDULE.

Fochville, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 10th September, 1956.
Carletonville, Carletonville Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th September, 1956.
Oberholzer, Court-house, from 2 p.m. to 3 p.m., 11th September, 1956.
Welverdiend, Public Hall, Welverdiend Hotel, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 13th September, 1956.
Potchefstroom, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 24th to 27th September, 1956.

Orkney, Munisipale Marksaal, van 2 nm. tot 3 nm., 1 Oktober 1956.
Klerksdorp, kelder van munisipalekantore, ingang suidelike hek, van 9 vm. tot 3.30 nm., 2 tot 4 Oktober 1956.
Afrikander Mine, Afrikanerwinkel, van 10 vm. tot 10.30 vm., 17 Oktober 1956.
Hartbeesfontein, mnr. G. A. van Niekerk se winkel, van 9.30 vm. tot 11 vm., 18 Oktober 1956.
Leeudoringstad, Hofgebou, van 10 vm. tot 11 vm., 19 Oktober 1956.
Makwassie, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 22 Oktober 1956.
Wolmaransstad, Hofgebou, van 9 vm. tot 3 nm., 23 Oktober 1956.
Bloemhof, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 30 Oktober 1956.
Britten, Boerewinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 31 Oktober 1956.
Christiana, Hofgebou, van 9 vm. tot 12 middag, 1 November 1956.

✱ KENNISGEWING No. 962 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte King William's Town, Middledrift, Keiskammahoek, Victoria-Oos en Stockenstroom, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate, voor of op 3 November 1956 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste Ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 10 Augustus 1956.

BYLAE.

King William's Town, die Drilsaal, van 9 vm. tot 3.30 nm., 10, 11, 12, 13 en 14 September 1956.
Debenek, Hotel se monsterkamer, van 9 vm. tot 1 nm., 1 Oktober 1956.
Ntsikizini, mnr. P. Andreka se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 2 Oktober 1956.
Peuleni, mnr. F. C. Brandt se winkel, van 9 vm. tot 12 middag, 3 Oktober 1956.
Mngqesha, mnr. P. Breetzke se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 4 Oktober 1956.
Middeldrift, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 5 Oktober 1956.
Rabula, mnr. W. M. Haselau se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 8 Oktober 1956.
Cata, mnr. T. O. Kietzman se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 8 Oktober 1956.
Keiskammahoek, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 9 Oktober 1956.
Burnshill, mnr. N. A. Kopke se winkel, van 10 vm. tot 11 nm., 11 Oktober 1956.
Amatole Basin, mnr. S. S. Dalbock se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 11 Oktober 1956.

Orkney, Municipal Market Hall, from 2 p.m. to 3 p.m., 1st October, 1956.
Klerksdorp, Basement, Municipal Offices, entrance south gate, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 2nd to 4th October, 1956.
Afrikander Mine, Afrikaner Store, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 17th October, 1956.
Hartbeesfontein, Mr. G. A. van Niekerk's Store, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 18th October, 1956.
Leeudoringstad, Court-house, from 10 a.m. to 11 a.m., 19th October, 1956.
Makwassie, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 22nd October, 1956.
Wolmaransstad, Court-house, from 9 a.m. to 3 p.m., 23rd October, 1956.
Bloemhof, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 30th October, 1956.
Britten, Farmer's Supply Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 31st October, 1956.
Christiana, Court-house, from 9 a.m. to 12 noon, 1st November, 1956.

✱ NOTICE No. 962 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act that all persons in the Magisterial Districts of King William's Town, Middledrift, Keiskammahoek, Victoria East and Stockenstroom, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 3rd November, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND.
Superintendent of Assize.

Pretoria, 10th August, 1956.

SCHEDULE.

King William's Town, the Drill Hall, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 10th, 11th, 12th, 13th and 14th September, 1956.
Debenek, Hotel Sample Room, from 9 a.m. to 1 p.m., 1st October, 1956.
Ntsikizini, Mr. P. Andreka's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 2nd October, 1956.
Peuleni, Mr. F. C. Brandt's Store, from 9 a.m. to 12 noon, 3rd October, 1956.
Mngqesha, Mr. P. Breetzke's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 4th October, 1956.
Middledrift, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 5th October, 1956.
Rabula, Mr. W. M. Haselau's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 8 October, 1956.
Cata, Mr. T. O. Kietzman's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 8th October, 1956.
Keiskammahoek, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 9th October, 1956.
Burnshill, Mr. N. A. Kopke's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th October, 1956.
Amatole Basin, Mr. S. S. Dalbock's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 11th October, 1956.

Blackwoods, mev. J. Moss se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 12 Oktober 1956.
Alice, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 15 Oktober en 9 vm. tot 1 nm., 16 Oktober 1956.
Arminel, „ The Handy Log Cabin ", van 2 nm. tot 3 nm., 18 Oktober 1956.
Lushington, die firma Gerbr. Baker se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 19 Oktober 1956.
Balfour, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 22 Oktober 1956.
Seymour, Magistraatshof, van 9 vm. tot 11 vm., 24 Oktober 1956.
Mount Coke, mnr. P. R. Baker se winkel, van 9 vm. tot 11 nm., 26 Oktober 1956.
Punzana, mnr. H. Keth se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 26 Oktober 1956.
Tamacha, mnr. H. Wrede se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 29 Oktober 1956.
Sittingbourne, mnr. R. G. Wright se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 29 Oktober 1956.
Zele, mnr. C. Webb se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 30 Oktober 1956.
Frankfort, Pirie Arms-hotelsaal, van 10 vm. tot 12 middag, 31 Oktober 1956.
Keiweg, Boeresaal, van 10 vm. tot 12 middag, 1 November 1956.
Berlin, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 2 November 1956.

Blackwoods, Mrs. J. Moss' Store, from 10 a.m. to 12 noon, 12th October, 1956.
Alice, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 15th October, and 9 a.m. to 1 p.m., 16th October, 1956.
Arminel, The Handy Log Cabin, from 2 p.m. to 3 p.m., 18th October, 1956.
Lushington, Messrs. Baker Bros' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 19th October, 1956.
Balfour, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 22nd October, 1956.
Seymour, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 11 a.m., 24th October, 1956.
Mount Coke, Mr. P. R. Baker's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 26th October, 1956.
Punzana, Mr. H. Keth's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 26th October, 1956.
Tamacha, Mr. H. Wrede's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 29th October, 1956.
Sittingbourne, Mr. R. G. Wright's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 29th October, 1956.
Zele, Mr. C. Webb's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 30th October, 1956.
Frankfort, Pirie Arms Hotel Hall, from 10 a.m. to 12 noon, 31st October, 1956.
Kei Road, The Farmer's Hall, from 10 a.m. to 12 noon, 1st November, 1956.
Berlin, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 2nd November, 1956.

✱ KENNISGEWING No. 963 VAN 1956.

WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

TERUGGAWE VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde organisasie wat ingevolge die Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947, geregistreer was, op versoek van die Nasionale Raad vir Welsynsorganisasies sy registrasiesertifikaat ingevolge artikel *veertien* van die Wet teruggegee het aangesien hy volgens sy doelstellings nie 'n „ welsynsorganisasie " is soos omskryf in artikel *een* van die Wet nie en derhalwe nie geregistreer moes gewees het nie:—

Die Victoria-bond van Suid-Afrika (tak Durban),
Murcurylaan 20,
Durban.
(Registrasienommer W.O. 1263.)

J. M. E. LOOTS,
Registrateur van Welsynsorganisasies.

✱ NOTICE No. 963 OF 1956.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

SURRENDER OF REGISTRATION CERTIFICATE.

It is hereby notified for general information that the undermentioned organization which was registered in terms of the Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947, has by request of the National Welfare Organizations Board, surrendered its registration certificate in terms of section *fourteen* of the Act since according to its objects it is not a " welfare organization " as defined in section *one* of the Act and should therefore not have been registered:—

Victoria League of South Africa (Durban Branch),
20 Murcury Lane,
Durban.
(Registration No. W.O. 1263.)

J. M. E. LOOTS,
Registrar of Welfare Organizations.

✱ KENNISGEWING No. 964 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 10de dag van Augustus 1956.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,191,286	5	7
Note in Omloop	100,991,250	15	0
Deposito's:			
Unie-regering	3,908,923	13	6
Provinsiale Administrasies	2,216,427	17	5
Bankiers	44,243,289	17	6
Andere	4,730,163	19	1
Ander Laste	13,633,266	0	9
	£173,914,608	8	10

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £16,172,473. 1s. buite die Unie gehou word	77,695,180	8	6
Buitelandse:			
Wissels	22,206,559	11	1
Beleggings	5,078,701	10	7
Ander Bates	4,809,034	8	5
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	109,789,475	18	7
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	3,070,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	10,900,000	0	0
Andere	4,105,531	19	4
Sekuriteite:			
Unie-regering	37,824,076	0	4
Andere	5,266,214	15	7
Ander Bates	2,959,309	15	0
	£173,914,608	8	10

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates, 59·0 persent.

Pretoria, 15 Augustus 1956.

G. RISSIK, Hoofkassier.

✻ NOTICE No. 964 OF 1956.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 10th day of August, 1956.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,191,286	5	7
Notes in Circulation	100,991,250	15	0
Deposits:			
Union Government	3,908,923	13	6
Provincial Administrations	2,216,427	17	5
Bankers	44,243,289	17	6
Other	4,730,163	19	1
Other Liabilities	13,633,266	0	9
	£173,914,608	8	10

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £16,172,473. 1s. is held outside the Union)	77,695,180	8	6
Foreign:			
Bills	22,206,559	11	1
Investments	5,078,701	10	7
Other Assets	4,809,034	8	5
Total Gold and Foreign Assets	109,789,475	18	7
Domestic:			
Bills discounted	3,070,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	10,900,000	0	0
Other	4,105,531	19	4
Securities:			
Union Government	37,824,076	0	4
Other	5,266,214	15	7
Other Assets	2,959,309	15	0
	£173,914,608	8	10

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets, 59·0 per cent.

Pretoria, 15th August, 1956.

G. RISSIK, Chief Cashier.

✻ KENNISGEWING No. 965 VAN 1956.

TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD, PRETORIA.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwett No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Pretoria om 9.30 vm. op 26 September 1956 in Kamer 208, Magistraatshof, Pretoria, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Aansoek om die tydelike oorplasing, kragtens artikel *drie-en-veertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, van die bottel- en groothandellisensie gehou in die naam van Alida Francois Jordaan, met Bacchus, Beperk, as belanghebbende, van persele geleë te Paul Krugerstraat 262, Pretoria, na nuwe persele geleë op sekere resterende gedeelte van Erf No. 539, geleë in Potgieterstraat, Pretoria, en bekend as Potgieterstraat 312, Pretoria.

C. WILLMAN,
Waarnemende Magistraat.

Pretoria, 15 Augustus 1956.

✻ KENNISGEWING No. 966 VAN 1956.

SITTING VAN RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE NATAL.

Ooreenkomstig artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, soos gewysig, en met verwysing na Rondgangkennisgewing No. 72 van 14 Januarie 1955, maak ek hierby bekend dat die Plaaslike Afdeling, Suidelike Distriksrondgang, om 10 vm. op Dinsdag, 4 September 1956, in Durban sitting sal hou vir al die magistraatsgebiede in genoemde distrik.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling Natal) te Pietermaritzburg op hede die 10de dag van Augustus 1956.

F. N. BROOME,
Regter-president.

✻ KENNISGEWING No. 967 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

ELLIOT.

Ontvlug uit Nelspruittronk; datum van ontvlugting, 7 Augustus 1956; stamnaam, Kumalo; geboorteplek, Bulawayo; ras, Kalanga; beroep, algemene arbeider;

✻NOTICE No. 965 OF 1956.

LIQUOR LICENSING BOARD, PRETORIA.—INTERIM MEETING.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Pretoria will be held on the 26th September, 1956, at 9.30 in the forenoon, in Room 208, Magistrate's Court, Pretoria, for the consideration of the following application:—

Application for the temporary removal in terms of section *forty-three* of the Liquor Act, Act No. 30 of 1928, as amended, of the bottle and wholesale liquor licenses held in the name of Alida Francois Jordaan, with Bacchus, Limited, interested, from premises situated at 262 Paul Kruger Street, Pretoria, to new premises situate on the remaining extent of Erf No. 539 Potgieter Street, Pretoria, and known as 312 Potgieter Street, Pretoria.

C. WILLMAN,
Acting Magistrate.

Pretoria, 15th August, 1956.

✻ NOTICE No. 966 OF 1956.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section *eight* of the Act No. 54 of 1949, as amended, and pursuant to the Circuit Notice No. 72 of the 14th January, 1955, I hereby make known that the Southern District Circuit Local Division will sit at Durban on Tuesday, the 4th September, 1956, at 10 a.m. for all the magisterial areas in the said district.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg this 10th day of August, 1956.

F. N. BROOME,
Judge President.

✻ NOTICE No. 967 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

ELLIOT.

Escaped from Nelspruit Gaol; date of escape, 7th August, 1956; tribal name, Kumalo; birthplace, Bulawayo; race, Kalanga; calling, general labourer; age,

ouderdom, 22 jaar; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart, peperkorrels; oë, donker; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, goed gebou; mond, middelmatig; neus, plat; ore, groot, plat; ken, vierkantig; gesig, ovaal; baard, geen; snorbaard, geen; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel; hemp, geen; pet, geen; baadjie, geen; gemerk, breë hoenderspoor en N.T.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Sabie op (1) 19 Julie 1956, (2) 20 Julie 1956, weens diefstal (twee aanklagte) tot (1) drie maande gevangenisstraf met dwangarbeid, (2) drie maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

✻ KENNISGEWING No. 968 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

DICK SITOLE.

Ontvlug uit Tronk, Nylstroom; datum van ontvlugting, 3 Augustus 1956; vader se naam, Sitole; stamnaam, Sitole; kraal, Beira; ras, Mandou; beroep, arbeider; ouderdom, 35 jaar; lengte, 5 voet; hare, peperkorrels; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, eweredig; voorkop, rond; neus, plat; mond, klein; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer.

Ander onderskeidingsmerke.—Agt swart kolletjies aan regtervoorarm.

Klere ten tyde van ontvlugting: Gevangenisklere.

✻ KENNISGEWING No. 970 VAN 1956.

RIVIERRAAD VAN GAMTOOS.

Hierby word bekendgemaak dat die here G. F. Marais, D. P. (seun), en F. J. Kolesky tot lede van bogemelde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

F. R. DE VILLIERS,
Assistent-landdros.

Hankey, 2 Augustus 1956.

✻KENNISGEWING No. 971 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN BON ACCORD.

Hierby word ingevolge regulasie 13 opgestel kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet van 1912, bekendgemaak dat—

(*a*) by 'n openbare hofsitting gehou op 15 Augustus 1956 in die kantoor van die Besproeiingsraad van Bon Accord, distrik Pretoria, die volgende persone genomineer is:—

(1) Jadrijevich, Ljobo;
(2) Snyman, Marthinus Philippus;
(3) Sinovich, Tade;

(*b*) aangesien daar twee vakatures in bogenoemde Raad is, sal 'n verkiesing in die kantoor van die Besproeiingsraad van Bon Accord, distrik Pretoria, op 4 September 1956 van 8 vm. tot 5 nm. gehou word;

(*c*) mnr. D. J. Louw, Hoofmagistraat, sal as stemopnemer optree.

C. WILLMAN,
Waarnemende Magistraat.

Pretoria, 15 Augustus 1956.

22 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black, peppercorn; eyes, dark; complexion, black; build, well; mouth, medium; nose, flat; ears, large, flat; chin, square; face, oval; beard, nil; moustache, nil; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Clothes at the time of escape: Shorts, moleskin; shirt, nil; cap, nil; tunic, nil; marked, broad arrow and N.T.

Was sentenced as follows: By Magistrate at Sabie on (1) 19th July, 1956, (2) 20th July, 1956, for theft (two counts), to (1) three months' imprisonment with compulsory labour, (2) three months' imprisonment with compulsory labour.

✻ NOTICE No. 968 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

DICK SITOLE.

Escaped from Nylstroom, Waterberg, Transvaal; date of escape: 3rd August, 1956; father's tribal name, Sitole; kraal, Beira; race, Mandau; calling, labourer; age, 35 years; height, 5 ft.; hair, peppercorn; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, proportionate; forehead, round; nose, flat; mouth, small; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven.

Distinguishing Marks.—Eight black spots on left forearm.

The prisoner escaped wearing prison clothing.

✻ NOTICE No. 970 OF 1956.

GAMTOOS RIVER BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. G. F. Marais, D. P. (son), and F. J. Kolesky were duly elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years reckoned from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

F. R. DE VILLIERS,
Assistant Landdrost.

Hankey, 2nd August, 1956.

✻ NOTICE No. 971 OF 1956.

BON ACCORD IRRIGATION BOARD.—ELECTION.

In terms of regulation 13 framed under the Irrigation and Conservation Act of 1912, notice is hereby given that—

(*a*) at a public court held in the office of the Irrigation Board, Bon Accord, District of Pretoria, on the 15th August, 1956, the following persons were nominated:—

(1) Jadrijevich, Ljobo;
(2) Snyman, Marthinus Philippus;
(3) Sinovich, Tade;

(*b*) as there are two vacancies on the above-mentioned Board, a poll will be held in the office of the Bon Accord Irrigation Board, District Pretoria, on the 4th September, 1956, from 8 a.m. to 5 p.m.;

(*c*) Mr. D. J. Louw, Chief Magistrate, will be polling officer.

C. WILLMAN,
Acting Magistrate.

Pretoria, 15th August, 1956.

✱ KENNISGEWING No. 972 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN TARKABRUG.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Saterdag, 1 September 1956, in die Magistraatskantoor, Cradock, gehou sal word om lede van bogemelde Raad te kies in die plek van mnre. F. C. H. Lovemore en W. Greenblatt wie se ampstermyn op 24 September 1956 verstryk.

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock, 11 Augustus 1956.

✱ KENNISGEWING No. 973 VAN 1956.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 September 1956 tot 1 Oktober 1956, gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 1 Oktober 1956, aan die effektehouers wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1960/70.

✱ KENNISGEWING No. 974 VAN 1956.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende vertoë betreffende die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 142.

Korting van reg op:

1. Difenielkristalle vir die bewerking van sneespapier vir pakpapier vir vrugte.
2. Scheeliet vir die vervaardiging van wolframpoeiers.

Vermindering van reg op:

1. Chirurgiese anatomiese stutte, van 15 persent *ad valorem* tot vry van reg.
2. Staalbuise wat meer as 6 duim in deursnee is, van 10 persent *ad valorem* tot vry.

Verhoging van reg op:

1. Sleepwa-astoerusting, van vry van reg tot 25 persent *ad valorem*.

Intrekking van die kortingsfasiliteite op:

1. Ftaalsuuranhidried vir die vervaardiging van sintetiese harse, sintetiese harsagtige emulsies en sintetiese harsagtige oplossings.

Vir Lys No. 141, kyk Goewermentskennisgewing No. 834 van 20 Julie 1956. 2/2/4

✱ KENNISGEWING No. 975 VAN 1956.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 33 VAN 1956, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 16 AUGUSTUS 1956.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.
Cholera in Chalna (Pakistan).
Pokkies in Rangoon (Birma); Bombaai, Karikal, Madras, Pondicherry, Visakhapatnam (Indië); Makasar (Indonesië); Dacca, Lahore (Pakistan); Mombasa (Kenia).
Tifuskoors in Alexandrië, Kaïro (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 972 OF 1956.

TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, the 1st September, 1956, at 10 a.m. for the election of members of the above-mentioned Board to replace Messrs. F. C. H. Lovemore and W. Greenblatt, whose periods of office expire on the 24th September, 1956.

H. J. BARKER,
Magistrate.

Cradock, 11th August, 1956.

✱ NOTICE No. 973 OF 1956.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stock will be closed from the 1st September, 1956, to the 1st October, 1956, both days inclusive, and that the dividend due on the 1st October, 1956, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books:—

3 Per Cent Local Registered Stock, 1960/70.

✱ NOTICE No. 974 OF 1956.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 142.

Rebate of Duty on:

1. Diphenyl crystals for processing tissue paper for fruit wrappers.
2. Scheelite for the manufacture of tungsten powders.

Decrease in Duty on:

1. Surgical anatomical supports, from 15 per cent *ad valorem* to free of duty.
2. Steel piping exceeding 6 inches in diameter, from 10 per cent *ad valorem* to free.

Increase on Duty on:

1. Trailer axle equipment, from free of duty to 25 per cent *ad valorem*.

Withdrawal of the Rebate Facilities on:

1. Phthalic anhydride for the manufacture of synthetic resins, synthetic resinous emulsions and synthetic resinous solusions.

For List No. 141, see Government Notice No. 834 of the 20th July, 1956. 2/2/4

✱ NOTICE No. 975 OF 1956.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 33 OF 1956, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 16TH AUGUST, 1956.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—
Plague.—Nil.
Cholera in Chalna (Pakistan).
Smallpox in Rangoon (Burma); Bombay, Karikal, Madras, Pondicherry, Visakhapatnam (India); Makassar (Indonesia); Decca, Lahore (Pakistan); Mombassa (Kenya).
Typhus Fever in Alexandria, Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1956.		1956.
Ladysmith (N.P.): Nuwe Publieke kantore: Tender No. D.P.W. 418	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	24 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger D.P.W., Johannesburg	13 Sept.
Pretoria (T.P.): Voortrekkerhoogte: Leërgimnasium: Lesingkamer. Tender No. D.P.W. 419	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	24 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Sept.
Springs (T.P.): S.A. Polisiestasie: Veranderings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 421	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Sept.
Jacobsdal (O.V.S.): Oprigting van polisiestasie Tender No D.P.W. 422	Tendervorms, tekenings en spesifiksies	Direkteur, D.P.W. Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Sept.
Potchefstroom (T.P.): Tronk en kwartiere: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 423	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantor (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Sept.
Krugersdorp (T.P.): Ou Sentrale Hoërskool: Veranderings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 424	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Sept.
Inyoni (N.P.): Oprigting van nuwe poskantoor. Tender No. D.P.W. 427	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D P W, Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Sept.
Nkandhla (N.P.): Woning vir assistent-naturellekommissaris. Tender No. D.P.W. 426	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D. P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Sept.
Johannesburg (T.P.): Pneumokoniosenavorsing: Aankoop van geboue, omskeppingswerk en oprigting van addisionele akkommodasie: Omskeppingswerkkontrak 1. Tender No. D.P.W. 428	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Sept.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P W., Johannesburg	27 Sept.
Lady Frere (K.P.): Publieke Kantore: Aanbousels en veranderings aan skuiling vir Naturelle en pakhuisblok. Tender No. D.P.W. 429	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Sept.
*Johannesburg (T.P.): Nuwe Afdelings- en Distrikshoofkwartier, Polisiestasie en Kwartiere—Eerste gedeelte, Kwartiere vir ongetroudes. Tender No. D.P.W. 436	Tendervorms, en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Sep.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Okt.
*Rustenburg (T.P.): Hoër Handelskool: Aankoop en opknapping van eiendom om as koshuis vir 100 leerlinge te dien: Opknapping, veranderings en aanbousels. Tender No. D.P.W. 437	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	7 Sep.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Sep.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1956.		1956.
*Beitbrug (T.P.): Staatsgeboue: Watertoevoer en spoelriolering. Tender No. D.P.W. 438	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525 Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Sep.
*Pretoria (T.P.): Afdelingsinspekteur van Arbeid: Addisionele kantoorruimte. Tender No. D.P.W. 439	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	31 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Sep.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1956.		1956.
Ladysmith (N.P.): New Public Offices. Tender No. P.W.D. 418	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	24th Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Sept.
Pretoria (T.P.): Voortrekkerhoogte: Army Gymnasium: Lecture room. Tender No. P.W.D. 419	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	24th Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Sept.
Springs (T.P.): S.A. Police Station: Alterations, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 421	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	24th Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13 Sept.
Jacobsdal (O.F.S.), Erection of Police Station. Tender No. P.W.D. 422	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D. Bloemfontein	31 Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20 Sept.
Potchefstroom (T.P.) & Gaol and Quarters: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 423	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	31st Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Sept.
Krugersdorp (T.P.): Old Central High School: Alterations, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 424	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	31st Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Sept.
Inyoni (N.P): Erection of new Post Office. Tender No. P.W.D. 427	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	31st Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Sept.
Nkandhla (N.P.): Assistant Native Commissioner's Residence. Tender No. P.W.D. 426	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	31st Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D. Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Sept.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1956.		1956.
Johannesburg (T.P.): Pneumoconiosis Research: Purchase of Buildings, Conversions and erection of additional accommodation: Conversions, Contract 1: Tender No. P.W.D. 428	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	7th Sept.	Director, P.W.D., Room, 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Sept.
Lady Frere (C.P.): Public Offices: Additions and alterations to: Native shelter and Stores block. Tender No. P.W.D. 429	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	31st Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P..W.D., Johannesburg.	27th Sept.
*Johannesburg (T.P.): New Divisional and District Headquarters, Police Station and Quarters: First Portion: Single Quarters. Tender No. P.W.D. 436	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	14th Sept.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th Oct.
*Rustenburg (T.P.): Commercial High School: Purchase and renovations of property to serve as hostel for 100 scholars: Renovations, alterations and additions. Tender No. P.W.D. 437	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	7th Sept.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Sept.
*Beit Bridge (T.P.): Government Buildings: Water supply and water-borne drainage. Tender No. P.W.D. 438	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	31st Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Sept.
*Pretoria (T.P.): Divisional Inspector of Labour: Additional office accommodation. Tender No. P.W.D. 439	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	31st Aug.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Sept.

Tenders to addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—	
D.P.W./*P.W.D.* 373	H. S. Moslein (Pty.), Ltd., Broughton	Benoni: S.A. Polisiestasie: Herstel- en opknappingswerk en aanbousels/*Benoni: S.A. Police Station: Repairs, renovations and extensions*	£4,507.
D.P.W./*P.W.D.* 375	Messina Building Contractors, Messina	Beitbrug: Oprigting van drie wonings vir amptenare/*Beit Bridge: Erection of three houses for officials*	£10,632.
D.P.W./*P.W.D.* 383	B. R. du Plessis, Silverton....	Pretoria: D.P.W.-pakhuis, werkwinkel en kantore/*Pretoria: P.W.D. Stores, Workshop and Office Accommodation*	£14,520.
D.P.W./*P.W.D.* S. 1232	Thesen & Co. (Pty.), Ltd., Durban	Lewering van 200 houtdwarslêers aangevra deur die Departement van Publieke Werke/*Supply of 200 wooden sleepers required by the Department of Public Works*	24s. 6d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Maydon-kaai/*Wharf.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—	
P.O. 1917.....	Metal Art (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van 250 gros verchroomde knope/*Supply of 250 gross chrome-plated buttons*	£374 altesaam/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.*, Pretoria.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Numëer.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie/*Tenders issued by the S.A. Police*—	
S.A.P. 630.....	Welfit Oddy, Ltd., Port Elizabeth	Lewering van vierwielsleepwaens heeltemal van staal/*Supply of all-steel four-wheeled trailers*	£170 elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Port Elizabeth.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Waterwese/*Tenders issued by the Department of Water Affairs*—	
W.A. 32–1956/57...	Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering en aflewering van 4,000 vt. hoëdrukrubberpyp met 'n binnemiddellyn van ¾ duim/*Supply and delivery of* 4,000 *feet high pressure rubber mining hose*, ¾ *inch* bore	£5. 19s. 1d. per 50 vt./*ft.*, min/*less* 2½ persent/*per cent*, afgelewer/*delivered.*
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—	
S.O. 1098/56.....	City Engineering Works, Ltd., Pretoria	Lewering van 368 standaardgewigte van gegote yster aan die Ykkantoor, Pretoria/*Supply of* 368 *cast iron standard weights to the Assize Office, Pretoria*	£308. 4d. 0d. altesaam,/*the lot* v.o.s./*f.o.r.*, Pretoria.
S.O. 2110/56.....	The African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Sny, maak en afwerk van slaappakke vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of pyjamas for the Department of Defence*	4s. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 2118/56.....	The African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Sny, maak en afwerk van bloese vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of blouses for the Department of Defence*	13s. 3d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 2123/56.....	C.M.T. (Pty.), Ltd., Umbilo, Durban	Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence*	5s. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Durban.
S.O. 2140/56.....	Rhodafric Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van sokkies aan die Departement van Verdediging/*Supply of socks to the Department of Defence*	5s. 10d. per paar/*pair*, v o.s./*f.o.r.*, Johannesburg
S O 2153/56.....	Rhodafric Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van sokkies aan die Departement van Verdediging/*Supply of socks to the Department of Defence*	4s. 11d. per paar/*pair*, v.o.s./*f.o.r.*, Johannesburg
S.O. 9462.....	Triplejay Equipment (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van een bolbreker aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai/*Supply of one cone crusher to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay.*	£1,545 kompleet / *complete*, v a b /*f.o.b.*, Britse Hawe/*British Port.*
S.O. 11354.....	Union Liquid Air Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van twee transformators aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai/*Supply of two transformers to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay*	£120 elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Germiston.
S.O. 13102.....	Halsted & Co (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van kurkplate aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai/*Supply of cork sheets to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay*	4s. 11d. per vk. vt./*sq. ft.*, v.o.s./*f.o.r.*, Natalspruit.
S.O. 15197.....	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria	Lewering van smeestukke vir 3·5″-motorbakke vir die Krygsproduksiekantoor/*Supply of forgings for* 3·5″*-motor bodies to the Defence Production Office*	14s. 1d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Vereeniging
S.O. 15203.....	Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van sentrifugale pompe aan die Lugstafhoof/*Supply of centrifugal pumps to the Air Chief of Staff*	£211. 10s. 0d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 16018.....	Fraser & Son, Ltd., Bloemfontein	Lewering van fluitkoorde aan die Bevelvoerder, Krygsbehoeftesdepot No. 5, Pretoria/*Supply of lanyards to the Officer Commanding*, 5 *Stores Depot, Pretoria*	1s. 1d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Kaapstad/*Cape Town.*

Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
S.A.P. 627.....	Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie/*Tenders issued by the S.A. Police*—
	Lewering van boumateriaal, bouersgereedskap, timmermansgereedskap en loodgietersgereedskap/*Supply of building material, builders', carpenters' and plumbers' tools*—
	Horse Brand Tools S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	F. H. Chamberlain (Pty.), Ltd., Pretoria.
	National Venetian Blind Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Lisbey Buchel (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria.
	J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Marshall Industrials, Ltd., Durban.
	Johannesburg Timber Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	The Union Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Durban.
	Austin & Aldridge, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	E. C. Normanton, Johannesburg.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	T. R. Lewis (Pty.), Ltd., Pretoria.
	P. & S. Timber & Iron Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
	W. F. Johnstone & Co., Ltd., Durban.
	Ballantine (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	G. E. Hudson & Son, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Churchills (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Sand & Co., Ltd., Johannesburg.
	Hillman Bros. (Pretoria) (Pty.), Ltd., Pretoria.
	K. & L. Timbers, Ltd., Elandsfontein, Tvl.
	Champions Timber & Hardware Co., Ltd., Bloemfontein.
	E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg.
	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	Wire Industries Steel Products & Engineering Co., Ltd., Johannesburg.
	P.E. Timber Co., Ltd., Port Elizabeth.
	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*—
S.D./*G.P.P.* 57.....	Lewering van posseëlpapier met Suid-Afrikaanse watermerk/*Supply of South African Watermarked Postage Stamp Paper*— Paul Baumgarten, Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—
S.O. 69/56.....	Lewering van diverse kombuisgereedskap, ens./*Supply of miscellaneous kitchenware, etc.*— Ballantine, Ltd., Pretoria. Rowland Shute & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Transvaal Steel Pressing Syndicate, Ltd., Springs. Brackenware Distributors (Pty.), Ltd., Johannesburg. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. Green & Benham (Pty.), Ltd., Johannesburg. Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Midland Metal & Holloware Co., Ltd., Benoni-Suid/*South.* John Holt Page & Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. The Stove & Lamp Services, Johannesburg. Hart (Pty.), Ltd., Johannesburg. Natal Electro Plating Manufacturing and Engineering Co. (Pty.), Ltd., Durban. Duray Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Durban. Halsted & Co., Johannesburg. Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg. Paramount Suppliers (Pty.), Ltd., Brakpan. J. Allen & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Fritz, Fels & Phitidis (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 96/56.....	Lewering van dipstof aan die Unieregering/*Supply of dip to the Union Government*— St. O'Gorman Chemical Co., Oos-Londen/*East London.* Cooper & Nephews (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1078/56.....	Lewering van wetenskaplike laboratorium- en ander uitrusting aan die Landboukollege, Cedara/*Supply of scientific laboratory and other equipment to the College of Agriculture, Cedara*— MacDonald, Adams & Co., Johannesburg.
S.O. 1090/56.....	Lewering van laboratoriumuitrusting aan die King George V-hospitaal, Durban/*Supply of laboratory equipment to the King George V Hospital, Durban*— Magsa Agencies, Pretoria. MacDonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg. A. F. H. Devers & Co., Ltd., Johannesburg. Taeuber and Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11265.....	Lewering van gegote ysterpype, hoepelyster en steenversterking aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria/*Supply of cast iron pipes, hoop iron and brick reinforcing to the Department of Prisons, Pretoria*— William Brittan, Ltd., Johannesburg. L. Flekser & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. R. Jackson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hillman Bros. (Pta.) (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 12126.....	Lewering van naaimasjiene en elektriese motore aan die Porter-verbeteringsgestig, Retreat/*Supply of sewing machines and electric motors to the Porter Reformatory, Retreat*— Bourne & Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 12131.....	Lewering van stene aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Olifantsfontein/*Supply of bricks to the Technical High School for Adults, Olifantsfontein*— Witwatersrand Brick and Tile Co., Ltd., Springs. J. J. Kirkness, Ltd., Pretoria.
S.O. 13098.....	Lewering van diverse handgereedskap aan die Lugstafhoof, Lugdepot No. 10, Voortrekkerhoogte/*Supply of miscellaneous small tools to the Air Chief of Staff, No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte*— Connock's S.A. Motor Co., Ltd., Johannesburg. Illings (Pty.), Ltd., Durban. Marshall Industries, Ltd., Durban. General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Hein Richter (Pty.), Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. Horse Brand Tools S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Arderne Scott Timbers, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Churchill's (Pty.), Ltd., Pretoria. Van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Paarden Eiland.
S.O. 13101.....	Lewering van brandblusuitrusting aan die Lugstafhoof, Lugdepot No. 10, Voortrekkerhoogte/*Supply of fire-fighting equipment to the Air Chief of Staff, No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte*— Ballantine (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 15188.....	Lewering van sprinkelbesproeiingstelsel aan die Direkteur, Winterreënstreek, Stellenbosch/*Supply of sprinkler irrigation system to the Director, Winter Rainfall Region, Stellenbosch*— M. B. Lourie, Ltd., Johannesburg. P. Andrag & Sons, Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 15189.....	Lewering van leirollers en vervoerbande vir gesaagde hout aan die Departement van Bosbou/*Supply of idler rollers and sawn timber conveyor belting to the Department of Forestry*— Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Witbank Engineering Co., Witbank.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ BESTELDIENSKONTRAK, WELKOM.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET UITSONDERING VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE *OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK*], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villierstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met uitsondering van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die *Offisiële Spoorwegtariefboek*], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van vyf myl van Welkomstasie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ CARTAGE CONTRACT, WELKOM.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [EXCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE *OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK*], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [excluding grain traffic and other produce as defined in clause 251 (*j*) of the *Official Railway Tariff Book*], parcels and passengers' luggage within a radius of five miles from Welkom Station.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 Desember 1956 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kamer 7 (Telefoon 2405), Sonopgebou, Bloemfontein, of die Stasiemeester, Welkom.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en afgestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, Welkom."

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds afgestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villierstraat 15, Johannesburg, geaddresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingelewer word, nl.—

Maandae tot Vrydae:
8.30 vm. tot 12.45 nm.
2 nm. tot 4.30 nm.
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „Sarten", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 14 September 1956.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokument bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. M. 311.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—GOEDEREKANTOOR EN LATRINE.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n goederekantoor en latrine op Tzaneen, Transvaal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantore van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, en die Distriksingenieur, Pietersburg. Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantore verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 21 September 1956.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. C. 5928. Wysiging No. 1. Verbindingskabel: Sluitingsdatum verleng van 24 Augustus 1956 tot 7 September 1956.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

The above-mentioned contract to commence on the 1st December, 1956. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Room 7 (Telephone 2405), Sonop Buildings, Bloemfontein, or the Station Master, Welkom.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Welkom."

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.—

Mondays to Fridays:
8.30 a.m. to 12.45 p.m.
2 p.m. to 4.30 p.m.
Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "Sarten", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 14th September, 1956.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10605—24

✱ TENDER No. M. 311.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—GOODS OFFICE AND LATRINE.

Tenders are invited for the erection and completion of goods office and latrine at Tzaneen, Transvaal.

Tender documents may be inspected at the offices of the System Manager, Pretoria, and the District Engineer, Pietersburg, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 21st September, 1956.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10444—24.

✱TENDER ALTERATIONS.

Tender No. C. 5928. Amendment No. 1. Junction Cable: Closing date extended from 24th August, 1956, to 7th September, 1956.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✻ TENDER No. CNH. 56/57/10.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—TWAALF HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou van twaalf huise op Postmasburg, Sishen en Koopmansfontein, Kaapprovinsie.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley. Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies), kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 21 September 1956.

Die laagste of enige tender word nie noodwending aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. M. 310.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—RUSKAMERS.

Tenders word ingewag vir die bou van ruskamers op Waterval-Boven, Transvaal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantore van die Afdelingsbestuurder, Pretoria en die Distriksingenieur, Waterval-Boven.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, hoeveelheidslyste en tekenings verkry word van voormelde kantore.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 21 September 1956.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✻ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, BOUSTAAL- EN BETONWERK.

Dit word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946 besluit het om die ondergenoemde firma op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon:—

Betonwerk vir meer as £25,000.

Rand Earthworks Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

10445—24.

✻ TENDER No. CNH. 56/57/10.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—TWELVE HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of twelve houses at Postmasburg, Sishen and Koopmansfontein, Cape Province.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Kimberley, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas), a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 21st September, 1956.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10449—24

✻ TENDER No. M. 310.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—REST ROOMS.

Tenders are invited for the erection and completion of rest rooms at Waterval Boven, Transvaal.

Tender documents may be inspected at the offices of the System Manager, Pretoria and the District Engineer, Waterval Boven.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, bills of quantities and drawings may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., Friday, 21st September, 1956.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10448—24

✻ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORKS AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Structural concrete works exceeding £25,000.

Rand Earthworks Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10450—24.

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender no. F. 5834. Wysiging no. 2. Sandwasmasjien. Sluitingsdatum verleng van 9 Julie 1956 tot 5 Oktober 1956.

Tender no. H. 5400. Wysiging No. 1. Ketelkomberse vir lokomotiefbekleedsel: Wysiging van spesifikasie.

Tender No. C. 6001. Wysiging No. 1. Vuurtoringuitrusting. Sluitingsdatum verleng van 7 September 1956 tot 12 Oktober 1956.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
G. 6121	Staalsluitkaste	21/9/56
F. 6118	Masjiengrawe	5/10/56
F. 6125	Ruspertrekker	5/10/56
F. 6133	Buidel- en vurkhyswaens	5/10/56
A. 6014	Gietysterstoele of -onderlegplate	5/10/56
A. 6099	Gietysterstoele	5/10/56
A. 6098	Elastiese spoorspykers	5/10/56
F. 6124	Betonmengers	5/10/56
F. 6105	Onderdele vir C.C.F. brillvoertuie	5/10/56
E. 6112	Lampolie	5/10/56
D. 5755	Kruiwaens	5/10/56
F. 6162	Leunwaens	5/10/56
H. 6109	Keer- en uitdyvere vir segmentsuier en suierklepring	5 10/56
H. 6141	Staalprofiele	5/10/56
G. 6160	S.A.L.-vragbriewe	5/10/56
D. 5752	Dwarsspieë en tapse penne	5/10/56
A. 6129	Galvaniseerde ysterpype	14/9/56
H. 5810	Outomatiese koppelaars	19/10/56

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE HERSTEL EN OPKNAPPING VAN 26 WOONEENHEDE TE ODENDAALSRUS WORD INGEWAG.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 24 Augustus 1956 by die Nasionale Behuisingskantore, African Life-gebou, Bloemfontein, en Kamer 16, Blok P. V-gebou, Pretoria, verkrygbaar wees.

Tenders gemerk „Tender Kontrak 22/56" moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, V-gebou, Privaatsak 149, Pretoria, voor of om 2.30 nm. op Vrydag, 7 September 1956 bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae van daardie datum af bindend wees. Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. J. GROBBELAAR,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. F. 5834. Amendment No. 2. Sand handling and conditioning plant. Closing date extended from 9th July, 1956 to 5th October, 1956.

Tender No. H. 5400. Amendment No. 1. Mattresses complete for locomotive clothing: Amendment to specification.

Tender No. C. 6001. Amendment No. 1. Lighthouse equipment. Closing date extended from 7th September, 1956 to 12th October, 1956.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 10446—24.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date*
G. 6121	Steel lockers	21/9/56
F. 6118	Excavators	5/10/56
F. 6125	Crawler tractors	5/10/56
F. 6133	Stradle and fork lift trucks	5/10/56
A. 6014	Cast iron chairs or soleplates	5/10/56
A. 6099	Cast iron chairs	5/10/56
A. 6098	Elastic rail spikes	5/10/56
F. 6124	Concrete mixers	5/10/56
F. 6105	C.C.F. brill spares	5/10/56
E. 6112	Paraffin oil	5/10/56
D. 5755	Wheelbarrows	5/10/56
F. 6162	Semi trailers	5/10/56
H. 6109	Restrainer and expander springs for segmental piston and piston valve ring	5/10/56
H. 6141	Steel sections	5/10/56
G. 6160	S.A.A. consignment notes	5/10/56
D. 5752	Cotter and taper pins	5/10/56
A. 6129	Galvanised iron piping	14/9/56
H. 5810	Automatic couplers	19/10/56

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 10447—24

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS ARE INVITED FOR REPAIRS AND RENOVATIONS TO 26 DWELLING UNITS AT ODENDAALSRUS.

The necessary documents will be available from Friday, 24th August, 1956, at the National Housing Offices, African Life Building, Bloemfontein, and Room 16, Block P, Victory Buildings, Pretoria.

Tenders endorsed "Tender: Contract 22/56" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m. on Friday, 7th September, 1956, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. J. GROBBELAAR,
Acting Secretary, National Housing Office.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE HERSTEL EN OPKNAPPING VAN EEN WONING TE ODENDAALSRUS WORD INGEWAG.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 24 Augustus 1956, by die Nasionale Behuisingskantore, African Life-gebou, Bloemfontein, en Kamer 16, Blok P, V-gebou, Pretoria, verkrygbaar wees.

Tenders gemerk „Tender: Kontrak 23/56" moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, V-gebou, Privaatsak, 149, Pretoria, voor of om 2.30 nm. op Vrydag, 7 September 1956, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. J. GROBBELAAR,
Waarnemende Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS ARE INVITED FOR REPAIRS AND RENOVATIONS TO ONE DWELLING AT ODENDAALSRUS.

The necessary documents will be available from Friday, 24th August, 1956, at the National Housing Offices, African Life Building, Bloemfontein, and Room 16, Block P, Victory Buildings, Pretoria.

Tenders endorsed "Tender: Contract 23/56" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m. on Friday, 7th September, 1956, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. J. GROBBELAAR,
Acting Secretary, National Housing Office.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Verkoop van onbruikbare en oortollige artikels deur die Staatsaagmeule, Pretoria. Tender No. S.O. 554/56.

Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2221/56.

Lewering van skêre, garing, naalde, ens., aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 2222/56.

Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2223/56.

Lewering van timmerhout aan die Industriële Skool, Ottery, Kaap. Tender No. S.O. 5585.

Lewering en installering van stoof vir kookklas in die Hoër Huishoudskool, Die Ark, Riebeek-Wes. Tender No. S.O. 10376.

Lewering van voubote vir algemene gebruik deur die Infanterie, aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 15207.

Lewering van petrolkantiene van 4 gellings (Jerricans) aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Oktober 1956 tot 30 September 1957. Tender No. S.O. 16024.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 *Augustus* 1956.

Lewering van pynappelplantjies aan die Zoeloelandnedersetting. Tender No. S.O. 135/56.

Lewering van kiaat en teak aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 5586.

Lewering van rakplante van dennehout aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Westlake, Retreat. Tender No. S.O. 5887.

Lewering van dierlike lym aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 5588.

Lewering van vloerplanke, oregon, Baltiese greinhout, ens., aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. S.O. 5589.

Lewering van sponsrubber, verfverdunners, skuurpapier, ens., aan die Departement van Verdediging, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5590.

Lewering van betonmengers en steenmaakmasjiene aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 9525.

Lewering en aflewering van betonsand aan die Sand-Vetstaatwaterskema, Erfenisdam, Theunissen, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O. 12151.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Sale of unserviceable and redundant articles by the State Sawmill, Pretoria. Tender No. S.O. 554/56.

Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2221/56.

Supply of scissors, cotton, needles, etc., to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 2222/56.

Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2223/56.

Supply of timber to the Industrial School, Ottery, Cape. Tender No. S.O. 5585.

Supply and installation of stove for cooking class to Housecraft High School, Die Ark, Riebeek West. Tender No. S.O. 10376.

Supply of infantry general service folding boats to the Department of Defence. Tender No. S.O. 15207.

Supply of 4-gallon petrol containers (Jerricans) to the Union Government during the period 1st October, 1956, to the 30th September, 1957. Tender No. S.O. 16024.

Tenders due 9 *a.m.,* 30*th August,* 1956.

Supply of pineaple plants to the Zululand Settlement. Tender No. S.O. 135/56.

Supply of kiaat and teak to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 5586.

Supply of pine shelving to the Technical High School for Adults, Westlake, Retreat. Tender No. S.O. 5587.

Supply of animal glue to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 5588.

Supply of flooring boards, oregon, baltic deal, etc., to the Department of Public Works, Pretoria. Tender No. S.O. 5589.

Supply of sponge rubber, thinners, sand-paper, etc., to the Department of Defence, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5590.

Supply of concrete mixers and brick making machines to the Department of Lands. Tender No. S.O. 9525.

Supply and delivery of concrete sand to the Sand-Vet Government Water Scheme, Erfenis Dam, Theunissen, during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O. 12151.

13

1956 tot 30 September 1957. Tender No. S.O. 1161/56.

✱ Lewering van reënmantels aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2241/56.

✱ Lewering van spanlak, verf, ens., aan die Departement van Verdediging, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5597.

30.

✱ Supply of acids during the period 1st October, 1956, to 30th September, 1957. Tender No. S.O. 1161/56.

✱ Supply of waterproof capes to the Department of Health. Tender No. S.O. 2241/56.

✱ Supply of dope, paint, etc., to the Department of Defence, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5597.

15

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering en aflewering van betonsand aan die Sand-Vetstaatswaterskemakanale, Virginia, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1957. Tender No. S.O.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply and delivery of concrete sand to the Sand-Vet Government Water Scheme Canals, Virginia, during the period ending 31st March, 1957. Tender No. S.O.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van vergiettesse, stoomkokers, erdeborde en kanne van vlekvrye staal gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1957. Tender No. S.O. 11285.

✱ Lewering van gebreekte klip en sand aangevra deur die Departement van Vervoer by die Militêre Vliegveld, Bloemspruit. Tender No. S.O. 12154.

✱ Lewering van onderwaterswemapparaat aan die Vlootstafhoof. Tender No. S.O. 15217.

✱ Lewering van „Meehanite"-vorms en geleikaste aan die S.A. Munt. Tender No. S.O. 15219.

✱ Lewering van koeëlgatplakkies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 15218.

✱ Lewering van petrolaangedrewe grassnyers aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 15220.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 September 1956.

Lewering van mikroskope en chemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1150/56.

Lewering van topografiese film aan Lugdepot No. 10, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1151/56.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 1153/56.

Lewering van laboratoriumapparaat en -chemikalieë aan die Landboukollege, Cedara. Tender No. S.O. 1154/56.

Lewering van mikroskoop, laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die W.P.-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1155/56.

Lewering van insektekabinette aan die Afdeling Insektekunde, Pretoria. Tender No. S.O. 1156/56.

Lewering van swart oplegsel aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2230/56.

Lewering van roomafskeier aan die Karoostreek, Departement van Landbou, Middelburg, Kaap. Tender No. S.O. 12153.

✱ Lewering van flanelet, geruit, hempmateriaal, „Wireen", ens., aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2238/56.

✱ Lewering van rubberlakens aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2240/56.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 September 1956.

Lewering van radioreserwedele aan die Militêre Akademie, Pretoria. Tender No. S.O. 8074.

Lewering van masjiene nodig vir die vervaardiging van skoene, houtwerk en plaatmetaalwerk, aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 9524.

✱ Lewering van drogerye aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1150/56.

✱ Lewering van drogerye aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1157/56.

✱ Lewering van drogerye aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1158/56.

✱ Lewering van drogerye, chemikalieë en fotografiese chemikalieë aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1159/56.

✱ Lewering van gemikromiseerde aluminium aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 1162/56.

✱ Lewering van glasware gedurende die tydperk 1 November 1956 tot 31 Oktober 1957. Tender No. S.O. 1163/56.

✱ Lewering van bastamboerkoorde aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 16028.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Oktober 1956.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of colanders, pressure cookers, earthenware plates and stainless steel urns during the period ending 31st July, 1957. Tender No. S.O. 11285.

✱ Supply of crushed stone and sand required by the Department of Transport at the Bloemspruit Military Aerodrome. Tender No. S.O. 12154.

✱ Supply of underwater swimming apparatus to the Naval Chief of Staff. Tender No. S.O. 15217.

✱ Supply of "Meehanite" moulds and runner boxes to the S.A. Mint. Tender No. S.O. 15219.
Supply of spotting discs to the Department of Defence. Tender No. S.O. 15218.

✱ Supply of petrol-driven lawn mowers to the Department of Transport. Tender No. S.O. 15220.

Tenders due 9 a.m., 20th September, 1956.

Supply of microscopes and chemicals to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1150/56.

Supply of topographic film to the No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1151/56.

Supply of laboratory equipment to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 1153/56.

Supply of laboratory apparatus and chemicals to the College of Agriculture, Cedara. Tender No. S.O. 1154/56.

Supply of microscope, laboratory equipment and chemicals to the W.P. Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1155/56.

Supply of insect cabinets to the Division of Entomology, Pretoria. Tender No. S.O. 1156/56.

Supply of black facing cloth to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2230/56.

Supply of cream separator to the Karoo Region, Department of Agriculture, Middelburg, Cape. Tender No. S.O. 12153.

✱ Supply of flannelette, gingham, shirting, "Wireen", etc., to the Department of Health. Tender No. S.O. 2238/56.

✱ Supply of rubber sheeting to the Department of Health. Tender No. S.O. 2240/56.

Tenders due 9 a.m., 27th September, 1956.

Supply of radio spares to the Military Academy, Pretoria. Tender No. S.O. 8074.

Supply of machines, required for boot- and shoemaking, carpentry and sheet metal working to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 9524.

✱ Supply of drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1150/56.

✱ Suppliy of drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1157/56.

✱ Supply of drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1158/56.

✱ Supply of drugs, chemicals and photographic chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1159/56.

✱ Supply of micromised aluminium to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 1162/56.

✱ Supply of glassware during the period 1st November, 1956, to 31st October, 1957. Tender No. S.O. 1163/56.

✱ Supply of drum bass cords to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 16028.

Tenders due 9 a.m., 4th October, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van katoentekstielware aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2226/56.

Lewering van woltekstielware aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2227/56.

✱ Lewering van radiobuise aan die Departement van Vervoer, Pretoria. Tender No. S.O. 8075.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 11 *Oktober* 1956.

✱ Lewering van metaaldraaibank aan die Hoër Tegniese Skool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 9526.

✱ Lewering van klipbrekers aan die Departement van Bosbou te Port Elizabeth en Sabie. Tender No. S.O. 9527.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 18 *Oktober* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Kaapstadse Gebied
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, *Kaapstad.*

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, *Port Elizabeth.*

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, *of Posbus* 447, *Pretoria.*

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

Verkoop deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese van die volgende materiaal:—

Kragkabel, gevormde stawe van lamelplastiek, geelkoperstawe, veselstawe en gietstaal vir gereedskap.

Poskantoor Tender No. 1944.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 24 *Augustus* 1956.

Lewering van staalklampe vir kabelstutte. Poskantoor Tender No. 1935.

Lewering van 'n loopkraan. Poskantoor Tender No. 1936.

Lewering van skuurlap (2″-rolle). Poskantoor Tender No. 1938.

Lewering van verstelbare tekenbanke. Poskantoor Tender No. 1941.

Lewering van tekenmasjiene. Poskantoor Tender No. 1942.

Lewering van vertikale staalkabinette (hangtipe) vir liassering van planne. Poskantoor Tender No. 1943.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 20 *September* 1956.

Lewering van inleidraad. Poskantoor Tender No. 1939.

Lewering van draadgespeknippe van geelkoper. Poskantoor Tender No. 1940.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 27 *September* 1956.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of cotton textiles to the Union Government. Tender No. S.O. 2226/56.

Supply of woollen textiles to the Union Government. Tender No. S.O. 2227/56.

✱ Supply of radio valves to the Department of Transport, Pretoria. Tender No. S.O. 8075.

Tenders due 9 *a.m.,* 11*th October,* 1956.

✱ Supply of metal-turning lathe to the Technical High School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 9526.

✱ Supply of stone crushers to the Department of Forestry at Port Elizabeth and Sabie. Tender No. S.O. 9527.

Tenders due 9 *a.m.,* 18*th October,* 1956.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O Box 22, *Cape Town.*

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, *Port Elizabeth.*

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, Electro House, 321 *Bosman Street, of P.O. Box* 447, *Pretoria.*

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Sale by the Department of Posts and Telegraphs of the following material:—

Power cable, laminated plastic moulded rods, brass bars, fibre rods and tool cast steel.

Post Office Tender No. 1944.

Tenders due 9 *a.m.,* 24*th August,* 1956.

Supply of steel brackets for cable supports. Post Office Tender No. 1935.

Supply of mobile crane. Post Office Tender No. 1936.

Supply of abrasive cloth (2″ rolls). Post Office Tender No. 1938.

Supply of adjustable drawing table stands. Post Office Tender No. 1941.

Supply of draughting machines. Post Office Tender No. 1942.

Supply of vertical hanging type steel plan filing cabinets. Post Office Tender No. 1943.

Tenders due 9 *a.m.,* 20*th September,* 1956.

Supply of drop wire. Post Office Tender No. 1939.

Supply of brass wiring buckle clips. Post Office Tender No. 1940.

Tenders due 9 *a.m.,* 27*th September,* 1956.

Tender vorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Verskaffing en aflewering van wurms en wurmratte. Waterwesetender No. 96.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Augustus 1956.

Boor na water by die Landbounavorsingstasie, Olyvenhoutsdrift, distrik Kenhardt. Waterwesetender No. 125.

Boor na water in die Botaniese Tuine, Koedoespoort, distrik Pretoria. Waterwesetender No. 126.

Boor na water vir die Departement van Naturellesake, distrik Transkei en Middeldrif. Waterwesetender No. 127.

Boor na water vir die Departement van Naturellesake, Pilansberg, distrik Rustenburg. Waterwesetender No. 128.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 September 1956.

Verskaffing, aflewering, toesig oor oprigting en toets van drie lugbandtrekkerskopgrawe, ¾ jrt., van die swaaitipe. Waterwesetender No. 102.

Verskaffing, aflewering, toesig oor oprigting en toets van een hidrouliese absorpsie-dinamometer. Waterwesetender No. 109.

Boor na water by die Elsenburgse Proefplaas en Kwarantynstasie, distrik Stellenbosch. Waterwesetender No. 131.

Boor na water by die Proefplaas, Bien Donne, distrik Groot-Drakenstein. Waterwesetender No. 132.

Boor na water by die Magistraatswoning, Colesberg. Waterwesetender No. 133.

Boor na water by die Nywerheidskool, Emmasdal, distrik Heidelberg. Waterwesetender No. 134.

✱ Boor na water by die Faure-verbeteringskool, distrik Stellenbosch. Waterwesetender No. 129.

✱ Boor na water by die Primêre Skool, Nelspruit, distrik Beaufort-Wes. Waterwesetender No. 130.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 September 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Sny, maak en afwerk van uniforms vir S.A. Polisie gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1959. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 635.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 September 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Verkoop van oortollige drukkersmasjienerie. Tender No. SD/GP.S. 238.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 September 1956.

✱ Bind van boekdele vir die Departement van Landbou. Tender No. S.D./G.P.-S. 239.

✱ Lewering van deurslagpapier uit plaaslike voorrade. Formele Tender No. S.D./G.P.-S. 240.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 September 1956.

✱ Lewering van datumstempels en geelkoperogies. Tender No. S.D./G.P.W. 3.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 September 1956.

✱ Lewering van papier. Tender No. SD./GP.-P 58.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Oktober 1956.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery of worms and worm wheels. Water Affairs Tender No. 96.

Tenders due 9 a.m., 30th August, 1956.

Boring for water at the Agricultural Research Station, Olyvenhoutsdrift, Kenhardt District. Water Affairs Tender No. 125.

Boring for water at Botanic Gardens, Koedoespoort, Pretoria District. Water Affairs Tender No. 126.

Boring for water for the Department of Native Affairs, Transkei and Middeldrift Districts. Water Affairs Tender No. 127.

Boring for water for the Department of Native Affairs, Pilansberg, Rustenburg District. Water Affairs Tender No. 128.

Tenders due 9 a.m., 6th September, 1956.

Supply, delivery, supervision of erection and test run of three pneumatic tyred swing type ¾ yd. tractor shovels. Water Affairs Tender No. 102.

Supply, delivery, supervision of erection and test run of one hydraulic absorption dynamometer. Water Affairs Tender No. 109.

Boring for water at the Elsenburg Experimental Farm and Quarantine Station, Stellenbosch District. Water Affairs Tender No. 131.

Boring for water at the Experimental Farm Bien Donne, Groot Drakenstein District. Water Affairs Tender No. 132.

Boring for water at the Residency, Colesberg. Water Affairs Tender No. 133.

Boring for water at the Industrial School, Emmasdal, Heidelberg District. Water Affairs Tender No. 134.

✱ Boring for water at Faure Reformatory, Stellenbosch District. Water Affairs Tender No. 129.

✱ Boring for water at the Primary School, Nelspruit, Beaufort West District. Water Affairs Tender No. 130.

Tenders due 9 a.m., 13th September, 1956.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.

Services:

Cut, make and trim of uniforms for the S.A. Police, during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1959. South African Police Formal Tender No. 635.

Tenders due 9 a.m., 27th September, 1956.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Sale of redundant printer's machinery. Tender No. SD/GP.S. 238.

Tenders due 9 a.m., 6th September, 1956.

✱ Binding of volumes for the Department of Agriculture. Tender No. S.D./G.P.-S. 239.

✱ Supply of carbon paper, ex local stocks. Formal Tender No. S.D./G.P.-S. 240.

Tenders due 9 a.m., 13th September, 1956.

✱ Supply of date stamps and brass eyelets. Tender No. S.D./G.P.W. 3.

Tenders due 9 a.m., 27th September, 1956.

✱ Supply of paper. Tender No. SD./GP.-P 58.

Tenders due 9 a.m., 11th October, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van verkoelingsinstallasie vir koelkamer, Hoofposkantoor, Jeppestraat, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 417.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Augustus 1956.

Lewering, aflewering en oprigting van lugreëlingstoestel in B.H.F.-ontvangstasie, Navigasiemiddels- en Verbindingsgebou, Driftsandslughawe, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. 416.

Lewering, aflewering en oprigting van twee opslaanslaapsale, Hoër Tegniese Skool, Potchefstroom. Tender No. D.P.W. 425.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 September 1956.

Elektriese installasie, Aanbousels aan Outomatiese Telefoonsentrale, Port Elizabeth (Walmer). Tender No. D.P.W. 420.

✱ Lewering, aflewering en ophang van gordyne, Klingsgebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 430.

✱ Elektriese installasie, Addisionele Koshuis, Hoër Handelskool, Bethlehem. Tender No. D.P.W. 431.

✱ Elektriese installasie, Aanbousels en Veranderings, Publieke Kantore, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 432.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van stof- en dampverwyderingstoestelle, Vervoergebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 434.

✱ Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van outomatiese sproeibrandblusstelsel, Staatspakhuis, Veranderings en Aanbousels, Nuwe Kazerne, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 435.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 September 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).

Dienste:

Lewering van bouersysterware (soliede bitumen, boute, muskietgaas, hoepelyster, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1220.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Augustus 1956.

Lewering van „ perspex opal " of soortgelyke materiaal, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Natalmuseum. Tender No. D.P.W. S.1231.

Lewering van dompelpompeenheid, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Leidensterrewag, Hartebeespoort. Tender No. D.P.W. S.1247.

Lewering van dodehuis- en kombuisuitrusting, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir T.B.-hospitaal, Sonderwater, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1250.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 September 1956.

✱ Lewering van werktuigkundige benodigdhede, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir alle distrikte. Tender No. D.P.W. S.1213.

✱ Lewering van koelkaste van 30 kubieke voet, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Bloemfontein en Durban. Tender No. D.P.W. S.1254.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 September 1956.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, delivery and erection of refrigerating plant for cold room, General Post Office, Jeppe Street, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 417.

Tenders due 9 a.m., 30th August, 1956.

Supply, delivery and erection of air conditioning plant in V.H.F. Receiving Station, Navigational Aid and Communication Buildings, Driftsands Airport, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. 416.

Supply, delivery and erection of two prefabricated dormitories, Technical High School, Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 425.

Tenders due 9 a.m., 6th September, 1956.

Electrical installation, Additions to Automatic Telephone Exchange, Port Elizabeth (Walmer). Tender No. P.W.D. 420.

✱ Supply, delivery and erection of curtains, Klings Building, Pretoria. Tender No. P.W.D. 430.

✱ Electrical installation, Additional Hostel, Commercial High School, Bethlehem (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 431.

✱ Electrical installation, Additions and Alterations, Public Offices, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 432.

✱ Supply, delivery and erection of dust and fume extraction plants, Transport Building, Pretoria. Tender No. P.W.D. 434.

✱ Supply, ex local stocks, delivery and erection of automatic sprinkler fire protection system, Queen's Warehouse, Alterations and Additions, New Kazerne, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 435.

Tenders due 9 a.m., 13th September, 1956.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).

Services:

Supply of builders' hardware (rock bitumen, bolts, mosquito gauze, hoop iron, etc.), ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1220.

Tenders due 9 a.m., 30th August, 1956.

Supply of perspex opal, or equal, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Natal Museum. Tender No. P.W.D. S.1231.

Supply of submersible pumping unit, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Leiden Observatory, Hartebeespoort. Tender No. P.W.D. S.1247.

Supply of mortuary and kitchen equipment, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for T.B. Hospital, Sonderwater, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1250.

Tenders due 9 a.m., 6th September, 1956.

✱ Supply of mechanical requisites, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for all districts. Tender No. P.W.D. S.1213.

✱ Supply of refrigerators, 30 cubic feet capacity, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Bloemfontein and Durban. Tender No. P.W.D. S.1254.

Tenders due 9 a.m., 13th September, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).

Dienste:

Lewering van een vertikale dwarsbuisstoomketel, uit invoer, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Towerhospitaal, Fort Beaufort. Tender No. D.P.W. S.1251.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 September 1956.

✱ Lewering van dubbelrolstrykmasjien, uit invoer, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Valkenberghospitaal, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1256.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 September 1956.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

✱ Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Tweede Nuwe Primêre Skool, Odendaalsrus (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 433.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 September 1956.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).

Services:

Supply of one vertical cross-tube boiler, ex import, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department, for Tower Hospital, Fort Beaufort. Tender No. P.W.D. S.1251.

Tenders due 9 a.m., 20th September, 1956.

✱ Supply of twin-roller ironing-machine, ex import, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Valkenberg Hospital, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1256.

Tenders due 9 a.m., 27th September, 1956.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

✱ Supply, ex local stocks, delivery and erection of central heating installation, Second New Primary School, Odendaalsrus (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 433.

Tenders due 11 a.m., 18th September, 1956.

Tenders to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

„HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad van die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly Journal of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Julie 1956.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Direkteur van Besproeiing vir 1954/55 (U.G. 24/1956). Prys 9s.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Eerste en Tweede Verslae van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings (G.K. 1/36). Prys 2s. 6d.

WETTE, 1956.

Wet No. 30/1956—Wysigings van die Wet op Afsonderlike Verteenwoordiging van Kiesers. Prys 6d.
Wet No. 31/1956—Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte. Prys 6d.
Wet No. 32/1956—Landbounedersettings Wysigingswet. Prys 6d.
Wet No 33/1956—Wysigingswet op die Landbounedersetting, Weltevreden. Prys 6d.
Wet No. 34/1956—Wet op Verdeling van Skadevergoeding. Prys 6d.
Wet No. 35/1956—Wysigingswet op Drank. Prys 6d.
Wet No. 36/1956—Wysigingswet op Bantoeonderwys. Prys 3d.
Wet No. 37/1956—Wet op die Verkoping van Lewende Hawe en Produkte. Prys 6d.
Wet No. 38/1956—Wet op die Beheer oor Wyn en Spiritualië. Prys 9d.
Wet No. 39/1956—Spoorweë en Hawewette, verdere wysiging. Prys 3d.
Wet No. 40/1956—Wet op Loonsversekering van Werksmense. Prys 6d.
Wet No. 41/1956—Wysigingswet op Aksyns. Prys 9d.
Wet No. 42/1956—Wysigingswet op Naturelleadministrasie. Prys 3d.
Wet No. 43/1956—Spoorwegaanlegwet. Prys 6d.
Wet No. 44/1956—Wet op Pensioene vir Weduwees van Regters. Prys 6d.
Wet No. 45/1956—Wysigingswet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank. Prys 6d.
Wet No. 46/1956—Wet tot Reëling van die Grootvisrivierbesproeiingsdistrik. Prys 2s.
Wet No. 47/1956—Wysigingswet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs. Prys 6d.
Wet No. 48/1956—Wysigingswet op Diamantuitvoerbelasting. Prys 6d.
Wet No. 49/1956—Wysigingswet op Lisensies. Prys 3d.
Wet No. 50/1956—Algemene Regswysigingswet. Prys 6d.
Wet No. 51/1956—Ongevalle-wysigingswet. Prys 9d.
Wet No. 52/1956—Wysigingswet op Immigrasie. Prys 6d.
Wet No. 55/1956—Inkomstebelastingwet. Prys 1s. 6d.
Wet No. 57/1956—Pneumokoniosewet. Prys 4s. 6d.
Wet No. 59/1956—Finansiewet. Prys 6d.
Wet No. 60/1956—Wysigingswet op Volksgesondheid. Prys 3d.
Wet No. 62/1956—Aksynswet. Prys 4s.
Wet No. 63/1956—Wet op Standaarde (Oordrag van Uitvoering). Prys 6d.
Wet No. 64/1956—Wet op Naturelle (Verbod op Interdikte). Prys 3d.
Wet No. 65/1956—Begrotingswet. Prys 1s.
Wet No. 69/1956—Wysigingswet op Naturelle (Stadsgebiede). Prys 3d.
Wet No. 70/1956—Wysigingswet op Finansiële Verhoudings. Prys 3d.
Wet No. 72/1956—Wet op Oorplasing van Werknemers by die Vlootbasis Simonstad. Prys 9d.

LANDKAARTE.

1:50,000 S.A. TOPO REEKS.

Vel 2628DB—Bosmansfontein. Prys 6s.
Vel 3318BD—Riebeek Kasteel. Prys 6s.

1:250,000 S.A. TOPO-KADASTRALE REEKS.

Vel 2428—Nylstroom. Prys 6s.
Vel 2230—Messina. Prys 6s.

DIVERSE.

Verslae van die Naturelle-appèlhowe, 1955, Deel 1. Prys 10s.
Verslae van die Naturelle-appèlhowe, 1955, Deel 2. Prys 10s.
Jaarverslag No. 6 van Welsyns Organisasies. Prys 1s. 3d.
Jaarverslag No. 7 van Welsyns Organisasies. Prys 1s. 9d.
Departement van Mynwese, Statistieke, April 1956. Prys 2s. 6d.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Februarie 1956. Prys 3s. 6d.
Maandelike Uittreksel van Handelstatistiek, Maart 1956. Prys 3s. 6d.
Maandbulletin van Statistiek, Julie 1956. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during July, 1956.

BLUE BOOKS.

Report of the Director of Irrigation for 1954/55 (U.G. 24/56). Price 9s.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

First and Second Reports of the Select Committee on Public Accounts (S.C. 1/56). Price 2s. 6d.

ACTS, 1956.

Act No. 30/1956—Separate Representation of Voters Amendment Act. Price 6d.
Act No. 31/1956—Irrigation Districts Adjustment Act. Price 6d.
Act No. 32/1956—Agricultural Settlements Amendment Act. Price 6d.
Act No. 33/1956—Weltevreden Agricultural Settlements Amendment Act. Price 6d.
Act No. 34/1956—Apportionment of Damages Act. Price 6d.
Act No. 35/1956—Liquor Amendment Act. Price 6d.
Act No. 36/1956—Bantu Education Amendment Act. Price 3d.
Act No. 37/1956—Livestock and Produce Sale Act. Price 6d.
Act No. 38/1956—Wine and Spirits Control Act. Price 9d.
Act No. 39/1956—Railways and Harbours Acts Further Amendment. Price 3d.
Act No. 40/1956—Workmen's Wages Protection Act. Price 6d.
Act No. 41/1956—Excise Amendment Act. Price 9d.
Act No. 42/1956—Native Administration Amendment Act. Price 3d.
Act No. 43/1956—Railway Construction Act. Price 6d.
Act No. 44/1956—Judges Widows Pension Act. Price 6d.
Act No. 45/1956—S.A. Reserve Bank Amendment Act. Price 6d.
Act No. 46/1956—Great Fish River Irrigation District Adjustment Act. Price 2s.
Act No. 47/1956—Public Accountants and Auditors Amendment Act. Price 6d.
Act No. 48/1956—Diamond Export Duty Amendment Act. Price 6d.
Act No. 49/1956—Licences Amendments Act. Price 3d.
Act No. 50/1956—General Laws Amendment Act. Price 6d.
Act No. 51/1956—Workmen's Compensation Amendment Act. Price 9d.
Act No. 52/1956—Immigration Amendment Act. Price 6d.
Act No. 55/1956—Income Tax Act. Price 1s. 6d.
Act No. 57/1956—Pneumoconiosis Act. Price 4s. 6d.
Act No. 59/1956—Finance Act. Price 6d.
Act No. 60/1956—Public Health Amendment Act. Price 3d.
Act No. 62/1956—Excise Act. Price 4s.
Act No. 63/1956—Standards (Transfer Administration) Act. Price 6d.
Act No. 64/1956—Native (Prohibition of Inderdicts) Act. Price 3d.
Act No. 65/1956—Appropriation Act. Price 1s.
Act No. 69/1956—Native (Urban Areas) Amendment Act. Price 3d.
Act No. 70/1956—Financial Relations Amendment Act. Price 3d.
Act No. 72/1956—Simonstown Base Employees Transfer Act. Price 9d.

MAPS.

1:50,000 S.A. TOPO SERIES.

Sheet 2628DB—Bosmansfontein. Price 6s.
Sheet 3318BD—Riebeek Kasteel. Price 6s.

1:250,000 S.A. TOPO-CADASTRAL SERIES.

Sheet 2428—Nylstroom. Price 6s.
Sheet 2230—Messina. Price 6s.

MISCELLANEOUS.

Reports of the Native Appeal Courts, 1955, Part 1. Price 10s.
Reports of the Native Appeal Court, 1955, Part 2. Price 10s.
Welfare Organisations Annual Report, No. 6. Price 1s. 3d.
Welfare Organisations Annual Report, No. 7. Price 1s. 9d.
Department of Mines Monthly Statistics, April, 1955. Price 2s. 6d.
Monthly Abstract of Trade Statistics, February, 1956. Price 3s. 6d.
Monthly Abstract of Trade Statistics, March, 1956. Price 3s. 6d.
Monthly Bulletin of Statistics, July, 1956. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

BELANGRIK.

Aangesien Maandag, 3 September 1956, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir aanname van Wetlike kennisgewings soos volg wees:—

Vrydag om 11 vm., 31 Augustus 1956 vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 7 September 1956.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
3-10-17-24

IMPORTANT.

As Monday, the 3rd September, 1956, is a public holiday, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

Friday at 11 a.m., the 31st August, 1956, for the *Government Gazette* of Friday, 7th September, 1956.

Late notices will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
3-10-17-24

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in lysvorm teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the chedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CYRIL WILLIAM JAMES MARTIN intends alienating his fresh fish, poultry, provision and general dealer's business known as HAROLD'S POULTRY CENTRE, conducted by him at 97 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, to ELIZABETH FRANCES OWEN LLOYS ELLIS, who will conduct the business under the same name and at the same premises.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for the Parties, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 10658—24

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid as meulenaar en graanstoorder wat in vennootskap gedryf is deur SAMUEL MOSES FINE en ROBERT CROOK onder die naam van BANK ROLLER MILLS op die plaas Oog van Wonderfontein No. 18, Distrik Oberholzer, vanaf 1 Maart 1956 ontbind is vanaf welke datum genoemde SAMUEL MOSES FINE die genoemde besigheid op sy eie onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie voordeel en gerief sal voortsit. Gedateer te Nigel, Transvaal, hierdie 1ste dag van Augustus 1956.—Milstein en Milstein, Prokureurs vir die Partye, Standardbankgeboue (Posbus 21), Nigel.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of miller, grain and maize storer, carried on by SAMUEL MOSES FINE and ROBERT CROOK under the name or style of BANK ROLLER MILLS, on the farm Oog van Wonderfontein No. 18, District Oberholzer, has with effect from the 1st day of March, 1956, been dissolved, from which date the said SAMUEL MOSES FINE will be carrying on the said business as sole owner under the same name and at the same address for his own benefit and account. Dated at Nigel, Transvaal, this 1st day of August, 1956.—Milstein and Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers (P.O. Box 21), Nigel.

9833—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that STENBOT MUSIC CENTRE of 41 Shamrock Road, Primrose, Germiston, has been sold by CORNELIUS JOHANNES BOTHA to KURT POLLAK with effect from the 16th July, 1956. Dated at Johannesburg this 31st day of July, 1956.—Fredman & Fredman, 407 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

9757—10-17-24

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die algemene handelaarsbesigheid, voorheen bekend as VAN ERKOMS TABAK DEPOT, Sentraalstraattak, en gedryf deur WIETSKE FOUCHE (gebore RUGO) (weduwee), te Sentraalstraat 236, Pretoria, oorgedra is met ingang van 1 Augustus 1956 aan WILLEM SCHALK JACOBUS HUGO, wat die besigheid sal voortsit onder die naam DIE KRAAINES, te dieselfde adres ten behoewe van homself. Gedateer te Pretoria hierdie 2de dag van Augustus 1956.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir die Belanghebbendes, Van der Stelgebou 107, Pretoriusstraat, Pretoria.

9861—10-17-24

Kindly take notice that the partnership heretofore carried on by STANLEY PAUL FRIEDMAN, PERCY FISHER and HARRY VICTOR COHEN, under the style of SQUIRES SHOE STORE, at 61a Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said PERCY FISHER and the said HARRY VICTOR COHEN. And take notice that the said STANLEY PAUL FRIEDMAN, will hereafter carry on the said business under the same style for his own benefit and account at the same address.—Lubner, Fisher and Judah, Attorneys for Stanley Paul Friedman and Percy Fisher, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg.

9932—10-17-24

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid gedryf deur GERT PIETER BEZUIDENHOUT onder die naam WELKOM RESTAURANT te Boundaryweg 32e, Brakpan, verkoop is aan JOHANNES NICOLAAS TALJAARD met effek 30 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing, waar genoemde koper voortaan met die besigheid sal aangaan vir sy eie rekening onder dieselfde naam en by dieselfde adres.—J. D. Oosthuizen Agentskap (Edms.), Bpk., Agente vir die Partye, Prince Georgelaan 319, Barkpan.

9986—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHANNES STEPHANUS MARE has disposed of the business known as BEDFORD ALGEMENE HANDELAAR and carried on by him on the farm Bedford, District of Pilgrim's Rest, to KENNETH OSWALD LUCK, who, from the 30th day of July, 1956, will conduct the same business at the same address under the style and name of K. O. LUCK, GENERAL DEALER, for his sole benefit.—Aling & Streak, Attorneys for Parties, P.O. Box 23, Nelspruit, 3rd August, 1956.

10017—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that FRANA VOJVODICH carrying on the business of general dealer under the style of MARYS SUPPLY STORES at 44b Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, intends to alienate on the 18th day of September, 1956, all assets appertaining to the said business to HIGH SEAS FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the said address. Dated at Johannesburg this 17th day of August, 1956.—Berman & Krawitz, Attorneys for the Parties, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.

10174—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOANNIS SILIVISTRIS, carrying on business as a fish and chip fryer at 120a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, under the style or firm of MAYFAIR FISH AND CHIPS, has sold the said business to GEORGE PAPADOPOULOS, who will, as from the 1st August, 1956, carry on the said business for his own account and benefit and under the same style and firm at the same address.—Alec M. Edelson & Kantor, Attorneys, Third Floor, Beacon House, corner of Fox and West Streets, Johannesburg.

9996—10-17-24

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaars- en klerasiebesigheid wat gedryf is deur MOOSA SULIMAN DANGOR, onder die naam van M. S. DANGOR, te Springsweg 28, Nigel, vanaf 1 September 1956, ten gunste van 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid oorgedra sal word welke maatskappy binnekort geregistreer sal word onder die naam van DANGOR & SONS (PTY.), LTD., by dieselfde adres vir die voordeel en gerief van die genoemde maatskappy. Gedateer te Nigel, Transvaal, hierdie 9de dag van Augustus 1956.—Milstein en Milstein, Prokureurs vir die Partye, Standaardbankgebou, Posbus 21, Nigel.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and drapery business carried on by MOOSA SULIMAN DANGOR, under the name or style of M. S. DANGOR, at 28 Springs Road, Nigel, will with effect from the 1st day of September, 1956, be transferred unto and in favour of a limited liability company which is about to be formed and registered under the name or style of DANGOR AND SONS (PTY.), LTD., at the same address for the account and benefit of the said Company. Dated at Nigel, Tvl., this 9th day of August, 1956.—Milstein and Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

10131—17-24-31

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid, gedryf deur LUKAS MARTHINUS MAREE, te Sandfontein, Distrik Brits, onder die handelsnaam van SANDFONTEIN ALGEMENE HANDELAARS, insluitende alle bate van gemelde besigheid en uitsluitende boekskulde en laste verkoop is aan ARCHIBALD NORVAL PIENAAR, wie gemelde besigheid vir sy eie voordeel sal dryf onder die handelsnaam van SANDFONTEIN ALGEMENE HANDELAARS, te Sandfontein, Distrik Brits. Gedateer te Brits, hierdie 8ste dag van Augustus 1956.—Johan Erasmus & Van Zyl, Prokureurs vir Partye, Murraylaan, Posbus 78, Brits.

10134—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the FUR DEPARTMENT, carried on by ZOROCH JACOB KOSEFF and ICIK PADOWITZ, as KOSEFF AND COMPANY, at Olga Buildings, 119 President Street, Johannesburg, will be transferred to KOSEFF FURS (PROPRIETARY), LIMITED, at the expiration of these notices but with retrospective effect from the 1st July, 1956. Dated at Johannesburg this 3rd day of August, 1956.—Messrs. Segal and Hoffmann, Attorneys for Parties, 207/209 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

10046—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SAMUEL RUDOLPH & COMPANY, LIMITED, carrying on business at 86a, 86b, 88a, 88b, and 88c Princes Avenue, Benoni, as general dealers, intend to dispose of the said business to BRADLOW'S STORES, LIMITED, who will carry on the said business at 86b, 88a, 88b and 88c Princes Avenue, Benoni, for their own account and benefit and under the style of BRADLOW'S STORES, LIMITED, with effect from the 1st October, 1956.—Hull, Pearson & Taylor & Favish, Attorneys for the Parties, P.O. Box 265, Benoni.

10132—17-24

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

The business of general dealer hitherto carried on by GEO. CONSTABLE (PTY.), LTD., on Stands 299 to 303, Boksburg, will be transferred to Stand 434, being 4 Pretoria Street, Boksburg, with effect from the 1st day of September, 1956.

The printing and publishing establishment carried on by the said GEO. CONSTABLE (PTY.), LTD., on Stands 299 to 303, Boksburg, will continue to be carried on at the same address. Dated at Boksburg this 7th day of August, 1956.—Massel & Massel, Attorneys for the Applicant, 64a Commissioner Street, Boksburg.

10064—17-24-31

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ondervermelde slagtersbesighede gedryf deur PHILIP RUDOLPH POTGIETER, onder die handelsname van—

(*a*) VOORTREKKER SLAGHUIS, te Spoorweglaan, Brits;
(*b*) BRITS VLEIS BAZAAR, te Murraylaan, Brits; en
(*c*) POTGIETER SLAGHUIS, te Pretoriaweg en Van Deventerstraat, Brits;

insluitende alle bate van gemelde slaghuisbesighede en uitgesluit boekskulde en laste van gemelde besighede, verkoop is aan ROBERT FRANCIS JOSEPH HAYES, wat gemelde besighede vir sy eie voordeel sal dryf onder die handelsname van—

(*a*) VOORTREKKER SLAGHUIS, te Spoorweglaan, Brits;
(*b*) BRITS VLEIS BASAAR, te Murraylaan, Brits; en
(*c*) POTGIETER SLAGHUIS, te Pretoriaweg en Van Deventerstraat, Brits.

Gedateer te Brits, op hierdie 6de dag van Augustus 1956.—Johan Erasmus & Van Zyl, Prokureurs vir die Partye, Posbus 78, Brits.

10043—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the wholesale business carried on by ZOROCH JACOB KOSEFF and ICIK PADOWITZ as KOSEFF AND COMPANY, at Olga Buildings, 119 President Street, Johannesburg, will be transferred to KOSEFF AND COMPANY WHOLESALE (PROPRIETARY), LIMITED, at the expiration of these notices but with retrospective effect from the 1st July, 1956. Dated at Johannesburg this 3rd day of August, 1956.—Messrs. Segal and Hoffman, Attorneys for Parties, 207/209 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

10045—17-24

Notice is hereby given that the partnership carried on by SPIRO PLOMARITIS and GEORGE PROIMOS under the style of ARGOSY STATIONERS at 34 Pritchard Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1956.—Weston & Porter, Attorneys for the Parties, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

10008—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that the business of restaurant, general dealer and fresh produce dealer, hitherto carried on by EDITH HILDA DE BOER, born JAMES, a divorcee, under the name and style of DIE AFRIKAANSE KOFFIEHUIS, at 24 King Edward Street, Klerksdorp, will be sold to BER PROOS, fourteen (14) days after the expiration of this advertisement after which date the Purchaser will conduct the business under the same style and at the same address for his own account and benefit.—De Wet and Joubert, Attorneys for the Parties, 19 Boom Street, P.O Box 33, Klerksdorp. 10051—17-24

Notice is hereby given that the general dealer, fresh produce dealer and restaurant businesses conducted by JOHN GOMES REI at 8 Tom Jones Street, Benoni, under the style or firm of BRENTWOOD PARK MARKET GARDENS, together with the goodwill, stock-in-trade and all other accompanying assets of such businesses, have been sold and will be transferred to FRANCISCO MENESES DE PONTE on the 1st day of October, 1956, from which date the said FRANCISCO MENESES DE PONTE will conduct the said businesses for his sole benefit and account at the same address and under the same style.—Alfred J. Levy, Attorney for Parties, P.O. Box 342, Benoni. 10257—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, that the partnership business heretofore carried on by MORRIS SAMUEL BORTZ, HARRY JOE BORTZ, NATHAN BORTZ and VIVIAN BORTZ as general dealers, speculators and dealers in patent and proprietary medicines at Erf No. 126, Potchefstroom, has been dissolved with effect from 1st July, 1955.

The business of speculator will be carried on by MORRIS SAMUEL BORTZ alone and the business of general dealer and dealer in patent and proprietary medicines will be continued by HARRY JOE BORTZ, NATHAN BORTZ and VIVIAN BORTZ under the style or firm of BORTZ & SONS, wholesalers and distributors at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom. 10207—17-24-31

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MARY KARLOVICH and NICHOLAS DUBRETTA at 142 High Street, Mayfair West, Johannesburg, under the style or firm of MARIE'S FISH & CHIPS RESTAURANT will be transferred to WILLIAM CHARLES BAKER as from the 25th day of September, 1956. Dated at Johannesburg this 24th day of August, 1956.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 10443—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealer and ladies' hairdressers at present being conducted by ANDREWINA McLUCKIE and JIMINA SHEAHAN under the style or firm of MAISON VENESSA on Stand No. 81, West Porges, 102 Main Reef Road, Randfontein, has been sold and will be transferred to ROUCOL DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., with effect from the 1st day of September, 1956, and from which date the said Company will carry on the business for its own account and benefit at the same address under the style of MAISON VENESSA.—Miller & Wright, Attorneys for Parties, 45 Village Street, Randfontein. 10194—17-24-31

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by JOHANNES VAN SCHALKWYK at 37 Cross Street, Germiston, under the style or firm of CENTRAL BUTCHERY has been sold to ROBERT CHARLES JACOBS and JAN ADRIAAN JACOBS, who will carry on the said business for their sole account and benefit as from the expiration of this notice.—L. A. Andrew, Attorney for the Parties, Pylon House, Human Street, Germiston. 10388—24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die garagebesigheid gedryf deur HAROLD CLIFFORD PENNY onder die naam van PIENAARSRIVIER GARAGE te Pienaarsrivier, Distrik Warmbad, verkoop is aan PETRUS LODEWICKUS THIART en GERHARDUS JACOBUS SMIT, wat gemelde besigheid in vennootskap sal dryf vanaf die 1ste September 1956, by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir hulle eie voordeel.—F. Herman, Prokureur vir die Partye, Voortrekkerweg, Posbus 106, Warmbad. 10387—24

Kindly take notice that the partnership business heretofore carried on by KACY ABRAMS and TEDDY SCHNEIDER under the style of WILDSVIEW RESIDENTIAL HOTEL at 16 Louis Botha Avenue, Berea, Johannesburg, has been dissolved with effect from 30 (thirty) days after the last publication of this notice by the retirement from the partnership of KACY ABRAMS.

The said TEDDY SCHNEIDER will carry on the said business under the same style on his own account.—A. H. Salovy. Attorney for the Parties, 61/64 High Court Buildings, Joubert and Fox Streets, P.O. Box 7988, Johannesburg. 10472—24-31-7

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap bekend as ROUX & DE VOS wat voorheen deur HERTZOG WILHELM DE WET ROUX en JOHANNES BERNARDUS DE VOS gedryf was te Erf No. 543, geleë te Generaal Smutslaan, Duncanville, vanaf 1 Julie 1956, ontbind is, en die gesegde JOHANNES BERNARDUS DE VOS sal vanaf gemelde datum die besigheid onder dieselfde naam by dieselfde adres vir sy uitsluitlike voordeel dryf.—Coetzer, Hanekom & Pretorius, Prokureurs vir die Partye, Volkskas-gebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging. 10473—24

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between RUBIN EPHRAIM POPE and SYDNEY GOLDIN, carrying on the pharmacy business under the style or firm of LEITCH AND WILSON, at corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg, has been dissolved as at the 30th June, 1956, the said GOLDIN having retired from the partnership. The said POPE will in future carry on the said business for his own account under the same style of LEITCH AND WILSON and at the same address. All the assets and liabilities of the said business are to be taken over by and borne by the said POPE.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties. 10187—17-24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as HACKS BUTCHERY, conducted at 437 Stevens Street, Lady Selborne, Pretoria, by TRANSVAALSCHE KOELKAMERS, BEPERK, has been sold to CYRIL YUTER, who has been carrying on business on his own account since the first day of August, 1956.—Weavind & Weavind, Attorneys for Seller, 257 Pretorius Street, Pretoria. 10668—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business formerly carried on by GEORGE HENRI LEWSEN and RHODA BERMAN under the style of RENO CINEMA REFRESHMENT COUNTER at corner Hamilton Road and Southey Avenue, Newclare, Johannesburg, has, as from the 1st January, 1956, been changed by the retirement of RHODA BERMAN, and the said business will be carried on by GEORGE HENRI LEWSEN at the same address and under the same style for his sole benefit.—George Henri Lewsen, 103 Cranwell Hall, Killarney, Johannesburg. 10301—17-24-31

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a general dealer, grocer and tearoom proprietor carried on by GEORGE GEORGIADIS under the style or firm of ECONOMIC GROCERS AND CAFÉ at corner Main and Scorpio Streets, Fishers Hill, District Germiston, has been sold to GEORGE JOANNOU who intends carrying on the said business at the said address under the same style or firm.—M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for the Parties, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 10288—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the goodwill and fixtures and fittings of the business heretofore carried on by MOOSA TARMAHOMED under the style of BOYS-O-MENS OUTFITTERS at 18 and 18a Von Weilligh Street, Marshallstown, Johannesburg, has been sold and will, subject to a licence being granted, be transferred to THAKOR DAYA, who will thereafter carry on business for his own account at the same address.—M. Shartin, Attorney for Parties, 707 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 10289—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LEONG SING, carrying on business as a general dealer under the style of YUEN HING & COMPANY at 1 Fox Street, Johannesburg, to dispose of his business to CHAN FOR SOONG thirty (30) days after the last publication hereof, from which date the said CHAN FOR SOONG will continue to trade at the same address and under the same style.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 10313—17-24

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat DANIEL CORNELIS VAN ASWEGEN die besigheid bekend as RING SLAGHUIS op Erf No. 719, synde Umtatastraat 19, Drieriviere Uitbreiding No. 1, Distrik Vereeniging, verkoop het aan JOZIAS JOHANNES SWANEPOEL, wat die besigheid in dieselfde naam vanaf die 1ste Julie, 1956, tot sy voordeel sal dryf.—Coetzer, Hanekom & Pretorius, Prokureurs vir die Partye, Volkskas-gebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging. 10474—24

General dealer and butcher business carried on by YUM CHOW, at premises situated at Stand 585/6, corner Edward and Ray Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to MRS. AH HING, as from the third publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Box 420, Phone 33-8204, Johannesburg. 10113—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of AH KING, carrying on business as a general dealer, fresh produce dealer, milk purveyor and patent medicine dealer at 157 Fulham Road, Brixton, Johannesburg, to dispose of his said businesses to AH YOUNG thirty (30) days after the last publication hereof.

The said AH YOUNG will continue to trade at the same address under the style of YOUNG'S SUPPLY STORE.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 10314—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that H. GOLDMAN & COMPANY (PTY.) LTD., has disposed of its branch conducted at 109 Van Riebeek Avenue, Edenvale, as electricians, as from 1st July, 1956, to ALEXANDER DUNCAN SMITH, who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit from the aforementioned date, and will trade under the firm or style of S. & B. ELECTRICAL.—Reeders, Rosettenstein & Posner, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 10309—17-24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer and dealer in aerated or mineral waters, heretofore carried on by SAM ZAR under the style of ZAR'S FRESH FRUIT AND VEGETABLE at Stand No. 408, being 17 Main Reef Road, Randfontein, has been sold to JOSE RIBIRO DU NOSCIMENTO, DOMINGOS FERREIRA and MANUEL DIAS HOMEM DE GOUVEIA, who will carry on the said business in co-partnership at the same address under the style of GOUVEIAS FRUIT MARKET for their own account and benefit with effect from date of final publication hereof.—Miller & Wright, Attorneys for Parties, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein. 10342—17-24-31

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOAN HEATHER GOODWIN (born WIGHT) carrying on business as a gift shop dealer under the style of THE GIFT SHOP, Hatfield Galleries, Burnett Street, Hatfield, Pretoria, has disposed of the said business in entirety to AGNES LINDA ELSE GONETZ (born WUCHERPFENNIG), who will carry on the said business under the same name and at the same address for her own account and benefit. Dated at Pretoria this 14th day of August, 1956.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Parties, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 10358—24

NOTICE.

Kindly take notice that the business of a chemist and druggist carried on by ARCHIE NEVILLE KAPLAN under the style of MIRAM PHARMACY at 50 Harrison Street, Johannesburg, has been sold to LOTUS PHARMACY (PTY.), LTD., which Company will carry on the said business at the said address and will be transferred 30 (thirty) days after the last publication of this notice.—A. H. Salovy, Attorney for the Parties, 61/64 High Court Buildings, Joubert and Fox Streets, Johannesburg, P.O. Box 7988, Johannesburg. 10470—24

NOTICE.

The partnership heretofore existing between PANOS DRAKOS and PETER CONSTANTINIDES as café proprietors under the style of SWISS CAFÉ at 49 Third Street, Springs, will be dissolved as and from the 31st day of August, 1956.

The said PETER CONSTANTINIDES will retire from the said business and the said PANOS DRAKOS will in future conduct the said business for his sole account and benefit under the same style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Parties, Ground Floor, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 184 Springs. 10481—24

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by DAVID LAIN and JACK GODWIN, under the style of DAMAX RADIO CENTRE, at 230a Commissioner Street, Johannesburg, was on the 30th day of June, 1956, dissolved by the retirement of the said DAVID LAIN, the business now being carried on by JACK GODWIN for his sole account. Dated at Johannesburg this 24th day of August, 1956.—Sapire and Jacobson, Attorneys for the Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 10541—24-31-7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, of the intention of PETER CHARLES VAN RENSBURG, to dispose of the general dealer and hardware business formerly conducted by him under the style of LINDEN BAZAAR, at 61 3rd Avenue, Linden, Johannesburg, to DAVID EDUARD KRIEL, who will after the expiration of 30 (thirty) days from the final publication, carry on business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—Pencharz & Pencharz, Attorneys for the Parties, New Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg. 10552—24

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936 (as amended), that the business of general dealer, carried on by CLAUDE ARTHUR BARRABLE, at 57 Market Street, Krugersdorp, under the style or firm of PRESIDENT FISHERIES, has been sold subject to the terms and conditions of the Deed of Sale between the Parties to CHARLES LOUIS WIENAND, who will continue to conduct the same business for his own benefit and gain at the same address under the same style or firm. Dated at Krugersdorp on this the 16th day of August, 1956.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, 43 Human Street, Krugersdorp. 10529—24

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat UNI-METAL SPINNING (EIENDOMS), BEPERK, van Charlesstraat 15, New Doornfontein, Johannesburg, wat ingenieursbesigheid dryf onder die naam van UNIE-METAL SPINNING (EIENDOMS), BEPERK, die genoemde besigheid verkoop het aan SAMUEL JOHANNES NIEMAND, wat vanaf 20 Augustus 1956 die besigheid by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie en uitsluitlike voordeel en rekening.

Die Koper sal nie aanspreeklik wees vir enige skulde aangegaan voor die 20ste Augustus 1956 nie. Gedateer te Pretoria, hierdie 21st dag van Augustus 1956.—Fred-Fredman & Fredman, Verkoper se Prokureurs, Corporationgeboue 406/8, Commissionerstraat, Johannesburg. 10673—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the electrical business heretofore carried on by ISSY RUSCHOVICH, at Shakespear Street, Vanderbijlpark, under the style of PARK RADIO & ELECTRICAL COMPANY, has been sold with effect from the 1st August, 1956, to PARK RADIO & ELECTRICAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue to carry on the said business at the same address. Dated at Vanderbijlpark this 17th day of August, 1956.—V. Borcherds, Attorney for Parties, C.N.A. Building, P.O. Box 186, Vanderbijlpark. 10535—24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en haarkappersbesigheid wat gedrywe word deur JOSEPH JACOBUS MATTHYSEN te Erf No. 130, Scheidingstraat, Amersfoort, onder die naam MODEL HAARKAPPERS, verkoop is aan COENRAAD JOHANNES ABRAHAM SCHEEPERS wat gesegde besighede vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit onder dieselfde besigheidsnaam op dieselfde adres vanaf die 6de Augustus 1956.—Gert de Jager (Edms.), Bpk., Agente vir die Partye, Scheidingstraat 130, Amersfoort. 10576—24-31

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid van slagter, gedryf deur TOBIAS JOHANNES JACOBUS SNYDERS onder die naam van CORNER BUTCHERY te Erf No. 12, Carmichaelstraat, Ventersdorp, oorgeneem is deur HOEK SLAGHUIS (PROPRIETARY), LIMITED, handelende as HOEK SLAGHUIS (PROPRIETARY), LIMITED, en op 1 September 1956 aan die Maatskappy oorgedra sal word met ingang 4 September 1956.—Gillett, Van Zyl & Nell, Prokureurs vir die Belanghebbendes, Carmichaelstraat, Posbus 48, Ventersdorp. 10575—24-31

NOTICE.

The partnership hitherto carried on by DULABHJEE GOPALDAS and LILADHAR GOPALDAS, as general dealers at 3 Lorentz Street, Asiatic Bazaar, Pretoria under the style or firm of POPULAR STORE, has been dissolved as at the 30th June, 1956, through the retirement of LILADHAR GOPALDAS.

The said DULABHJEE GOPALDAS has admitted VENILOL DULABJEE TANNA as a partner in the said business as and from the 1st July, 1956, and the new partnership will continue to trade under the style of POPULAR STORE. Dated at Pretoria this 20th day of August, 1956.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for the Parties, Tudor Chambers, Pretoria. 10612—24-31-7

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HAROLD MILLER under the style and firm of CONTINENTAL HAIRDRESSERS and GIFT CENTRE at 63b Prince's Avenue, Benoni, has been sold and will be transferred to CONTINENTAL DIAMOND & GIFT CENTRE (PTY.), LIMITED, with effect from 30 days after the second publication of this notice, from which date the said CONTINENTAL DIAMOND & GIFT CENTRE (PTY.), LIMITED, will carry on business at the same address for its sole benefit and account.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni. 10644—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist and druggist and general dealer's business carried on by ALLICK LESTER GREENMAN, at 133 Goldman Street, Florida Extension, Transvaal, under the style or firm of UNIFIED PHARMACY, has been sold and will be transferred to EEZY HAIMY TUDIN, who will carry on the business for his own account under the same style as from the 1st October, 1956. Dated at Johannesburg this 14th day of August, 1956.—Israel and During and Kossuth, Attorneys for the Parties, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

10586—24

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SARAH FEHLER, widow, intends disposing of her half-share of the butcher business (retail and wholesale) presently carried on by the said SARAH FEHLER and GERTIE FEHLER, widow, in co-partnership, at 69a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style of FEHLERS KOSHER BUTCHERY, to GERTIE FEHLER, who will carry on the said business at the same address, under the same style or firm, for her own benefit and account.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

10589—24-31

NOTICE.

Kindly take notice that the partnership hitherto existing between JOSEPH LEVITAN and JERRY NOSSEL, trading under the style of MALVERN FRESH MEAT SUPPLY, at 609 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of July, 1956, from which date the said JOSEPH LEVITAN will carry on the said business at the said address and under the same style, for his sole benefit and account.—Lipkin & Stein, Attorneys for the Parties, 310 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

10591—24-31-7

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat MATTHYS JOHANNES LANGERMAN, die besigheid bekend as LYNN'S ROAD HOUSE, geleë op die hoek van Prince Georgelaan en Olympiaweg, Brenthurst, Brakpan, verkoop het aan CORNELIUS JOHANNES MONG, wat die besigheid sal voortsit onder die naam van MONG'S ROAD HOUSE, by dieselfde adres vir sy eie en uitsluitlike voordeel, dertig dae na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir die Partye, Sheffreelgebou 108, Posbus 116, Brakpan. 10526—24

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that PETRUS JOHANNES VAN DER MERWE, has withdrawn from the business heretofore carried on by him in co-partnership with WESSEL JOHANNES CHRISTIAN VAN DER MERWE, under the name or style of VAN'S GARAGE, at 21 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, District Germiston, and that the said WESSEL JOHANNES CHRISTIAN VAN DER MERWE will, with effect 30 (thirty) days after the final publication hereof, carry on the said business on his own account under the same name or style and at the same address.—Philip E. Medalie, Attorney for the Parties, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Tvl. 10638—24-31

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by ELSIE ANN KAM under the style of K.O. DRY CLEANERS & DYERS, at 124a Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, has been sold as a going concern, and will 30 days after the final publication hereof be transferred to K.O. DRY CLEANERS & DYERS (PTY.), LIMITED, who will thereafter carry on business on its own account, under the same name and at the same address.—Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for the Parties, Queensland Insurance Buildings, 29 Loveday Street, Johannesburg.

10623—24

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by ABRAHAM JEREMIA KOEKEMOER, under the name or style of DUNVEGAN BUTCHERY, in Dunvegan Avenue, Dunvegan, District Germiston, has been sold as a going concern and will, 30 (thirty) days after the final publication hereof, be transferred to LUCY BRICKER, who will thereafter carry on business on her own account under the same name or style at the same address.—Philip E. Medalie, Attorney for the Parties, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Tvl.

10637—24-31

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by COPAR MOTORS (PTY.), LTD., under the name or style of SPRINGBOK MOTORS, at 144 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, District Germiston, has been sold as a going concern and will, 30 (thirty) days after the final publication hereof, be transferred to WESSEL JOHANNES CHRISTIAN VAN DER MERWE, who will thereafter carry on business on his own account under the same name or style at the same address.—Philip E. Medalie, Attorney for the Parties, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Tvl.

10639—24-31

Notice is hereby given that the business of timber, plywood and general merchants carried on in co-partnership by BERNARD BERNSTEIN and SOLOMON DAVID BERNSTEIN, at 3 End Street Extension, Johannesburg, under the name of BERNSTEIN BROTHERS, has been sold with effect from the 1st day of July, 1956, to BERNSTEIN TIMBERS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered with limited liability which company will conduct the said business under the name of BERNSTEIN TIMBERS (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address.—M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for the Parties, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 10635—24

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the assets and business of the DOUGLAS HOTEL, carried on by THE COMMERCIAL HOTEL COMPANY, LIMITED, at Stand No. 327, Fox and Von Brandis Streets, Marshall Township, Johannesburg, has been conditionally sold and will be transferred to BORTHWICK PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the business under the same style at the same address. Dated at Johannesburg this 17th day of August, 1956.—Bowman, Gilfillan and Blacklock, Attorneys to the Parties, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.

10624—24

NOTICE.

General dealer business carried on by EBRAHIM BALA and MAHOMED ALLI BALA EBRAHIM, under the style of SAMNAKY BROS., at premises situated at Stand 492, 37 Southey Avenue, Newclare, Johannesburg, will be transferred to AHMED KHAN and ALLI KHAN, as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent 24 Market Street, Box 420, Phone 33-8204, Johannesburg. 10114—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by HENDRIK BARNARD, trading as CLEWER CASH STORES, at Ascot Street, Clewer Township, District Witbank, has been sold as from the 4th August, 1956, to LUCAS CORNELIUS JOHANNES PHILIPPUS STEYN, who will carry on the said business under the above style at the said premises.—De Kock & Duffey, Attorneys for Parties, Escombe Street, Witbank. 10619—24-31-7

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by HELMUT ERNST BORCH, under the style of THE PELICAN SNACK BAR, at 27 Kruis Street, Johannesburg, will, as from the 1st day of September, 1956, be transferred to PHYLLIS PHOEBE FINEBERG, who will henceforth conduct the business for her own benefit under the same style and at the same address.—M. Handelsman, Attorney for the Seller, 73/5 Shakespeare House, Johannesburg. 10634—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HENRY JOHN TOPE, carrying on business as a delicatessen dealer under the style of HOME SNACKS, at 15 White House, Schoeman Street, Pretoria, has disposed of the said business in entirety to MARJORIE FLORENCE ALEXANDER (born WATKINS), who will carry on the said business under the same name and at the same address for her own account and benefit. Dated at Pretoria this 20th day of August, 1956.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Parties, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 10665—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by AUGUSTO ESCORCIO, under the name and style of NEW YORK FRUIT MARKET, at 20 Bruce Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold to MANUEL NUNES DE GOUVEIA, as from 20th August, 1956, who will conduct the said business under the said style at the same address for his own account. 10651—24

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER SIEGFRIED HIRSCH, under the style of ADRIENNE LADIES FASHIONS, at New Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, has been sold, and will be transferred, with all assets and liabilities, to ADRIENNE FASHIONS (PROPRIETARY) LIMITED, a Company in the course of formation, who will, with effect from the 1st October, 1956, carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Allan A. Hattenbach, Attorney for the Parties, 411/4 Sanderson's Building, 75 President Street, Box 4023, Phone 34-2840, Johannesburg, 20th August, 1956.

10650—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly conducted by DANZIG'S (PROPRIETARY), LIMITED, at 57 Mare Street, Pietersburg, has been sold to MANIE KAPLAN who with effect from the 1st July, 1956, will conduct the said business under the style of DANZIG'S at the same address, for his sole benefit.—Moss Cohen & Meyer, Attorneys for the Parties, 221/231 van Riebeeck Buildings, Grobler Street, P.O. Box 152, Pietersburg.

10678—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the lease entered into by and between PETRUS JOHANNES ACKERMAN, carrying on business as a garage and filling station, under the style or firm of ACKERMAN'S GARAGE, and DERRICK TRUNDEL, has been ceded to JOHANNES JACOBUS MULDER, who will continue to conduct the said business under the same style and at the same address for his sole account and benefit as from the 8th day of August, 1956. Dated at Johannesburg this 20th day of August, 1956.—Sapire & Jacobson, Attorneys for the Parties, 103/5 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose. 10667—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that the business carried on by CORRIE CARL STRAUB, trading as PRINS RESTAURANT, at 650 Meyer Street, Wonderboom South, Pretoria, is being sold as a going concern, together with all assets and goodwill thereof, to NICIFOROS CALLIS, who will continue to trade at the same address under the same name for his own account as from the 1st September, 1956. Dated at Pretoria this 17th day of August, 1956.—W. L. van Eck & Co., Attorneys for the Parties, Volkskas Building 128, Van der Walt Street, Pretoria. 10670—24-31

KAAP—CAPE

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the garage business carried on by HENNING JACOBUS VAN WYK PAULSEN, at Prince Alfred Hamlet, District Ceres, under the name of CENTRAL GARAGE, has been sold together with the stock-in-trade to HENDRIK MAX VAN ZUYLEN and ROBBERT GEORGE DE JONGH, who will continue the business at the same place and under the same name for their own account.—Krige & De Wet, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Phone 7 and 444, Ceres. 10177—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that H. R. BEEHARIE, carrying on business as a fresh produce dealer, aerated mineral water dealer and speculator or dealer in livestock and produce, at 6 Loxton Street, Newcastle, under the style or firm of H. R. BEEHARIE'S FRUIT STORE, has with effect from the 15th October, 1956, disposed of the said business to MADHO RAGUNANAN, who will carry on the said business under the style of UNITED PRODUCE STORE, at the same address. Dated at Newcastle, Natal, this 16th day of August, 1956.—Anderson & Edmonds, Attorneys for the Parties, 88 Scott Street, P.O. Box 36, Newcastle. 10560—24

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1836, that the partnership hitherto subsisting between PHILIP COHEN and GABRIEL BUCHALTER, carrying on business at 43 and 47 St. John's Road, East London, under the style of NORTH END BAZAAR, has been dissolved by mutual consent and that as from the 1st day of September, 1956, the said PHILIP COHEN will trade on his own account and in his own name at 47 St. John's Road, East London, whilst the said GABRIEL BUCHALTER will continue to trade at 43 St. John's Road, East London, on his own account and under the style of NORTH END BAZAAR.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London. 10532—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FAKIER ESMAIL, trading as KINEMA CAFE, at 177 Hanover Street, Cape Town, intends selling his said business to ADAM ABDURAHMAN SONDAY, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 15th day of August, 1956.—Barnett N. Gurland, Attorney for the Parties, 503-7 Scott's Building, Plein Street, Cape Town. 10519—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ISRAEL ABRAHAMS, carrying on business as RENEIRA'S CAFE, at 380c Voortrekker Road, Elsies River, intends disposing of same to ROBERT HURWITZ, who will continue to trade under the same style at the said address. Dated at Bellville this 11th day of August, 1956.—David Kessler, Attorney for Seller, 109 Voortrekker Road, Bellville. 10518—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer, fresh produce dealer, aerated and mineral water dealer, and patent medicine dealer, carried on by MOHAMED CASSIM, under the style of M. CASSIM, at corner of First Avenue and Ninth Street, Windermere, is being transferred to SHAIK ISMAIL ABDUL GAFFOOR, who will carry on the same business under the name of S. I. GAFFOOR, at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 16th day of August, 1956.—Bissett, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Parties, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 10537—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WALTER GOLDSCHMIDT, carrying on business as MCLELLANS CONFECTIONERY, at 120 Long Street, Cape Town, to sell the said business to SAM SHUFLEDER and BENJAMIN SHUFLEDER, who will carry on such business at the same address for their own account as from the 13th August, 1956. Dated at Cape Town, this 11th day of August, 1956.—M. S. Frank & Co., Attorneys for the Parties, Markhams Buildings, Hout Street, Cape Town. 10521—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JACOBUS PETRUS JOHANNES GOUWS, to dispose of the hairdressing saloon and newspaper agency, which he carried on at Market Street, Willowmore, C.P., under the name or style of J. GOUWS, to DOUGLAS GOUWS, who will conduct the business under the style and name of D. GOUWS at the same address for his own benefit and account with effect from 1st September, 1956. Dated at Willowmore on this the 14th day of August, 1956.—G. P. Steyn & Son, Attorneys for the Parties, P.O. Box 10, Willowmore, C.P. 10577—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of AHMED EBRAHIM, carrying on business as A. EBRAHIM, at 1 Stone Street, Cape Town, to alienate the said business to MOHAMED DAWOOD ISMAIL MUNSHI, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 17th day of August, 1956.—Harry A. Cohen, Attorney for the Parties, 88 St. George's Street, Cape Town. 10523—24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FREDERICK MERVYN HOLMES intends to transfer the general dealer's business carried on by him on MADATA TRADING SITE, situate in Qasa Location, District of Flagstaff, to JAMES FRANCIS NAUDE, who will carry on the said business for his own account and benefit. Dated at Flagstaff this 16th day of August, 1956.—F. C. W. Stanford, Attorney for Parties. 10531—24

NATAL.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROBINA MORRICE O'BRIEN intends to dispose of her business carried on under the style of ANSTEYS TEA ROOM at 2384 Bluff Marine Drive, to ALBERT HERBERT HANDFORD, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Durban this 24th day of August, 1956.—Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Purchaser, 79 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban. 10609—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FREDERICK WHITTINGTON TAYLOR, to dispose of his business known as PLAZA TEA ROOM, situate at Broad Street, Durban to FREDERICK BRAUDE, who will carry on the business under the same name for his own account and benefit as from the 15th August, 1956.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 10517—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALFRED TENNYSON BYLETT to dispose of the business known as BRIGHTON BEACH TEAROOM conducted by him at 2093 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, to JOHN DU'BOIS REDMAN. Dated at Durban this 17th day of August, 1956.—York Estate & Investment Company, Agents for the Parties, Yorkshire House, corner Field and Smith Streets, Durban. 10390—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that it is the intention of MARGARETHA SOPHIA THOMPSON to sell the gentlemen's hairdressing saloon carried on by her at Lot No. 1282, Amanzimtoti, Natal, to JOHANNES ALBERTUS LOURENS. Dated at Durban this 14th day of August, 1956.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, Suite 704/710, Sanlam Building, 415/417 Smith Street, Durban. 10543—24

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 dat GEORGE DEMOSTHENOUS voornemens is om die kafee bekend as GEORGES' KAFEE te Markstraat, Odendaalsrus aan D. J. BRUWER van Odendaalsrus te verkoop en oor te maak. Gedateer te Odendaalsrus hierdie 3de dag van Augustus 1956.—P. M. Vermaak, Prokureur vir Partye, p/a Smit & Kie., Kerkstraat, Posbus 99, Odendaalsrus. 10162—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MERVYN RUBENSTEIN, carrying on business as general dealers under the name or style of MERLEN DISTRIBUTORS, on Erf No. 258 (Jan van Riebeeck Street), Thaba 'Nchu, to dispose of all the assets and liabilities of the said business to MERLEN DISTRIBUTORS (PTY.), LTD. (a Company about to be registered with limited liability according to the Laws of the Union of South Africa), which Company, when registered, will carry on the said business under the name or style of MERLEN DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., for its own account at the same address. Dated at Bloemfontein this 15th day of August, 1956.—Medallie & Coetsee, Attorneys for the Parties, 76 St. Andrew Street, P.O. Box 275, Bloemfontein. 10460—24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat WILLIAM WENTWORTH OLWAGE, wat besigheid doen as 'n vars produkte, restaurant en algemene handelaarsaak, onder die naam van „ RENDEZVOUS CAFE ", op die hoek van Selbournelaan en Laer Kerkstraat, Bloemfontein, van voornemens is om sy besigheid te verkoop aan DEBORA ALIDA LAMPRECHT, wat die besigheid onder dieselfde naam vir haar eie voordeel by voormelde adres sal dryf. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 17de dag van Augustus 1956.—Medallie & Coetsee, Prokureurs vir die Partye, Posbus 275, St. Andrewstraat 76, Bloemfontein. 10563—24

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van NICOLAAS PETRUS JOHANNES COERTZEN, handelaar, om die motor garage en algemene handelaars besigheid deur hom gedryf op dele van Erf No. 96, Ladybrand, Distrik Ladybrand, te verkoop as OOS VRYSTAAT MOTORS EIENDOMS BEPERK, van Erf No. 96, Ladybrand, Distrik Ladybrand, wat die besigheid sal dryf vanaf 10 September 1956. Gedateer te Ladybrand hierdie 12de dag van Augustus 1956.—Van Soelen, Hellmuth & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 108, Ladybrand. 10354—24-31

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat WILLEM ADRIAAN NIEMAN voornemens is om die bottelstoordranklisensie, met drankvoorraad, wat hy dryf te Gedeelte A van Erf No. 386, Voortrekkerstraat, Brandfort, oor te dra aan JAN ABRAHAM CRONJE NIEMAN met effek vanaf 6 Junie 1956. en wat die gemelde besigheid op dieselfde adres vir sy eie voordeel sal voortsit. Gedateer te Bloemfontein hierdie 20ste dag van Augustus 1956.—J. G. Kriek en Cloete, Prokureurs vir Partye, Maitlandstraat 51 (Posbus 299), Bloemfontein. 10681—24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES PETRUS DE LA REY to dispose of the stock-in-trade belonging to the general dealer's business hitherto carried on by him at premises situate on Erf No. 143, Jagersfontein, under the firm or style of LOREZANE, to JACOBUS VISSER, a general dealer of Fauresmith.—Arvan & Ross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 88, Jagersfontein. 10574—24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ABRAM ANDRIES JOHANNES BEZUIDENHOUT en PETRUS JOHANNES POSTHUMUS die saak wat hulle in vennootskap gedryf het onder die naam en styl van VRYSTAAT PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS te Tweede Laan 14a, Bloemfontein, vervreem het aan VRYSTAAT PANEELKLOPPERS EN SPUITVERFWERKE (EIENDOMS), BEPERK, vanaf 1 Julie 1956 en wat die besigheid onder die naam en styl van VRYSTAAT PANEELKLOPPERS en SPUITVERFWERKE (EDMS.), BPK., by dieselfde adres sal voortsit.—Cecil Meltz, Prokureur vir Partye, Forumgebou 105-107, Aliwalstraat 20, Bloemfontein. 10573—24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat CHARL HURTLEY VILJOEN wat besigheid doen as 'n apteker en algemene handelaar te Parys, van voornemens is om te verkoop en te vervreem alle voorrade op hande, sekere toebehore en ameublemente wat deur hom gedryf word onder die naam van VILJOEN'S APTEEK te Kortstraat 76b, Parys, aan STANLEY LEONARD JOFFE. Gedateer te Vredefort op hierdie 13de dag van Augustus 1956.—D. M. Tomlinson, Agent vir die Partye, Posbus 21, Vredefort. 10557—24

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist and general dealer, carried on by D. BURROW, under the style and name of D. BURROW, CHEMIST, at 41 Commissioner Street, Boksburg, will be transferred to 74 Commissioner Street, Boksburg, as from 1st September, 1956. 9912—10-17-24

Notice is hereby given that the business of a gent.'s outfitters, carried on by CHARLES LIGHT, under the firm of CUSTOM OUTFITTERS, at the corner of Kerk and Simmonds Streets, will be abandoned on the 31st August, 1956.

9916—10-17-24

The motor garage keeper's business and general dealer's business carried on by LOUIS WALKER under the style of WALKER'S MOTORS has been removed from 137 Albert Street, City and Suburban, Johannesburg, to 234 Marshall Street, City and Suburban, Johannesburg.

9997—10-17-24

NOTICE.

Please note that J. W. GRIEVE, general dealer, will remove from 46 Webber Street, Selby, to Carug House, 92 Anderson Street, on 31st August, 1956. 10293—17-24-31

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of motor dealers formerly carried on by RADEMEYER MOTORS (BRAKPAN) (PTY.), LTD., at Mutual Buildings, 351 Prince George Avenue, Brakpan, has been abandoned with effect as from the 1st of May, 1956.—S. R. Rademeyer, Director, Johannesburg.

9977—10-17-24

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

The fish and chips business hitherto conducted by KYRIAKOS KYRIAKAKIS at Stand No. 451, 48 Davis Drive, Selection Park, Springs, under the style of PARKVIEW FISH AND CHIPS, has been abandoned with effect from the 18th June, 1956. Springs, this 10th day of August, 1956.

10026—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by VOLKSRUST FASHION SALON (PROPRIETARY), LIMITED, at 67 Joubert Street, Volksrust, has been transferred to 53 Joubert Street, Volksrust. 10047—17-24-31

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by GUNTER BURCHARD, under the name and style of SAVOY LINENS at 56b Plein Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 30th June, 1956. Dated at Johannesburg this 6th day of August, 1956.—H. Cirota, Attorney for Party, 514 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 10112—17-24-31

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by A. C. SMITH under the style of ANDONA, 264 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, has been abandoned as from the 31st May, 1956.—M. N. van Wyk, P.O. Box 674, Pretoria. 10056—17-24-31

Notice is hereby given that the business of MESSRS. JOHANNESBURG HARDWARE WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, formerly carried on at 23 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred as from 1st September, 1956, to 216 Fox Street (corner Nugget), Johannesburg. 10304—17-24-31

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of dealer in patent medicines, grocer and general dealer heretofore carried on by ISAAC SIMON under the style of CENTRAL BAZAAR at 45b Main Road, Randfontein, has been abandoned with effect from the 30th June, 1956.—Messrs. Miller & Wright, Attorneys for Party, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein. 10392—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MORRIS WOOLF GOLDBERG, under the style or name of COMMERCIAL PANEL BEATERS, at 59 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 1st day of June, 1956.—M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Party, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 10636—24

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JACK SKUY intends abandoning on the 31st August, 1956, his general dealer's business carried on by him at 16a Boundry Road, Geduld Extension, Springs. Dated at Springs this 24th day of August, 1956.—Van Zyl & Leandy, Attorneys for J. Skuy, 2 Springs Chambers, Second Street, Springs. 10675—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business carried on by GRAY & WATSON (PROPRIETARY), LIMITED, at 20 Marshall Street, Ferreiras, Johannesburg, has now moved to 1/3 Ridout Street, Ferreiras, Johannesburg. 10625—24-31-7

STAAK VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid gedryf deur JOHN WILLIAM OLIVER, onder die naam YVONNE'S, Westraat 17, Kempton Park, gestaak sal word op 1 September 1956.—J. B. Oliver. 10646—24-31-7

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by Estate late LOUI FISHER and ARTHUR FISHER, trading as L. FISHER & SON at 135 President Street, Johannesburg, will be removed to 102 President Street, Johannesburg, on the 1st September, 1956. 9981—10-17-24

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JULIUS FREEDMAN under the style of SPRINGBOK HAIRDRESSERS, has been moved from 4 Allen Street, Westonaria, to C.N.A. Buildings, Stand No. 938, Edwards Avenue, Westonaria, from the 1st August, 1956.—Gordon & Martinson, Attorneys for Party, 16 Sixth Street (P.O. Box 222), Randfontein. 9825—10-17-24

REMOVAL NOTICE.

The general dealer's business carried on by UNIMAR LEATHER CO. (PTY.), LTD., trading as MARTINDALE LEATHER & GRINDERY SUPPLY, has been removed from 21 Good Street, Martindale, Johannesburg, to 18 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, as from the 1st August, 1956. 9841—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on as HAMMERSCHLAG CYCLE STORE, at 32a Third Avenue, Florida, has moved to 30 Goldman Street, Florida, as from 1st August, 1956. 9962—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS RAPHAEL KAPLAN, under the name and style of COLMAN PIPES, at 274 Fox Street, Johannesburg, has been removed to Second Floor, Elchanon House, 262 Market Street, Johannesburg, with effect as and from the 1st day of July, 1956.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 9931—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on under the name of CENTRAL CAFÉ, 8 Menton Road, Richmond, Johannesburg, has been removed to 15 Stanley Avenue, Richmond, Johannesburg, and the partnership carried on by GERALD GEORGES TAWELATOS and NICHOLAS MAROUDAS has been dissolved. Henceforth the above business will be carried on by the said NICHOLAS MAROUDAS for his sole account and benefit.—N. Maroudas. 10331—17-24-31

The garage and motor spares business carried on by SOLLY HOFFMAN and ISAAC ELLIOTT MATUS, under the style of SUPREME MOTORS, at 43 Shamrock Road, Primrose, has been removed to 25 Simmer Street, Germiston, with effect from the 1st day of August, 1956. 10072—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that KOP'S SURGICAL BOOTMAKER'S business has been transferred from 37 Van der Walt Street, to 278 Vermeulen Street, Pretoria.—A. Kop, 278 Vermeulen Street, Pretoria. 10091—17-24-31

Notice is hereby given that the business of apothecary and general dealer carried on by GOOD HOPE PHARMACY (PTY.), LTD., at 364 Vermeulen Street, Pretoria, has been removed to 366 Vermeulen Street, Pretoria. Dated this 10th day of August, 1956.—B. B. Levitt, Good Hope Pharmacy, 49 Boom Street, Pretoria. 10163—17-24-31

This is to notify that the agent's business carried on by D. PAPAVASSILIOU under the style of UNIMEX AGENCIES, which is now being conducted at 5 Hillbrow Street, Berea, Johannesburg, will be moving to 42 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg, as from the 1st September, 1956. 10315—17-24-31

LIN'S MODEWINKEL, FOCHVILLE.

Hiermee geskied kennisgewing dat die bogenoemde besigheid vanaf 1 September 1956 oorgeplaas sal wees van Perseel No. 308 na No. 306, in Fochville.—M. Steyn. 10259—17-24-31

NOTICE.

Broker and agent business carried on by S. APPEL, at 281 Main Street, Jeppe, has been transferred to 54 Soper Road, Berea, from 1st January, 1956. 10592—24-31-7

Notice is hereby given that the business of UNION FURNITURE MART carried on by MRS. LENA BLECHMAN at 155 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, has been moved to 166 Jules Street, Belgravia, Johannesburg.—A. H. Salovy, Attorney for the Party, 61/64 High Court Buildings, Fox and Joubert Streets, P.O. Box 7988, Johannesburg. 10471—24-31-7

NOTICE.

This is to notify that the business carried on by DANZIGER BROS., which is now being conducted at 58 Smal Street, Johannesburg, will be moving its premises as from 1st August, 1956, to 129 President Street, Johannesburg. 9985—10-17-24

KENNISGEWING.

D. S. van der Westhuizen gee hiermee kennis dat die firma VAN'S HAARSNYERS EN ALGEMENEHANDELAARS, verhuis van Kerkstraat 125, na Kerkstraat 129, op 17 Augustus 1956. 10059—17-24-31

NOTICE.

The business carried on by GEORGE MARSHALL, herbalist, of 75 Good Street, Sophiatown, Johannesburg, is being removed to 40 Edward Street, Sophiatown, Johannesburg, where the said business will be carried on as from the 1st August, 1956.—Sonnenfeld & Malan, Attorneys, 617/8, J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. 10290—17-24-31

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSSEL DAVID MOVSHOWITZ under the style of FISHER'S HILL BAZAAR at 6 Main Road, Fisher's Hill, Germiston, will be removed with effect from the 1st day of October, 1956, to 8 Main Road, Fisher's Hill, Germiston, where the business will continue under the same style. Dated at Germiston this 13th day of August, 1956.—Max Levine, Attorney for the Parties, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston. 10320—17-24-31

KENNISGEWING.

STEYNS MOTORS, van Mainstraat 198, het verhuis na Marshallstraat 115, Johannesburg. 10664—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by COMMERCIAL MACHINES LTD., has been transferred from 292 Prinsloo Street, to 296 Andries Street, Pretoria, as from the 1st October 1955. 10661—24-31-7

Notice is hereby given that the firm PARK PHARMACY (PTY.), LTD., formerly carrying on business at 243 Skinner Street, Pretoria, has moved to Alphen Buildings, 365 Andries Street, Pretoria, as from the 1st August, 1956.—W. B. Cowen, Attorney for the Company, 115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 10327—17-24

KENNISGEWING VAN VERSKUIWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat „WELKOM SCRAP METALS" verplaas is van Buitekantstraat 17 na Mitchellstraat 245, Pretoria-Wes, met ingang 4 Junie 1956.—Mevr. W. C. Jacobs, Buitekantstraat 315, Pretoria-Wes. 10255—17-24-31

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.]

MANNAMEAD INVESTMENTS, LTD.

Notice is hereby given that on the 13th day of August, 1956, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company duly convened and held at Johannesburg, the following Special Resolution was duly passed—

(*a*) that the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a members' voluntary winding up;
(*b*) that Morris Jacob Freedman be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up;
(*c*) that the Liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division);
(*d*) that the Liquidator be and he is hereby empowered to destroy all the books and records of the Company immediately after the final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court.

Dated at Johannesburg, this 13th day of August, 1956.—M. J. Freedman, Liquidator, First Floor, Fraser House, corner Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg. 10379—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of J. A. DARBY & COMPANY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Reference No. C. 1562).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, at his Office, on Friday, the 7th September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one (21) days from date hereof.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 10355—24

CITY OF JOHANNESBURG 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK REDEEMABLE 1965.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Book of this stock will be closed from the 17th September to 30th September, 1956, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st October, 1956, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the Register and Transfer Book.—H. P. Stevens, Manager, for the Registrar, Barclays Bank D.C.O., Johannesburg Branch. 10653—24

NATIONAL CHEMICAL PRODUCTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 33.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Dividend for the period 1st April, 1956, to 30th September, 1956, of three *per centum* (3%) (i.e. at the rate of 6 *per centum* per annum) payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 15th September, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Register will be closed from 17th September to 21st September, 1956, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or after 28th September, 1956. By Order of the Board.—K. J. Richardson, Secretary, Industrial Sites East, Germiston, 17th August, 1956. 10564—24

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.]

MOKEETSI INVESTMENTS (PTY.), LTD.

Notice is hereby given that on the 13th day of August, 1956, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company duly convened and held at Johannesburg, the following Special Resolution was duly passed:—

(*a*) That the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a members' voluntary winding up;
(*b*) that Morris Jacob Freedman be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up;
(*c*) that the Liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division);
(*d*) that the Liquidator be and he is hereby empowered to destroy all the books and records of the Company immediately after the final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court.

Dated at Johannesburg, this 13th day of August, 1956.—M. J. Freedman, Liquidator, First Floor, Fraser House, corner Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg. 10380—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

BEWAARKLOOF ASBESTOS COMPANY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6219).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Pietersburg at his offices on Friday, the 7th September, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report; and
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and Liquidation of the Company;

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. H. J. P. Slabbert, Liquidator, Bewaarkloof Asbestos Co. (Pty.), Ltd., 27 Mimosa House, Market Street, P.O. Box 441, Pietersburg. 10581—24

NATIONAL CHEMICAL PRODUCTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that the Directors have declared a final Dividend of six and one-quarter *per centum* (6¼%), equal to one shilling and threepence (1s. 3d.) per Share, on the Ordinary Shares in respect of the financial year ended 25th March, 1956, payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 1st September, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Ordinary Share Register will be closed from 3rd to 14th September, 1956, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or after 14th September, 1956. By Order of the Board.—K. J. Richardson, Secretary, Industrial Sites East, Germiston, 17th August, 1956. 10565—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

C.M. FINANCE AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6258).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 5th September, 1956, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company, and for the aforesaid purposes to engage attorneys and Counsel.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney, or proxies, intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company, to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—C. M. Finance and Investment Company, Limited (in Liquidation), E. Said, Liquidator, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, P.O. Box 4680, Telephone 34-1438, Johannesburg. 10442—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ZWARENSTEIN'S MEAT PACKING CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 6246).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 5th September, 1956, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 10561—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SOMA INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6292).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, at Boksburg, at his office, on Wednesday, the 5th September, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 10562—24

AMENDED NOTICE OF MEETING.

CONDALE FOOD PRODUCTS, LIMITED.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 160 (*ter*) of the Companies Act, that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at 2 p.m. on the 4th day of September, 1956, in the Board Room of Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, 71 Fox Street, Johannesburg, at which the Directors will, by reason of the fact that they have been obliged to close down the business of the Company owing to its non-payability and have no alternative suggestion to offer, propose the following Resolution which will be submitted to a prior General Meeting of Shareholders of the Company to be held at 12 noon on the same date, namely:—

1. That the Company be wound up voluntarily; and
2. that Robert Charrington Palk, a member of the firm of Robert C. Palk and Company, Chartered Accountants of 47 West Rand Building, 43 Human Street, Krugersdorp, be appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.

A full statement of the position of the Company's affairs together with a list of its Creditors and the estimated amounts of their claims will be laid before the Meeting as required by Section 160 *ter* (4) of the Companies Act. By Order of the Board.—D. Riley, Secretary.

N.B.—This amended notice replaces the notice, dated 8th August, 1956, to Shareholders and Creditors of the Company.

10656—24

AMENDED NOTICE OF MEETING.

CONDALE HOLDINGS, LIMITED.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 160 (*ter*) of the Companies Act that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at 2 p.m. on the 4th day of September, 1956, in the Board Room of Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, 71 Fox Street, Johannesburg, at which the Directors will, by reason of the fact that they have been obliged to close down the business of the Company owing to its non payability and have no alternative suggestion to offer, propose the following resolution which will be submitted to a prior General Meeting of Shareholders of the Company to be held at 12 noon on the same date, namely:—

1. That the Company be wound up voluntarily; and
2. that Robert Charrington Palk, a member of the firm of Robert C. Palk and Company, Chartered Accountants of 47 West Rand Building, 43 Human Street, Krugersdorp, be appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.

A full statement of the position of the Company's Affairs together with a list of its Creditors and the estimated amounts of their claims will be laid before the Meeting as required by Section 160 *ter* (4) of the Companies Act. By Order of the Board.—D. Riley, Secretary.

N.B.—This amended notice replaces the notice, dated 8th August, 1956, to Shareholders and Creditors of the Company.

10655—24

BARRATTS INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary and Preference Share Registers and Transfer Books of this Company will be closed on 6th and 7th September, 1956, for the purpose of determining those Shareholders who are entitled to attend and vote at the Tenth Annual General Meeting of Shareholders and the Extraordinary General Meeting of Shareholders to be held in the Board Room, Tenth Floor, Corporation Buildings, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, on 7th September, 1956, at 11.30 a.m. and 12 noon respectively. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per K. H. Theron. Registered Office: Corporation Building, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg, 15th August, 1956. 10383—24

WITBANK COLLIERY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that in connection with Dividend No. 100 payable to Shareholders registered on the 31st August, 1956, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th September, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, 15th August, 1956. 10585—24

NEW CONSOLIDATED GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS: PLATINUM COMPANIES.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividends by Waterval (Rustenburg) Platinum Mining Company, Limited, and Union Platinum Mining Company, Limited, the Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 6th September, 1956, both days inclusive. By Order of the Boards.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per D. Gettliffe. Johannesburg, 16th August, 1956. 10384—24

KAARSVAAL SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Union Companies Act, that by Special Resolution, dated the 20th August, 1956, it was resolved: That the Company be placed under Creditors' voluntary winding up, and that Mr. Israel Leveton, Chartered Accountant (S.A.), of 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, be appointed Liquidator for such winding up. 10676—24

NURAND WHOLESALE (PTY.), LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Union Companies Act, that by Special Resolution, dated the 20th August, 1956, it was resolved: That the Company be placed under Creditors' voluntary winding up, and that Mr. Israel Leveton, Chartered Accountant (S.A.), of 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg, be appointed Liquidator for such winding up. 10677—24

KAAP.—CAPE.

PREMIER INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividend No. 21 on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, for the half year to the 31st August, 1956, at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on the 15th September, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1956.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 15th September, 1956, both days inclusive, and payment of the Dividend will be made on or about the 15th September, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax of 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board. —S. B. Smyth, Transfer Secretary, Cape Town, 15th August, 1956. 10553—24

CALEDON EN SUIDWESTELIKE DISTRIKTE EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

Direkteure: L. H. Fick (Voorsitter), S. D. Delport (Ondervoorsitter), S. D. de Kock, P. Wessels, D. C. H. du Toit, D. G. Neethling, P. D. de Wet, J. D. van Wyk, E. T. Davies, C. H. Groenewald, P. H. Swart, L. S. Uys.

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Veertigste Algemene Jaarvergadering van Aandeelhouers van bogemelde Maatskappy in die Maatskappy se Raadsaal op Caledon, gehou sal word op Vrydag, 21 September, 1956, om 10 voormiddag presies.

WERKSAAMHEDE.

(*a*) Die Direksie se verslag en Balansstaat met Wins- en Verliesrekening vir die jaar wat op 30 Junie 1956, geëindig het, voorgelê te word.

(*b*) Om die heer S. D. de Kock, verteenwoordiger van volopbetaalde Aandeelhouers, en die here D. C. H. du Toit, L. S. Uys en J. D. van Wyk, verteenwoordigers van gedeeltelik-opbetaalde Aandeelhouers, wat as direkteure aftree, maar herkiesbaar is, en wat kragtens Artikel 77 van die Statute weer as sodanig genomineer is, as herkose te verklaar.

(*c*) Om die firma Gibson. Hyslop en Winearls en die heer A. C. Sargeant, wat as ouditeure aftree maar herkiesbaar is, en wat kragtens Artikel 106 van die Statute weer as sodanig genomineer is, as herkose te verklaar, ooreenkomstig die bepalings van die Wet op Maatskappye, 1926, soos gewysig, en die Bankwet, 1942, soos gewysig.

(*d*) Enige ander besigheid wat op so 'n vergadering tuis hoort, verrig te word.

Die Aandeelregister van die Maatskappy sal gesluit wees vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 7 September tot 21 September 1956.

Ingevolge Artikel 61 *quin* van die Maatskappywet, soos gewysig, mag 'n Aandeelhouer van die Maatskappy, wat geregtig is om die vergadering by te woon en te stem, 'n gemagtigde benoem om in sy plek die vergadering by te woon, daarop te praat, en ingeval van 'n stemming met stembriefies, namens hom te stem. So 'n gemagtigde hoef nie noodwendig 'n Aandeelhouer van die Maatskappy te wees nie.

Volmagte moet die geregistreerde kantoor van die Maatskappy minstens 48 uur voor die vergadering begin, bereik.

Toon u belangstelling as Aandeelhouer deur die vergadering by te woon.—J. H. Loe Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Caledon, 2 Augustus 1956. 10363—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

HERVEY & GOODMAN (AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED (Registered No. C. 1532).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, at his office, on Friday, 7th September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report; and
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —Hervey & Goodman (Africa) (Proprietary), Limited (in Provisional Liquidation), Laurence Maister, Liquidator, Walter Goldberg Trust, Ltd., Fifth Floor, African Guarantee Building, 8 St. George's Street, Cape Town. 10349—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of S. & L. INDUSTRIAL BUILDING CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C. 1579).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, at his Office, on Friday, the 7th September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one (21) days from date hereof.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 10356—24

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of KAAPLAND KELDERS (EIENDOMS) BEPERK (in Liquidation) (Registered No. C. 1584).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 7th September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report;
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further administration of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. M. Borton, W. Goldberg, Liquidators, 24 Wale Street, Cape Town, 15th August, 1956. 10468—24

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SPRINGBOK WYNKELDERS (EIENDOMS), BEPERK (in Liquidation) (Registered No. C. 1585).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, 7th September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. M. Borton, Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town, 15th August, 1956. 10467—24

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of P. VAN BLOMMESTEIN (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C. 1578).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Caledon, on Friday, 7th September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. M. Borton, Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town. 10525—24

DUROS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 31st August, 1956, at the rate of 6 per cent per annum has been declared payable on or about the 12th September, 1956, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1956.

The Preference Transfer Register and Register of Members will be closed from the 1st to the 12th September, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—S. Beck, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 16th August, 1956. 10514—24

CALEDON EN SUIDWESTELIKE DISTRIKTE EKSEKUTEURSKAMER BEPERK.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

Direkteure: L. H. Fick, Voorsitter, S. D. Delport (Onder-voorsitter), S. D. de Kock, D. C. H. du Toit, P. Wessels, D. G. Neethling, P. D. de Wet, J. D. van Wyk, E. T. Davies, C. H. Groenewald, P. H. Swart, L. S. Uys.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Buitengewone Algemene Vergadering van lede van die Maatskappy gehou sal word op 21 September 1956, om 12-uur middag, in die Raadkamer, Donkinstraat, Caledon, met die doel om die onderstaande spesiale besluite te oorweeg, en indien goedgekeur, met of sonder wysiging, as spesiale besluite aan te neem, welke genoemde besluite voorgestel sal word. Op las van die Direksie.—J. H. Loe Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Donkinstraat 33, Caledon, 24 Augustus 1956.

SPESIALE BESLUITE.

Dat die tans bestaande statute van die Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, hiermee as volg gewysig word:—

(*a*) Artikel 41 geskrap te word en vervang te word deur nuwe Artikel 41 wat moet lees—

"Behoudens die bepalings van Artikel 64 (1) van die Maatskappywet, 1926, met betrekking tot spesiale besluite, moet minstens een-en-twintig (21) dae vooruit kennis gegee word van die plek, dag en uur van 'n vergadering, asook die name van persone as Direkteure en Ouditeure genomineer, en ingeval van spesiale besigheid, die algemene aard van die besigheid op die hiernavermelde wyse of op so 'n ander wyse as wat die Maatskappy op 'n algemene vergadering mag voorskryf, en wel aan dié persone wat kragtens die Statute van die Maatskappy geregtig is om sodanige kennisgewings van die Maatskappy te ontvang; maar met die toestemming van al die lede wat geregtig is om kennisgewing van 'n bepaalde vergadering te ontvang, mag so 'n vergadering op sodanige korter kennisgewing en op so 'n wyse as wat die lede mag goed ag, byeengeroep word.

As per abuis nagelaat word om 'n lid in kennis te stel van 'n vergadering of as 'n lid nie so 'n kennisgewing ontvang nie, ly die geldigheid van die verrigtinge op die vergadering nie daaronder nie."

(*b*) Artikel 52 geskrap te word en vervang te word deur nuwe Artikel 52 wat moet lees—

„In alle sake wat vir oorweging aan 'n algemene vergadering voorgelê word, het elke lid wat persoonlik teenwoordig is, by die opsteek van hande een (1) stem. By 'n stemming met stembriefies het elke lid een (1) stem vir elke aandeel waarvan hy die houer is, onderhewig egter aan die voorwaardes dat geen lid meer as agt (8) stemme sal hê nie afgesien van die aantal aandele waarvan hy die houer is: Met dien verstande dat vir solank as die bepalings van die voorbehoud op Artikel 60 van toepassing is, die bepalings van hierdie artikel afsonderlik op elk van die twee groepe aandeelhouers van toepassing sal wees by die verkiesing van 'n Direkteur kragtens Artikel 75."

(*c*) Artikel 57 geskrap te word en vervang te word deur nuwe Artikel 57 wat moet lees—

„Die dokument waarby 'n gevolmagtigde aangestel word, moet in geskrifte wees en deur die lasgewer of deur sy behoorlik in geskrifte gemagtigde geteken wees, of as die lasgewer 'n regspersoon is, onderteken wees deur 'n beampte of 'n verteenwoordiger wat deur daardie regspersoon gemagtig is. Die gevolmagtigde so aangestel hoef nie noodwendig 'n aandeelhouer in die maatskappy te wees nie.

Die houer van 'n algemene of spesiale prokurasie deur 'n aandeelhouer verleen, is stemgeregtig as die volmag hom magtig om die vergadering en verrigtinge van die Maatskappy by te woon en daaraan deel te neem, afgesien of hy self lid van die Maatskappy is of nie." 10364—24

M. BERTISH & CO., LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

TWENTY-THIRD ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of M. Bertish & Co., Limited, will be held at the Company's Registered Office, Victoria Road, Salt River, on Wednesday, the 5th September, 1956, at 10 a.m.

BUSINESS.

1. To receive and consider the Accounts of the Company made up to the 25th April, 1956, together with the reports of the Directors and Auditors.

2. To fix the remuneration of the Auditors, Messrs. J. D. Low & Co., for the past financial year.

3. To elect Directors in place of Mr. R. W. Normand and Mr. A. C. Osborn, who retire in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.

4. To transact such other business as may be warranted at an Ordinary General Meeting.

In accordance with the Articles of Association the Transfer Books of the Company will be closed from the 29th August to the 5th September, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. C. Osborn, Secretary, Salt River, Cape Town, 15th August, 1956.

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and speak and, on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

Proxies must be deposited at the Company's Office not less than 48 hours before the Meeting. 10654—24

THE LION MATCH COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 7½ per cent, equivalent to 1s. 6d. per Share, has been declared for the half year ended 30th June, 1956, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13th September, 1956.

The Transfer Register and the Register of Members will be closed from 14th September, to 23rd September, 1956, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 28th September, 1956. By Order of the Board.—R. G. Hacking, Secretary, corner Howe Street and Nelson Road, Observatory, Cape, 17th August, 1956. 10640—24

SAM NEWMAN HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: F. Leighton Ashmead, S. Newman, D. Alexander, A. M. Lyon, N. Hardick.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum has been declared on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares in respect of the period 1st March, 1956, to 31st August, 1956, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1956.

The Preference Share Register will be closed from the 1st September, 1956, to the 7th September, 1956, both days inclusive and Dividend cheques will be posted to Shareholders on or before the 10th September, 1956.

In terms of Section 42 of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax, at 7½ per cent, will be deducted from the Dividends of Shareholders whose registered addresses on the 31st August, 1956, are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—J. Balchin, Secretary, 30 Burg Street, Cape Town, 17th August, 1956. 10367—24

AANSOEK OM 'N VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.

(Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.)

Luidens Maatskappye-registrasieregulasie No. 26, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake waarby gelas word dat 'n vereniging wat opgerig is onder die naam HELPMEKAAR STUDIEFONDS geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid sonder byvoeging van die woord „BEPERK" by sy naam.

Die hoofdoel van die vereniging is:—

„. . . . . om studiebeurse beskikbaar te stel aan en om op enige sekuriteit lenings toe te ken aan behoeftige en/of verdienstelike persone vir studie aan Suid-Afrikaanse universiteite of kolleges en vir na-graadse studie aan Suid-Afrikaanse of oorsese universiteite of inrigtings; met dien verstande dat beurse en/of lenings toegeken aan nie-blanke studente beperk sal wees tot studie aan universiteite, kolleges of inrigtings wat slegs bedoel is vir nie-blanke studente."

Die ander doelstellings word breedvoerig uiteengesit in die akte van oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae is by die kantoor van ondergetekende of die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Verder word hierby kennis gegee dat enige persoon wat beswaar maak teen registrasie van die vereniging sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet bring binne een maand na datum van die eerste publikasie hiervan, bywyse van 'n brief, in duplikaat, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Pretoria. Gedateer te Kaapstad hierdie 9de dag van Augustus 1956.—Proctor de Villiers & Kie., Prokureurs vir Applikant, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.

10191—17-24-31

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

CLOSING OF TRANSFER REGISTER.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from the 7th day of September, 1956, to the 21st day of September, 1956, inclusive. By Order of the Board.—A. K. McGlashan, Secretary, 32 Union Street, East London, 20th August, 1956. 10542—24

THE AFRICAN CLOTHING FACTORY (ENSIGN), LIMITED.

REPORT AND ACCOUNTS FOR THE YEAR ENDED 30TH JUNE, 1956.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Company's Office, Hyde Street, Cape Town, on Monday, 24th September, 1956, at 10.30 a.m. for the following business:—

(*a*) To consider the Balance Sheet and Profit and Loss Accounts, together with the Director's and Auditor's Reports, for the year ended 30th June, 1956, and to sanction the Declaration of Dividends.
(*b*) To elect a Director in the place of Mr. W. Knight Robertson, who retires, in terms of Section 102 of the Articles of Association, but being eligible offers himself for re-election.
(*c*) To determine the remuneration of the Auditors for the period under review.
(*d*) To transact any other business which may be transacted at an Annual General Meeting.

For the purpose of the Annual General Meeting, the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 17th September, 1956, to the 24th September, 1956, both days inclusive, and for the purpose of paying the proposed Dividend the Ordinary Share Register will be closed from the 12th October, 1956, to the 16th October, 1956, both days inclusive.

Any Member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead, and such proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—J. Roy, Secretary. Registered Office: Hyde Street, Cape Town, 2nd August, 1956. 10643—24

LAMBERTS BAY CANNING CO., LIMITED.

DIVIDEND No. 45.

Notice is hereby given that a Dividend of 40 per cent equal to 2s. per Share for the twelve months ended 30th June, 1956, has been declared and will be paid on or about 1st October, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th September, 1956.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from 17th to 29th September, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 15th August, 1956. 10615—24

NATAL.

RHODESIAN DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED.

(Registered in Salisbury, Southern Rhodesia.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Ordinary Register of Members will be closed from the 31st August, 1956 to the 11th September, 1956, both days inclusive for the purpose of ascertaining the Shareholders eligible to vote at the above meeting to be held on the 11th September, 1956.

ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that the Ordinary Register of Members will be closed from the 29th September, 1956 to the 12th October, 1956, both days inclusive for payment of the above recommended Dividend, payable to Shareholders registered at the close of business on 28th September, 1956. By Order of the Board.—R. R. Michell, Secretary, Transfer Office, 72 Prince Alfred Street, P.O. Box 1549, Durban, 16th August, 1956. 10530—24

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS

TRANSVAAL.

TRANSVALIA MEUBELS, BEPERK.

VERLORE AANDELESERTIFIKAAT No. 329, in die naam van MEV. ANNA JOHANNA HENRIETTE VAN DER LINGEN.

'n Duplikaat van bogemelde Aandelesertifikaat sal uitgereik word tensy die oorspronklike aangebied word by hierdie Maatskappy se hoofkantoor te Kamer 116, Transvalia-gebou, Sentraalstraat, Pretoria, binne 21 dae vanaf datum hiervan. Pretoria hierdie 31ste dag van Julie 1956.—J. N. H. Combrink, Sekretaris. 9731—10-17-24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 11968/1937, gedateer 22 Junie 1937, gegee deur die Boedel van wyle Burgert Smith Roberts ten gunste van Burd Smith Roberts, Hendrik Jacobus du Plessis, Ellen Norah Grace Roberts, minderjarige, Johanna Maria Roberts, minderjarige, en Mabel Constance Roberts, minderjarige, ten aansien van—

(1) sekere gedeelte (voorstellende die resterende gedeelte) van Gedeelte C van die plaas Vlakfontein No. 40, geleë in die Distrik Bethal, groot 352 morge en 289 vierkante roede;
(2) seker Gedeelte 1 van Gedeelte A bekend as The Oaks van die plaas Vlakfontein No. 40, geleë in die Distrik Bethal, groot 130 morge, 318 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethal hierdie 16de dag van Augustus 1956.—Hoogland, Louw & Hoffman, Prokureurs vir Aanvraer, Protea-gebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal. 10479—24

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van die volgende Aktes van Transport naamlik:—

1. Akte van Transport No. 6116/1907, gedateer 27 September 1907, gepasseer deur Catharina Christina Elizabeth Conradie (gebore van Heerden), getroud buite gemeenskap van goedere met en bygestaan deur Francois Daniel Conradie ten gunste van Johannes Frederik Willem van Swieten ten aansien van sekere gedeelte van Erf No. 36 geleë in Greylingstraat in die dorp Potchefstroom, groot 316 vierkante roede en 60 vierkante voet; en
2. Akte van Transport No. 39168/1946, gedateer 14 Desember 1946, gepasseer deur Martha Johanna Adriana Wilhelmina Kruger (gebore Heyneke op 25 April 1918), getroud buite gemeenskap van goedere met Jacob Petrus Kruger en daarin deur hom sover moontlik bygestaan Johanna Adriana Heyneke (meerderjarige jongedogter gebore op 24 Desember 1921), Susanna Margaretha Heyneke (meerderjarige jongedogter gebore op 15 Augustus 1923), en Matthys Andries Heyneke (gebore op 14 November 1925), ten gunste van Sarel Christiaan van Zyl (gebore op 1 Oktober 1908), ten aansien van sekere Erf No. 588, geleë aan Kockstraat in die dorp Potchefstroom, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom op hede die 23ste dag van Augustus 1956.—Meyer & Meyer, Prokureurs, Kerkstraat 103, Potchefstroom. 10374—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 31034/48, dated the 21st day of September, 1948, passed by Dennilton Land Company (Proprietary), Limited, in favour of Solomon Nkumalo (a Native) in respect of certain Holding No. 46, situate on Third Street, on that portion No. 14 known as Dennilton Agricultural Holdings, of the farm Uitspanning No. 9, situate in the District of Groblersdal, measuring 5 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within 3 (three) weeks from the last publication hereof. Dated at Pretoria this 15th day of August, 1956.—Dyason, Douglas & Muller, Attorneys for Applicant, Saambou Building, Andries Street, Pretoria. 10386—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes te Pretoria, vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 25443/47, gedateer 21 Augustus 1947, gegee deur die Nederduits Hervormde Kerk van Zwartruggens, ten gunste van Groot Marico Koring Ko-operatiewe Maatskappy, Beperk, ten opsigte van die volgende eiendomme:—

1. Seker Erf No. 602, geleë aan Hennyen Van Tonderstraat, in die dorp Rodeon Uitbreiding, Distrik Rustenburg, groot 173 vierkante roede 124 vierkante voet.
2. Seker Erf No. 600, geleë aan Kuhn- en Van Tonderstraat, in die dorp Rodeon Uitbreiding, Distrik Rustenburg, groot 194 vierkante roede 138 voerkante voet.
3. Seker Erf No. 601, geleë aan Van Tonderstraat, in die dorp Rodeon Uitbreiding, Distrik Rustenburg, groot 174 vierkante roede 93 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif, word hiermee versoek om hulle besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 (drie) weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 20ste dag van Augustus 1956.—Dyason, Douglas & Muller, Prokureurs vir Applikante, Saambougebou, Pretoria. 10613—24

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds, namely:—

(1) Deed of Transfer No. 23277/1937, dated the 14th day of December, 1937, passed by Joseph Touyz and Max Lang in favour of Hassim Hajee Habib, a Cape Malay, in respect of certain remaining extent of Portion "a" of Portion No. 62 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 32, situate in the District of Brits, measuring 18,917 square feet.

(2) Deed of Transfer No. 1284/1938, dated the 28th day of January, 1938, passed by Harris Towb in favour of Hassim Hajee Habib, a Cape Malay, in respect of—

(*a*) certain remaining extent of Portion No. 62 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 32, situate in the District of Brits, measuring as such 149 square roods;

(*b*) certain remaining extent of Portion No. 63 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 32, situate in the District of Brits, measuring as such 150 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 24th day of August, 1956.—Findlay & Niemeyer, Attorneys for Applicant, Permanent Buildings, Pretoria.

10674—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13205/1926, gedateer 4 Desember, 1926, gegee deur Boedel van wyle Petrus Louis Harmse, ten gunste van die volgende persone:—

(1) Petrus Louis Harmse: 13/250ste aandeel;
(2) Hendrik Jacobus Harmse: 13/250ste aandeel;
(3) Cornelius Johannes Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(4) Maria Elizabeth Harmse (minderjarige jongedogter): 13/250ste aandeel;
(5) Johannes Arnoldus Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(6) Anna Maria Elizabeth Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(7) Godlieb Rudolf Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(8) Ellie Rosina Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(9) Jeremia Jesaja Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(10) Martha Jacoba Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(11) Philippus Albertus Harmse (minderjarige): 13/250ste aandeel;
(12) George William Edwards: 13/250ste aandeel;
(13) Maria Elizabeth Harmse (gebore Bothma), weduwee: 47/125ste aandeel;

ten aansien van sekere gedeelte F van die plaas Enkeldebos No. 622, geleë in die Distrik Rustenburg, groot 239 morge 550 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Koster hierdie 24ste dag van Augustus, 1956.— Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Applikante, Posbus 51, Koster. 10568—24

NOTICE.

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER No. 19129/48.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the following Deed:—

Deed of Partition Transfer No. 19129/48, dated the 14th day of June, 1948, passed by the following partitioners transferors):—

(1) Jan Andries du Plessis,
(2) Barend Jacobus Kriel,
(3) Theunis Johannes Kriel,
(4) Werner Willi Max Eiselen,
(5) Louwrens Marthinus du Plessis,
(6) Johannes Frederik Moolman,
(7) Izak Gabriel Hartzenberg,
(8) Ronald Haig Leppan,
(9) Hendrik Ridgent Schnell,

in favour of Louwrens Marthinus du Plessis (born on the 13th day of March, 1902), in respect of certain Portion 2 (a portion of Portion 1) of the farm Strasburg No. 167, situate in the District of Letaba, measuring 200 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Tzaneen this 10th day of August, 1956.—Maritz & Wessels, Solicitors, P.O. Box 40, Tzaneen. 10539—24

VERLORE HUURKONTRAK.

Geliewe kennis te neem dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Nedersettings-huurkontrak No. 193/29 Sett. ten gunste van Schalk Jacobus Burger en Paul Jacobus Burger, as huurders, ten aansien van die plaas Bessie No. 125, geleë in die Distrik Ventersdorp, groot 653 morg 496 vierkante roede.

Almal wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie hiervan. Geteken te Pretoria, hierdie 15de dag van Augustus 1956.—Ross & Jacobsz (J.E.), Volkskas-gebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 10371—24-31

KENNISGEWING VAN VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7279/1930, gedateer 28 Julie 1930, gegee deur Cornelius Coenraad Rall, ten gunste van Cornelius Gottlieb Coenraad Rall, ten aansien van seker Leningsplaats Lilydale No. 10, Distrik Lichtenburg, groot 1,382 morge 444 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 21ste dag van Augustus 1956.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Partye, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria.

10669—24

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 87012 in the name of Colin Kenneth Smith having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 343 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. This the 14th day of August, 1956. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager.

10475—24

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3232/1935, dated the 25th day of April, 1935, passed by Frederick James Fisher, in favour of James Robert Davie, in respect of—

(1) certain Freehold Lot marked No. 977, situate on Andrews Street, on that portion known as the township of Kenilworth of the Freehold Farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet;
(2) certain Freehold Lot marked No. 978, situate on Andrews Street, on that portion known as the township of Kenilworth of the Freehold Farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 16th day of August, 1956.—Bell, Dewar & Hall, Applicant's Attorneys, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 10630—24

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 5685/49, dated 23rd July, 1949, passed by Sarah Chipkin (born Unterhalter on 5th September, 1903), married out of community of property to Maurice Joseph Chipkin in favour of Annie Mittel (born Lopatie on 12th January, 1891), married out of community of property to Aaron David Mittel in respect of certain freehold lot marked No. 1153 situate on St. George's Street in the Township of Yeoville, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.—Dated at Johannesburg this 17th day of August, 1956.—M. Kaplan of Frank Benjamin & Ridsdale, Attorneys for Applicant, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg. 10629—24

LOST CERTIFICATE OF BEZITRECHT No. 1784.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Bezitrecht No. 1784, dated 5th January, 1937, issued in favour of Doornkop Gold Mines (Proprietary), Limited, in respect of 409 (four hundred and nine) claims numbered from 3420 to 3828 (inclusive), situated upon the farm Zuurbult No. 16 (formerly Zuurbult No. 53), in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three weeks from date of last publication hereof. Dated at Johannesburg this 15th day of August, 1956.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Applicants, Southern House, Johannesburg. 10588—24

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 55831, in the name of Mrs. Pearl Back, having been lost, a duplicate therefor will be issued unless the original is produced at the Offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from date hereof. Johannesburg, this 14th day of August, 1956. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager.

10627—24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Geliewe kennis te neem dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 3017/1904, gedateer 12 April, 1904, geregistreer ten gunste van Catharina Elizabeth Potgieter, gebore van Staden, getroud in gemeenskap van goede met Matthys Gerhardus Potgieter, ten aansien van 1/40ste aandeel in die plaas Vergenoegd No. 89, Distrik Marico, groot 4,967 morge 116 vierkante roede.

Almal wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie hiervan. Geteken te Pretoria, hierdie 15de dag van Augustus 1956.—Ross & Jacobsz (J.E.), Volkskas-gebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 10372—24-31

LOST DEED.

CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE No. 406/28.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 406/28, dated 19th January, 1928, issued in favour of Pieter Jacobus van Staden P. S. Son, in respect of certain undivided 1/140th part or share of the freehold farm Vergenoegd No. 89, situate in the District of Marico, measuring 4,967 morgen 116 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Assistant Registrar of Deeds, Pretoria, within three (3) weeks from the last publication hereof. Dated at Pretoria this 17th day of August, 1956.—Findlay & Niemeyer, Attorneys for Applicant, P.O. Box 801, Pretoria.

10559—24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingsertifikaat No. 10668/1923, gedagteken 12 November 1923, uitgereik ten gunste van Cornelius Michiel Smuts, ten aansien van 4/7de aandeel in Gedeelte gemerk „a" van Gedeelte gemerk „2" van Gedeelte „L" van die plaas Weltevreden No. 544, Distrik Potchefstroom (nou No. 561, Distrik Ventersdorp), groot 176 morge 324 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 20ste dag van Augustus 1956.—Beyers & Oosthuizen, Prokureurs, Posbus 849, Pretoria. 10671—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 7012/1934, dated 29th October, 1934, passed by Dreyer and Doherty (Proprietary), Limited, in favour of Isobella Alice Cayley, widow, in respect of certain Lot marked No. 1326, situate on Montagu Street, in the township of Kensington, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Johannesburg, this 24th day of August, 1956.—Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Applicant, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.

10631—24

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

(PORT ELIZABETH BRANCH.)

Notice is hereby given that Share Certificate No. A 266 in respect of Paid-up Class A4 Shares in the name of Midland Branch of the South African Nursing Association, having been lost a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 69 Main Street, Port Elizabeth, within one month from the date hereof. Port Elizabeth this 10th day of August, 1956. By Order of the Board.—Norman Cameron, Manager.

10368—24

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.35841, in the name of Helen Fouracre, having been lost, a duplicate therefor will be issued unless the original is produced at the Offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 11th day of August, 1956. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager.

10628—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3479/1934, dated the 7th April, 1934, passed by Henri Rodolphe Mingard, in favour of Albert Frederic Mingard, in respect of Portion 1 of Portion A of the farm Waterval No. 118, District Zoutpansberg, measuring 3·5643 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Louis Trichardt this 17th day of August, 1956.—Mathews & Snyman, Attorneys for Applicant, Louis Trichardt. 10580—24

UNITED BUILDING SOCIETY.

(ST. ANDREW'S BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Certificate No. St.AB 3947, in the name of MRS. SARA JOHANNA BUTTON.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 99a Commissioner Street, Johannesburg, within twenty-one days from date thereof.—M. O. Edwards, Branch Manager.

10626—24

UNITED BUILDING SOCIETY.

(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt No. JF. 5335, in the name of AUTHUR CHILIMIGRAS.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager.

10657—24

KAAP.—CAPE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10727, dated 15th September, 1942, passed by Regina Johanna van Schalkwyk (born Titus on 3rd July, 1892), widow, in her individual capacity and in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Samuel Johannes van Schalkwyk to whom she was formerly married in community of property and who was born on 4th July, 1892, in favour of Regina Johanna van Schalkwyk (born Titus), widow, in respect of certain piece of land, situate in the Village Management Board Area of Darling, Division of Malmesbury, being Lots Nos. 259 and 260, measuring 88 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 14th day of August, 1956.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Applicant, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.

10385—24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte gedateer 17 Februarie 1954, No. 1905, gegee deur John Masuret, ten gunste van Christiaan Hendrik Nicolaas Kroese (gebore 1 Februarie 1924), en Jasper Kroese (gebore 11 November 1930), in gelyke dele, ten opsigte van die volgende eiendom:—

Sekere opbetaalde erfpaggrond, synde Lotte Nos. 2879, 2880, 2883, 2884, 2887 en 2888, Kraaifontein Townships, geleë in die dorpsbestuurraadgebied van Kraaifontein, Afdeling van Paarl (Aktekantoor No. 388, Kraaifontein), groot dertigduisend (30,000) vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 10de dag van Augustus 1956.—Proctor, de Villiers & Kie., Prokureurs vir Aansoekers, Saambougebou, h/v Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad. 10348—24

APPLICATION FOR COPY OF LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of lost Deed of Transfer number 6617, dated 25th April, 1951, passed by Maria Johanna Meynhardt (born Kruger on 22nd July, 1911—widow), in favour of Bernhardus Hermanus Pieters (born 20th May, 1928), in respect of the following property:—

¼ Share in certain piece of land, being Erf No. 193, Hopetown, situate in the Municipality and Division of Hopetown, measuring 66 square roods 96 square feet.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within 21 days of the last publication of this notice.—Cloete, McKinnell, Robins & De Villiers, Attorneys for Applicant, 58 Burg Street, Cape Town. 10377—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6098/1936, dated 3rd July, 1936, in favour of Adheemoola Pillay in respect of certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 1 and 2, Block G, Oaklands Estate, measuring 69 (sixty-nine) square roods 44 (forty-four) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of August, 1956.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for Applicant, 85 St. George's Street, Cape Town. 10641—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19173, dated the 3rd October, 1947, passed by Izak Cornelius du Preez, born 20th June, 1879, in favour of Johannes Diederick Slabbert, born 1st May, 1905, in respect of certain piece of Freehold land being Erf No. 4, Munchen Subdivided Estate, situate in the Village Management Board Area of Despatch, Division of Uitenhage, measuring 9,550 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Despatch, this 15th day of August, 1956.—Conradie, Campher & Pieterse, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 12, Despatch. 10642—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Golda Soskin, born Tillem, widow, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12050, dated 12th December, 1925, passed by Johannes Stephanus Smith, in favour of myself, Golda Soskin, born Tillem, married out of community of property to Phillip Soskin, in respect of certain piece of land, situate in New Street, in the Municipality and Division of Beaufort West, being Lot A of Lot La M (now known as Erf No. 217, Beaufort West), measuring 10 square roods 31 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Beaufort West this 17th day of August, 1956.—G. Soskin, c/o Messrs. Gird & Kannenberg, Attorneys for Applicant, P.O. Box 6, Beaufort West. 10614—24

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 8360, gedateer 13 Junie 1950, getransporteer deur Daniel Johannes de Swardt, gebore op 14 September 1909, ten gunste van Stephanus Christiaan Esterhuyse Clarence, gebore op 15 Julie 1914, ten opsigte van sekere stuk afbetaalde erfpaggrond synde Gedeelte 44 ('n gedeelte van Gedeelte 25), van die plaas Haasendal, geleë in die afdeling Stellenbosch, groot 16·2024 morge.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Kaapstad binne 3 weke na die laaste plasing van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bellville hierdie 13de dag van Augustus 1956.—Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville. 10482—24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 9081, gedateer 7 Oktober 1924, ten gunste van William Hendrik Knight ten aansien van seker stuk Erfpaggrond geleë in die Afdeling van Laingsburg, synde die plaas Klein Geelbek Kraal, gedeelte van die plaas Geelbek Kraal, groot 51 morg 202 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Laingsburg op hede die 14de dag van Augustus 1956.—S. V. Pienaar & de Villiers, Prokureurs vir Applikant. 10480—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9081, dated 24th December, 1900, passed by Marthinus Lourens Smith in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late David Andreas du Toit in favour of Daniel Gideon du Toit of the following property:—

One half-share in certain piece of freehold land situate in the Division of Paarl (formerly Stellenbosch) at the Klein Drakenstein, measuring 70 morgen 318 square roods;

the remaining properties held by the said Deed of Transfer having already been transferred away.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 6th day of August, 1956.—G. M. Guthrie & Luttig, 48 St. George's Street, Cape Town. 10366—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9082, dated 24th December, 1900, passed by Marthinus Lourens Smith in his capacity of Executor Dative in the Estate of the late David Andreas du Toit in favour of David Andreas du Toit of the following property:—

One half-share in certain piece of freehold land situate in the Division of Paarl (formerly Stellenbosch) at the Klein Drakenstein, measuring 70 morgen 318 square roods;

the remaining properties held by the said Deed of Transfer having already been transferred away.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 6th day of August, 1956.—G. M. Guthrie & Luttig, 48 St. George's Street, Cape Town. 10365—24

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 4632, gedateer 5 April 1956, gegee deur Klaas Doedus Haak, ten gunste van Pieter Pietersen, ten aansien van sekere stuk grond, geleë in die Munisipale gebied van Kuilsrivier, Kaapse Afdeling, synde Perseel No. 10, Blok C, 'n gedeelte van Persele Nos. 10, 11 en 12, Blok C, Vogel Vlei, groot vyf duisend (5,000) vierkante voet.

Enige persoon wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 11de dag van Augustus 1956.—J. M. Vietri, Prokureur vir Applikant, Darlingstraat 6, Kaapstad. 10555—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we, the undersigned, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6886, dated the 12th July, 1928, passed by Arend John de Kock, in favour of Venkatsamy Veerasamy Naidoo, in respect of certain piece of land, situate at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 7, portion of Section 8 of Allotments near the Sand Valley, measuring thirty-nine (39) square roods ten (10) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 15th day of August, 1956.—David Tennant & Brown, Attorneys for Applicant, 52 St. George's Street, Cape Town. 10484—24

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Share Certificate No. AC. 489, in the name of MRS. NANCY MAVIS BROMLEY.

A new Certificate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 10527A—24

NATAL

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9515/1946, dated the 13th November, 1946, passed by the Estate of the late Esmail Mahomed Paruk, passenger Indian, in favour of Issiri, colonial born Indian, Birth Register No. 4/1916, born 3rd December, 1915, in respect of the following property, namely:—

1. Subdivision 13 of Lot No. 8 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood one decimal two four (1·24) perches.
2. Subdivision 23 of Lot No. 8 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood one decimal two nought (1·20) perches.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 24th day of August, 1956.—Fowle & Driman, Applicant's Attorneys, 6 Old Well Court, Durban. 10534—24

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that Frank Edward Osborn (born 16th September 1898), intends applying for the cancellation of the entry in the relevant Register relating to Mortgage Bond No. 7109/1951, dated the 13th October 1951, passed by Wynne Lennox Hopkins (born on 20th August 1896), for five hundred and twenty-five pounds (£525) in favour of the said Frank Edward Osborn hypothecating as a second charge:—

Certain piece of land being remainder of Sub 2 of Lot No. A3/53 Blok B of the Town Lands of Durban No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent nineteen decimal eight nine (19·89) perches.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 16th day of August, 1956.—H. Moss-Morris, Greenberg & Maurice Cohen, Applicant's Attorneys, 22/29 South British Buildings, Field Street, Durban.

10485—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we, on behalf of The Newcastle Building Society (Permanent), intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2605/1953, dated the 24th day of April, 1953, passed by Ebrahim Amod passenger Indian (born on the 16th day of November, 1902), for the sum of three thousand five hundred pounds (£3,500) together with a further sum of five hundred pounds (£500) as security for contingent payments, in favour of The Newcastle Building Society (Permanent) hypothecating certain property, namely:—

Lot No. 30 of Subdivision G of the farm Palmietfontein No. 3750, situate in the township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre, two (2) roods, twenty seven decimal three two eight (27·328) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Newcastle, Natal, this 10th day of August, 1956.—Anderson & Edmonds, Applicant's Attorneys, 88 Scott Street, P.O. Box 36, Newcastle.

10353—24

LOST NOTARIAL DEED OF CESSION OF LEASE No. 5/1953L.

Notice is hereby given that I, George Lindsay Mayer, in my capacity as a Director of the South African Board Mills, Limited, duly authorised hereto by virtue of a resolution of the Company, dated the 2nd August, 1956, do intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Cession of Lease No. 5/1953L, dated 5th September, 1952, and registered on the 13th January, 1953 passed by Melville Sugar Company, Limited U.F. 45, in favour of the South African Board Mills, Limited No. U.C. 27368, in respect of certain Sub 52 of Lot No. 2 No. 1673, situate in the Nonoti-Fort Pearson Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent one hundred and four decimal three four nine three (104·3493) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban this 8th day of August, 1956.—G. L. Mayer, Director of South African Board Mills, Limited, Applicant.

10457—24

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the undermentioned Title Deed:—

Deed of Transfer No. 3366/1944, dated the 16th May, 1944, in favour of Ismail Mahmoud Jadwat in respect of Lot No. 223 (a subdivision of Lot C) of Lot No. 1, No. 1550, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent eleven thousand five hundred and fifty (11,550) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Port Shepstone this 13th day of August, 1956.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 18 and 29, Port Shepstone.

10375—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we, on behalf of Ebrahim Amod, passenger Indian (born on the 16th day of November, 1902), intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9266/1952, dated the 12th November, 1952, passed by C. S. and E. S. Vawda Investment Company (Proprietary), Limited, U.C. No. 12409, in favour of the said Ebrahim Amod, in respect of certain property, namely:—

Lot No. 30 of Subdivision G of the farm Palmietfontein No. 3750, situate in the township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal, in extent one (1) acre, two (2) roods, twenty seven decimal three two eight (27·328) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Newcastle, this 10th day of August, 1956.—Anderson & Edmonds, Applicant's Attorneys, 88 Scott Street, P.O. Box 36, Newcastle.

10352—24

O.V.S.—O.F.S.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4991/1948, geregistreer op 2 September 1948, gegee deur Maria Catharina Haasbroek, gebore Naude, weduwee, aan Stefanus Johannes Naude Haasbroek ten opsigte van die resterende gedeelte van Erf No. 98, gelee in die dorp en Distrik Brandfort, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voet, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Enigiemand wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif. word versoek om sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke vanaf laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Hendrikz & De Vletter, Aanvraer se Prokureurs, Voortrekkerstraat, Posbus 17, Brandfort.

10391—24

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 14th day of August, 1956.

In the matter between EWART GEORGE FORDHAM, Applicant, and YELVA ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Natal Bank Chambers, 90 Market Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (D. Isserow.) 10469—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 14th day of August, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

In the *ex parte* application of THE MINISTER OF DEFENCE.

Upon the motion of Mr. C. Cooper, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Notice of Motion and Affidavit filed;

The Court Orders:

(*a*) That a rule *nisi* do issue, calling upon all interested parties to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 20th day of September, 1956, why SECOND LIEUTENANT DAVID LACEY TAYLOR should not be presumed to have died on the 20th March, 1952; and

(*b*) that this rule be published forthwith once in each the *Government Gazette, The Star, Die Vaderland* and *The Natal Mercury*. By Order of the Court.—White, Registrar. 10538—24

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 20th day of September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of IRENE WINIFRED RAATH (born GREGORY), married out of community of property to JAN LOUIS RAATH, a housewife, residing at 50 Francis Street, Colbyn, Pretoria; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen days as from the 31st day of August, 1956.—Monty J. Karp & Angelopulo, Attorneys for the Applicant, 111-114 Savelkoul's Buildings, corner Pretorius and Paul Kruger Streets (P.O. Box 676), Pretoria.

10679—24

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 18th day of September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MATHEOS STAVROU, a general dealer of 8 Banket Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 (fourteen) days as from the 31st of August, 1956.—N. Mendelow, of Maltz & Mendelow, Attorneys for the Applicant, 23 Howard House, corner of Main and Loveday Streets, Johannesburg. 10608—24

THE COMPANIES ACT, 1926 (AS AMENDED).

Notice is hereby given that on the authority of an Order granted by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 10th July, 1956, and pursuant to a Special Resolution of OBECOTTA SOUTH AFRICA, LIMITED, passed on the 27th April, 1956, the following Minute on Reduction was, on the 19th July, 1956, registered by the Registrar of Companies, Pretoria:—

"1. That the existing capital of the Company which is presently £30,000 divided into 120,000 Shares of a nominal value of 5s. each, of which 103,000 Shares of a nominal value of 5s. each have been issued at par and are fully paid up, be reduced to £21,525 divided into 86,100 Shares of a nominal value of 5s. each and that such reduction be effected by repaying 5s. per Share to the registered Holders of the following Shares as at the date hereof; the said Shares shall thereupon be cancelled and shall no longer form part of the Share capital of the Company:—

H. R. KLEIN, 300; K. D. VON OERTZEN, 10,600; P. A. LABAND, 100; KLEIN AND LABAND (PROPRIETARY), LIMITED, 5,900.

The respective Share Certificate numbers of the said Shares are as follows:—

KLEIN & LABAND (PROPRIETARY), LIMITED, 1064/1122; H. R. KLEIN, 2,768,769; P. A. LABAND, 1; K. D. VON OERTZEN, 1134/1239.

It is recorded that the said Shares are not numbered distinctively.

The said return of capital to Shareholders represents capital which is in excess of the wants of the Company.

2. That the capital of the Company, which will then be £21,525 divided into 86,100 Shares of a nominal value of 5s. each fully paid up, be reduced to £2,152. 10s. and that such reduction be effected by cancelling capital which has been lost and is not represented by available assets of the Company to the extent of 4s. 6d. per Share upon each of the said 86,100 Ordinary Shares in the Company's capital and that blocks of 10 Shares of a nominal value of 6d. each be consolidated into one Share of a nominal value of 5s. each so that the capital of the Company shall henceforth be £2,152. 10s. divided into 8,610 Shares of a nominal value of 5s. each."

N. Werksman & Partners, Attorneys for the Company, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg. 10361—24

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ENGINEERING DEVELOPMENT CORPORATION OF AFRICA, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 5th day of September, 1956, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria,

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday the 7th day of August, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the matter of PATRICK CHARLES HEWITT, in his capacity as Judicial Manager of ENGINEERING DEVELOPMENT CORPORATION OF AFRICA, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. H. S. Festenstein, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 15th day of May, 1956;

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be and is hereby made absolute, except paragraph 1 (*d*) thereof. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Nathan, F.M. & L.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 15th day of May, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra, Acting.

In the matter of PATRICK CHARLES HEWITT, in his capacity as Judicial Manager of ENGINEERING DEVELOPMENT CORPORATION OF AFRICA, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. H. S. Festenstein, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday the 5th day of June, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) Why an Order should not be granted cancelling the Order for Judicial Management of Engineering Development Corporation of Africa, Limited, dated 9th August, 1955.
(*b*) Why an Order should not be granted placing the said Company under compulsory liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court.
(*c*) Why an Order should not be granted directing that the costs of Judicial Management of the said Company (including the Judicial Manager's remuneration), shall rank in the liquidation equally with the costs of liquidation.
(*d*) Why an Order should not be granted directing that the preferences to creditors (whose claims arose after the date of the Order dated 14th July, 1955, placing the Company provisionally under Judicial Management), accorded by virtue of the Resolution passed on the 14th December, 1955, in terms of Section 197B (1) *ter* of the Companies Act, 1926 (as amended), shall continue to operate in the winding-up of the Company.
(*e*) Why the costs of this application should not be costs in the liquidation.
(*f*) Why the Judicial Manager should not be released from his office as such.

2. That this rule be served on the said Company at its registered office and be published once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Nathan, F.M. & L.) 10611—24

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, Pretoria, on the 20th day of September, 1956, at 9.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CHRISTOS DEMETRIOU, of 248 Bloed Street, Pretoria, a tea-room proprietor, trading as ZOOLOGICAL TEA GARDENS, at 250 Bloed Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, for a period of fourteen days as from the 28th day of August, 1956.—Attorney for Applicant, De Beer, Eybers & Naude, 413 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria.

10672—24

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 14th day of August, 1956.

In the matter between AARON KAHN, Applicant, and NORTH EAST EXPLORATION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 309 Barclays Bank Buildings, corner of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Bizos, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(R. S. Kahanovitz.) 10633—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 132/56.)

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and DAVID HERMANUS FOURIE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Tuesday, the 4th day of September, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Freehold Residential Erf No. 656, Brand Street, Geduld Extension, Springs.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 20th August, 1956.

10600—24

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 14th day of August, 1956.

In the matter between GEORGE TURNER, Applicant, and TURNER-HARRIS HARDWARE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, registered office at 11 Second Street, Booysens Reserve, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Wasserzug & F.) 10632—24

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

At Johannesburg, on the 14th day of August, 1956.

In the matter between BENNIE KATZENELLENBOGEN, N.O., Applicant, and HIGHCLIFFE PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 608/610 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 11th day of September, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Galasko & H.) 10544—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between LOUISA ELLEN KEENY, Plaintiff, and ANDRIES BEYERS HOFMEYR, Defendant.

(L.S. 131/56.)

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Tuesday, the 4th day of September, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

1. Portion 1 of Portion "N" of portion known as Arnoldistad, Waterkloof No. 4, Rustenburg.
2. Portion 2 of Portion "N" as above described.
3. Portion 3 of Portion "N" as above described.
4. Portion 4 of Portion "N" as above described.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 20th August, 1956.

10601—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 14th day of August, 1956.

In the matter between BARRIS BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HARRY'S CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 47 Joubert Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. F. Swarenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Davidoff & H.) 10610—24

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 14th day of August, 1956.

In the matter between BARRIS BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HARRY'S CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 47 Joubert Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. F. Swarenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Davidoff & H.) 10520—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 128/56.)

In the matter between ELIAS JOUBERT, N.O., Plaintiff, and FRITZ BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Tuesday, the 4th day of September, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Erf No. 268, Marshall Street, Heidelberg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 20th August, 1956.

10603—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 127/56.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RAYMOND STANSELL LAIRD, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Tuesday, the 4th day of September, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Freehold Lot No. 102, Barbara Street, Homestead, Germiston.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 20th August, 1956.

10604—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 29/56.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GERHARDUS HAALGREEN OOSTHUIZEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Tuesday, the 4th day of September, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Lot No. 183, Twelfth Street, Alberts-kroon, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 20th August, 1956.

10602—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and NICOLAAS JACOBUS OOSTHUYZEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th August, 1956.

10598—24

5s. Revenue stamp duly cancelled. Revenue 368, 14th August, 1956.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 14th day of August, 1956.

In the matter between ROBERT BERTRAM LIEPNER, Applicant, and CAP, HAT AND CLOTHING INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent, with registered office at 42 Troye Street, Johannesburg.

Upon the motion of Mr. A. Katz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Wertheim, B. & L.) 10587—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 133/56.)

In the matter between SAFFER CLOTHING INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and HARRY KALPAKIOTIS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Tuesday, the 4th day of September, 1956, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Lot No. 359, Louis Botha Square, Secot Street, Casseldale, Springs.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 20th August, 1956.

10599—24

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
20 Augustus 1956.

In die saak tussen FRITZ TELS AND PHITIDES (PTY.), LTD., Applikant, en CHARLES PIETER VAN RENSBURG, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 7de dag van Augustus 1956, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 14de dag van Augustus 1956.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
20th August, 1956.

In the matter between FRITZ TELS AND PHITIDES (PTY.), LTD., Applicant, and CHARLES PIETER VAN RENSBURG, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of August, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 14th day of August, 1956. —P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 10584—24

KAAP.—CAPE.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike Afdeling.)

In die saak tussen LAWMARK INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en MEIER SCHWARTZ (No. 10079), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 21ste Maart 1956 deur sy Edele Regter mnr. Wynne, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 7 Augustus 1956.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof van S.A. (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 18de dag van Augustus 1956.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.)
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

In the matter between LAWMARK INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and MEIER SCHWARTZ (No. 10079), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 21st March, 1956, by the Honourable Mr. Justice Wynne, placing the Estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 7th August, 1956. —H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 18th day of August, 1956. 10515—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Griqualand West Local Division.)

To: MARY MAGDALENE MINNAAR (born SEELEY) formerly of Kimberley, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present address is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 24th day of September, 1956, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 10th October, 1956, in an action in which ISAAC STEPHANUS MINNAAR, a workman of Lime Acres, Silverstreams, District Postmasburg (hereinafter called the Plaintiff) claims:—

(*a*) An Order for Restitution of conjugal rights, failing which for a decree of divorce;
(*b*) forfeiture of the benefits of the marriage in community of property;
(*c*) custody of the adopted child of the marriage;
(*d*) alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 15th day of October, 1956. Dated at Kimberley this 15th day of August, 1956.—H. L. Joubert, Acting Registrar of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, Elliott, Maris & Gardner, per M. Gardner, Plaintiff's Attorneys, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley.

Take notice that the Plaintiff has appointed the offices of Elliott, Maris & Gardner, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley, at which address the Plaintiff will accept service and notice of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Elliott, Maris & Gardner, per M. Gardner, Plaintiff's Attorneys, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.

10489—24

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike Afdeling.)

In die saak tussen NORMAN TIENSHIONG HUANG, Applikant, en PHILIP RUBIN, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, toegeken op die 11de Mei 1956, deur sy Edele Regter mnr. Sampson, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 7 Augustus 1956.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof van S.A. (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 18de dag van Augustus 1956.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

In the matter between NORMAN TIENSHIONG HUANG, Applicant, and PHILIP RUBIN (No. 10119), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 11th May, 1956, by the Honourable Mr. Justice Sampson, placing the Estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 7th August, 1956.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 18th day of August, 1956. 10516—24

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer CHRISTOFFEL JOHANNES HORN, van Van Riebeeckstraat, Heidelberg, K.P., aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Distrik Heidelberg, Kaapprovinsie.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Kaapstad, hierdie 13de dag van Augustus 1956. 10617—24

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Tuesday, 14th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of WILFRID DENBIGH FIELDING, DAVID WALTER STRACHAN and GERALD HACKNER, Applicants, and CITYSQUARE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management), a Company with limited liability duly registered and incorporated carrying on business of letting and hiring offices and having its Registered Office at Sixth Floor, Citysquare House, Gardiner Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Leon, Counsel for the Applicants, and upon reading the petition and the other documents filed of record,

The Court Orders:

1. That the Order granted in terms of Section 198 of the Companies Act, 1926 (as amended), placing the Respondent Company under Judicial Management be and is hereby cancelled.
2. That Citysquare House (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.
3. That the Liquidator (and any Provisional Liquidator appointed by the Master of the Supreme Court) is granted in terms of Section 130 (3) of the Companies Act, 1926 (as amended), the right to dispose of the immovable asset of Respondent by public auction or by private contract with power to transfer the whole thereof to any person or Company for not less than the sum £170,000.
4. That a rule *nisi* do issue calling upon Respondent Company and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 10th September, 1956, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order and why the liabilities arising from and incurred during the Judicial Management of the Respondent Company and remaining unpaid at the date hereof shall not form part of the costs of administration in the winding-up of the Respondent Company.
5. That this Order be served upon the Respondent Company at its Registered Office and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban on or before the 24th August, 1956. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar.

(Magid & D.) 10476—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Tuesday, 14th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of WILFRID DENBIGH FIELDING, DAVID WALTER STRACHAN and GERALD HACKNER, Applicants, and CITYSQUARE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management), a Company with limited liability duly registered and incorporated carrying on business of letting and hiring offices and having its Registered Office at Sixth Floor, Citysquare House, Gardiner Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Leon, Counsel for the Applicants, and upon reading the petition and the other documents filed of record,

The Court Orders:

1. That the Order granted in terms of Section 198 of the Companies Act, 1926 (as amended), placing the Respondent Company under Judicial Management be and is hereby cancelled.
2. That Citysquare House (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.
3. That the Liquidator (and any Provisional Liquidator appointed by the Master of the Supreme Court) is granted in terms of Section 130 (3) of the Companies Act, 1926 (as amended), the right to dispose of the immovable asset of Respondent by public auction or by private contract with power to transfer the whole thereof to any person or Company for not less than the sum £172,000.
4. That a rule *nisi* do issue calling upon Respondent Company and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 10th September, 1956, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order and why the liabilities arising from and incurred during the Judicial Management of the Respondent Company and remaining unpaid at the date hereof shall form part of the costs of administration in the winding-up of the Respondent Company.
5. That this Order be served upon the Respondent Company at its Registered Office and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban on or before the 24th August, 1956. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar.

(Magid & D.) 10490—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(Estate No. 4523.)

In the matter between ISMAIL MAHOMEDY & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BENARES SARRIE HOUSE, the individual partners whereof are MOHANLAL RAGHAVJEE PAREKH, GIRDHARLAL MOHANLAL PAREKH and JASWANTHIE GIRDHARLAL PAREKH, carrying on business at 141a Grey Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation/Sequestration granted in this case on the 23rd July, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 6th August, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 16th August, 1956. 10547—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(Estate No. 4524.)

In the matter between ISMAIL MAHOMEDY & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BENARES SARRIE HOUSE, the individual partners whereof are MOHANLAL RAGHAVJEE PAREKH, GIRDHARLAL MOHANLAL PAREKH and JASWANTHIE GIRDHARLAL PAREKH, carrying on business at 141a Grey Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation/Sequestration granted in this case on the 23rd July, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 6th August, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 16th August, 1956.

10548—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Tuesday, 7th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of ROYAL VULCANIZING STATION, Applicant, and NAIKCER'S STORE BUS SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered and incorporated, carrying on business of Motor Transport Public Service Operators and having its Registered Office at 43 Bristow Road, Mayville, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Hewat, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Naiker's Store Bus Service (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 27th August, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban, such publications to be effected on or before the 18th August, 1956. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar.

(Amin & Co.) 10491—24

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PARISIAN CANDY WORKS (NATAL) (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 919) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the Parisian Candy Works (Natal) (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 6th day of September, 1956, the Meeting of Creditors at 9 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person(s) whose names shall be submitted for appointment as liquidator(s), and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meetings. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, 16th August, 1956.

10498—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between Estate late GEORGE GRAY, Plaintiff, and RADACHURAN, Defendant.

My plan of distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—W. J. Ashmead, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 24th August, 1956.

10569—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 6th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of SYLVIA FINE, Applicant, and NEPTUNE FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered with limited liability and having its Registered Office at Neptune House, Margate, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Pretorius, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Neptune Fisheries (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 27th August, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and on Harold Fine at Neptune House, Margate, and on Richard Rowe & Company, Devon House, Aiken Street, Port Shepstone, and be published once in the *Government Gazette*, once in a daily newspaper published and circulating in Natal and once in a newspaper published and circulating in Port Shepstone, such publications to be effected on or before the 18th August, 1956. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. (Clemmans & J.)

10493—24

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MARGATE WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 921) (under Judicial Management).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the Margate Wholesalers (Proprietary), Limited, that Separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Port Shepstone, at his Office, on the 6th day of September, 1956, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person(s) whose names shall be submitted for appointment as liquidator(s), and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney, or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Port Shepstone, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meetings.—H. J. Kriel, Acting Master of the Supreme Court, Master's Office, 15th August, 1956. 10500—24

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of AUSTIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 920) (under Judicial Management).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the Austin & Company (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 6th day of September, 1956, the Meeting of Creditors at 9 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person(s) whose names shall be submitted for appointment as liquidator(s), and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Members, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meetings.—H. J. Kriel, Acting Master of the Supreme Court, Master's Office, Pietermaritzburg, 15th August, 1956. 10499—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 15th day of August, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Brokensha.

Between KATZ WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and LANE BRYANT (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. D. Will, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record,

The Court Orders:

1. That Lane Bryant (Proprietary), Limited, a Company incorporated with limited liability under the Company Laws of the Union of South Africa, having its registered offices at 811/3 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban, and carrying on business as General Dealers at 456 West Street, Durban, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, at 10 a.m., why a final winding-up Order shall not be granted.

3. That this Order be served at the registered offices of the said Respondent Company and be published once in a daily newspaper circulating in Durban. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar. (Cecil Nathan & Co.)

10494—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 15th day of August, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Brokensha.

Between KATZ WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and GOLDLEIFF STORES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. D. Will, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record,

The Court Orders:

1. That Goldleiff Stores (Proprietary), Limited, a Company incorporated with limited liability under the Company Laws of the Union of South Africa, having its registered offices at 811/3 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban, and carrying on business as General Dealers under the name of DOBBS at the corner of Smith and Broad Streets, Durban, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, at 10 a.m., why a final winding-up Order shall not be granted.

3. That this Order be served at the registered offices of the said Respondent Company and be published once in a daily newspaper circulating in Durban. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar. (Cecil Nathan & Co.)

10496—24

5s. Revenue Stamps cancelled with Rubber Stamp "Revenue 366".

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 13th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of L. SUZMAN, LIMITED Applicant, and GINGERS CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered with limited liability and carrying on business at Marine Drive, Margate, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Broome, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record,

The Court Orders:

1. That Gingers Café (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal, on or before the 27th August, 1956. By Order of the Court.—Jan D. Dafel, Registrar.
(R. E. Levitt.) 10389—24

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of NATAL PRINTERS & LITHOGRAPHERS (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 922) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the Natal Printers & Lithographers (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 6th day of September, 1956, the Meeting of Creditors at 9 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person(s) whose names shall be submitted for appointment as liquidator(s), and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meetings.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, 16th August, 1956. 10497—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Tuesday, 14th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of WILFRID DENBIGH FIELDING, DAVID WALTER STRACHAN and GERALD HACKNER, Applicants, and CITYSQUARE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) a Company with limited liability duly registered and incorporated carrying on business of letting and hiring offices and having its registered office at Sixth Floor, Citysquare House, Gardiner Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Leon, Counsel for the Applicants and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the Order granted in terms of Section 198 of the Companies Act, 1926 (as amended), placing the Respondent Company under Judicial Management be and is hereby cancelled;
2. That Citysquare House (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.
3. That the Liquidator (and any Provisional Liquidator appointed by the Master of the Supreme Court) is granted in terms of Section 130 (3) of the Companies Act, 1926 (as amended), the right to dispose of the immovable asset of Respondent by public auction or by private contract with power to transfer the whole thereof to any person or Company for not less than the sum £172,000.
4. That a rule *nisi* do issue calling upon Respondent Company and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 10th September, 1956, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order and why the liabilities arising from and incurred during the Judicial Management of the Respondent Company and remaining unpaid at the date hereof shall form part of the costs of administration in the winding-up of the Respondent Company.
5. That this Order be served upon the Respondent Company at its registered office and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban, on or before the 24th August, 1956. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar.

(Magid & D.) 10546—24

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) on Monday, the 17th September, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of the PRINCE OUTFITTERS AND TAILORS, carrying on business as general dealers and tailors at 81a Prince Edward Street, Durban, the individual partners whereof are RANJITH KANGALOO, MUTHUSAMY PILLAY RAJGOPAUL BISRAM and PANWASI MOHANLAL, and of the private estate of the said individual partners; and that the statement of affairs for the said firm and persons aforesaid will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days as from the 1st September, 1956. Dated at Durban this 24th day of August, 1956.—T. C. Mehta, Applicants' Attorney, Shaikh's Chambers, Second Floor, 46c Queen Street, Durban.

10533—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 6th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of VREDE ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and FRAJON (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered with limited liability, carrying on business as manufacturers and having its Head Office at 327 South Coast Road, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Shaw, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record,

The Court Orders:

1. That Frajon (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 27th August, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban, such publications to be effected on or before the 18th August, 1956. By Order of the Court.—P. Smuts. Assistant Registrar.

(Livingston, D. & W.) 10495—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(Estate No. 4525.)

In the matter between ISMAIL MAHOMEDY & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BENARES SARRIE HOUSE, the individual partners whereof are MOHANLAL RAGHAVJEE PAREKH, GIRDHARLAL MOHANLAL PAREKH and JASWANTHIE GIRDHARLAL PAREKH, carrying on business at 141a Grey Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation/Sequestration granted in this case on the 23rd July, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 6th August, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 16th August, 1956.

10549—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(Estate No. 446.)

In the matter between LIONEL MESKIN, Applicant, and ABDULLA KHAN, a trader of Shallcross, Natal, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation/Sequestration granted in this case on the 3rd July, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 6th August, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 16th August, 1956.

10551—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
(Estate No. 4526.)

In the matter between ISMAIL MAHOMEDY & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BENARES SARRIE HOUSE, the individual partners whereof are MOHANLAL RAGHAVJEE PAREKH, GIRDHARLAL MOHANLAL PAREKH and JASWANTHIE GIRDHARLAL PAREKH, carrying on business at 141a Grey Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation/Sequestration granted in this case on the 23rd July, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 6th August, 1956.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 16th August, 1956.

10550—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 13th August, 1956.

Before the Honourable Mr. Acting Justice James.

In the matter of L. SUZMAN, LIMITED, Applicant, and GINGERS CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered with limited liability and carrying on business at Marine Drive, Margate, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Broome, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record,

The Court Orders:

1. That Gingers Café (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of September, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal, on or before the 27th August, 1956. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar.

(R. E. Levitt.) 10492—24

O.V.S.—O.F.S.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
L.S. 19/56.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHERIE MONICA DU TOIT (born LISTER, formerly EVANS), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State Province at his Office, Supreme Court, Bloemfontein, on Wednesday, the 5th day of September, 1956, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Erf No. 4799, Welkom, measuring 9.000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 5883/53, registered on 26 November, 1953.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 14th August, 1956. 10376—24

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

Te Bloemfontein, Donderdag, die 16de dag van Augustus 1956.

Voor Sy Edelagbare Regter J. N. C. de Villiers.

In die aansoek van THOMAS HONIBALL, 'n boer van The Haven, Distrik Ladybrand, Applikant, en LELIEHOEK KOÖPERATIEF BEPERK, geregistreer te Ladybrand, Respondent.

Op aansoek van advokaat F. S. Smuts, namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif en die ander dokumente ingedien;

Word dit Gelas:

1. Dat die Respondent Maatskappy hiermee onder Provisionele Likwidasie geplaas word;

2. Dat Daniel Hermanus Joubert, 'n boer van Arizona, Pk. Marseilles, Distrik Ladybrand, hiermee aangestel word as Provisionele Likwidateur van die Maatskappy met die magte soos vervat in Artikels 71 (1) (*e*) en (*f*) en 71 (2) van Wet No. 29 van 1939, maar met die uitsluiting van die reg om onverhaalbare skulde af te skryf soos in genoemde subartikel 71 (1) (*e*) bepaal;

3. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof om 10 vm., op Donderdag die 13de dag van September 1956 aan te toon waarom genoemde Respondent Maatskappy nie gelikwideer sal word nie, en waarom die koste van die aansoek nie koste van die likwidasie sal wees nie;

4. Dat hierdie bevel tesame met afskrifte van die versoekskrif en aanhangsels op die Maatskappy se geregistreerde hoofkantoor te Ladybrand bestel word en aan genoemde hoofkantoor vanaf 25 Augustus 1956 ter insae sal lê;

5. Dat genoemde provisionele likwidateer by wyse van 'n beëdigde verklaring sal bevestig dat hierdie bevel ter insae gelê het soos in paragraaf 4 hierbo beveel en om te rapporteer of enige besware teen likwidasie van die Maatskappy by hom gemaak is;

6. Dat hierdie bevel so gou doenlik eenmaal in elk van die *Staatskoerant*, *Die Volksblad* en *Ladybrand Courant* gepubliseer word. Op Las van die Hof.—I. F. R. du Preez, Asst. Griffier.
(V. D. Wall, L. & P.) 10579—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
L.S. 18/56.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and THOMAS JARVIS FAURIE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State Province, at his Office, Supreme Court, Bloemfontein, on Wednesday, the 5th day of September, 1956, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erf No. 1055, Parys, measuring 19,154 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 1337/53, registered on 2nd April, 1953.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S. Supreme Court, Bloemfontein, 15th August, 1956. 10486—24

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL

Case No. 75921/55.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN and STEPHANUS PETRUS NAUDE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 25th May, 1956, the following will be sold in execution on Friday, the 7th September, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 190, situate in the township of Albertskroon, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One red brick house, under iron roof, and wooden windows, comprised of 2 bedrooms, 1 sittingroom, 1 kitchen, 1 bathroom, 1 passage.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the Purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and United Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from signing the Contract of Sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 2nd July, 1956.
10037—17-24

Case No. 86179/1955.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VANMELNAT SECURITIES (PROPRIETARY), LIMITED, and DIRK JOHANNES SWANEPOEL.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 1st June, 1956, the following will be sold in execution on Friday, the 7th September, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 497, situate in the township of Westdene, District of Johannesburg, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet; held under Deed of Transfer No. F. 4323/1955.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 497, in the township of Westdene, District of Johannesburg, with buildings: Red bricks, steel windows and iron roof; 2 bedrooms, 1 dining-room, etc. Outside buildings: 1 garage, 1 boy's room.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the Purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and United Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from signing the Contract of Sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 4th July, 1956.
10036—17-24

Case No. 48982/55.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and N. G. VAN DER WESTHUIZEN (male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 30th November, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 14th September, 1956, at 10.30 a.m., at the New Magistrates Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 795, situate at the corner of Kennedy and Lindhorst Streets in the township of Kenilworth, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet, held by Nicolaas George van der Westhuizen under Deed of Transfer No. F. 6743/52, dated 4th August, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 795, Kenilworth, situate 190 Kennedy Street, Kenilworth, brick building with iron and wood roof, comprising 1 dining-room, 2 bedrooms, 1 lounge, etc., outside: 2 servants' rooms, 1 garage, etc.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent (six per cent) per annum, within 14 days (fourteen days) shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 11th July, 1956.
10357—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 101/56.)

In the matter between DEBORAH ELIZABETH ROBERTSON, Plaintiff, and JOHAN COENRAAD DE LANGE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate's Office, Vereeniging, on Saturday, the 25th August, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 104, De Wet Street, on that portion No. 29 (a portion of portion marked Lot "L"), Blignautsrus Agriculture Holdings, Vereeniging, measuring 2 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Burnt-brick house (not fully completed), 3 bedrooms, dining-room, kitchen, scullery, passage, bathroom. Borehole with petrol engine for pumping.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th August, 1956. 10242—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between VANMELNAT SECURITIES (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and ANDRIES GERHARDUS LABUSCHAGNE, Defendant.

In pursuance of a judgement in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 29th day of May, 1956, the following goods will be sold in execution on Friday, the 31st day of August, 1956, at 3 o'clock p.m., at c/o The Magistrate's Office, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 1188, situate in the township of Discovery, District of Roodepoort, measuring 8,550 square feet.

The sale shall be subject to the following material conditions:—

1. The property is to be sold subject to a reserve of nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the Purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and United Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the Conditions of Sale, payable cash against registration of transfer of the property into the name of the Purchaser. The terms of payment as aforesaid shall not apply where the Plaintiff and/or First Mortgagee or their nominees or any other person, individual or Company nominated by the Plaintiff and/or the First Mortgagee or their Attorneys in writing, is the Purchaser.
2. The Purchaser shall pay auctioneer's charges, auction dues, transfer dues, costs of transfer, arrear taxes (rates and licences, sanitary fees, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the Judgment and costs and the costs of the proceedings and other similar encumbrances necessary to give transfer according to law. In the event of any Purchaser other than the First Mortgagee purchasing the property, transfer shall be effected by the Plaintiff's Attorneys, but in the event of the property being purchased by the First Mortgagee, such transfer shall be effected by the First Mortgagee's Attorneys.
3. Inasmuch as the Defendant is a member of the White group, no bids will be accepted, made by or on behalf of any person who, or body which, is not a member of the White group, unless such person or body produces a permit from the Minister of the Interior, authorising him/her to acquire this property.

The full Conditions of Sale wil be read immediately prior to the sale.—G. Woest, Messenger of the Court, Roodepoort, 9th August, 1956. 10144—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 95/56.)

In the matter between THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and GERHARDUS DIRK PIETERSE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 25th August, 1956, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 471, 378 Eleventh Avenue, Gezina, Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Single-storey dwelling, built of brick under iron roof, consisting of 3 bedrooms, dining-room, floors wooden strips and ceilings wooden strips; kitchen and bathroom. Outbuildings: Servants' quarters, lavatory.

Terms.—£100 cash on the day of the Sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th August, 1956. 10244—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between RIENTS TURKSTRA, Plaintiff, and HERMANUS ARNOLDUS JACOBUS VENTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 23rd day of March, 1956, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 28th day of August, 1956, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Lot No. 957, in the township of Wonderboom South, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

(1) House consisting of 3 bedrooms, kitchen, bathroom, dining-room and lounge, brick under iron roof.
(2) One partly-built house consisting of 3 bedrooms, bathroom, kitchen and dining-room.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale.

Auctioneer: Mr. Belfield Marais. Pretoria, this 13th day of August, 1956.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 10328—17-24

Case No. 528/56.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CASH INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and MARTINUS GERHARDUS DE JAGER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1956, the following goods will be sold in Execution on the 5th day of October, 1956, at 10 o'clock a.m. at Magistrate's Office, Brits, to the highest bidder, viz:—

Certain Portion 28 (a portion of Portion 10) of the farm Tweerivier, No. 92, District Brits.

Conditions of Sale will be read immediately before the sale.—G. Annandale, Messenger of the Court, Brits, 16th August, 1956. 10527—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 106/56.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAMES WILLIAMS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, with reserve of £4,200, will be held before the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 1st September, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 1041, Eccleston Crescent, Bryanston, Johannesburg, measuring 50,211 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Double-storey brick-built, slate roof. Downstairs: Lounge, dining-room, kitchen; upstairs: 3 Bedrooms, bathroom, toilet. Outbuildings: Garage, servant's room.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th August, 1956. 10593—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 102/56.)

In the matter between MUTUAL AID ASSOCIATION OF RAILWAY AND HARBOUR SERVANTS (S.A.), Plaintiff, and ADRIAAN LODEWIKUS BADENHORST, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 25th August, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 348, 61 Harris Street, Colbyn Extension No. 1, Pretoria, measuring 25,978 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Single-storey dwelling, built of brick under iron roof containing 4 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen with parquet flooring and hardboard ceiling; scullery and bathroom floors, tiles and ceilings, hardboard. Outbuildings: 2 Garages, 1 servant quarter, 1 laundry and 2 lavatories.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th August, 1956. 10243—17-24

Case No. 4400/56.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and H. K. EVANS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 6th day of June, 1956, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 18th day of September, 1956, at 10.30 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, President Street, Germiston, to the highest bidder:—

Certain Portion 6 of Lot No. 27, situate on Third Avenue in that portion known as Edenvale Township of the freehold farm Rietfontein No. 9, in the District of Germiston, measuring 10,000 square feet, together with all buildings and erections thereon.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS.

1. The property is to be sold without reserve and the purchase price is to be paid as to £50 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the Purchaser is to provide a banker's or building society's guarantee or other guarantee approved of by the Plaintiff for the balance of the purchase price, within fourteen days from the signing of the Deed of Sale, payable cash against registration of Transfer of the property into the name of the Purchaser.
2. The Purchaser shall pay auctioneer's charges, auction dues, transfer dues, costs of transfer, arrear taxes, rates and licences, sanitary fees, outstanding municipal loans, interest and other similar encumbrances, necessary to give transfer, and transfer shall be effected by Messrs. William Aronsohn, Attorneys, Johannesburg.
3. The said sale shall be subject to confirmation by the Magistrate, Germiston, and to the provisions of Section 66 of the Magistrates' Courts Act.
4. The Purchaser shall (subject to the rights of existing tenants), be entitled to possession of the property immediately after confirmation of the sale and payment of the first instalment in terms of the Conditions of Sale, and the property shall from that date be at the risk, profit and loss of the Purchaser.
5. The property shall be sold "voetstoots" as it stands without warranty and as represented by the Title Deed and Diagram, the Messenger and/or the Plaintiff not holding themselves liable for any deficiency that may be found to exist and renouncing all excess, the property shall furthermore be sold subject to all servitudes and conditions specified in the Deed of Transfer.

Further conditions will lie for inspection during office hours at my office.—Messenger of the Court, Germiston, 10th June, 1956. 10360—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 110/56.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES ADRIAAN LUBBE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 1st September, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion, marked "A", of Erf No. 40, 68 Rose Street, Riviera, Pretoria, measuring 89 square roods 54 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Single-storey dwelling, built of brick under iron, consisting of 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 lounge, kitchen and passage with hardboard ceiling and Oregan strips; bathroom has hardboard ceiling and granolithic floor. Outbuildings: Garage, servant's room and store room, all with granolithic floors and hardboard ceilings and lavatory.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th August, 1956. 10595—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 93/56.)

In the matter between JAN VAN DEN HEEVER, Plaintiff, and GODFREY TOPHAM, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate's Office, Nelspruit, on Saturday, the 8th September, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Farm Highlands No. 65 (comprising Lots numbered 128, 129, 130, 131 and 143, Section D, De Kaap Block), Nelspruit, measuring 1,066 morgen 20 square roods

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is (1) dwelling house, 5 rooms and verandah; (2) old cottage half broken down, delapidated; (3) 1 fowl-run, brick under iron; (4) 1 milkroom, brick under iron; (5) corrigated iron shed; (6) completely fenced and also 4 camps, barbed wire; (7) 1 garage, cement bricks, iron roof.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 21 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Nelspruit.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th August, 1956. 10597—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 108/56.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT EDWIN TWIGG, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 8th September, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 244, Joseph Avenue, remaining extent of Portion 13 of Portion C, Waterval No. 10, Northcliff, Johannesburg, measuring 32,778 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Brick-built house, comprising entrance hall, passage, dining-room, lounge, veranda, 3 bedrooms, bathroom, shower room, kitchen. In yard: 2 servants' rooms with shower room, garage.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th August, 1956. 10594—24-31

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between MEYER WOLFE MALTZ, Plaintiff, and JACOB CASPER VERMEULEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 4th day of April, 1956, the following goods will be sold in Execution on Wednesday, the 12th day of September, 1956, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion No. 117 of the farm Rietfontein No. 84, situate in the District of Krugersdorp, measuring 19 morgen.

Conditions of Sale can be inspected at my office, Room 11, Coaland Buildings, Krugersdorp.—J. H. Redelinghuijs, Messenger of the Court, Krugersdorp, 16th August, 1956. 10662—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 107/56.)

In the matter between CORNELIUS JOHANNES DU PLESSIS, Plaintiff, and LOURENS ABRAHAM JONKER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 1st September, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion 80 (a portion of Portion C), Knopjeslaagte No. 140, Pretoria, measuring 10 morgen.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th August, 1956. 10596—24-31

KAAP.—CAPE.

(Civil Record No. 10014/1955.)
SALE IN EXECUTION.

JOSEPH HENDRICKS, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution issued out of the Magistrate's Court, Cape Town, in the above matter, the following immovable property will be sold in Execution by public auction in front of the Magistrate's Court, Caledon Square, Cape Town (Parade Street entrance), on Thursday, 13th September, at 11 a.m. sharp:—

Certain piece of redeemed quitrent land situate near Maitland in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lot No. 34A, Kensington Estate Reserve, measuring as such remainder 13,748 square feet. Held by the Defendant under Deed of Transfer No. 11521, dated 16th November, 1927.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single-storeyed dwelling comprising 3 rooms and a kitchen and an outbuilding comprising 2 rooms. The property is situate off Tenth Avenue, Windermere, Cape.

The registered owner is of the Coloured Group.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended.
(2) The purchase price shall be paid in cash on the day of the sale, or alternatively 10 per cent in cash on the day of sale and the balance to be secured by suitable guarantee against registration of transfer.
(3) The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale.
The full Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court Building Caledon Square, Cape Town, or at the offices of the undersigned, from whom further particulars may also be obtained.—Crawford and Company, Auctioneers & Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Phones: 6-1760 and 6-6531, Claremont. J. H Olivier, Messenger of the Court, Cape Town. 10217—17-24

(Civil Record No. 17921/1955.)
SALE IN EXECUTION.

ZEPHANIAH WILLIAMS, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution issued out of the Magistrate's Court, Cape Town, in the above matter, the following immovable property will be sold in Execution by public auction in front of the Magistrate's Court, Caledon Square, Cape Town (Parade Street Entrance), on Thursday, 13th September, at 11.30 a.m. sharp:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Maitland, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 1250, Block F4 of Kensington Estate, measuring 4,000 square feet. Held by the Defendant under Deed of Transfer No. 7804, dated 8th May, 1947

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single-storeyed dwelling comprising 5 rooms, kitchen, pantry and garage. The property is situate at No. 111 Third Street, Kensington, Cape.

The registered owner is of the Coloured Group.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended.
(2) The purchase price shall be paid in cash on the day of sale, or alternatively 10 per cent in cash on the day of sale, and the balance to be secured by suitable guarantee against registration of transfer.
(3) The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale.
The full Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court Building, Caledon Square, Cape Town, or at the offices of the undersigned, from whom further particulars may also be obtained.—Crawford and Company, Auctioneers & Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Phones: 6-1760 and 6-6531, Claremont. J. H. Olivier, Messenger of the Court, Cape Town. 10216—17-24

Case No. 2560/56.
SALE IN EXECUTION.

PUBLIC SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between the Executors of the Estate of the late BENJAMIN GODLIEB HEYDENRYCH, Plaintiff, and ABRAHAM VAN REENEN (Malay group), Defendant.

In execution of the judgment and Writ of Execution, dated 27th April, 1956, of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Wynberg, at 11 o'clock on Wednesday, 5th September, 1956, of the following immovable property, namely:—

Certain piece of land situate in the Cape Division, in the City of Cape Town, at Diep River, being Lot T, portion of Lots Nos. 23 and 26, measuring 28 square roods 55 square feet, held by the Defendant by Deed of Transfer No. 9381, dated 29th September, 1925, being 9 Smith Street, Diep River, off Kendal Road, comprising dwelling of 3 rooms, kitchen, etc. Brick under iron roof.

CONDITIONS.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold "voetstoots" and as it stands, and subject to the conditions of the existing title deed.
2. The auctioneer's charges and one-third (⅓) of the purchase price is to be paid immediately after the sale in cash or banked marked cheque. The balance of the purchase price to be paid against registration of transfer.
3. The Purchaser to pay advertising costs. Transfer duty and all costs of transfer and all rates both current and arrear. Charges and dues payable before transfer can be passed, and costs of the Conditions of Sale and costs of Execution.
4. The Messenger of the Court shall not be liable for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error of description or pointing out of boundaries, pegs and beacons.
5. Should the Purchaser belong to a group different from that of the present owner, as defined under the Group Areas Act, he shall be liable for all costs incurred incidental thereto.
6. Possession to be given to the Purchaser forthwith and interest at the rate of 6½ per cent to be paid by the Purchaser on the purchase price from date of possession to date of registration of transfer. Messenger of the Court.—J. J. Hofmeyr & Son (Pty.), Ltd., Auctioneers, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town. 10522—24-31

(Case No. 1365/1955.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between C. J. MULLER, Plaintiff, and J. A. McOMBRING, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution, dated 8th March, 1956, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, Bellville, at 3 p.m., on Tuesday, the 4th September, 1956:—

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Village Management Board Area, Kraaifontein, Division of Paarl, being Lot No. 2207, part of Portion B of Lot No. 1061 called Lot F of Joostenburg Vlakte, measuring five thousand (5,000) square feet, held by virtue of Transfer No. 15429, dated 22nd September, 1952.

This property is situate at Kraaifontein and is a vacant plot.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and of the title deeds in so far as same are applicable.
(2) The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.
(3) The sale will be subpect to further conditions which will be read out immediatly prior to the sale. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the undersigned.—Hofmeyr & Marquard, Auctioneers for Plaintiff, 1 Teddington Road, Bellville. D. W. Rothwell, Messenger of the Court, 4 Welgemeend Street, Bellville. 10488—24-31

GEREGTELIKE VERKOPING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van JOHANNES DANIEL LOUW VAN DER MERWE van Houmoed, Vredendal, Distrik Vanrhynsdorp, sal ons die ondervermelde vaste eiendomme en losgoed per publieke veiling te koop aanbied op Donderdag, 30 Augustus 1956:—

1. Seker stuk grond geleë in die Olifantsrivier Besproeiingskemagebied, Afdeling Vanrhynsdorp, synde Gedeelte 129 (deel van Gedeelte No. 128), van Karroovlakte, groot 10 morge (waarvan 8·5 morge vir water ingelys is);
2. seker stuk grond geleë soos hierbo synde Gedeelte 131 ('n deel van Gedeelte 128) van Karroovlakte, groot 10 morge (waarvan 8·5 morge vir water ingelys is).
3. Plaasgereedskap en meubels.

Die verkoping sal onderhewig wees aan bekragtiging deur die Kurator binne 7 dae.—J. M. de Villiers & Kannenberg, Afslaers, Posbus 36, Vredendal. 10571—24

NATAL

SALE IN EXECUTION.
(W. 105/56.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DORASAMY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), in the above suit, a sale without reserve will be held before the Deputy-Sheriff, Pinetown, at Dales Bros. Auction Mart, Crompton Street, Pinetown, on Wednesday, the 29th day of August, 1956, at 11 a.m. of the undermentioned movable property of the Defendant:—

Household furniture comprising dining table and chairs, sideboard, sundry tables, sundry chair, Phillips radiogram, 3-piece lounge suite, bookcase, brass tray and stand, double bed, wardrobes, single beds, sewing machine, Stewart Warner refrigerator, Dover coal stove, cross-cut saws, etc.

N. G. Dales, Deputy-Sheriff, Pinetown, Natal, 23rd July, 1956. 10035—17-24

Case No. 8/1955.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF CAMPERDOWN, HELD AT CAMPERDOWN.

Between JAMES HLENGWA, Plaintiff, and AMON ZONDI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Native Commissioner, Camperdown, and Warrant of Execution issued thereunder, dated the 24th day of July, 1956, the property listed hereunder will be offered for sale, by public auction, for cash, purchaser taking all risks, in front of the Court House, at Camperdown, on Saturday, the 8th day of September, 1956, at 10.30, in the forenoon:—

Subdivision 25, Lot ZZ No. 9816, County of Pietermaritzburg, Natal, held under Deed of Transfer No. 4297 of 1939, dated 22nd August, 1939, in extent one-half acre.

CONDITIONS.

The Conditions of the Sale will be read out immediately before the sale is commenced and may also be inspected at the office of the Messenger of the Court, at Camperdown, at any time, during business hours, before the sale takes place.—D. B. Robertson, Messenger of the Court, Camperdown. 10536—24-31

Case No. 5053/1956.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between WATSON TILE CORPORATION S.A. (PTY.), LTD., Plaintiff, and R. BERRY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Pinetown, at 10 a.m. on Saturday, the 1st day of September, 1956, of the following immovable property of the defendant, to wit:—

Lot C of 4 of B of Sarnia of Salt River No. 815. On this property there is a brick house under tiles comprising of 3 bedrooms, lounge with fireplace and built-in window seat; dinnette, tiled bathroom with shower recess; tiled and fitted kitchen; garage; Native quarters, etc.

The Conditions of Sale may be inspected at my office and will be read out immediately prior to the sale. Dated at Pinetown this 17th day of August, 1956.—A. O. Bonamour, Messenger of the Court, Pinetown. 10582—24-31

SALE IN EXECUTION.
(W. 107/56.)

In the matter between H. LEWIS & COMPANY (NATAL), LTD., Plaintiff, and KRISHNA & COMPANY, Defendant.

In execution of a judgment issued out of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Deputy-Sheriff, Pinetown, at Dales Bros. Auction Mart, Crompton Street, Pinetown, on Wednesday, the 29th day of August, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned movable property of the Defendant:—

Stock-in-trade of business comprising a quantity of groceries, tea, coffee, salmon, etc.; dress materials, blankets, etc.; 2 counter scales and weights; 1 Chevrolet lorry NU 1617.

N. G. Dales, Deputy-Sheriff, Pinetown, Natal, 15th August, 1956. 10487—24

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between SHIRANBAI (Plaintiff), and HALIMAH BEE AND AMINABEE (Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at Fletcher's Mart, 33 Gardiner Street, Durban, on Thursday, the 6th day of September, 1956, at 11.30 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

Household furniture, comprising dining-room suite, bedroom suites, tables, chairs, Phillips radiogram, Singer electric sewing machine, coal stove, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 17th August, 1956. 10567—24-31

O.V.S.—O.F.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
L.S. 16/56.

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus ELIZABETH MAGDALENA ESTERHUIZEN (born VAN DER MERWE), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office at Bethlehem, at 11 a.m., on Saturday, the 8th day of September, 1956, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Portion 1 of Erf No. 439, Bethlehem, measuring 9,375 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 2481/50, registered on 29th June, 1950.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property which is known as 39 Grey Street, Bethlehem, is a well kept single storey dwelling constructed of brick under iron roof, comprising 6 rooms, a kitchen and bath room. The house is fitted with rhino board and wooden ceilings. Other improvements consist of servants quarters, garage and a borehole.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Bethlehem, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 9th August, 1956. 10180—17-24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
L.S. 17/56.

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus WILLEM PETRUS VILJOEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office at Bethlehem, at 11 a.m., on Saturday, the 8th day of September, 1956, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 1534, Odendaalsrus, measuring 6,550 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 4261, registered on 25th August, 1954.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

The property is situated at the corner of De Kock Avenue and Barnard Street, Odendaalsrus. On the property there is a newly built single storey dwelling constructed of brick under iron roof and fitted with rhino board ceilings. It comprises 5 rooms with kitchen, bathroom and pantry. Other improvements consist of servants quarters and garage. The property is fenced in with diamond mesh.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Bethlehem, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 9th August, 1956. 10179—17-24

Case No. 534/56.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PARYS, HELD AT PARYS.

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HEINRICH SIEGERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the above Court, the following property will be sold in execution on Saturday, the 1st September, 1956, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Parys, to the highest bidder, viz.:—

Remaining extent of Erf No. 224, situate in the Town of Parys, District Parys, measuring 10,800 square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 157/1953, registered on the 22nd day of January, 1953, together with the improvements thereon and consisting of dwelling and usual outbuildings.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—G. A. Kaltenbrun, Messenger of the Court, Parys. 10040—17-24

Case No. 533/56.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PARYS, HELD AT PARYS.

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and EDWARD JOHN HIGGO, Defendant.

In pursuance of a judgment in the above Court, the following property will be sold in execution on Saturday, the 1st September, 1956, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Parys, to the highest bidder, viz.:—

Portion 1 of Erf No. 378, remaining extent of Erf No. 378, Erf No. 380, remaining extent of Erf No. 333 and Erf No. 335, situate in the Town of Parys, District Parys, held by the Defendant under Deeds of Transfer Nos. 5701/1952, registered on the 19th day of November, 1952; 5700/1952, registered on the 19th day of November, 1952; 5702/1952, registered on the 19th day of November, 1952; 3160/1951, registered on the 4th day of June, 1951 and 3160/1951, registered on the 4th day of June, 1951, together with the improvements thereon and consisting of dwelling and various other improvements.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—G. A. Kaltenbrun, Messenger of the Court, Parys.

10041—17-24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
L.S. 15/56.

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus HESTER MARGARETHA FOUCHE (born LABUSCHAGNE), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office at Bethlehem, at 10.30 a.m., on Saturday, the 8th day of September, 1956, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 954, Bethlehem, measuring 10,400 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 3051/52, registered on 24th June, 1952.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property known as No. 9, Gedenk Street, Bethlehem, there is a double storey dwelling, well kept and in good condition of brick and partly face brick under reinforced concrete roof with parquet floors and reinforced concrete ceilings. There are 6 rooms including American fitted kitchen, pantry and bathroom. Garage under main building. Servants quarters. Fencing, ordinary wire with face brick wall to street.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Bethlehem, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 9th August, 1956.

10178—17-24

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CEDERICK VENTER, residing at 16a Mowbray Avenue, Benoni, and employed as learner official, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of POTGIETER for the reason that my step-father bears this surname and I have been known by the same surname as my stepfather since the age of six years.

I previously bore the name VENTER (CEDRIC).

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife JOHANNA MAGDALENA VENTER to POTGIETER.

Any person who objects to our assumption of the said name of POTGIETER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Benoni.—C. Venter, 4th August, 1956.

9898—10-17-24-31

NOTICE.

I, JACK NORMAN SMITH, residing at 10 Gloucester Avenue, Sandringham, Johannesburg, and practising as a specialist surgeon, at 1109 Medical Centre, Jeppe Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NORMAN-SMITH for the reason that there are practising in Johannesburg two other Doctors Smith and one Doctor Smyth, in addition to two Doctors Smit, and considerable confusion can be caused between my aforesaid colleagues and myself owing to the similarity of our names, and I accordingly wish my name to be distinguished from that of my colleagues.

I previously bore the name JACK NORMAN SMITH. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ELIZABETH MARY SMITH and minor children GILLIAN ANNE SMITH and KEVIN HILTON SMITH to NORMAN-SMITH.

Any person who objects to our assumption of the said name of NORMAN-SMITH, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor with the Magistrate for the District of Johannesburg.—J. N. Smith, 8th August, 1956.

10171—17-24-31-7

THE ALIENS ACT, 1937.

I, FRANCES MARY GROBLER, mother and natural guardian of DOROTHEA AMELIA GOERTZ, residing at Village Main Hotel, Gold Street, Johannesburg, the said child being a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for the said child to assume the surname of GROBLER for the reason that my husband and I bear that name.

The said child previously bore the name DOROTHEA AMELIA GOERTZ.

Any person who objects to the child's assumption of the said name of DOROTHEA AMELIA GROBLER, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—F. M. Grobler, 6th August, 1956.

10050—17-24-31-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BERNARD DAWSON residing at 53 Percy Road, Fountainbleau, Johannesburg, and employed as bricklayer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GERBER for the reason that shortly after I was born, my mother was divorced and shortly thereafter remarried a MR. GERBER. Since then I have always been known by the surname of GERBER.

Any person who objects to my assumption of the said name of GERBER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. Gerber, 10th August, 1956.

10009—10-17-24-31

KAAP.—CAPE.

THE ALIENS ACT OF 1937.

I, CHRISTOPHER JOHN WILLIAM DUTTON, residing at Observatory, Cape Province, and employed by Holland Afrika Lijn (Proprietary), Limited, of Lower Burg Street, Cape Town, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the surname of RHODES because since early childhood I have been known to all my friends and acquaintances and others, and am still known to all as CHRISTOPHER JOHN WILLIAM RHODES.

I formerly bore the names of CHRISTOPHER JOHN WILLIAM DUTTON.

Any person who objects to my assumption of the said name of RHODES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons with the Magistrate at Wynberg. Dated at Cape Town this 11th day of August, 1956.—C. J. W. Dutton, c/o Silberbauer, Sampson, van Niekerk & Liefeldt, 118 St. George's Street, Cape Town.

10211—17-24-31-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EDWARD HECHTKOPF, residing at "Ilford", Belvedere Road, Rondebosch, Cape, and carrying on business (or employed) as an industrial chemist, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ECHT, for the reason that my present surname is very difficult to pronounce and spell and there is continual confusion in its pronunciation and spelling. My wife and I suffer continual embarrassment both in our social and business spheres and our minor children who were born in Cape Town and Stellenbosch suffer a definite handicap in their association with their fellow scholars owing to the aforesaid difficulties of pronunciation and spelling.

I previously bore the name EDWARD HECHTKOPF.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, WANDA HECHTKOPF (born BIRNBAUM), and minor children ERIKA JOANNA HECHTKOPF and BARBARA EVE NELL HECHTKOPF to WANDA ECHT and ERIKA JOANNA ECHT and BARBARA EVE NELL ECHT.

Any person who objects to our assumption of the said name of ECHT should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—E. Hechtkopf, 24th July, 1956.

9752—10-17-24-31

TRANSVAAL.

STAD JOHANNESBURG.

ONTEIENING VAN MINERALEREGTE.

Hierby word ingevolge die bepalings van paragraaf (*d*) van subartikel (2) van Artikel 10 van die regulasies wat ingevolge die bepalings van die Wet op Behuising (Noodmagte), 1945, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg, met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Gesondheid, die onverdeelde 66/239ste gedeelte van, of aandeel in die mineraleregte wat ten opsigte van die ondergenoemde eiendomme vir die Boedel van wyle MATHEW DOLD, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regsverkrygendes gereserveer is, met ingang van die tiende dag van Augustus 1956, onteien het:—

(*a*) Gedeelte 7 van Gedeelte B, 128 morg 245 vierkante roede groot.
(*b*) Gedeelte 8 van Gedeelte B, 92 morg 98 vierkante roede groot.
(*c*) Gedeelte van Gedeelte 11 van Gedeelte B, ongeveer 88 morg groot.
(*d*) Resterende gedeelte van Gedeelte 10 van gedeelte gemerk „B", 16 morg 308 vierkante roede groot.
(*e*) Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte 10 van Gedeelte B), 75 morg groot.
(*f*) Gedeelte 35 ('n gedeelte van dié Gedeelte 10 van Gedeelte B), 5·5 morg groot.

Die hele plaas Doornkop No. 15, wat in die Distrik Roodepoort geleë is.

Ingevolge die bepalings van genoemde regulasies, moet die eienaars van genoemde mineraleregte die ondergetekendes skriftelik in kennis stel van die bedrag (indien enige) wat hulle vir genoemde mineraleregte eis. Johannesburg, hierdie tiende dag van Augustus 1956.—Brian Porter, Stadsklerk. (Adv. 946.)

CITY OF JOHANNESBURG.

EXPROPRIATION OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given in terms of paragraph (*d*) of sub-regulation (2) of regulation 10 framed under the provisions of the Housing (Emergency Powers) Act, 1945, that the Johannesburg City Council has, with the consent of the Honourable the Minister of Health, expropriated with effect from the 10th day of August, 1956, the undivided 66/239th part or share of the mineral rights reserved to the Estate of the late MATTHEW DOLD, its heirs, executors, administrators or assigns, in respect of the following properties:—

(*a*) Portion 7 of Portion B, measuring 128 morgen 245 square roods.
(*b*) Portion 8 of Portion B, measuring 92 morgen 98 square roods.
(*c*) Portion of Portion 11 of Portion B, measuring approximately 88 morgen.
(*d*) Remaining extent of Portion 10 of portion marked "B", measuring as such 16 morgen 308 square roods.
(*e*) Portion 26 (a portion of Portion 10 of Portion B), measuring 75 morgen.
(*f*) Portion 35 (a portion of that Portion 10 of Portion B), measuring 5·5 morgen.

All of the farm Doornkop No. 15, situate in the District of Roodepoort.

In terms of the said regulations the owners of the said mineral rights are required to state, in writing, to the undersigned the amount (if any) claimed by them for the said mineral rights. Johannesburg, this 10th day of August, 1956.—Brian Porter, Town Clerk.

(Adv. 946.) 9935—10-17-24

SALE WITHOUT RESERVE.

(7th September, 1956, at 10 o'clock.)

Duly instructed by the Trustee in the Estate A. J. BEKKER, I will sell on the farm Devil's Dive, near Golela, by public auction, for cash to the highest bidder and without reserve, the following:—

1 Massey Harris tractor; 1 trailer for tractor, 5 ton; 1 trailer for tractor, 2½ ton; 1 Jeep TAG 712; 1 office iron safe; 1 Autograder; 1 Universal Case Combine; 1 pick-up attachment for case combine; 1 Cockshutt No. 2 mower; 1 Massey-Harris rice or corn planter; 1 mealie planter; 1 rice mill; 1 Lister engine with generator; 2 iron masks—acetylene welding work; 1 Armstrong Siddeleye electric light power generator; 1 Avery platform weighing machine; 1 Hobart power welding machine; 4 diesel power spraying pumps; 1 disc plough (24 discs); 1 planter (4 rows); 1 set half tracks for Massey-Harris tractor; 1 harrow; 1 iron weed eradicator; 1 Emery powder grinder; 2 concrete mixers; 1 rice grader; 1 Massey-Harris disc (14 discs).

Approximately 6,000 ft. of 4 in. aluminium piping in 10 ft. lengths with spraying attachment and couplings, iron petrol containers, new rubber pipes for spray pumps, wood benches 8 ft. by 3 ft., concrete water furrow stop blocks, quantity motor tools and spares, quantity galvanized 1 in. iron piping, fertilizer screen, iron workmans table 6 ft by 3 ft., iron pipes 20 ft by 9 in, iron wheelbarrows, steel windows, corrugated iron, asbestos ridging, quantity of deal planks, ceiling boards, flooring boards, beaver board, rolls tar roofing, glazed pottery drain pipes, scrap iron, bags of fertilizer, cotton seed, sulphate ammonium, potash, oil pumps, quantity of hay forks and hoes, 1 Olivette portable typewriter, etc.

A. E. Language, Auctioneer, P.O. Box 112, Phone 72, Piet Retief, and P.O. Box 13, Phone 13, Goedgegun, Swaziland.

10590—24-31

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate EDGAR SCOTT (No. C. 24495).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following asset:—

1 Studebaker 2-door coupe motor car. On view from now.

Sale takes place at Solly's Garage, 162 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, 4th September, 1956, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 10649—24

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate D. J. SAUNDERS (No. C. 24786, trading as ARAGON AGENCIES).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Stock of miscellaneous and fancy goods; fixtures and fittings; 1954 fourdoor Willys motor car.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place in our Mart, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 5th September, 1956, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 10648—24

Insolvent Estate PETROS PONTICAKIS (cafe proprietor and general dealer), trading as TRIPOLIS CAFE, 250 Van der Hof Street, Hercules, Pretoria (No. C. 24862).

TENDERS—SHORT NOTICE.

Tenders are hereby invited for the purchase of the business, goodwill, stocks, fixtures and fittings of the cafe and crocery business carried on by the Insolvent as the Tripolis Cafe at 250 Van der Hof Street, Hercules, Pretoria. The stocks, fixtures, etc. may be inspected by arrangement with the Provisional Trustee. Separate values must be placed on the business, goodwill and stocks.

A satisfactory lease of the premises can be obtained by an approved purchaser. The six roomed house adjoining can also be leased by an approved purchaser.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Insolvent Estate Petros Ponticakis, No. C.24862", must be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, to reach him not later than noon on Wednesday, the 15th September, 1956. Further particulars can be obtained from Alexander Mitchell Souter, Provisional Trustee of the Insolvent Estate Petros Ponticakis, 20 Coronation Building, 23 Simmonds Street, P.O. Box 4400, Phone 33-1201, Johannesburg.

10554—24

W. B. ULYATE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

TENDERS.

Tenders are hereby invited from the above Company in Liquidation for any of the following:—

1. Second hand Wieners fiberasor.
2. Second-hand cyclone.
3. One asbestos dump situated in the vicinity of Chuniespoort.
4. Certain office furniture.
5. ¼-Ton Studebaker L.D.V., 1952 model, requiring replacement of axle, propellor shaft, generator and tyres.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders, W.B. Ulyate (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C.A. 5980)" must be lodged with the Magistrate, Pietersburg, by not later than midday, Tuesday, 28th August 1956.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. Details of and location of the above may be obtained from the undersigned.—P. M. Cross, Liquidator, W. B. Ulyate (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 54 Schoeman Street, Phone 247, Pietersburg.

10370—24

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD., SALES.

Insolvent Estate M. ARKLES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of M. Arkles, trading as ALBERTON OUTFITTERS (No. C. 24815), we will sell at our Mart on Wednesday, 29th August, at 10.30 a.m., the stock-in-trade, fixtures and fittings and motor vehicle.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques. For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., "The Retailers Rendezvous", 183 Commissioner Street, Johannesburg.—Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street (Telephones 22-1139/30), Johannesburg. 10680—24

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Elandsfontein No. 26, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of office block, residential and recreational purposes and a laboratory block, with fencing.

The right applied for will affect the following:—

1. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9453.
2. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 345.
3. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 372.
4. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 371.
(1-4) Held by City Deep, Limited.
5. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 349, held by Simmer & Jack Mines, Limited.

(Freehold owner: Elandsfontein Estate Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 4853 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Room 609, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 18th day of September, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th day of September, 1956, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 2nd day of August, 1956.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner. 10359—24-31-7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, JOHN ERASMUS and JAN OELOFSE, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at corner Fifth Street and Fifth Avenue, Linden.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice.—John Erasmus and Jan Oelofse. 10647—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hierby gegee dat ek, GERT JACOBUS MARITZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 202 van die plaas Klipdrift No. 129, Distrik Potchefstroom, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357), Pretoria, aanteken, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. J. Maritz. 10483—24

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD. SALES.

Insolvent Estate GROCERIES AND FIXTURES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate JOHNE CHRISTOFOULOU, known as KONTOS, trading as KONTOS CAFÉ AND CASH STORE, at 22 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, No. C. 24688, we will sell on the spot, on Thursday, 30th August, commencing at 10.30 a.m. all the stock-in-trade, fixtures and fittings contained in the above estate.

Terms.—Cash and bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., The Retailers Rendezvous, 183 Commissioner Street, Johannesburg.—Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale & Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 10682—24

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg, vir die wysiging van die naam van die Transportnemer en die vestiging in die hiernagenoemde Akte van Transport, om die naam van die Transportnemer daarin as DIE KRUGERSDORPSE ONDERLINGE BEGRAFNIS GENOOTSKAP te beskryf, en vir die endossement van hiernagenoemde Akte van Transport kragtens die bepalings van Artikel 93 van Wet No. 47 van 1937, naamlik:—

Akte van Transport No. F. 2092/1929, gedateer 10 Mei 1929, ten gunste van DE KRUGERSDORPSE ONDERLINGE BEGRAFNIS EN WELDADIGHEIDS GENOOTSKAP, ten opsigte van seker Standplaas No. 108, geleë aan Commissarisstraat, in die dorpsgebied van Burgershoop, in die distrik van Krugersdorp, groot ses-en-twintig (26) vierkante roede ses (6) vierkante voet.

Alle persone wat teen die voornoemde wysiging beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg, binne een week na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Krugersdorp op hierdie 17de dag van Augustus, 1956.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir Applikant, Permanentegeboue, Monumentstraat, Krugersdorp. 10572—24

NOTICE.

Notice is hereby given that subject to the temporary transfer of the wholesale liquor licence held by FRANCIS CROFTON ROWE, in respect of the wholesale liquor business of the GREAT NORTH BOTTLE STORE, which is carried on on Block A of the farm Messina No. 815, District of Zoutpansberg, the said business and all the assets thereof will be sold to J. Sedgwick & Company, Limited, with effect from the 1st day of October, 1956.

The said J. Sedgwick & Company, Limited, will carry on the said business of the GREAT NORTH BOTTLE STORE for its own account from such date at the same address.—Gus. L. Klaff, Messina, Solicitor for the Seller, and Hayman, Godfrey & Sanderson, Johannesburg, Solicitors for the Purchaser. 10622—24

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

It is hereby notified that I, BARNARDUS RUDOLPH BUYS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher (to be known as HOWE CIRCLE SLAGHUIS), and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 521, Howe Circle, Sunnyridge.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice.—B. R. Buys. 10621—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PHILIPPUS JOHANNES JACOBUS KRUGER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te President Steynstraat 145, Wolmer, Pretoria-Noord, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Mitchellstraat 131, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. J. J. Kruger. 10616—24

Insolvent Estate J. E. PARRY
(No. C. 24632).

Duly instructed by the Trustee, we will sell the following properties by auction (subject to confirmation within 7 days), at 11 a.m. on Tuesday, 11th September, 1956, at our Property Salerooms, 100 Fox Street, Johannesburg:—

(*a*) Lot No. 106, Kosmos, situate on Paul Kruger Avenue.

(*b*) Holding No. 246, Chartwell Agricultural Holdings, measuring 6·3235 morgen.

Further particulars from the Auctioneers, Arthur Meikle & Co., Ltd., Johannesburg. (Phone 33-5616.) 10540—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, M. JOUBERT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Corlettrylaan 106, Birman, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Corlettrylaan 102, Birman.

Enige iemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad (Posbus 4357, Johannesburg), binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—M. Joubert. 10663—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MARTIN JOHN O. ORTON, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Thorntonweg 21b, Westdene, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. J. O. Orton. 10652—24

KAAP.—CAPE.

NOTICE.

LIQUOR ACT OF 1928.

APPLICATION FOR REMOVAL OF WHOLESALE LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, as amended, that application will be made to the Magistrate for the District of East London, on the 3rd October, 1956, at 9.00 a.m. in the forenoon, for authority for the removal of the Wholesale Liquor Licence held by DISTILLERS CORPORATION (S.A.), LIMITED, from the premises known as 15 Terminus Street, being the offices of C. S. Freake & Co. (Second Floor), situate on Lot No. 4, Block C, East London, to the premises known as 42 Terminus Street, being the offices of Messrs. C. S. Freake & Co. (Third Floor, Rooms 304-314 inclusive), South African Permanent Building, situate on Lot "TO", Block A, East London.

Any person desiring to oppose the application is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, East London, on or before the 2nd October, 1956.

Take notice further that if the application for removal be authorised the licensee will, at the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of East London, to be held on Wednesday, 5th December, 1956, apply for ratification of such removal. Dated at East London this 17th day of August, 1956.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for the Applicant, Second Floor, S.A. Mutual Buildings, 47 Oxford Street, East London. 10566—24

NOTICE OF REMOVAL OF BREWER'S LIQUOR LICENCE.

(In terms of Section 43 of the Liquor Act, 1928, as amended.)

Notice is hereby given that thirty (30) days after publication hereof application will be made to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board of Kimberley for authority to remove the Brewer's Liquor Licence held by THE SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, from the premises situate on Stand No. 807A, De Beers Road, Kimberley (43 De Beers Road, Kimberley), to the premises situate on Lot No. 27H, Clarence Street, Lots Nos. 28 and 29, Block H, Clarence Street, Kimberley, Lots Nos. 30, 31 and 32, Block H, Elbow Street, Kimberley, and Lot No. 34a, portion of Lot No. 34, Block H, Lanyon Terrace, Kimberley.

Any person desiring to oppose the said application for removal is hereby required to lodge his objection or objections and state his reasons therefor in writing, with the Magistrate, Kimberley, on or before the 29th September, 1956. Dated at Kimberley, this 15th day of August, 1956.—Haarhoff, Hertog, Moult & Company, Applicant's Attorneys, 30 Stockdale Street, Kimberley. 10478—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ALBERT FORD MATHYS LOUW, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Phisantekraal, Durbanville, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. F. M. Louw. 10606—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ROBERT NKOSI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Kaka's location, Matatiele.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.—Robert Nkosi, Matatiele, 16th August, 1956. 10558—24

BELANGRIKE OPRUIMINGSVEILING VAN WINGERDPLAAS, ASOOK GROOT VERSAMELING PLAASGEREEDSKAP EN MEUBELS, OOK MOTORVOERTUIE.

Gelas deur die Trustees in die Insolvente Boedel van Ryk Viljoen, verkoop ons op die plek self op Dinsdag, 4 September 1956, om 10-uur vm., te Moordkuil, Distrik Worcester, die welbekende eiendom van die Insolvent, groot ongeveer 270 morg, met nog 2/5de aandeel (onverdeel) in 'n sekere stuk grond bekend as Saailand, en groot ongeveer 362 morg, ook 1/5de aandeel in 'n onverdeelde gedeelte van Saailand en Karroo, groot ongeveer 644 morg.

Hierdie plaas is beplant met ongeveer 115,000 wingerdstokke bestaande uit Frans, Hermitage, Raison Blanc en Sultana. Daar is onbeperkte moontlikhede vir verdere ontwikkelings en genoegsame water om die ontwikkelings teweeg te bring.

Grond is skoongemaak vir saailand.

Twee groot wonings op die eiendom plus alle nodige buitegeboue.

Die eiendom word gevoed deur twee Besproeiingskemas en het ook een-derde reg op 'n groot gesamentlike dam wat surplus waters van 'n Besproeiingskema ontvang. Die eiendom is verder aangrensend aan die Doornrivier en is geregtig op helfte van die water daarvan, soos dit die eiendom deurkruis.

Onder die losgoed is die volgende noemenswaardig:—

Pontiac moterkar, Chevrolet vragmoter, McCormick trekker, saaimasjien, roomafskeier, groot hoeveelheid bemestingstowwe en 'n groot versameling plaasgereedskap.

Die vee wat verkoop word is 2 esels, 6 koeie en 3 kalwers, en verder word 'n groot versameling huismeubels verkoop, waaronder spesiale melding gemaak kan word van 'n groot nuwe paraffien model yskas en 'n wasmasjien, asook 'n Jewel stoof.

Order van veiling.—10-uur vm., losgoed, 10.30 vm., eiendom, en daarna die voertuie en trekker, waarna met die losgoed mee aangegaan word.—J. E. Krige & Seuns, en Whitehorn & Wilson, Gesamentlike Afslaers, Worcester, K.P. 10378—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ABRAHAM RATSIBE and ROBERT DLWENGU, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 25 Derby Street, Queenstown.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.—Abraham Ratsibe and Robert Dlwengu, 151 Location, Queenstown. 10645—24

STAD OOS-LONDEN.

SLUMSWET, No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG.

Ooreenkomstig Artikel 15 (4) (*c*) van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, word dit hierdeur bekendgemaak dat die Stadsraad van Oos-Londen die verklaring van die perseel, Brabantstraat 15, Oos-Londen, as 'n agterbuurt herroep het.—I. T. McPherson, Stadsklerk, Stadsaal, Oos-Londen, 13 Augustus 1956. (160)

CITY OF EAST LONDON.

SLUMS ACT, No. 53 OF 1934, AS AMENDED.

In terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, it is hereby notified that the City Council of East London has rescinded its declaration of the property, 15 Brabant Street, East London, as a slum.—I. T. McPherson, Town Clerk, City Hall, East London, 13th August, 1956. (160) 10513—24

No. 106/56.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die STADSRAAD VAN KIMBERLEY, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om aanstelling as 'n ontvang- en banteeragent van die Raad ten opsigte van die beheerde gebied, Kimberley.

Enige persoon wat beswaar het teen die aansoek kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 11, Kimberley, aanteken binne veertien (14) dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—J. R. Bishop, Waarnemende Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 16 Augustus 1956.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that it is the intention of the CITY COUNCIL OF KIMBERLEY, to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for appointment as receiving and handling agent of the Board in respect of the controlled area of Kimberley.

Any person who has any objections to such appointment may lodge objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 11, Kimberley, within fourteen (14) days of the first publication of this notice.—J. R. Bishop, Acting Town Clerk, Town Office, Kimberley, 16th August, 1956. 10524—24

NOTICE.

In the matter of THE ATHLONE AND DISTRICT CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Registrar of Co-operative Societies at Pretoria and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Wynberg, Cape, for a period of twenty-one (21) days, reckoned from the 24th day of August, 1956.

And notice is hereby further given that anyone desiring to lodge an objection to the said account shall do so with the said Registrar, on affidavit, setting out the details of such objection and the reasons therefor, before the 28th September, 1956. Dated at Athlone, C.P., this 10th day of August, 1956.—Joseph Urdang, Liquidator, George Street, Athlone, C.P. 10362—24

PUBLIC AUCTION SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of GERHARDUS DANIEL VAN DER WALT, who carried on business in Davidson Road, George, under the style of Outeniqua Tea Room, will sumbit to public auction, on the spot, on Wednesday, the 12th September, 1956, commencing at 10.30 a.m. sharp, the following properties situate in the Municipality of Despatch, Division of Uitenhage:—

11 Residential Erven being Nos. 54 and Nos. 56 to 59 inclusive, all situate in Van der Walt Street, and Nos. 60 to 65 inclusive, all situate in Skool Street.

Erf No. 55, on which stands a dwelling-house of brick under iron roof.

The above erven are situate in Extension 2, a newly established township in Despatch.

For further particulars apply to: Miller & Roberts, Auctioneers, Prince Vintcent's Buildings, York Street, P.O. Box 35, George.

10556—24

ANSLEY & CO. (PTY.), LIMITED SALES. INSOLVENT SALE OF ANGORAS, MERINOS, PERSIANS, BOER GOATS AND CATTLE.

Duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of THEUNIS CHRISTOFFEL NEL, we will sell by public auction on Wednesday, 29th August, 1956, at Klipkraal, near Kommadagga, at 10.30 a.m., approximately 500 Angoras, 300 Merinos, 100 Boer goats and 40 cattle; at Milton near Fort Brown at 3.30 p.m., approximately 300 mixed Persians, 36 cattle.—Ansley & Co. (Pty.), Limited, Auctioneers, Church Square, Grahamstown.

10528—24

It is hereby notified that we, JOHNNIE ROSENBERG, GOOLAM ROSENBERG and AMIEN ROSENBERG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 10 Station Road, Mafeking.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.—Johnnie Rosenberg, Goolam Rosenberg, Amien Rosenberg, 475, Church Street, Mafeking. 10373—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PETRUS WILHELM TERBLANCHE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Die Strand, Hartenbosch, Distrik Mosselbaai, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 10351—24

Insolvent Estate A. G. J. SMIT.
(Reference No. 10039.)

Public sale of 1954 model Morris commercial pickup van, CY 5889, with roadworthy certificate and licence for 1956, on Monday, the 27th August, 1956, at Chambers Garage, 54 Keerom Street, Cape Town, at 2.15 p.m.

Terms.—Net cash.—Beck & Co., Auctioneers & Sworn Appraisers, Van der Stel, 58 Burg Street, Telephone 3-2188, Cape Town. P. J. D. de Villiers, Trustee, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 10477—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, PETRUS WILHELM TERBLANCHE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Hartenbosch, Distrik Mosselbaai, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Erf No. 811, Hartenbosch, Distrik Mosselbaai.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Bestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. —P. W. Terblanche. 10350—24

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, IZAK LEVINSOHN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n fabriek wat ek voornemens is om te Erwe Nos. 99 en 100, Scottstraat, Upington, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—I. Levinsohn, Posbus 6, Scottstraat, Upington.

10618—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Hiermee word kennis gegee dat ek, die ondergetekende, MARTHINUS CHRISTOFFEL ELLIS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Moerasrivier, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Moerasrivier.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—M. C. Ellis, Moerasrivier, Pk. Oudtshoorn. 10545—24

NATAL.

NOTICE OF APPLICATION FOR TEMPORARY REMOVAL OF A WHOLESALE LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of the Liquor Act, 1928, as amended, on behalf of RED HACKLE SCOTCH WHISKY DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at Eighth Floor, Citysquare House, Gardiner Street, Durban, which premises were licensed as from the 1st day of January, 1956, in the name of RED HACKLE SCOTCH WHISKY DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, that the said RED HACKLE SCOTCH WHISKY DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, is now desirous, in terms of the above Section, of removing its wholesale liquor licence from the premises situate at Eighth Floor, Citysquare House, Gardiner Street, Durban, to premises situate at 501 West Street, Durban, as from the 1st day of October, 1956.

The premises to which it is proposed to remove the licence are constructed of brick. They are already licensed pursuant to the Liquor Act of 1928, and are situate on a certain piece of land known as Subdivision A of Lot No. 17A of Block D, Town Lands of Durban, City and County of Durban, in extent 13·774 perches.

Application will be made to the Chairman and Members of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, on the 26th September, 1956, at 9 a.m. at Durban aforesaid, for authority for the removal of the said licence to the aforesaid premises, and to conduct upon the said premises the business of aerated water dealer.

And we hereby call upon any and all persons desiring to oppose the above-mentioned removal to lodge his or their objections and state his or their reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Durban, before the 25th day of September, 1956.—Goodricke & Son, Applicant's Attorneys, 45 Beach Grove, Durban, 17th August, 1956.

10583—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that JOCK MORRISON AND SON (PTY.), LTD., of Inyalazi River, Zululand, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butcher's business which they propose to conduct at Lot No. 1, Makakatana, Lake St. Lucia, in the Magisterial District of Hlabisa.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Empangeni this 15th day of August, 1956.—Davidson & Schreiber, Applicants' Attorneys, Davidson's Chambers, 84 Union Street, P.O. Box 62, Empangeni. 10570—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DENNIS BUGHWAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at 528 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, in the Magisterial District of Pietermaritzburg, Natal.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 512, Pietermaritzburg), within twenty-eight (28) days of the first publication of this notice.—Dennis Bughwan, Applicant. [A. J. McGibbon & Brokensha, Applicant's Attorneys, Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg.] 10369—24

O.V.S.—O.F.S.

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that W. G. WEARNE (PTY.), LTD., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Province of the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Harmony Farm No. 222, District Ventersburg, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of a crusher plant and dumping site.

The right applied for affects the following rights:—

Mining Lease Area as defined by Diagram R.M.T. 13, held by Harmony Gold Mining Company, Limited.

Freehold Owner: Lourens Francois Erasmus.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. 229, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the surface right, are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, at 81 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg, on or before the 24th day of September, 1956.

The application and any objections thereto will be considered by me on the 3rd day of October, 1956, at 10 a.m. Dated at Bloemfontein this 3rd day of August, 1956. —C. P. Joubert, Mining Commissioner, O.F.S. 10461—24-31-7

NOTICE.

It is hereby notified that I, DANIEL JOHN MEYERS, of Plot No. 32, Mooiwater, District Bloemfontein, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business, which I intend to conduct at Plot No. 32, Mooiwater, District Bloemfontein.

Any person who has any objection to the proposed business, may lodge such objection with the Branch Manager of the said Board, c/o P.O. Box 251, Bloemfontein, within 14 (fourteen) days after publication of this notice.—Daniel John Meyers, c/o S. and V. A. Rosendorff, 1st Floor, S.A. Mutual Buildings, P.O. Box 41, Bloemfontein. 10578—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors:

E. R. Keegan (*Chairman*); Major A. G. Taylor; Hon. S. F. Waterson, M.P.; L. E. Carter; J. du P. Oosthuizen; A. A. W. Dichmont.

Alternate Directors:

W. V. Brunton, D.F.C.; R. D'A. Clay; I. B. D. E. Hay; R. C. Keegan; D. D. Meildowie.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Cape Portland Cement Company, Limited, will be held in the Board Room, Argus Buildings, 122–128 St. George's Street, Cape Town, on 14th September, 1956, at 10.30 a.m., for the following business:—

A. Increase of Capital.

(1) To consider and, if thought fit, to pass with or without modification, in the manner required for the passing of a Special Resolution in terms of the Companies Act, 1926, as amended, of the Union of South Africa, the following resolution as a Special Resolution namely:—

"That the authorized capital of the Company be increased from £500,000 (five hundred thousand pounds) divided into 500,000 (five hundred thousand) shares of £1 each to £1,000,000 (one million pounds) divided nto 1,000,000 (one million) shares of £1 each, by the creation of 500,000 (five hundred thousand) new shares of £1 each, all of which new shares shall, when issued, rank *pari passu* in all respects with the 500,000 (five hundred thousand) shares constituting the present capital of the Company".

(2) To consider and, if thought fit, to pass with or without modification, the following ordinary resolutions, namely:—

"That the Directors of the Company be and they are hereby authorized:—

(i) To issue up to a maximum of 581,431 shares (being 81,431 reserve shares together with 500,000 new shares) to such person or persons and at such time or times and at such price or prices and upon such terms and conditions as the Directors may determine.

(ii) To negotiate and enter into an underwriting agreement on terms to be agreed upon, and to allot and issue to the underwriters or their nominees, in terms of any such underwriting agreement, any shares not taken up in response to any offer that may be made in connection with the aforementioned issue of up to a maximum of 581,431 shares, including all shares representing unallotted fractions arising out of any such offer.

(iii) To do all such things as may be necessary to give effect to the aforegoing resolutions."

The above-mentioned increase of capital is recommended for the reasons stated in the accompanying circular to shareholders.

B. Altertion of Articles of Association.

To consider and, if thought fit, to pass with or without modification in the manner required for the passing of a Special Resolution in terms of the Companies Act, 1926, as amended, of the Union of South Africa, the following resolution as a Special Resolution, namely:—

That the Articles of Association of the Company be and the same are hereby amended as follows:—

Article 5. Delete the Article and substitute the following new Article 5:—

"The certificates of title to shares, notes and debentures and the like or to options on shares and debentures and the like shall be issued under the authority of the Directors, or of a local committee when authorized thereto by the Directors, in such manner and form as the Directors may from time to time prescribe, and shall bear the signature of two Directors and of the Secretary or Transfer Secretary or of two members of a Local Committee and of the Local Secretary or alternatively shall be under the seal of the Company and shall bear the signature of one Director and of the Secretary or Transfer Secretary or of one member of a Local Committee and of the Local Secretary. All such signatures shall be autographic unless the Directors by resolution shall determine that the said signatures generally or in any particular case or cases shall be affixed by some method of mechanical signature which is controlled by the internal or external auditors or transfer auditors or bankers of the Company or such other person as may be acceptable to any Stock Exchange on which the Company's shares may from time to time be listed or quoted."

Article 121. Delete the following sentence which appears in Article 121 (4):—

"Each certificate relating to shares transferred at the transfer office in the country for which the Committee is appointed, shall be signed by at least one (1) of the Members of the Local Committee, and counter-signed by the Local Secretary, if and when appointed, or by some person acting in the place of such Secretary, with the approval of the said Committee, and sealed with the seal (if any) of the Company kept at such office."

and substitute the following:—

"Each certificate relating to shares issued by a Local Committe shall be in the form from time to time prescribed by the Directors, and shall be signed or sealed in accordance with the provisions of Article 5 hereof."

The reason for asking members to consider the passing of this Special Resolution is given in the accompanying circular to shareholders.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 8th September, 1956 to 14th September, 1956, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at a meeting may appoint one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

By Order of the Board,
C. OPIE,
Secretary.

Registered Office:
Argus Buildings,
122–128 St. George's Street,
Cape Town.

Transfer Secretaries:
Rand Mines, Limited,
The Corner House,
77 Commissioner Street,
Johannesburg.
23*rd August*, 1956.
10660—24

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors:

E. R. Keegan (*Chairman*); Major A. G. Taylor; Hon. S. F. Waterson, M.P.; L. E. Carter; J. du P. Oosthuizen; A. A. W. Dichmont.

Alternate Directors:

W. V. Brunton, D.F.C.; R. D'A. Clay; I. B. D. E. Hay; R. C. Keegan; D. D. McIldowie.

REGISTERED OFFICE:—
Argus Buildings,
122–128 St. George's Street,
Cape Town.

TRANSFER SECRETARIES,
Rand Mines, Limited,
The Corner House,
77 Commissioner Street,
Johannesburg.

23rd August, 1956.

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

DEAR SIR/MADAM.

In the Directors' Report and Chairman's Statement for the year ended 30th June, 1955, references were made to arrangements that had been made in conjunction with the Department of Commerce and Industries for increasing supplies of cement by re-commissioning certain obsolete machinery at De Hoek and the steps that had been taken to augment supplies of limestone to meet this increase in production. The arrangements made with the Department of Commerce and Industries are for a limited period only and it was therefore necessary for your Directors to give earnest consideration to a programme of permanent development that would make provision for meeting the demand for cement in the areas served by your Company. Exhaustive investigations have been carried out into the best course of action for this, especially in relation to the Company's limestone deposit on the farm Ongegund at Riebeek West.

The geological reports on this deposit show that it is of sufficient magnitude to support a factory which could ultimately be of considerable size. The investigations have also disclosed that substantial economies would accrue through siting additional productive capacity at Riebeek West instead of as an addition to the De Hoek factory.

In addition to increasing the productive capacity of the Company the proposed expansion would afford the opportunity to close down gradually some obsolete plant at De Hoek with beneficial effects on both the life of the deposit and the efficiency of operations at the factory.

Your Directors therefore propose to proceed with the erection of a complete cement factory, including all ancillary services, such as housing, etc., at Riebeek West. The initial installation will be of one large kiln and auxiliary plant and machinery but the factory will be so designed as to allow for expansion by stages as and when required.

The estimated cost of the programme is as follows:—

	£
Quarry and crushing	283,000
Milling departments	409,000
Kiln department	560,000
Coal, gypsum and clinker store, sundry buildings and structures	243,000
European and Native housing	210,000
Railway siding and locomotive	163,000
Power, water and services	110,000
Supervision and overheads	100,000
Construction equipment and preliminary work	41,000
Contingencies	100,000
	£2,300,000

Your Directors are at present considering proposals to finance this expenditure partly by means of temporary loan facilities, partly by means of an issue of shares and the remainder out of the Company's resources. It is estimated that the Company will need to raise an amount of approximately £800,000 during the latter part of this year.

To enable your Board to make an issue of capital should it decide that such a course is in the interests of shareholders it is recommended that the authorized capital of the Company be increased by an amount of £500,000 to £1,000,000 by the creation of 500,000 new shares of £1 each which together with the 81,431 at present held in reserve, would make a total of 581,431 unissued shares, and that the Directors be authorized, at their discretion, to issue up to the maximum of the above-mentioned 581,431 shares.

ALTERATION OF ARTICLES OF ASSOCIATION.

For the sake of convenience and in conformity with modern practice, it is proposed to make arrangements for affixing signatures to share certificates or other documents of title by mechanical means, and it is recommended that the Articles of Association be suitably amended as reflected in the undermentioned Notice of Meeting.

Attached is a Notice of an Extraordinary General Meeting of the Company which will be held on 14th September, 1956 in the Board Room, Argus Buildings, 122–128 St. George's Street, Cape Town, for the purpose of considering the aforementioned recommendations. Should you be unable to attend the meeting you are asked to complete the enclosed proxy form as indicated and return it to the Secretary, P.O. Box 1067, Cape Town, so as to reach him not later than forty-eight hours before the time fixed for the holding of the meeting.

The attention of shareholders is drawn to the fact that Rand Mines, Limited, The Corner House, 77 Commissioner Street (P.O. Box 2058), Johannesburg, has been appointed Transfer Secretaries of the Company.

By Order of the Board,
C. OPIE,
Secretary.

10659—24

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
404/22	Barnard (gebore/*born* Kemp), Cornelia Wilhelmina, huisvrou	6/12/21, Humansdorp.....	5/9/56, 10 vm., Humansdorp..	Eksekuteur Datief.
46475	Botes (gebore/*born* Lotz), Maria Margaritha Magdalena, huisvrou	11/5/35, Stinkfontein.....	7/9/56, 10 vm., Beaufort-Wes.	Eksekuteur Datief.
3313/56	van Aardt, Ernsine Hendrina, domestic spinster	18/5/56, Somerset East.....	7/9/56, 10 a.m., Somerset East	Executor Dative.
4373/56	Brown, John Mitchell, chartered accountant	15/7/56, Cape Town.....	4/9/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
4449/56	Brown, Robert Hudson, chartered accountant	15/7/56, Cape Town.....	4/9/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
3588/56	Adams (gebore/*born* Booysen), Clara, housewife	21/6/56, Kraaifontein.....	4/9/56, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
2915/55	Airth, Catherine Kelly, pensioner...	3/5/56, Paarl.....	4/9/56, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
4300/56	Brevis, Thomas Mentor, labourer...	17/4/56, Woodstock, Cape...	4/9/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
4525/56	Hendricks, Harry James, kok.....	1/7/56, Cradock.....	31/8/56, 10 vm., Cradock.....	Eksekuteur Datief.
4487/56	Cahill, Frederick Alexander, furnisher	23/7/56, Port Elizabeth.....	7/9/56, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
3487/56	Conradie, Alwyn Jacobus, rustende boer	10/7/55, Graaff-Reinet.....	5/9/56, 10 vm., Graaff-Reinet.	Eksekuteur Datief.
4425/56	Hoffmann, Jan Daniel, cloakroom attendant	23/7/56, Wynberg, Cape Province	30/8/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
4389/56	Hendricks, Arthur Christian, cleaner.	29/7/56, Lansdowne, Cape Province	30/8/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
3402/56	Hoffmann, Albertus Johannes, boer.	13/5/56, Sauer, Piketberg....	29/8/56, 10 vm., Piketberg....	Eksekuteur Datief.
4416/56	Parsons, Lena, housewife.....	8/5/55, Durban.....	31/8/56, 10 a.m., Umtata.....	Executor Dative.
4551/56	Schep, Hermanus Johannes, plumber	18/7/56, Milnerton, Cape....	6/9/56, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
4434/56	Share, Charles James, boer.....	1/7/56, Port Elizabeth.....	4/9/56, 10 vm., Knysna.....	Eksekuteur Datief.
4401/56	Loggerenberg, Maria Elizabeth, huisvrou	12/9/43, Uitenhage.....	5/9/56, 10 vm., Humansdorp..	Eksekuteur Datief.
4484/56	Zartz, Joseph, accountant.....	7/7/56, Port Elizabeth.....	7/9/56, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
4485/56	van Zyl, Jacobus Albertus, boer....	23/7/56, Albertinia.....	5/9/56, 10 vm., Albertinia...	Eksekuteur Datief.
4480/56	White, Maria, housewife.....	9/5/27, Wynberg.....	6/9/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
4542/56	Nel, Jacobus Johannes, clerk.....	28/3/56, Observatory.....	6/9/56, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
4571/56	Whyte, Lily, housewife.....	4/4/49, Harding.....	7/9/56, 10 a.m., Umzimkulu..	Executor Dative.
4563/56	Taylor, Elliott French, salesman...	21/7/56, King William's Town	5/9/56, 10 a.m., East London.	Executor Dative.
4077/56	Rawnsley, Martha Ann, housewife.	17/6/30, Port Elizabeth.....	31/8/56, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
3840/56	Rawnsley, Ernest, retired carpenter.	2/12/37, Port Elizabeth.....	31/8/56, 2 p.m., Port Elizabeth.	Executor Dative.
3819/56	Manthe, Robert, farmer.....	3/7/55, Willowvale.....	31/8/56, 10 a.m., Willowvale..	Executor Dative.
3136/56	van der Merwe, Helena Johanna Hugo, klerk	4/6/56, Parow.....	31/8/56, 10 vm., Ceres.....	Eksekuteur Datief.
4292/56	Goosen, Delphine Mavis, blokman.	27/4/56, Somerset-Oos.....	31/8/56, 10 vm., Somerset-Oos.	Eksekuteur Datief.
4307/56	Frylinck, John Howitson, bank official	11/7/56, Worcester.....	28/8/56, 10 a.m., Worcester...	Executor Dative.
4312/56	Greenwood, Anne Eliza, housewife.	20/3/55, New Townards, North Ireland	28/8/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
4347/56	Gouws, Anna Magdalena, huisvrou.	25/7/56. Laingsburg.....	29/8/56, 10 vm., Laingsburg..	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
4009/56	Brown, Archibald David.....	16/6/56, Johannesburg.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4504/56	MacKay, Ruth Shiela Hickman, housewife	19/7/56, Krugersdorp.....	31/8/56, 10 a.m., Krugersdorp	Executor.
4485/56	van den Heever, Christiaan Mauritz, algemene werksvoorman	16/7/56, Heidelberg, Transvaal	31/8/56, 10 vm., Heidelberg, Transvaal	Eksekuteur.
5172/55	Jackson, Mary, housewife.....	22/7/55, Vereeniging.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4517/56	Whiley, Cecil Douglas, municipal official	14/7/56, Johannesburg.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4520/56	Burke, Edward, engineer salesman.	28/4/56, Johannesburg.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4532/56	Mawhinney, William, pensioner....	24/7/56, Pretoria.....	28/8/56, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
4518/56	Maidment, Ronald Ambrose, miner	5/7/56, Johannesburg.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4525/56	Pretorius, Marthinus Wessel.....	30/7/56, Springs.....	31/8/56, 10 vm., Springs.....	Eksekuteur.
4534/56	Potgieter, Frederick Johannes, boer	11/7/56, Pretoria.....	31/8/56, 10 vm., Delmas.....	Eksekuteur.
4531/56	Venter, Jan Louis, rangeerder, S.A. Spoorweë	12/7/56, Barberton.....	31/8/56, 10 vm., Louis Trichardt	Eksekuteur.
4443/56	Frisby, Alex Peter, chemist.....	15/7/56, Machadodorp.....	31/8/56, 10 a.m., Middelburg.	Executor.
5716/49	Bond, Lydia Bennets, housewife....	5/7/42, England.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4526/56	Sonnabend, Henry Haskell, sociologist and author	5/1/56, Ashkelon, District of Israel	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4568/56	Erasmus, Hester Helena, huisvrou..	16/5/56, Krugersdorp.....	31/8/56, 10 vm., Krugersdorp.	Eksekuteur.
4674/56	Swanepoel, Hendrik Nicolaas Jacobus, operateur, Iscor	29/6/56, Pretoria.....	31/8/56, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur.
2175/56	Webster, Florence Gwendoline.....	29/3/56, Germiston.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3635/56	Smith, Hugh Dudley Ward, assistant chief engineer, S.A.R.	14/6/56, Johannesburg.....	31/8/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

344/56	Morocco, Adam Andrias, court messenger	24/12/55, Pinetown.....	30/8/56, 10 a.m., Pinetown...	Executor Dative.
1645/56	Weiss, Henry Joseph, retired.....	22/6/56, Durban.....	29/8/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1868/56	Muthu, Para, labourer.....	27/4/56, Durban.....	30/8/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
34326	Mylrea, William Frederick, retired.	16/3/42, Durban.....	30/8/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1671/56	Posnot, George Lionel, passenger) Transport Department, S.A.R. & H.	12/7/56, Durban.....	29/8/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1886/56	Angus, Arthur Robertson, welder..	28/7/56, Durban.....	30/8/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1896/56	Haldane, Walter Muirhead, dockyard storeman	6/4/56, Scotland.....	30/8/56, 10 a.m., Vryheid.....	Executor Dative.
259/56	Gunning, Matilda Taylor, pensioner.	7/1/56, Durban.....	29/8/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1177/56	Lapidos, Lona, housewife.....	27/4/56, Durban.....	30/8/56, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

962/56	Mokhothu, Rasello Jobo, trader...	16/3/56, Mafeteng Reserve...	31/8/56, 10 a.m., Bloemfontein.	Executor Dative.
908/56	Hattingh, Magdalena Wilhelmina Anna, pensionaris	7/7/56, Zastron.....	5/9/56, 11 a.m., Zastron.....	Eksekuteur Datief.
949/56	de Bruyn, Jan Cronje, boer.....	17/7/56, Bethlehem Hospitaal	5/9/56, 9.30 vm., Bethlehem...	Eksekuteur Datief.
985/56	Coetzee, Gerhardus Jacobus, boer.	6/7/56, Bethlehem.....	7/9/56, 10 vm., Fouriesburg...	Eksekuteur Datief.
848/56	Mulder, Martha Margaretha, boer..	10/6/56, Lindley.....	4/9/56, 10 vm., Steynsrust.....	Eksekuteur Datief.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

385/56	Kotze (gebore/*born* Rabinowitz), Catharina Helena Johanna Kotze, huisvrou	7/9/55, Prieska.....	29/8/56, 10 vm., Griekwastad.	Eksekuteur Datief.
387/56	Cooke (gebore/*born* Cooke), Olive Lilian, housewife	31/7/56, Kimberley.....	29/8/56, 10 a.m., Kimberley..	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke* (*of langer, indien spesiaal vermeld*) *vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6870/55	Graham, William, widower, retired, of Cape Town; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2022/56	Rother, Anne (or Anna) Pauline (or Paulina) (born Langman), and surviving spouse, Frank Joseph Rother, pensioner; First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, P.O. Box 15, Port Elizabeth.
1502/56/149	Finch, Beatrice Alexandra, housewife, of 207 Milner Road, Claremont; First and Final	24/8/56	Cape Town	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
1818/56/741	Laver, Arthur Victor, stock broker, of Chapmans Mead, Five Ashes, Sussex, England; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
6755/55/32	Stanton, Martin Edward, manufacturers' agent, in his lifetime of 93 Smartt Road, East London, C.P., and surviving spouse, Nora May Stanton; First and Final	27/8/56	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Dative.
6433/55	Siberry, David, retired, of Cape Town; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
436/56/183	Bezuidenhout, Dirk Johannes, boer, en nagelate eggenote Dorothea Johanna Bezuidenhout (gebore van der Watt), van Paauwpan, Distrik Philipstown; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Philipstown..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4565/55/803	Mouton, Hendrik Schalk, konstabel, S.A.-Polisie; Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Piketberg....	Die Distrikskommandant, S.A. Polisie, Posbus 240, Paarl, Agent vir Eksekutrise Datief.
4011/55	Robertson, Mabel Hilda, huisvrou; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	George.....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, S.A.N.L.A.M.-gebou, Yorkstraat, Posbus 69, George.
1927/56	Smith, William Alfred Stanley, civil servant; First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
693/56/859	Schmidt, Philippina Susanna (born Wilken), widow, of Queenstown; First and Final	25/8/56	Cape Town	Queenstown...	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1095/56	Greyling, Jacobus Frederick, rustende boer, van Dordrecht, K.P., en nablywende eggenote, Hendrina Johanna Catharina Greyling (gebore Erasmus); Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Dordrecht...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 189, Oos-Londen, K.P., Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2275/55/420	Botes, Francina Jacoba Magdalena (formerly van Rooyen, born Faul), housewife, and surviving spouse, Izak Jeremia Botes; First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Ivan Wilke, Attorney for Executor Testamentary, 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
2067/56/222	van Braam, Pieter, retired professor, of Stellenbosch; First and Final	24/8/56	Cape Town	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executors Testamentary.
3858/55/830	Kotze, Nicolaas Johannes Frederick, retired teacher, of Klipkraal, District of Garies, Namaqualand; First	25/8/56	Cape Town	Garies.....	Lionel Frank, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, Malmesbury.
50/54	Kaplan, Nathan, and surviving spouse, Annie Kaplan, of Cape Town; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	Harry Schiff, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 3450, Cape Town.
886/56/339	Burton, Florence (born Hunter), widow, housewife, of Brown and Annie Lawrence Home, Pinelands, Cape; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executrix Dative, 63 Burg Street, Cape Town.
4655/55	Reitstein, Cynthia (born Grupe), housewife, of 11 Kingsbury Court, Rouwkoop Road, Rondebosch; First and Final	25/8/56	Cape Town	Wynberg.....	Barnett N. Gurland, Attorney for Executor Dative, 503/7 Scott Buildings, Plein Street, Cape Town.
785/55	Michalowsky, Israel Louis, of Muizenberg; First and Final	27/8/56	Cape Town	Simonstown...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executors Testamentary, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
3571/55/851	Tweedie, Arthur Walter Livingstone, farmer and trader, of the farm Luipaardskop District of Mount Currie, and Tsitsong Trading Station, District of Matatiele; First and Final	27/8/56	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary.
3078/55	van Wyk, Magdalena (gebore Rall), huisvrou, en nablywende eggenoot Pieter van Wyk; Gewysigde Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Heidelberg...	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir Eksekuteur Datief.
4411/55/836	Swanepoel, Karel Hendrik, pensionaris, van Maitland, Kaap; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3306/56/1009	Sadie, Agatha Jacoba Gertruida Petronella (gebore Prins), huisvrou, van Diazstraat 1, Ysterplaat; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester, *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4809/55/165	Gouws, Johannes Petrus, boer, en nagelate eggenote Anna Rozina Gouws (gebore van der Byl), van Nooitgedacht, Distrik Calvinia; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Calvinia.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Datief.
1682/56/780	Boyes, Charles Edward, telefoonwerker, en nagelate eggenote Christina Petronella Susanna Johanna Boyes (gebore Bester), van Malherbestraat 41, Paarl; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Paarl.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.
1965/56	Jonck, Lodewyk George, clerk, of Paarden Island, Knysna, Cape, and surviving spouse, Eileen Llewellyn Jonck; First and Final	24/8/56	Cape Town	Knysna.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Depratment, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
6378/54/611	Smith, Johannes Anthonie, boer; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	George.....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, S.A.N.L.A.M.-gebou, Yorkstraat, Posbus 69, George.
2297/56/868	Elgie, Mary Anne Jang (born Hunter), and surviving spouse, Harold John Elgie; First and Final	24/8/56	Cape Town	Somerset West	S. D. N. Venter, Secretary, Hottentots Holland Trust Co., Ltd., for Executor Testamentary.
6781/55/446	Loubser, Maria Anna (gebore Burger), weduwee; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Porterville...	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein.
230/56/152	Maleyoe, Abinar, waiter, of Johnson Road, Thornhill, Athlone, Cape; First and Final	24/8/56	Cape Town	Wynberg.....	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
782/56/802	de Wee, Hendrik, pensioner, and surviving spouse, Gertruida de Wee (born de Wee); First and Final	24/8/56	Cape Town	Calvinia.....	Nel & Laurence, Attorneys for Executor Dative, Stigling Street, Calvinia.
151/56	Smith, Charles Muirhead, retired secretary; First and Final	24/8/56	Kimberley.	—	Elliott, Maris & Gardner, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary.
459/56/1234	Heuer, Karel Friedrich (of Karl Frederick) August, karweier; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Cala.....	E. J. Nurse, Posbus 20, Indwe, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1511/55/664	van der Merwe, Albertus Johannes, boer, van Goedgeloof, Breërivier, Distrik Worcester, en nagelate eggenote Maryna Susanna van der Merwe (gebore du Toit); Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1786/55/926	Isaacs, Willem (also known as William Fred Isaacs), pensioner, and surviving spouse, Spasie Isaacs (also known as Spaas Isaacs, born Pietersen), who were married in community of property, of Windsor Estate, Kraaifontein, District of Paarl; First and Final	24/8/56	Cape Town	Paarl.....	T. H. Snitcher & Co., Attorneys for Executor Dative, Kimberley House, Greenmarket Square, Cape Town.
2766/55/580	Slabbert, Johannes Hermanus Jacobus, assistant departmental manager, of 23 Graydene, 32 St. George's Road, East London, and surviving spouse, Isobella Petronella Slabbert (born van der Walt); First and Final	24/8/56	Cape Town	East London	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Dative.
2309/55	Marais, Maria Charlotta (gebore Stals), weduwee, huisvrou, van Durbanstraat 13, Worcester; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1894/56/606	Symons, Alice Maud Mary (born Lewis), housewife, and surviving spouse, Frederick Henry Symons, of Longfellow Street, East London; First and Final	24/8/56	Cape Town	East London	Randell & Bax, Attorneys for Executors Testamentary, 33 Cambridge Street, East London.
5869/49/582	van Zyl, Willem Jacobus, pensionarisse, en later oorlede eggenote Susara Maryna Jacoba van Zyl (gebore de Jager); Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Goerge.....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, S.A.N.L.A.M.-gebou, Yorkstraat, Posbus 69, Goerge.
4541/55/841	Batteson, Sarah Elizabeth Ethel, spinster, farmer; First and Final	24/8/56	Cape Town	Dordrecht...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 11, Sterkstroom, Executor Testamentary.
1464/56/425	Falck, John Addis, pensioner, of 5 Faure Street, The Strand; First and Final	24/8/56	Cape Town	Strand.....	W. J. Rowan, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 85, The Strand.
6806/55/881	Lambrechts, Cornelia Johanna Jacoba, weduwee, van Riebeek-Wes; Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Malmesbury..	J. P. Kempen, Waarnemende Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Malmesbury Tak, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
206/55/869	Eliasov, Ralph, shopkeeper, of Port Elizabeth; First	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Archibald Marock & Myers, Attorneys for Executors Testamentary, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
6215/54	Lonstein, Julius, architect, who died at Hermanus, on the 9th November, 1954; First and Final	27/8/56	Cape Town	Hermanus...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
5099/54	Mileson, Henry William, railway pensioner, of 36 Sherlock Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on 25th August, 1954; First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor.
1967/56	de Kock, Moria Aletta Sophia, weduwee, van Pietersfontein, Montagu; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Montagu....	C. J. Kotzé, Bestuurder, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
7032/55/631	Grib, Annie (of Ena) Elizabeth (gebore Kleyn), skoolonderwyseres, van Kerkstraat, Victoria-Wes; Eerste en Finale	27/8/56	Kaapstad..	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes.
3461/54	Botha, Pieter Herculina, housewife; Second and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	The Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Tarkastad.
6824/55/735	Mguda, Marianna (born Meleni), widow; First and Final	27/8/56	Cape Town	Cofimvaba...	L. T. van Coller, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 11, Cathcart.
107/56	Roselt, Thomas Henry, agriculturist, of Plot No. 58, Bucklands, District of Herbert; First and Final	24/8/56	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, Sarel Cilliers Street, Douglas.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
260/47/218	Roodt, Stephanus Bekker, boer, en nagelate eggenote Susanna Lucia Roodt (gebore Rossouw); Tweede en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Dordrecht...	S. van Aardt & Krummeck, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 59, Dordrecht.
6046/55/751	Els, Willem Johannes Izak, foreman, of Seymour; First and Final	27/8/56	Cape Town	Seymour.....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
2227/54/557	Murray, William James, retired farmer, of "The Retreat", Queenstown; First and Final	27/8/56	Cape Town	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
16052/560	Murray, Emily Matilda (born Dewing), housewife, and subsequently deceased spouse, William James Murray, of "The Retreat", Queenstown; Amended First and Final	27/8/56	Cape Town	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
4169/55/245	Snyman, Gert Frans, dam contractor, and surviving spouse, Elzie Margaretha Snyman (born Hugo), of Ceres, Cape Province; First and Final	24/8/56	Cape Town	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
400/56/295	Smit, Hendrik Andries, spoorweg amptenaar; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Worcester....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Baringstraat 33, Worcester.
1015/56/309	McRobert, Elizabeth Downie, retired teacher, of Fairholme, 1 Holnfirth Road, Sea Point; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
5644/55/751	Wallace, William, retired mechanical engineer, of 8 Faversham Place, Highstead Road, Rondebosch; First and Final	24/8/56	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2489/54/226	Anderson, Gustav (or Gustaf) Frederick, or Fredrick or Fredrik), retired; First and Final	14/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 18/20 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
6778/55/1061	Horak, Maria Magdalena Margarietha (gebore Visser), huisvrou, van Skoolstraat 4, Noorder Paarl, en nagelate eggenoot Michiel Hendrik Horak; Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Bpk., Posbus 236, Paarl.
5744/55/149	Dempers, Cornelius Nicolaas, spoorwerker, van Porterstraat, Ceres, en nagelate eggenote Hester Johanna Dempers (gebore Snyman); Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Ceres.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Bpk., Posbus 236, Paarl.
6558/54/722	Thomas, Harry Musson, retired share broker; First Supplementary	24/8/56	Cape Town	Somerset West	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
737/55	van Deventer, Susanna Sophia (born Venter), housewife, and surviving spouse, Jan Frederik van Deventer, to who deceased was married in community of property; First and Final	24/8/56	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, 27 Taylor Street, King William's Town.
48/56/357	Solomon, Julius, bachelor, teacher, of 4 Northern Hay Flats, Muizenberg, Cape Province; First and Final	24/8/56	Cape Town	Vanrhynsdorp	Le Roux & v. d. Westhuysen, P.O. Box 1, Vanrhynsdorp, C.P.
6813/55	Schultz, Martha Sophia Elizabeth (born Petger), housewife, and surviving spouse, Karl Edward Martin Schultz, Joint Estate; First and Final	24/8/56	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, per P. J. Cooper, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 136, East London.
4131/53	Coutts, Edwin, woolbroker; Supplementary	24/8/56	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London.
6814/55	Schultz, Karl Edward Martin, railway pensioner; First and Final	24/8/56	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, per P. J. Cooper, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 136, East London.
2113/56/713	Bennett, Barbara Anne, spinster, shorthand typist, of 19 West Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	24/8/56	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Dative, 96–98 High Street, Grahamstown.
5210/53/285	Kirk, Kate; First and Final.....	24/8/56	Cape Town	Knysna.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
2542/56	Jafter, David, labourer, and surviving spouse, Rozetta Johanna Jafter (born Lawrence); First and Final	27/8/56	Cape Town	—	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executor Dative, 148 St. George's Street, Cape Town.
3204/55/954	Smollan, Morris (also known as Moss Smollan), insurance agent, of 3 Sandford Hall, 15 Hall Road, Sea Point; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
347/56/59	Sheehan, Michael Sophius, medical practitioner, of 18 Somers Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on 6th January, 1956; First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor.
64/56	van Schalkwyk, Susanna, en nagelate eggenoot Jacobus Hendrik van Schalkwyk, sendeling, van Strydenburg, K.P.; Eerste en Finale	24/8/56	Kimberley.	Hopetown...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
815/56	Harrison, Vincent Oscar, pensioner, and surviving spouse, Katherine Annie Marie Harrison (born Casteling); First and Final	24/8/56	Cape Town	East London	Zackon & Zackon, Fourth Floor, Mutual Buildings, Oxford Street, P.O. Box 237, East London.
1917/55	Kilian, Marthinus (also known as Marthunes) Jacobus, police pensioner, and surviving spouse, Hilda Kilian (born Kilian); First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	Walter Solomon, Attorney for Executors Testamentary, 501–504 N.B.S. Building, 18 Main Street, Port Elizabeth.
5944/55/335	van Ryswyk, Johanna Margaretha (formerly Schumann, born van Niekerk), widow, housewife, of 18 Main Road, Fischhoek, who died at Simonstown, Cape, on 24th October, 1955; First and Final	24/8/56	Cape Town	Simonstown..	Fine & Fine, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1698/56/542	Blom, Jurie Johannes, boer, en nagelate eggenote Susara Johanna Blom (gebore Swart), van Zoutpansvlakte, Bredasdorp; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamers, Ppk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1376/56	de Klerk, Frederick Theodorus, pensioner, who died at Port Elizabeth, on the 25th January, 1956, and surviving spouse, Hester Maria de Klerk; First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, P. E. Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
5473/55/411	Roux, Willem Adolf, boer, van Uitkoms, Distrik Caledon; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Caledon.....	Andries le Roux, Hoofstraat, Villiersdorp, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
4746/55/104	Greenlees, David, joiner, and surviving spouse, Margaret Greenlees, of 13 Agapanthus Avenue, Cape Town; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	T. J. Burns, Executor Testamentary, 10 Duncan Road, Pinelands.
116/56/701	Jenssen, Rolf Normann, and surviving spouse, Thelma Olivia Jenssen, of Green Point; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	H. Joffe, Bernstein & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town.
5319/52/598	Moldenhauer, Carl Otto Friedrich, trader, of Ngqokoto District, of Engcobo, who died at Irene, Pretoria, on the 19th September, 1952; First and Final	24/8/56	Cape Town	Engcobo.....	G. M. Wattrus, Co-Executor Testamentary, P.O. Box 9, Engcobo, Transkei.
4515/55	Wright, Martha Catharina, vrygesellin, van Bothastraat, Elsies Rivier, Kaap; Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Bellville.....	Z. Coetzee, Prokureur vir die Eksekukuteurs Testamentêr, 51B Voortrekkerweg, Goodwood.
5848/55/876	Leaman, Gwendolyn Gladys (born Bowen), and surviving spouse, Sydney Peter Steer Leaman, of Plumstead, Cape; First and Final	24/8/56	Cape Town	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3934/55/485	Dobbin, James Hamilton, retired surgeon, of Cape Town; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
1082/55	Ketteringham, Henry Charles, of Observatory, Cape; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	G. Groom, Attorney for the Executor Dative, 7 Camp Ground Road, Mowbray, Cape.
107/56/571	Holmes, Frederick, of Millom, Cumberland; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executors Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
1808/56/344	Fick, Jacobus Christoffel, and surviving spouse, Gertruida Susanna Fick, of "Pumulo", Roodebloem Road, Woodstock, Cape; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	G. S. Fick, Executrix Testamentary, "Pumulo", Roodebloem Road, Woodstock, Cape.
3838/54/535	Lubinsky, Isaac, widower, of Green Point, Cape Town; First and Final	24/8/56	Cape Town	—	A. ben M. Rabinowitz, Attorney for the Executor Testamentary, 40 Woodtrekker Road, Bellville.
3199/56/284	Fraser, Arthur Thomas, railway pensioner, and surviving spouse, Ethel Fraser (born Ormerod, formerly Fraser), of 17 Maybury Road, Wetton, Cape; First and Final	24/8/56	Cape Town	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town.
511/53	Squier, Sydney Charles, winkelier, en sy nagelate eggenote Johanna Susanna Squier (gebore Strauss), van Grootdrink, oor Upington Magistraatsdistrik, Gordonia; Tweede en Finale	24/8/56	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, K.P.
3799/55	Rooseboom, Catharina Barbara (born James), widow, of Apeldoorn, Holland; First and Final	24/8/56	Cape Town	Stellenbosch..	A. H. Cluver, 6 Bird Street, P.O. Box 12, Stellenbosch, Executor Dative.
409/55	Kruger, Nicholas Philippus Fourie, 'n boer, van Milner, Kuruman, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Johanna Margaritha Kruger (gebore Strauss); Eerste en Finale	24/8/56	Kimberley.	Kuruman....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6630/54	du Toit, Philippus Petrus (Z. B. Seun), boer, van Klipdrif, Rawsonville, Distrik Worcester; Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Eksekuteur Datief.
1971/56/807	Louw, Alice Marie, retired teacher, of "Zomerlust", Main Street, Paarl; First and Final	25/8/56	Cape Town	Paarl.....	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl.
4460/55	Groenewald, Coenraad, Adolf, elektriese ingenieur, van Caledon; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie, Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agent vir die Eksekuteur.
5431/55/496	van Schalkwyk, Daniel Johannes, vragmotorbestuurder, van Besselaarlaan 9, Re-Uniepark, Worcester, en van sy nagelate eggenote Hermina Elizabeth van Schalkwyk (gebore Eksteen); Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Worcester....	H. J. Muntingh, Posbus 88, Worcester.
2203/56/650	Nel, Maria Nel (gebore Augustyn), en nagelate eggenoot Cornelius Jacobus Nel, boer, van Betel, Sutherland; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Sutherland...	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.
6921/55/75	du Toit, Johannes Stephanus, boer, en nablywende eggenote Sophia Johanna Maria du Toit (gebore de Goede), van Goree, Robertson; Eerste en Laaste	24/8/56	Kaapstad..	Robertson...	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 23, Robertson.
3245/55/131	van den Heever, Ebenhaezer, rustende boer; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Venterstad...	H. J. van der Walt & Kie., Prokureurs, Posbus 22, Venterstad, K.P.
681/56/133	van Graan, Jan Christoffel, of Parow; First and Final	24/8/56	Cape Town	Bellville.....	Clarke & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 100 Long Street, Cape Town.
6161/51/76	Geldenhuis, Aletta Fronika (gebore van Zyl), huisvrou, en nagelate eggenoot Albertus Hendrik Stephanus Geldenhuis, van Vogelfontein, Distrik Colesberg; Supplementêre Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad..	Colesberg....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3981/51	Margolis, Harry, who died at Salisbury, Rhodesia, on the 16th December, 1950, and was at the time of his death a resident in Southern Rhodesia; Third and Final Liquidation and First and Final Distribution	24/8/56	Cape Town	—	Walter Goldberg Trust, Ltd., African Guarantee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town, Agents of Executors Testamentary.
203/54	Coetzee, Elsie Johanna (gebore Jansen), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Coetzee; Supplementêre	24/8/56	Kimberley.	Kuruman....	Melville & De Kock, Bearestraat, Posbus 27, Kuruman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3358/22/417	Reid, Aletta Marian (born Barry); Supplementary	24/8/56	Cape Town	Swellendam..	S. P. le Roux, Manager, Caledon and S.W.D. Board of Executors, Ltd., Agent for Executor Dative, P.O. Box 26, Swellendam.
1211/56	Morham, Florence, unmarried, household duties, who died at Port Elizabeth, on the 22nd February, 1956; First and Final	27/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
6610/54/663	Fawcett, Edward Pinder, commissioner, I.C.S., of 101 Victoria Street, George, Cape; First and Final	24/8/56	Cape Town	George.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4840/54/724	Dalton, Norman Dameral, farmer, of Kirkwood, Cape; Supplementary and Second Supplementary and Revised	24/8/56	Cape Town	Uitenhage....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
248/56	Malan, Wynand Charl, boer; Eerste.....	24/8/56	Kaapstad..	Paarl.....	J. D. Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Mpy., Bpk., Posbus 4, Paarl, Agent vir Mede Eksekuteur Testamentêr.
6153/55/179	van Rooyen, Johalida; Eerste en Finale....	24/8/56	Kaapstad..	Somerset-Wes	S. D. N. Venter, Sekretaris, Hottentots Hollandse Trust Mpy., Bpk., Eksekuteur Testamentêr.
296/56	Weber, Johanna Adriana, huisvrou, en nagelate eggenoot Izak Stephanus Weber, van Herculesstraat 84, Kimberley; Eerste en Finale	24/8/56	Kimberley.	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
2032/56	Lambrechts, Anna Elizabeth Margaretha Maria (gebore Smit), huisvrou; Eerste	24/8/56	Kaapstad..	Malmesbury..	P. E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3040/55	Kidger, John Sylvester, shoe trade pensioner, of 83 Middle Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 20th May, 1955; First and Final	24/8/56	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Dative, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
3788/56	van der Merwe, Gideon Retief, rustend, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth van der Merwe, van Pastorielaan 1, Paarl, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	24/8/56	Kaapstad...	Paarl.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
406/55	Prescott-Smith, Jan Jacobus, pensioner; First and Final	24/8/56	Kimberley.	Warrenton...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.

TRANSVAAL.

5008/49/24	Pressley, Alice, retired; First and Final.....	24/8/56	Pretoria...	Benoni.....	J. Levy, Executor Dative, 31 Elgin House, Prince's Avenue, Benoni.
287/56/36	Viljoen, Jan Hendrik, pensioner, of Victoria Hotel, Scheiding Street, Pretoria; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	Lapin & Lapin, Attorneys for Executor Dative, 21/3, 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
172/55/24	Nel, Christoffel Gerhardus; Gewysigde Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Marico.....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot Marico.
3036/56	Roux, Susanna Gertruida (gebore Momberg), huisvrou, van Ivydale, Pietersburg; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Pietersburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
2842/56	Greeff, Samuel Jeremiah, klerk, en nagelate eggenote Maria Catharina Greeff, van Gen. Hertzogweg 20, Peacehaven, Vereeniging; Supplementêre	24/8/56	Pretoria...	Vereeniging..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5741/55/26	Prinsloo, Ignatius Michael, boer, en nagelate eggenote Emma Theodora Prinsloo (gebore van Rensburg), van Syferfontein, Distrik Potchefstroom; Eerste	24/8/56	Pretoria...	Potchefstroom	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1075/55	Maisner, Rosa, retired; First.....	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Cooper & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 950, Johannesburg.
4800/54/21	Spurgeon, Charles Henry Ross, retired, of Brakpan; Final	24/8/56	Pretoria...	Brakpan.....	O. N. von Broembsen. Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan.
5559/54	Freedman, Bernard, director of companies; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Edward Gordon, Attorney for Executrix Testamentary, 101/4 Ferreira House, cor. of Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg.
2996/56	Haskayne, Mary Ellen, retired; First and Final.	24/8/56	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745 Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5885/51/13	Dhlamini, Jeremiah, shopkeeper, and surviving spouse, Carolina Dhlamini, of 304 Fourth Street, Germiston Location; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	I. W. van Zyl, Attorney for Executrix Testamentary.
1209/52	de Beer, Elizabeth Helena (born Willemse), and surviving spouse, Barend Johannes de Beer; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Barberton....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
6329/55/24	Wessels, Willina, ongetroude klerk; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	—	Eksekuteur Datief, p/a Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan.
5501/55/32	Venter, Johan George, pensionaris; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Koster.....	Ferreira & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hereford-straat 102, Posbus 18, Groblersdal.
5183/55	Lubbe, Johannes Hendrik, retired miner, and surviving spouse, Katharina Johanna Elizabeth Lubbe; Final	24/8/56	Pretoria...	Brakpan.....	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan.
937/56	Allison, George Louis, rustende boer, van Carolinestraat 23, Brixton, Johannesburg; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6399/54	Gobey, Isaac, farmer; First and Final.....	24/8/56	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, P.O. Box 776, Pretoria.
117/55/13	Fullriede, Margarete Gertrud (gebore Trog), huisvrou; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	—	W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Paul Krugerstraat 246, Pretoria.
739/55	Nelson, Rebecca (born Silbert), housewife; First and Final	27/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Faure & Faure, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 20, Paarl.
1125/56	Levell, Minnie Alberta, widow, of Pretoria; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	Reginald A. Farquharson, Executor Testamentary, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
7488/55/38	Richardson, Elizabeth Ann, housewife; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Krugersdorp.	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Executors Testamentary, 601 Aegis Building, Loveday Street, P.O. Box 4800, Johannesburg.
698/56/37	Slatter, Millicent Myrtle (born Tate), and surviving spouse, Alfred Richard Slatter, pipelayer, of 90 Victoria Avenue, Benoni; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Benoni.....	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni.
1892/55/6	Geyer, Matthys Gerhardus, boer, en nagelate eggenote Johanna Isabella Serfasina Geyer (gebore Potgieter); Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Rustenburg..	C. A. van der Merwe, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens.
5821/55/16	Lemmer, Johannes Hermanus Richard, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Elizabeth Lemmer (gebore Jooste), van Oorbietjesfontein No. 32, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Klerksdorp...	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
1886/54/14	Conradie, Wiebrand Willem, myner, van Kerkstraat 19, Potchefstroom; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Potchefstroom	Elliott, Visser & Pickup, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 77, Vryburg, Kaapprovinsie.
3516/56	Janse van Vuuren, Marthinus Gerhardus, spoorwerker, en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena Janse van Vuuren, van Krugerstraat 68B, Pietersburg; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Pietersburg...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
6255/55/34	van Schalkwyk, Elizabeth Susanna Christina (gebore Visser), en nagelate eggenoot Johannes Frans (Francois) van Schalkwyk, 'n konstabel, S.A.S. en H.-polisie, van Twee-en-dertigstelaan 565, Villieria, Pretoria; Aanvullende Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2419/56	Opperman, Jacobus Gerhardus, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Hendrina Opperman (gebore van der Merwe), van Rietvlei, Pk. Welbedacht, Delmas; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Delmas.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
160/56	Daly, Arthur William, pensioner, and surviving spouse, Catherine Isobel Daly; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	R. G. Thomas, 12 Vaal Road, Emmarentia Extension, Johannesburg, Agent for C. I. Daly, Executrix Testamentary.
6482/55	Fairweather, Zacharia Maria, housewife, and surviving spouse, Charles Douglas Fairweather; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	R. G. Thomas, Agent for Executor Testamentary, Charles Douglas Fairweather, 12 Vaal Road, Emmarentia Extension, Johannesburg.
3047/53/13	Koekemoer, Andries Johannes Lodewikus Gerhardus, boer; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Ventersdorp..	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal.
5859/55	Castleton, William Samuel, retired mine timekeeper; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor & Favish, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
3145/55/32	Paynter, Joseph Treffry, retired, and surviving spouse, Lilian Joan Paynter; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	D. E. T. Paynter, and Theo. L. Ross, 101 S.A. Mutual Buildings, President Street, Germiston, Executors Testamentary.
6998/55	Grobler, Johanna Magritha, huisvrou, van Anselweg 28, Rewlatch, Johannesburg; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
751/51/13	Andries, Sanna (gebore Sandoe); Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekuteur, Van der Stelgebou, Posbus 1167, Pretoria.
6177/55	Blignaut, Christiaan Johannes Justus, winding-engine driver; Final	24/8/56	Pretoria...	Benoni.....	(Mrs.) Denise Blignaut, 152 Cranbourne Avenue, Benoni.
5474/52/1	Bateman, Edward Latrobe, retired engineer; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	H. Heimann & Maasdorp, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
6792/55	van Heerden, Marguerite (formerly Remy, born Smee), housewife; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Executrix Dative, 201 Mutual Buildings, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magisttaat. *Magistrate.*	
6288/55/26	Sanders, Wilhelmina Charlotte Louisa (also known as Louise), (born Lahner), widow, of Johannesburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1796/55	Gold, Jessie Marshall Pettigrew, insurance clerk; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Dative. Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.
1986/56/18	Brittain, Edwin Carlisle, retired manufacturer, of 404 Seswick Court, Soper Road, Berea, Johannesburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4156/56	Engelbrecht, Hendrika Martina, huisvrou, van Vierdelaan 59, Geduldorp, Springs; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3088/54/13	Freed, David (also known as David Fried), commercial traveller; Amended First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Tuffias & Swersky, P.O. Box 8019, Johannesburg.
4606/55	Goldberg, Isaac (known as Alf Goldberg), manager; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) Fanny Goldberg, 3 North Hill Mansions, Yeoville, Johannesburg, Executrix Testamentary.
2206/55/21	Roussos, Christos Sofoclis, merchant; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
1429/56/18	Herbert-Bleksley, Alfred Creswell Herbert, accountant; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
2680/56/18	Baker, Phyllis Edith, cashier, and surviving spouse, Alexander Baker; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
3254/55	Hammon, Alice Maud (also known as Elsie Maud Hammon), housewife, married in community of property but separated from Nicholas Johannes Hammon; Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
873/56	Penn, Michael Hilton, photographer; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	M. Zimerman, Attorney for Executor Dative, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
5176/54/3	Harris, Herbert Erastus, director of companies; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
2297/56/36	Sloane, Sarah Louisa, widow, housewife; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
5327/55/24	Burford, Noel Norman, medical practitioner, of Mombasa, Kenya; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Johannesburg Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
3424/55/12	Easton, Imand James, clerk, and surviving spouse, Georgina Easton (born Bower); First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Dative, of 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2491/56/12	Love, Annie Elizabeth, housewife; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Roodepoort..	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
1150/54/36	Malan, Fred Peter, labourer, and surviving spouse, Rachel Margaret Malan; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Duthie, Executor Dative, 69 Belfast Building, Johannesburg.
3628/54/7	Holdsworth, Alfred Gibson, retired; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	R. Holdsworth, 706 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
2292/53/32	Turner, Violet Constance (born Vermaak); First and Final	24/8/56	Pretoria...	Roodepoort..	Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
3205/55/38	Janse van Rensburg, Gert Marthinus, and surviving spouse, Helena Christina Janse van Rensburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Witkin & Nat Bregman, Attorneys for Executrix Testamentary, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
2512/55/12	Caruana, Carmelo Maria Benedetto (also known as Charles Vincent Benedict Caruana), shopkeeper, of 3 Delson Court, Twelfth Street, Orange Grove, Johannesburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
66/56/35	Wilmot, Louis Boniface, consulting engineer, of 10 Victoria Avenue, Melrose, Johannesburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
1212/56	Botes, Andries Stephanus, railway pensioner; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Boksburg.....	J. D. Cilliers, P.O. Box 83, Boksburg.
595/55	Beukes, David Matthys, boer, en langslewende eggenote Martha Maria Elizabeth Beukes (gebore Alberts), Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Standerton...	G. F. v. L. Froneman & Kie., Posbus 7, Frankfort, Oranje-Vrystaat.
2873/56/38	Visser, Ilicia, 'n minderjarige, van Weilaagte, Distrik Delmas; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Delmas.....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 14, Delmas.
1490/56/13	Herholdt, Johanna Cornelia, housewife; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Lichtenburg..	T. P. Taylor, Attorney for Executors Testamentary, 82 Melville Street, P.O. Box 139, Lichtenburg.
50060	Kuhn, Maria Gertruida (gebore van Jaarsveld), huisvrou, en nagelate eggenote Jacobus Petrus Kuhn; Finale	24/8/56	Pretoria...	Lichtenburg..	John P. de Klerk, Posbus 10, Coligny, Prokureur vir Eksekuteur.
2060/56	Vlok, Rhoda (born Impey), housewife, of Springbok Hotel, Berea Park Avenue, Pretoria, and surviving spouse Philip Johannes Vlok; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	Rooth & Wessels, Agents for Executor Dative, Barclays Bank Buildings, Pretoria

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6169/55	Karsten, Piet Gert Mathys, leerling messelaar; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Prokureurs Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.
4685/55/3	Kotze, Jan Carel de Villiers, rustende boer; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Pietersburg....	P. S. McDonald & Kotze, Glass & Leogebou, Maréstraat, Posbus 555, Pietersburg, Agente vir Eksekutrise, Testamentêr.
1741/56/18	Fancutt, Charles William, farmer, and surviving spouse, Maria Magdalena Catherina Fancutt (born Beukes); First and Final	24/8/56	Pretoria...	Nelspruit....	Herman Wasserzug & Fleischack, 77 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
5539/55	Coetzee, Gert Albertus, mynwerker, en nagelate eggenote Hendrina Hermina Coetzee (gebore van der Merwe), van Een-en-viertigstelaan 1, Southdene, Blyvooruitzicht; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Oberholzer...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3662/54/24	Paddyachey, Moothoosamy Mooroogasen, shopkeeper; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Helman & Michel, 1–6 Petersen Buildings, 59 President Street, P.O. Box 9013, Johannesburg, Attorneys for the Executor Dative.
6371/52/24	Saphra, Eugenia, housewife; First and Final..	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Alfred B. Widman, Attorney for Executor Testamentary, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg.
5289/54	Moselson, Isaac (also known as Isaac Mosselson), retired, and surviving spouse, Jane Moselson (also known as Jane Mosselson); First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Daneman & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, 69–72 Shakespeare House, Commissioner Street, P.O. Box 8353, Johannesburg.
3614/55/36	Robb, William Edward, and surviving spouse, Aletta Elizabeth Robb (born Hatting); First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
2508/54/15	Gross, Norman, manufacturer; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Kenneth Gross, Fourth Floor, Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg, Executor Testamentary.
5579/55/15	Griffin, Charles Henry, storekeeper; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	V. M. M. Griffin, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 2322, Johannesburg.
5738/55/37	Ndamande, Jemima; First and Final.....	24/8/56	Pretoria...	Amersfoort..	Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
4477/55/36	Nussbaum, Erna (born Stern), masseuse; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Michael Liebson, Attorney to Executor Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
3298/55/16	Atherstone, Guybon Blake, retired farmer; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	W. E. Pearse, Manager, Metropolitan Board of Executors, Ltd., 214 Second Floor, 36 Pritchard Street, P.O. Box 4728, Johannesburg, Agent for Executors Testamentary.
1492/56	Hutton, Edith Grace (born Elliott), housewife, of 91 Fifteenth Street, Orange Grove, Johannesburg, and surviving spouse, James Charles Hutton; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2731/54/22	Millar, Lachlan Milloy, director of companies; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	R. B. Taylor & Hoar, Fourth Floor, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, P.O. Box 957, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
4727/55/26	Payne, Reginald Ideson, fitter, of 10 Latty Street, Fairfield, New South Wales, Australia; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrices Testamentary, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
3494/55	Bak, Moses, minister of religion; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
805/56	Ketjen, Johan Willink, accountant; First and Final	28/9/56	Pretoria...	—	A. C. Ketjen, and D. H. Richards, P.O. Box 1091, Pretoria.
477/56/18	Lefebyre, Rolf, a civil service pensioner, of 29 Queen Street, Irene; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5746/54/16	Cronje, Philippus Jacobus, wewenaar, boer, van Springbokdraai No. 261, Distrik Standerton, Transvaal; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Standerton...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
549/56 18	Delport, Petrus Johannes, widower, retired stock inspector, of the farm Vryheid No. 34, District of Wakkerstroom; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Wakkerstroom	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
800/56/16	Botha, Maria Elizabeth (gebore Ferreira), huisvrou, van Roodepoort, Pk. Seringkop, oor Cullinan, Distrik Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4097/55/38	van der Walt, Karel Petrus, rustende boer, van Steenbokfontein, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Rustenburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6796/55/36	Muirhead, Edward, bachelor, of 102A Cameron Street, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5855/55/18	Heuschneider, Emma Henriette (born Vollmer), widow, of Swakopmund, South West Africa; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
246/56/35	van Tonder, Cornelius Andries Petrus, railway employee, and surviving spouse, Johanna Francina van Tonder (born Bornman), of Benoni; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Benoni.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.
7116/54/7	Henderson, Elizabeth Whiteford, retired; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executors, 43 Human Street, P.O. Box 115, Krugersdorp.
7197/55/32	Tucker, William George, civil servant, of Cardiff, Wales; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	H. S. Marks, Executor Dative, Suite 108, Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.
6999/55	Gauche, Petrus Retief, municipal official, and surviving spouse, Luitha Maria Elizabeth Gauche; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Boksburg....	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan.
6125/54	Davidson, Jacob, retired; First and Final....	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	W. E. Marsh & Company, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
3160/55/18	Kruger, Johannes Schoeman, miner, and surviving spouse, Gertruida Johanna Kruger, of Modder Deeps, Benoni; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Benoni.....	C. J. Laubscher, Attorney for Executrix, P.O. Box 104, Benoni.
3529/52/1404	Tippett, Arthur, miner; First and Final.....	24/8/56	Pretoria...	Roodepoort..	Miller & Wright, 45 Village Street, Randfontein.
1273/56/13	Berent, Hans Martin, merchant; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	K. Steinberg & Seelig, Attorneys for the Estate, 411-4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
6400/55/15	Lategan, Johannes Hendrik Schoeman, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Johanna Susanna Aletta Lategan (gebore Knox); Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Vereeniging..	Coetzer, Hanekom & Pretorius, Volkskasgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging.
2123/55	Becker, Anna Sophia (born Greyling), housewife, and surviving spouse, Jan Hendrik Reynold Becker; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	Kuyper & Rainier, Attorneys for Executors Testamentary, 266 Van der Walt Street, Pretoria.
6696/55	Duffy, Elizabeth Aletta (born McDonald), widow; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Geo. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
6742/54/15	Blumberg, Samuel, and surviving spouse, Katie Blumberg (born Meyer); First and Final	30 days	Pretoria...	Boksburg....	J. Blumberg, Agent, P.O. Box 34, Ventersdorp
6866/55/16	van den Berg, Jacobus Dirk, mynwerker, en nagelate eggenote Petronella Aletta van den Berg (gebore van der Linde); Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3932/55/5	Anderson, Mary Ellen (born Hood), widow, housewife; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.
6867/55/13	Botha, Cicilia Hendrina (gebore Krugel), huisvrou, en nagelate eggenoot Johan Dewald Botha, van Wonderplaas, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Ermelo.....	E. J. Pienaar, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 50, Morgenzon.
5420/54/38	Saayman, Margaretha Aletta, housewife, and surviving spouse, Abraham Johannes Francois Saayman; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Vereeniging..	Frank Frisby, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 150, Vereeniging.
1572/56	Coetzee, Tjaart Nicolaas, machinist; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for Executrix Dative, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
33/53/32	Uys, Jacoba Johanna Paulina (gebore Grobler), en nagelate eggenoot Hendrik Christiaan Uys, van Bethal; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Bethal.....	Nimrod Smit & De Wet, Markstraat 40, Posbus 47, Bethal.
95397/6	Leitch, Adam, of Germiston; Second and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
1749/56/38	Fratisek, Rob, musician, of 17 The Residency, Smal Street, Johannesburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
118/56/18	Hamer, Lilian May (born Horner), widow; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
3417/55	Bowden, George Rooston, fitter; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
5163/55/13	Armstrong, Robert, retired, S.A. Railways; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Germiston...	Robert Armstrong, 31 Kirribilli, Soper Road, Berea, Johannesburg, Executor Testamentary.
272/50/2	Cooper, David, salesman; Third and Final..	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) E. Cooper, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executrix Testamentary.
610/54/12	Amoretti, Catterina, widow, of Johannesburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, 21/5 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, P.O. Box 636, Johannesburg.
2387/56/33	Millett, Edwin Richard Collingwood, retired farmer; First and Final and Supplementary	24/8/56	Pretoria...	White River..	Aling & Streak, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 23, Nelspruit.
6199/55/36	Wilson, John Shiels, municipal employee, and surviving spouse, Elizabeth Barbara Wilson; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Flat 6, 162 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg.
5852/54/33	Stein, Adolph, café owner; First and Final..	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Rose Stein, Flat 2, Jubilee Buildings, 176 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
766/55	Erasmus, Magdalena Susanna (gebore White), huisvrou, en nagelate eggenoot Abram Stefanis Erasmus; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	—	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.
5774/53/26	Smith, Pieter Daniel, pensionaris; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Nylstroom...	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
113/56	Wilson, Charles Albert, dental surgeon, of "Larchwood", Beaufoys Avenue, Ferndown, Dorset; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
6047/55	Tozer, Emma Margaret, spinster, of Shelley Monks Walk, Reigate, Surrey, England; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
7368/55/36	Sprigge, Lilian Maud, spinster, of Glenbeigh Nursing Home, 1 Upper Oldfield Park, Bath, England; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
7035/55/24	Stiglingh, Elizabeth Jacoba, huisvrou, van Wildfontein, Ventersdorp, en nagelate eggenoot Josias Hendrik Stiglingh; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	Ventersdorp..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
844/56/13	Freeman, Thomas, retired newsagent; First and Final	24/8/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executors Testamentary.
2076/54	Drubin, Elza Hinda, a housewife, of Vereeniging; Amended First and Final	24/8/56	Pretoria...	Vereeniging..	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for the Executrix Testamentary, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging.
6779/55	Lester, Henry, and surviving spouse, Amy Beatrice Lester; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Amy Beatrice Lester, 26A Eleazer Street, Regents Park, Johannesburg.
3475/56/18	Kelly, Ethel Constance (formerly Reynolds, born Stewart), widow, of 13 Medusa Street, Kensington, Johannesburg; First and Final	24/8/56	Pretoria...	Johannesburg	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
250/56/38	van der Spek, Kryn, en nagelate eggenote Pieternellie Johanna Cornelia van der Spek; Eerste en Finale	24/8/56	Pretoria...	—	(Mev.) P. J. C. van der Spek, Dertiendelaan 760, Wonderboom-Suid, Pretoria.

NATAL.

2914/55	Newall, Douglas, clerk; Executor's First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.
2463/55/994	Ramanand, Indian immigrant No. 77128, retired, of Merebank, Natal; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Ramsaroop, Executor Testamentary, c/o P.O. Box 3, Isipingo.
1161/56/428	Shuter, Edith Annie (born Plowes), widow, housewife; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
3055/55/1054	Mayer, Alice, retired; First and Final.....	24/8/56	Pietermaritzburg	—	M. A. T. Allison, 173 Alexander Road, Pietermaritzburg, Natal.
5/1956	Roberts, Theunis Jacobus, ganger, S.A.R. and H.; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	—	Ivor McGarry, c/o P.O. Box 329, Pietermaritzburg, Natal.
3002/55/1474	Drake, Alfred Gordon, retired, of Warner Beach, South Coast, Natal; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
722/56/1772	Barton, Ethel Clara, housewife, of Murchison, Port Shepstone; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Port Shepstone	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2727/55/470	McKenzie, Guy Blake, farmer; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Richmond...	Hathorn, Cameron & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
1624/55/1044	Tobitt, Edward Stanley, pensioner; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Himeville....	Masson, Harrison & De Villiers, P.O. Box 96, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
2487/52	Nel, Philip Rudolf, pensioner, and surviving spouse, Rachel Nel; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.
758/56/1387	Blumenfeld, Rose Irene, housewife; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Testamentary, Yorkshire House, Fourth Floor, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
2102/55/670	Mohabir, Indian immigrant No. 104956, of Plessislaer, Natal, and surviving spouse, Babuni, Indian immigrant No. 68816, Joint Estate; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	—	Andrew Fox, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Pietermaritzburg.
1907/54	Rau, Vivian George; First and Final.....	24/8/56	Pietermaritzburg	Verulam.....	Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
2486/55/1996	Godwin, Ada Mirelle (born Sinclair), widow, who died at Oslo Beach, Port Shepstone, Natal, on the 25th September, 1955; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Port Shepstone	E. V. Franz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
31/56	Keit, Henry Edward, retired; First and Final..	24/8/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	Hathorn & Fannin, Attorneys to Executrix, 8 Murray Court, Smith Street, Durban.
853/56/1005	Mackie, Jean, retired; First and Final.....	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	G. Mackie, 65 Palm Bay, St. George's Street, Durban, Executor Testamentary.
2938/55	Paul, Basil John, clerk; Final.....	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	D. J. Clynick, Executor Testamentary, 202 Battery Road, Durban North.
314/56/707	Olivier, Stephanus Abraham, bricklayer; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	—	Sagryda Catherina Olivier.
2840/55/1418	Field, Roland Harold, salesman, of 1 Llanberis, Currie Road, Durban; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus, Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
2017/55	Sewpersad (also known as Sewpersad Dewnundan), colonial-born Indian, Birth Register No. 1147/1944, plumber; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Stanger.....	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executrix Dative, Rood Street, Stanger, Natal.
2754/55/334	Misthry, Beeputh Jhuria; First and Final....	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
—	Beauchamp, L. D. F., of Bloemfontein; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Bloemfontein.	P. D. Beauchamp, Executor Testamentary, 186 Victoria Road, Pietermaritzburg.
2596/55	Meineke, August Christoph Johannes, who died at Newcastle, Natal on the 3rd October, 1955; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Dannhauser..	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
1263/55/1971	Frost, Arthur George William, of Durban; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Lionel Meskin & Sellick, Attorneys for Executor Dative, 19/21 Anglo African House, Smith Street, Durban.
171/55	Soonderjee, Allarikha, of Tanganyika; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	I. C. Meer, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 61, Verulam.
142/56/2271	Redman, Agnes Ellen (born Fynn), and surviving spouse, Stanford Redman; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322/4 West Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
311/56/854	Yuill, Elizabeth Stephen (also known as Elizabeth Stephen Gordon Yuill, formerly Robertson, born Gordon), widow, of Carnarvon Hotel, Percy Osborn Road, Durban; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
1095/56/3389	Taylor, Sidney Ormerod; First and Final....	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
2735/53/3394	Bennett, Jack Elias, butcher and farmer; Second	24/8/56	Pietermaritzburg	Umzinto.....	D. McLean & Fairbairn, Agents for Executors, P.O. Box 415, Durban.
3047/55	Waring, Ethel Conyers; First and Final.....	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 6–12 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban.
3035/55/3064	Brazier, Ethel Georgina, widow; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Compton & Horne, Agents for the Executor, Second Floor, Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban.
1720/52/415	Ngcobo, Marshall, school teacher; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
505/55/3363	Cubitt, Basil Edwin Muschamp, company director, of 26 Bedale Road, Malvern, Natal; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
413/56/1410	Gwillam, Archibald; First and Final.....	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2418/55	Pechey, Gertrude Emma, housewife; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executor Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal.
1060/56	Bastiaanse, Jacoba Johanna (gebore Meyer), en oorlewende eggenoot Willem Schalk Bastiaanse, draadmonteur; Eerste en Finale	24/8/56	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 18, Estcourt, Natal.
785/56/1014	Simnett, George, company manager, of 24 Inverness Crescent, Durban North, Durban; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2998/55/967	Waite, James, pensioner, of 64 Field Road, Fynnland, Durban, and surviving spouse, Martha Margreta Waite (born Ludick, formerly Errenrich); First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
733/56/844	Ramsbottom, Albert Robert, civil service pensioner, of 138 Crompton Street, Pinetown, Natal; First and Final	24/8/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1647/55	Gibson, Jean, (born Elder), housewife, of 48 President Street, Parys; First and Final	25/8/56	Bloemfontein	Parys.....	Wessels & Vorster, Attorneys for Executor Testamentary, Dolf Street, P.O. Box 5, Parys.
1593/55	Janse van Rensburg, Theodoris Scholtz, pensionaris, en nagelate eggenote Vrede Maria Susanna Janse van Rensburg (gebore Meiring); Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Parys.....	A. B. de Villiers, Middelstraat, Posbus 32, Parys, Prokureur vir Eksekutrise.
562/56	Botha, Anna Magaretha Aletta (gebore Venter), huisvrou, van Kortstraat, Reddersburg; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Reddersburg.	Carroll & Van de Wall, Dewetsdorp.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
883/55	Dicks, Martha Christina Jacoba (gebore Nel, voorheen weduwee Wessels), huisvrou, en nagelate eggenoot Hermanus Johannes Dicks; Gesamentlike Boedel; Eerste en Laaste	24/8/56	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 7, Wepener.
74/56	Wilson, Cecil Allan Daniel, farmer, and surviving spouse, Christina Aletta Wilson (born van der Merwe), of Wilson's Fort, P.O. Bloemfontein; Joint Estate; First and Final	24/8/56	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., Agents for the Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
1350/55	Purton, John, jeweller; First and Final....	24/8/56	Bloemfontein	Harrismith...	T. L. Searle, c/o Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith.
53/56	du Plessis, David Johannes Francois, afgetrede onderwyser; Eerste en Finale	25/8/56	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Piet Retiefstraat 67A, Ficksburg.
203/54	Havenga, Hermanus Christoffel, hotel eienaar, en nagelate eggenote Maria Magdalena Cibella Havenga; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Lindley.....	M. J. Vermeulen, hoek van Brand- en Kerkstraat, Posbus 7, Lindley.
1612/55	Hechter, Christiaan Karel Jacobus, boer, en nagelate eggenote Anna Catharina Hechter (gebore Olivivier), van Lombardie, Vrede; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
421/56	Labuschagne, Maria Aletta (gebore Venter), huisvrou, en nagelate eggenoot Frederik Johannes Willem Jacobus Labuschagne, van Vleiplaas, Reddersburg; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Reddersburg.	Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 32, Reddersburg.
567/53	Hendricks, Bertus Johannes, fitter and turner, and surviving spouse, Agnes Jean Hendricks (born Potter); First and Final	30 days	Bloemfontein	We'kom.....	Wessels, Lapinsky & Smith, Attorneys for the Executrix Dative, Raymond House, P.O. Box 707, Welkom.
1378/55	Lindeque, Maria Susanna (gebore Rautenbach), weduwee, rustende; Eerste en Laaste	24/8/56	Bloemfontein	Clocolan.....	Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.
1303/55	Britz, Anna Susanna (gebore Wilson), weduwee, huisvrou, van Huis nr. 79, Glen Harmony, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Ventersburg..	A. W. Britz, Eksekuteur Datief, p/a C. N. Venter & Kie., Sanlamgebou 204, Smithstraat 419, Posbus 1861, Durban, Natal.
627/56	Fourie, Anna Elizabeth (gebore Jansen van Vuuren), huisvrou, en oorblywende eggenoot sersant Johannes Marthinus Fourie, van die S.A. Polisie, Ladybrand; Eerste en Finale	25/8/56	Bloemfontein	Ladybrand...	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.
117/56	Hodgson, David Robertson, busbestuurder, en nagelate eggenote Fanny Jacoba Hodgson (gebore Louw); Eerste	24/8/56	Bloemfontein	Bethulie.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1576/55	Gill, Ethel Winifred (born Austin), widow, housewife, of Clocolan; First and Final	24/8/56	Bloemfontein	Clocolan.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
587/55	Lehmkuhl, Kenneth Nicholas, boer, en nagelate eggenote Helena Maria Catharina Lehmkuhl (gebore Malan), van Eureka, Distrik Senekal; Eerste en Finale	25/8/56	Bloemfontein	Senekal.....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, Oranje-Vrystaat.
70/55	Graaff, Hester Catharina (gebore Pieters), en nagelate eggenoot Andries Petrus Graaff, boer, van Middenbult, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Frankfort....	T. G. Skeen, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
358/56	Crews, Grace Maria Harriet, widow; First and Final	24/8/56	Bloemfontein	Viljoenskroon	(Mrs.) K. Williams, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 138, Klerksdorp.
1497/55	de Lange, Catharina Maria (gebore Lourens), weduwee, huisvrou, van Hope Royal, Distrik Vrede, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Vrede, Posbus 160, Eksekuteur Testamentêr.
1493/55	Botha, Lodewyk Wilhelm Jacobus, rustende boer; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Bethulie.....	Wardhaugh, De Klerk en Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
526/55	Kriel, Eduard Christiaan, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Maria Catharina Kriel (gebore Bekker), van Paulshoop, Reitz; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Reitz.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1326/55	Muller, Andries Johannes Hendrik, arbeider, Suid-Afrikaanse Spoorweë, en oorblywende eggenote Aletta Catharina Muller (gebore Greyling), van Roodewal, Distrik Bloemfontein; Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	—	Donald Murray en Kie., Agente vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat.
63/55	Smidt, Elizabeth Maria Margaretha (voorheen Wessels, gebore Maree), weduwee; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Harrismith...	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.
872/55	Pieterse, Pieter Hendrik Schalk, boer; Eerste en Finale	24/8/56	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE.

ARTIKEL *ses-en-veertig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS.
SECTION *forty-six*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4265/56	Neethling, Pieter Emelius, boer, en nablywende eggenote Lettie de Bruyn Neethling (gebore Neethling), van Wydersrivier, Distrik Riversdal	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy Bpk., Kerkstraat, Riversdal	Kaap.
3427/56	Rossouw, Servaas Hofmeyr, pensionaris.....	14 dae....	H. J. Rossouw, Beaufortweg, Milnerton.....	Kaap.
4063/56	Pickering, Herbert Chute, retired farmer, and surviving spouse, Isabella Martin Pickering (born Gower), of Prospect Farm, East London West	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, East London	Cape.
1581/56	Eugenides, Eugen, director of companies.....	30 days...	Coulter & Co., Guardian Building, 33 Adderley Street, Cape Town	Cape.
3190/56	Eichstedt, Emilie Caroline (also known as Emilie Eichstadt), spinster, housewife, of 10 Olyven Street, Paarl	30 days...	Minitzer, Hoffman & Company, Agents for Executor Testamentary, Arcade House, 43 Lady Grey Street, Paarl	Cape.
4005/56	le Grange, Cornelis Petrus, handelsreisiger, van Vredelus, Badshoogte, Montagu, en langslewende eggenote F. C. le Grange	30 dae....	(Mev.) F. C. le Grange, Posbus 56, Montagu...	Kaap.
774/56	Reynolds, John Campbell, bachelor, company director	21 days...	Elgar Bellhouse Pagden, P.O. Box 132, Port Elizabeth	Cape.
318/56	Deas, Edward John, clerk, of Oranjemund and Kimberley	30 days...	Elliott, Maris & Gardner, Attorneys for Executor Dative, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
4071/56	Yates, Sydney Jordan, minister of religion, of Mount Ayliff	30 days...	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, Kokstad	Cape.
375/56	Steenkamp, Jan Harmse, boer, van Kanoneiland, Distrik Gordonia	30 dae....	Wahl, Lange & Carr, Posbus 6, Upington, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
4499/56	Brink, Gideon, polisiebeampte (S.A. Polisie)...	30 dae....	(Mev.) C. J. Brink, Eksekutrise Testamentêr, Uit-Eppinglaan 4, Epping, Kaap	Kaap.
3965/56	Katz, Sonia (born Joffe or Jaffe), widow, of Jewish Aged Home, Vredehoek, Cape Town	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Testamentary, Maynard House, Maynard Street, Wynberg	Cape.
4601/56	Swerling, Louis, general dealer, trading as Emdin & Lerer, of Durbanville, C.P.	30 days...	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
4364/56	Birkan, Samuel, general dealer, of Jan Van Riebeek Drive, Huguenot, C.P.	30 days...	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Executrix Testamentary, 34 Durban Road, Bellville	Cape.
3330/56	du Toit, Daniel Petrus, rustende vishandelaar, van Hermanus, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3780/56	Jordaan, Johannes David, besigheidsbestuurder, van Riviersonderend, Afdeling van Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3895/56	Carstens, Annie Dora (or Doris) (formerly Ryan, born Valbene), cartage contractor, of 7 Lower Main Road, Observatory, Cape	—	S. A. Hansford, Executor Testamentary, 2 Buena Vista, Aandbloem Street, Gardens, Cape Town	Cape.
4476/56	de Villiers, Hendrik Petrus Johannes, rustende-padopsigter, van Dirkie Uysstraat, Franschhoek, en nagelate eggenote Helena Catharina de Villiers (gebore du Toit)	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
2486/56	Nel, Elias Albertus, rustende boer, van Stasieweg, Calvinia	30 dae....	J. H. de Flamingh, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 138, Calvinia, Mede-eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4423/56	Gordon, Henry Hugh Watson, engineer and company director, of Clifton Hotel, Clifton, Cape, and surviving spouse, Peggie Nydia Gordon (born Creswell)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor	Cape.
2745/56	van Heerden, Cecilia Anna, widow, housewife, of 5 Birkhead Street, Strand, C.P.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3477/56	de Wet, Hermanus Johannes, of Prince George Drive, Muizenberg, Cape	30 days...	Abe Swersky, Attorneys for Executrix Dative, Fourth Floor, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
4447/56	Young, William Hunter, retired employee of the S.A.R. and H., and his surviving spouse, Elizabeth Annie Young, of Three Anchor Bay, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
4136/56	Prosser, Robert Robertson, widower, retired carpenter joiner, of Old Mens' Home, Faure Street, Cape Town	30 days...	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town	Cape.
3512/56	Hendricks, Thomas Jacobus, pensioner, and his surviving spouse, Maria Elisabeth Hendricks (born Botes), of 58 Sixth Street, Kensington, Cape	30 days...	Simon Abel, Attorney for Executor Dative, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4359/56	Taylor, Thomas Jeremy Samuel, farmer, of Cloverfields, District Cradock	30 days...	William Gottlieb Heap, as Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock	Cape.
273/56	Snyman, Pieter Adriaan, farmer, of Volmoed, Barkly West	30 days...	S. H. D. Walters, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Barkly West Branch	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2513/56	Beckmann, Anna Maria (born Krause), of East London, who died on 7th April, 1956, and surviving spouse, Wilhelm Heinrich Karl Beckmann	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
1900/56	Bain, Graham Cairns Brodie, lecturer, of 27 Taronga Mansions, Main Road, Green Point	30 days...	Robertson & Metelerkamp, Solicitors, Standard Bank Chambers, cor. of Long and Longmarket Streets, Cape Town.	Cape.
4247/56	Fourie, Judith Aletta Maria (gebore Botha), weduwee, rustend, van Princess Hotel, Hoofweg, Nuweland	30 dae....	D. H. van Gend, p/a D. P. de Klerk & Van Gend, Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad	Kaap.
264/56	de Klerk, Aletta Elizabeth (gebore van Heerden), huisvrou, van Tuinstraat, Postmasburg	21 dae....	Jacobus Nicholas de Klerk, Tuinstraat, Postmasburg	Kaap.
3684/56	Mitton, Rose Helen (born Ainslie), widow, housewife, of 131 Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 18/20 Main Street, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
3415/56	Miller, George Bruce Bernadotte, hotel proprietor, of Assegaibosch Hotel, Assegaibosch, District Humansdorp	30 days...	Watkins, Heyns & Auret, P.O. Box 24, Humansdorp, Attorneys for the Estate	Cape.
4236/56	Swart, Andries Hartman, farmer, of Antonieskraal, District Humansdorp	30 days...	Watkins, Heyns & Auret, P.O. Box 24, Humansdorp, Attorneys for the Estate	Cape.
372/56	Jones, Jesse, retired, of Acacia Street, Kuruman, and surviving spouse, Hendrina Cecelia Jones (born van Heerden), of 5A Philip Street, Townsview, Johannesburg	30 days...	Melville & De Kock, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 27, Kuruman	Cape.
376/56	van der Merwe, Hester Anna (gebore Kruger), huisvrou, en nagelate eggenoot Nicholas (of Nicholaas, of Nicolas, of Nicolaas) Francois van der Merwe, albei van Malley, Pk. Kalaharigrens, oor Olifantshoek	30 dae....	Melville & De Kock, Posbus 27, Kuruman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3100/56	Walker, Agnes Hannah (born Lee), retired, and surviving spouse, Robert Manual Walker, of Pinelands, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
4205/56	Newmark, Joseph Herbert, bachelor, company director, of Napier, District Bredasdorp	21 days...	J. H. L. Smuts, General Manager and Secretary, Caledon and S.W.D. Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon, Agent for Executors Testamentary	Cape.
3706/56	Whyte, Bridget, spinster, of Maseru, St. Andrew's Road, Rondebosch, Cape	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
4243/56	Freysen, Hendrik Johannes, afgetrede boer, van Faurestraat 5, Kaapstad	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1863/56	Webb, Norman Daniel Vivian, bar steward, and surviving spouse, Mabel Charlotte Webb (born Sullivan), of 4 Rhodes Street, Port Elizabeth	30 days...	Ivan Wilke, Attorney for Executrix Dative, 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	Cape.
6309/55	Swart, Matthys Johannes, railworker, S.A.R., and surviving spouse, Hester Susanna Swart (born Cordiel), of 9 Alexander Terrace, Upper Valley Road, Port Elizabeth	30 days...	Ivan Wilke, Attorney for Executrix Dative 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	Cape.
6597/55	Somerset, William (also known as Willie Somerset), labourer, and surviving spouse Lena Somerset (born Petersen), of 2 Herbert Street, Korsten	30 days...	Ivan Wilke, Attorney for Executrix Dative, 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	Cape.
4214/56	le Roux, Anna Alida (gebore Lochner), en langslewende eggenoot Daniel Johannes le Roux, rustende boer, van La Rhone, Afdeling Tulbagh	dae 30....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4263/56	Meiring, Michael Johan Christian, boer, en langslewende eggenote Anna Catharina Meiring (gebore Swart), van Uitvlugt, Calitzdorp	30 dae....	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekutrise	Kaap.
383/56	Botha, Jan, pensioner, of 36 Warren Street, Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley	Cape.
377/56	van der Merwe, Johannes Lodewikus, crossing attendant, of 9 Crossway, Beaconsfield, Kimberley	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
4180/56	Booysen, John Henry (also known as Johan Hendrik Marais Booysen), fitter and turner, and surviving spouse, Frances Ellen Booysen, of 33 Victoria Park Drive, Port Elizabeth	30 days...	P. W. Harvey & Co., 16 Mutual Arcade, Port Elizabeth	Cape.
2155/56	Turner, Hester Cecilia Wilhelmina (gebore Lombard), van Graafwater	30 dae....	E. v. d. M. Louw, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat, Loeriesfontein	Kaap.
2992/56	Wallace, Emmerentia Johanna (gebore Joubert), huisvrou, van Williamstraat 93, Parow	30 dae....	G. A. Osler, Kerkstraat 71, Posbus 2, Robertson, Prokureur vir Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
4086/56	Callaghan, Mimmie (or Mimi) Louisa (born Nel), school teacher, of 113 Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Clifford Basil Kemsley, c/o McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
1700/56	Botha, Marthinus Christoffel, in lewe 'n onderwyser, van Olifantshoek, Pk. Hoekwil, George, wie binne gemeenskap van goedere gehuud was met nablywende eggenote Susanna Johanna Botha (gebore Botes)	30 dae....	Heunis & Heunis, Prokureurs vir eksekutrise Datief, Markstraat 95, Posbus 260, George	Kaap.
3752/56	Hill, Robert Norman Harte, inspector at motor factory	30 days...	Dolley & Wink, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Market Street, P.O. Box 60, Uitenhage	Cape.
3971/56	Milne, Donald Moffat, civic pensioner, and surviving spouse, Laura Angelina Milne (formerly Lamprecht, formerly Smith, born Kessler), of Uitenhage, who died at Uitenhage on 26th June, 1956	21 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage	Cape.
3361/56	Bennett, Archibald Augustus, clerk, S.A.R. and H., of 4 Pageant Court, McKinley Road, Kenilworth, Cape, who died at Cape Town, on 13th June, 1956, and surviving spouse, Gladys Ivy Bennett (born Rouse)	30 days...	Desmond Grevatt Middleton, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, 88 Cathcart Road, P.O. Box 44, Queenstown, Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent*	Welke Provinsie. *What Province.*
4226/56	Dreyer, Petrus Pieterse, boer, van Smaldeel, Stockenstrom	30 dae....	G. L. Triegaardt, Posbus 11, Seymour, K.P.....	Kaap.
3743/56	de Graaf, Adrian Richard, research student, of Rouwkoop Road, Rondebosch, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
311/56	Hipwell, Phillip Sidney, of Mon Desir, Cranmere Road, Plumstead, Cape	30 days...	Galloway & Company, 85 St George's Street, Cape Town	Cape.
2946/56	Cleghorn, Louis George, hotel manager, and surviving spouse, Zacharia Johanna Cleghorn (born Fourie), of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Dative	Cape.
3704/56	Walters, Pieter Eduard, rustende, van Piet Retief-straat, Strand	30 dae....	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
3280/56	Neophytos, George, insurance agent.....	30 days...	A. S. A. East & Co., 1 Church Square, Cape Town	Cape.
363/56	Demas, John Henry, retired builder, of Kimberley	30 days...	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executors Testamentary, 29–33 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
63/56	de Wet, Anna Sophia Magdalena (gebore Ferreira), huisvrou, en nablywende eggenoot Johannes Petrus de Wet, van Kerkstraat, Victoria-Wes, met wie sy in gemeenskap van goed getroud was	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 24, Victoria-Wes	Kaap.
3745/56	Hayman, Jacob, retail butcher, of Florida Road, Vredehoek Estate, Cape Town	30 days...	Joseph Urdang & Company, cor. of Klipfontein Road and George Street, Athlone	Cape.
3176/56	Theunissen, Cornelia Theunissina Migelina (gebore le Roux), huisvrou, en nablywende eggenoot, Philippus Marthinus Adrianus Theunissen	30 dae....	Philippus Marthinus Adrianus Theunissen, Goulbournstraat 24, Goodwood, Kaap	Kaap.
3876/56	Aronson, Sydney, company director, who died at East London, on the 5th July, 1956	30 days...	Zackon & Zackon, Fourth Floor, Mutual Building, Oxford Street, P.O. Box 237, East London	Cape.
370/56	Fouchee, Francois Petrus, pensionaris, De Beers, van St. Augustinesweg 1A, Wes-Einde, Kimberley, en langslewende eggenote Maria Johanna Elizabeth Fouchee	30 dae....	Maria Johanna Elizabeth Fouchee, St. Augustinesweg 1A, Wes-Einde, Kimberley	Kaap.
4009/56	Hattingh, Jacobus Lodewyk, boer, van The Paarl, Distrik Aliwal-Noord	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Kaap.
4345/56	Dooge, Barbara Willemina, vrygesellin, van Swellendam	30 dae....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam	Kaap.
3589/56	Arendse, Annie Sophia (born Murphy), of Wynberg, who died on 17th June, 1956	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary..	Cape.
4268/56	White, Sarah Jane (born Thomas), widow, housewife	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, P.O. Box 105, Cape Town	Cape.
3004/56	Coates, Ethel Daisy (born Murray), widow....	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, P.O. Box 105, Cape Town.	Cape.
3892/56	Anderson, Philippa, of 13 Strubens Road, Mowbray, Cape	30 days...	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2419/56	James, Edith Helena, of Bryndervy, Llanbadarnfawr, Cardiganshire, Wales	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Testamentary	Cape.
3439/56	du Toit, Barend Christoffel, rustende boer, van Oudekraal, Distrik Caledon, en langslewende eggenote Elsabe Luitjie du Toit	30 dae....	J. H. L. Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
3757/56	Joubert, Piet, wewenaar, rustende, van Whitestraat, Wolseley	30 dae....	D. M. de Kock, Bestuurder, A.M. Trust, Bpk., Tulbaghtak, Eksekuteur Testamentêr, p/a Posbus 41, Wolseley	Kaap.
4290/56	Cupido, Jan, retired mason, of 16 Oesch Street, Idas Valley, Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
3973/56	Odendaal, Johanna Elizabeth (born Odendaal), widow, housewife	30 days...	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Agents for Executor Testamentary, 115 High Street, Grahamstown	Cape.
4394/56	Wilson, George Walter Halliday (also known as George Walter Wilson), of 2 Gillespie Terrace, Harfield Road, Claremont, Cape Town	30 days...	(Mrs.) B. Moore, Executrix Testamentary, Willmore, Prince George Drive, Wynberg	Cape.
2801/56	Wellsted, James, of Maitland, C.P.....	30 days...	E. L. Reilly, Attorney for the Executor Testamentary, 42 Barclays Bank Building, Adderley Street, Cape Town	Cape.
4498/56	Knopf, Janie (born Rollnick, formerly Cohen), of Muizenberg	30 days...	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executors Testamentary, Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town	Cape.
5247/55	Terlien, Elgon Cullen, of Pinelands.....	30 days...	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg	Cape.
3716/56	Austin, Alfred Charles Jewell, of 178 High Level Road, Sea Point	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
3581/56	Wingrave, James Walter, of 20 Dunkley Street, Cape Town	30 days...	Saacks & Jaffe, Attorneys for Executor Dative, 802 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town	Cape.
4346/56	Fourie, Martha Wilhelmina (gebore Mostert), huisvrou, van Buitekantstraat 323, Oudtshoorn	30 dae....	Die Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Hoogstraat 89, Oudtshoorn, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4362/56	de Wit, Elizabeth Christina Maria, vrygesellin, huisvrou, van Voorbaat, Ladismith	30 dae....	Van Velden & Blyth, Kerkstraat, Ladismith, K.P., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5971/55	Bond, Mary Frances Beatrice (born MacPherson), housewife	30 days...	A. T. B. Templeman, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 13, Durbanville	Cape.
4395/56	Jansen, Casper Johannes, winkelklerk, en nagelate eggenote Lydia Demara Jansen (gebore van Heerden), van Sterkstroom	30 dae....	Daan J. de Wet, Lombardstraat, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir Eksekutrise	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4042/56	Mattushek, August Frederick Valentine, retired farmer, of Tylden, District Cathcart, C.P., and surviving spouse, Cordelia Violet Lilian Mattushek (born Trollip)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary	Cape.
4298/56	Theron, Philippus Arnoldus, rustende boer, en oorlewende eggenote Aletta Adriana Theron (gebore Theron), van Voortrekkerstraat, Porterville	30 dae....	C. R. van der Merwe, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 72, Porterville, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
3755/56	Humphries, Frederick James, and surviving spouse, Susan Chandler Humphries (born Stuart), widow, of Wessells Road, Kenilworth	30 days...	Harry Gorfinkel, Agent for Executrix Testamentary, 29 Ralph Street, Claremont, C.P.	Cape.
3395/56	Harker, Henry Adolphus, retired farmer, and surviving spouse, Elizabeth Bertha Harker (born de Reuck), of Crescent Street, Plettenberg Bay, District Knysna	30 days...	Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 47, Knysna	Cape.
294/56	de Jonge, Vera Enid, housewife, of Platdrift, District Herbert	30 days...	Neethling & Abbott, Douglas.....	Cape.
303/56	de Lange, David Petrus, farmer, of Gewonne, Douglas	30 days...	Neethling & Abbott, Douglas.....	Cape.
4195/56	Kritzinger, Petrus de Beer, boer, en nagelate eggenote Anna Magdalena Kritzinger (gebore van Tonder), van Somersetsgift, Pk. Nuweplaas, Distrik Uniondale	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
2257/56	McDonogh, Patrick Joseph, retired, of Athgarvan, Port Alfred	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
7000/55	Coertze, Jan Johannes Jacobus, van Wehmeyerstraat, Willowmore	30 dae....	David J. du Plessis & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise, Posbus 3, Willowmore	Kaap.
4149/56	du Toit, Francois Jacobus Cornelis, rustende, en nagelate eggenote Petronella Hermina du Toit (gebore Swart), van Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4063/56	du Plessis, Christina Gertruida Maria (gebore Beneke), rustend, van Jordaanstraat, Rawsonville, Distrik Worcester, wat op 6 Julie 1956, oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Gabriel du Plessis	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurkamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	van Wyk, Anna Margaretha Elizabeth (gebore Fourie), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Frederik van Wyk, van Brakrivier, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdal, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	de Jager, Marthinus Johannes, rustend, van Vermaaklikheid, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdal, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3809/56	Gillmer, Thomas Ellis, merchant, of 11 Scanlan Street, Uitenhage	30 days...	Fred G. Taute, Pro Ecclesia Buildings, Church Street, Uitenhage	Cape.
5824/56	Hocothee, Joseph, merchant, of 105 Durban Street, Uitenhage	30 days...	Fred G. Taute, Pro Ecclesia Buildings, Church Street, Uitenhage	Cape.
4108/56	Hammond, George Hellery, retired.....	30 days...	M. Antoncich, Secretary, Aegis Assce. and Trus. Co. of P.E., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
4338/56	White, Horace, advertising manager, of 2 Albert Road, Walmer, District Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4134/56	Pogson, Rosetta Amy (born Charles), widow...	30 days...	Arthur James Pogson and Sam Pogson, c/o Messrs. Crown Leatherworks, Patterson Road, Port Elizabeth	Cape.
3975/56	Prince, Ethel Jessie (formerly Dunn, born Lee), housewife, of 27 Pier Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
366/56	Prins, Francois Jacobus, boer, van Middelplaas, Distrik Vryburg	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur	Kaap.
3236/56	Stronach, Stuart, unmarried, pensioner, who died at Port Elizabeth on the 6th June, 1956	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4233/56	Slabbert, Louis Francois, loco. foreman, and surviving spouse, Annie Slabbert (born Carey), of 1 Clanleigh Flats, 4 Grey Street, Queenstown	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, P.O. Box 102, East London	Cape.
4252/56	Kellerman, Jacobus Johannes Stefanus, rustende boer, en nagelate eggenote Huibrecht Maria Kellerman (gebore Smit), van Agterpos, Koringberg	30 dae....	P. E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2325/56	Bond, Frank Preston, retired, of Durbanville...	30 days...	A. T. B. Templeman, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 13, Durbanville	Cape.
2020/56	Raubenheimer, Johan Adam, pensionaris, van Noupoort, K.P.	30 dae....	Smit, Malan & Raubenheimer, Cicerogebou, Lesliestraat 14, Posbus 165, Vereeniging, Tvl.	Kaap.
4337/56	Wewege, Llewellyn Henry, haarkapper, van Aliwal-Noord	30 dae....	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Somersetstraat, Aliwal-Noord	Kaap.
4135/56	Pretorius, Andries Izak Lodewickus.....	30 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Burgersdorp	Kaap.
4143/56	Sharp, Janet Scotland (born Douglas), widow, of 14 Gipson Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 6th July, 1956	30 days...	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
5601/54	Jansen, Matthew, retired, of 35 Durban Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 23rd August, 1953	30 days...	Gerald Arthur McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust & Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor	Cape.
3838/56	Pillay, Sabapathey Vadivello, baker, of 10 Bowker Street, Queenstown	30 days...	G. N. Ebden, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4035/56	Havenga, Johannes Jacobus, retired gentleman, of Langham Hotel, Fleet Street, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 38, East London	Cape.
3765/56	Loubser, Melt van der Spuy, klerk, en nagelate eggenote Maria Fredrika Loubser (gebore Theron), van Devilliersstraat 29, Paarl	30 dae....	Maria Fredrika Loubser, Devilliersstraat 29, Paarl	Kaap.
2695/56	Meyer, Johan Andries, wewenaar, afgetredene van Humanstraat, Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp..	Kaap.
3316/56	Burton, James Edward, pensioner, of Wyncarrol, Pillars Road, Rosebank, Cape, date of death, 16th July, 1955	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
3747/56	Herbert, Sydney Montagu, retired company director, of Skilpadfontein, Darling	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Cape.
4336/56	Tunbridge, Kate Evelina, housewife, of 6 Beverley Mansions, of High Level Road, Green Point	3 weeks...	C. Tunbridge, Executor, 2 Oceanic Flats, 171 Beach Road, Three Anchor Bay	Cape.
2923/56	Waigel, Bertram Ernest, clerk, of 11 Protea Mansions, Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
2999/56	Wolff, Herman Terhoven (also known as Herman Wolff), pensioner, of Portsmouth Rest, Upper Kloof Street, Cape Town	30 days...	C. & A. Friedlander, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
4090/56	Conradie, Gert Jacobus (P./Sn.), boer, van Klaasvoogds, Robertson	30 dae....	Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson	Kaap.
4045/56	Matthee, Hermanus Jacobus, retired, of L'Agulhas, District of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South Western Districts' Board of Executors, Limited, P.O. Box 18, Bredasdorp, Agents for Executors Testamentary	Cape.
4230/56	Esterhuysen, Alida Glaudina (born Beukes), widow, housewife, of Hermanus, who died on the 22nd July, 1956	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Hermanus	Cape.
4235/56	Smith, Salomina Susanna (gebore Ferreira), en oorblywende eggenoot George Hermanus Smith, getroud binne gemeenskap van goedere, van Makoukuil, Distrik Willowmore	30 dae....	David J. du Plessis, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 3, Willowmore	Kaap.
4408/56	McLean, Rudolph Bingle, retired blockman, of 14 Matthew Street, Grahamstown, Albany District	30 days...	L. B. Green, Attorney for Executrix Testamentary, 97 High Street, Grahamstown	Cape.
4288/56	Breach, Jane Duthie, pensioner, of Graaff-Reinet	30 days...	The Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
2201/56	Moore, George Henry, pump foreman, of Avoca, 3 Main Road, Wynberg	30 days...	Iona Mercedes Moore, widow, Executrix, St. Clair, First Avenue, Kenilworth, and surviving spouse of deceased	Cape.
3911/56	Weintrope (or Weintrop), Samuel, retired, of 40 Arthurs Road, Sea Point, Cape Town	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executor Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
4052/56	Steenkamp, Willem Petrus, medical practitioner, of Hangnes, Bayview Road, Tamboers Kloof, Cape Town	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Argus House, 63 Burg Street, Cape Town	Cape.
4066/56	Reinecke, Maria Magdalena (born Diffenthal), and surviving spouse, Theodore Lionel Garret Reinecke, unemployed, of Hainault, Upper Cambridge Street, Walmer Estate, Cape Town	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
382/56	Adamson, Robert Henry, pensioner, and surviving spouse, Johanna Adamson (born Graaff), of 37 Frere Place, Beaconsfield	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley	Cape.
4146/56	Stegmann, Esther Leonora, housewife, of Huis Luckhof, Alma Road, Rosebank, Cape Town	30 days...	Victor Joseph Schoonraad, 207 High Level Road, Sea Point, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
4339/56	Williams, Rudolph, glue mixer, of Eureka, 131 Belvinia Road, Elsies River, Cape	30 days...	C. H. Brand, Attorney for the Executor Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town	Cape.
3671/56	Howell, Charles Henry, retired, and surviving spouse Irene Edith Howell, of Tudor Lodge, Grabouw, District Caledon	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4150/56	du Toit, Pieter Gerhardus Johannes, clerk, Magistrate's Court, Cape Town, of 12 Bond Street, Tamboers Kloof, Cape Town, and surviving spouse, Muriel Edith du Toit (born Krause)	30 days...	Henry Jacobus du Toit, Wilmar, Belvedere Road, Claremont, Cape Town, Executor	Cape.
4554/56	Richter, Waldemar Ernst Johaan (more commonly known as Walter Ernest Richter), proprietor, of 42 Plein Street, Woodstock, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
4218/56	le Roux, Catharina Petronella Francina (gebore Swanepoel), en nagelate eggenoot Ignatius Johannes le Roux, rustende boer, van De Beerstraat, Prins Albert	30 dae....	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat, Prins Albert	Kaap.
4151/56	Theron, Pieter Johannes, rustende, en nagelate eggenote Daisy Catrina Theron (gebore van der Westhuizen), van De Beerstraat, Prins Albert	30 dae....	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat, Prins Albert	Kaap.
4185/56	de Bruin, Elizabeth Helena Catharina (Catrina) (gebore Nel), weduwee, huisvrou, van Maclear	30 dae....	J. R. Wade, Prokureur vir Boedel, Posbus 10, Maclear	Kaap.
358/56	Cilliers, Cornelia Susanna Gertruida (gebore Furstenburg), huisvrou, en haar nagelate eggenoot Petrus Francois Cilliers, van Grootdrink, oor Upington, Distrik Gordonia	30 dae....	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 27, Schroderstraat, Upington	Kaap.
4227/56	van Eeden, Hendrik Jacobus Colyn, garage eienaar, van Joubertstraat, Montagu	30 dae....	A. F. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 15, Montagu	Kaap.
3511/56	van Heerden, Stephanus Johannes, rustende boer en amptenaar, van Paarl	30 dae....	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad	Kaap.
4310/56	Gibbons, Walter Stephen, pensioner, of 67 Prince Alfred's Road, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3951/56	Forson, Howe, retired general dealer, of 79 Adderley Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4382/56	Gorman, Alfred Daniel, retired printer, of East London, who died on 27th July, 1956, and surviving spouse, Susanna Dorothea Jacoba Gorman (born Korf)	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
3788/56	van der Merwe, Gideon Retief, rustend, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Johanna Pretorius van der Merwe (gebore Greyling), van Pastorielaan 1, Paarl	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.

TRANSVAAL.

4429/56	Coetzer, Johannes Lodewicus, 'n boer, van Kuilfontein, Pk. Davel, Transvaal, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Coetzer (gebore Grobler)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4510/56	van der Westhuizen, Johanna Gertha (gebore de Villiers), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Johannes van der Westhuizen, van Palmietfontein, Coligny	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2965/56	Godden, Henry Joseph James, retired civil servant, of Mufulira, Northern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4509/56	Boshoff, Jacobus Johannes, 'n boer, van Varkfontein, Distrik Lichtenburg, en nagelate eggenote Anna Jacoba Boshoff (gebore Schoonwinkel)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4330/56	Vollhardt, Carl Julius Alexander Heinrich, retired	30 days...	Cliffe Dekker & Todd, Attorneys for the Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg	Transvaal.
3332/56	Marais, Susanna Elizabeth (born van Greunen), a housewife, and surviving spouse, Hendrik Bernardus Coetzee Marais, 7 Marjorie Street, Regents Park, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4553/56	Squire, Benjamin, a pensioner, and surviving spouse, Kathleen Squire, 7 Arethusa Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
479/56	Cole, Arthur Frank Chalenor, a chemist, of Nairobi, Kenya Colony	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trustee Branch, Johannesburg, Agent for Executor	Transvaal.
3597/56	Brecher, Louis Schumann, a car salesman, of 15 Eastbrook Court, Hathorn Avenue, Sydenham, Johannesburg	30 days...	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Dative, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3903/56	Davidson, Agnes (born Lawson), a housewife, of 14 Ostend Road, Glebe, Germiston	21 days...	T. D. Davidson and J. M. Power, Executors Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., 54 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3352/56	McGlashan, Hector Pryce, a phthisis pensioner	30 days...	(Mrs.) E. A. McGlashan, P.O. Box 3941, Johannesburg	Transvaal.
1959/56	Kleiman, Samuel, a manager.....	30 days...	Philip Porter, Attorney for Executrix Testamentary, 43/5 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
4028/56	Godfrey, David Robert, foreman ironmoulder, Regents Park Hotel, Augusta Road, Regents Park, Johannesburg	30 days...	F. von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
3446/56	Havenga, Magdalena Petronella (formerly Kleinschmidt, born van Staden), a housewife, and surviving spouse, Hendrik Lukas Havenga, of Maraisburg, Transvaal	30 days...	Mabel Hartmann, Attorney for Executor Dative, 18c Tenth Street, Maraisburg, Transvaal	Transvaal.
3679/56	Hughes, Mary Vivian, a widow.....	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, 609 His Majsety's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Grant, Edwin Martin, a clerk, of 13 Ninth Street, Linden, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
3586/56	Carnie, Molly (also known as Mary Carnie, born Ronayne), a widow	30 days...	Charles Lewis & Lazar, Attorneys for Executor Testamentary, 401 Fanora House, cor. of Kerk and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
4194/56	Hobson, Gwyneth Mary, a housewife, of 27 Sixth Avenue, Blyvooruitzicht, Transvaal, and surviving spouse, Robert Helm Hobson	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg	Transvaal.
4287/56	Hilliard, Bertram James Simpson, a retired miner, of 14 Turvey Street, Benoni, and surviving spouse, May Rebecca Jane Hilliard	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg	Transvaal.
4158/56	Fabel, Rudolph Henry, a retired miner, of 323 Brook Street, Menlo Park, Pretoria	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4311/56	Johnson, Rachel Laura (born Major), a widow	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
2509/56	Bhula, Mahomed Moosa, a merchant.....	30 days...	I. A. Munshi, P.O. Box 27, Fordsburg, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
428/56	Wajah, Moosa Hassen, a merchant.....	30 days...	I. A. Munshi, P.O. Box 27, Fordsburg, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3336/56	Kaumheimer, Bernard, a director of companies, and surviving spouse, Clothilde Kaumheimer	30 days...	(Mrs.) Clothilde Kaumheimer, Dr. Bodo Koch, and Abe Schwartz, Executors Testamentary, c/o Schwartz, Fine, Kane & Co., Eigth Floor, " Libertas ", 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
4205/56	Markotter, Emma Maria Elise Auguste (gebore Cluver), 'n huisvrou	30 dae....	H. H. Markotter, Eksekuteur Testamentêr, Hans van Rensburgstraat 66, Pietersburg	Transvaal.
4063/56	Mitchell, Mildred Eliza (born Hardy), a widow	30 days...	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, P.O. Box 776, Pretoria	Transvaal.
3707/56	Distiller, Netty (born Levinrad), a housewife, of 57 Seventeenth Street, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	S. H. Distiller & Co., Agents for Executor Testamentary, Fourth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, P.O. Box 3825, Johannesburg	Transvaal.
3931/56	Pearson, Myer Jacob (also known as Jack Pearson), a secretary	30 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Executrix Dative, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, P.O. Box 4800, Johannesburg	Transvaal.
4342/56	Crause, Ebenhaezer, a student, and surviving spouse, Louisa Jacoba Crause (born Oelofse), formerly of 963 Twelfth Avenue, Wonderboom South, Pretoria	30 days...	J. H. Crause, Executor Dative, P.O. Box 578, Pretoria	Transvaal.
4305/56	Els, Johanna Elizabeth (born Van Zyl), a housewife, and surviving spouse, Jeremia Jesaja Els, of 42 Fourth Avenue, Alberton, Germiston	30 days...	J. J. Els, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
—	Breytenbach, Gerhardus Petrus, gepensioneerde, en nagelate eggenote Regina Catharina Breytenbach (gebore Vorster), van Erf No. 171, Wakkerstroom	30 dae....	Barry, Schuurman & Kleyn, Prokureurs vir Eksekutrise, Barrysgebou, Wakkerstroom, Posbus 3, Wakkerstroom	Transvaal.
2518/56	Laubscher, Frederik Johannes, 'n boer, in lewe van Nooitgedacht, Pk. Swartruggens	30 dae....	C. A. van der Merwe, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens	Transvaal.
—	Coetzee, Henry John, a railway pensioner, of 122 Burger Street, Pretoria North	28 days...	(Mrs.) M. Coetzee, widow, 122 Burger Street, Pretoria North	Transvaal.
2942/56	Elliott, Arthur Stephen, and surviving spouse, Kathleen Anne Elliott	30 days...	K. A. Elliott, Executrix Testamentary, 3 Wallen Court, Boundary Road, Brenthurst, Brakpan	Transvaal.
117/55	Fullriede, Margarete Gertrud (gebore Trog), 'n huisvrou	30 dae....	W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Paul Krugerstraat 246, Pretoria	Transvaal.
540/56	Janmart, Paul, a prospector, Avenue de Liege 52, Elizabethville, Belgian Congo	30 days...	Ludwig Japhet, Executor Dative, 101/6 and 115/6 Vulcan House, Anderson Street, Johannesburg	Transvaal.
4112/56	Johnson, Charles Walter, a pensioner.....	30 days...	(Mrs.) H. W. Johnson, 315 Zoutpansberg Road, Rietondale, Pretoria	Transvaal.
3999/56	Viviers, Petrus Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Gertruida Viviers (gebore Harmse), van plaas Shetten Hall, Zoutpansberg	30 dae....	P. H. C. de Vaal, Posbus 246, Louis Trichardt	Transvaal.
3653/56	Bruyn, Gerrit, 'n pensionaris, van Jubileepark Mansions, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3294/56	Weilbach, Johanna Frederika, 'n klerk, S.A. Spoorweë, Lambertstraat 56, Germiston	30 dae....	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.....	Transvaal.
2368/56	Leach, Amy Eliza (born Cooper), a widow, c/o Mrs. V. Dargie, Fourth Street, Wynberg, P.O. Bergvlei	30 days...	Neville John Leach, c/o Klipfontein Organic Products Corporation, P.O. Chloorkop, via Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
4038/56	Mereine, Fanny, of 8 Garnock Court, 85 Claim Street, Johannesburg	30 days...	Harold Braude & Braude, for Executrix Testamentary, 611 Bristol Buildings, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg	Transvaal.
6535/55	Heenop, Phillippus Jacobus du Preez, 'n boer, en nagelate eggenote Martina Jacomina Malan (vroeër Heenop, gebore Grobbelaar), van Kafferskraal, Distrik Ventersdorp	30 dae....	J. Blumberg, Agent, Posbus 34, Ventersdorp...	Transvaal.
4106/56	Botha, Violet Gertrude (born Cail), a housewife	21 days...	Christiaan Stephanus Botha, 21 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg	Transvaal.
87/56	Deetlefs, Martha Maria (gebore Deetlefs), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria	Transvaal.
4145/56	van Niekerk, Helena Catharina Hendrina (gebore Grobler, voorheen Quinn), 'n huisvrou, van Fredericksstraat 575, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4246/56	van der Hoff, Pieter Hirschmann, 'n boer, van Doornfontein, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4505/56	Coetzee, Petrus Francouis, inspekteur, S.A.S., en nagelate eggenote Gertruida Maria Wilhelmina Coetzee (gebore Swanevelder)	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Van der Stelgebou, Posbus 1167, Pretoria	Transvaal.
3140/55	Daubermann, Ronald Leo, a miner, and surviving spouse, Louise Beatric Daubermann, of Krugersdorp	30 days...	S. J. Geffen & Belrick, Attorneys for Executrix Testamentary, 201 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4203/56	Mann, Anna Hansine, a widow, housewife, of 11 Cotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3954/56	Belloni, Andrew (Andrea) (also known as Andrin Belloni), retired	30 days...	Pauline Pertz, Attorney for Executors Testamentary, 21/22 Howard House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3527/56	Marshall, Elsie Annie.....	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
4692/56	Hermann, Daniel Jacobus, 'n klerk, en nagelate eggenote Susara Magdalena Hermann (gebore Robbertze, van Jack Hindenstraat 58A, Pretoria-Noord	30 dae....	MacRobert, De Villiers & Hitge, 315 Van der Stel-gebou, Pretoria	Transvaal.
766/55	Erasmus, Magdalena Susanna (gebore White), en nagelate eggenoot Abram Stefanis Erasmus	30 dae....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Prokureurs vir Eksekuteur, Pretoria	Transvaal.
4110/56	Hendry James, a company secretary, 107 Orchard Avenue, Parkstone, Poole, Dorset, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary	Transvaal,
4468/56	Roberts, Alwina Johanna, a widow, of Paradise Farm; Birchleigh, Transvaal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4130/56	Cain, Emily, a housewife, of 29 Christian Road, Douglas, Isle of Man	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
3958/56	Dube, Edith (born Forby), a housewife, of 9362A Orlando Township, Johannesburg	30 days...	Helman & Michel, 1–6 Petersen Buildings, 59 President Street, P.O. Box 9013, Johannesburg	Transvaal.
3896/56	Brown, Lilias Marion Bladerston (born Waugh), a widow, housewife, of 77 Fifth Avenue, Geduld Township, Springs	30 days...	H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 106, Balfour House, 18E Second Street, P.O. Box 252, Springs	Transvaal.
3241/56	Rubenstein, Charles, retired, of Jewish Old Aged Home, Louisa Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Norman Kaye, Executor Dative, 303 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4451/56	Henning, Willem Frederick, 'n pakker by Staatsdrukkery, pensionaris, en nagelate eggenote Rachel Elizabeth Henning (gebore Nel), van Taljaardstraat 596, Hercules, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, hoek van Pretorius en Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3544/56	Engelbrecht, Ockert Johannes, 'n spoorwegwerker, van Rooikoppies, Distrik Rustenburg, en nagelate eggenote Cecilia Johanna Engelbrecht (gebore Nieuwenhuizen)	30 dae....	A. E. Pohl, Steenstraat 31, Posbus 434, Rustenburg	Transvaal.
4501/56	Strydom, David Stephanus Johannes, a harnessmaker, and surviving spouse, Catherina Maria Labuschagne Strydom	30 days...	Mark Schwartz & Rappoport, Attorneys for Executrix Testamentary, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort	Transvaal.
23/56	Makolometji, Douglas, a labourer.....	30 days...	Louis Botha Gillett, Native Commissioner's Representative, P.O. Box 143, Pietersburg	Transvaal.
3782/56	du Toit, Dorothea Aletta Catharina (born du Plooy), a widow, housewife, of Lawley Estates	30 days...	Israel & During & Kossuth, Linden House, 1 Burger Street, Roodepoort	Transvaal.
4334/56	Wild, William, a loco driver, and surviving spouse, Annie Holman Wild (born Thompson), of Springs	21 days...	H. R. Rood & Co., P.O. Box 389, Springs.....	Transvaal.
4567/56	Thomas, Charlotte Rose (born Burry), a housewife, of 89 Gladstone Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
4450/56	Badenhorst, Dirk Cornelis Petrus, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Cornelia Badenhorst (gebore Badenhorst)	30 dae....	Dirk Cornelis Petrus Badenhorst, p/a John P. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 10, Coligny	Transvaal.
3810/56	Hamman, Nicolaas Jacobus, 'n Staatsamptenaar, van Hans van Rensburgstraat, Pietersburg	30 dae....	G. M. Strydom, Langstraat 33, Lichtenburg....	Transvaal.
3809/56	Hamman, Andriesa Christina (gebore Strydom), 'n huisvrou, van Hans van Rensburgstraat, Pietersburg	30 dae....	G. M. Strydom, Langstraat 33, Lichtenburg....	Transvaal.
3640/56	von Berg, Horace Edward, a pensioner, S.A.R., and surviving spouse, Ella May von Berg, 124 Muldersdrift Road, Roosevelt Park, Johannesburg	30 days...	Ella May von Berg, 124 Muldersdrift Road, Roosevelt Park, Johannesburg	Transvaal.
4153/56	de Villiers, Eduard Christiaan, 'n blokman, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Catharina de Villiers (gebore Navrattel)	30 dae....	Thiel & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 200, Potchefstroom	Transvaal.
3996/56	von Willich, Helen Caroline, a housewife, of 3 Victoria Road, Waterkloof, Pretoria	30 days...	R. E. Ochse, Seventh Floor, Southern Life Building, Pretorius Street, P.O. Box 981, Pretoria	Transvaal.
3821/56	van Rooyen, Jacobus Hendrick, assistent voorman ketelmaker	30 dae....	Martha Aletta van Rooyen, Zeilerstraat 211, Pretoria-Wes	Transvaal.
4382/56	Antonis, Rachel Leah (born Wofsy), a widow, housewife, of Johannesburg	30 days...	Singer Horwitz & Baker, Attorneys for Executors Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
312/56	Spiers, James Lyon, a commercial manager....	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
4132/56	Diesel, Charles Frederick, a mine official, of 1 Jonkershoek Road, Hill Extension, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) M. L. V. Diesel, 1 Jonkershoek Road, Hill Extension, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
4268/56	Warne, Constance Elizabeth (born Parker), a housewife, of 14 Frederick Street, Observatory, Johannesburg	30 days...	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 8658, Johannesburg	Transvaal.
5020/55	Cumming, Grant.....	30 days...	M. G. Wood, Executrix Testamentary, 76 Paarlshoop Road, Homestead Park, Johannesburg	Transvaal.
4493/56	Gildenhuys, Jan Lukas Delport, 'n messelaar, van Ruiterweg 113, Potgietersrus, en nagelate eggenote Catherina Magdalena Jacoba Elizabeth Gildenhuys (gebore Jordaan)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
3818/56	Loxton, Henry George Stanley, a farmer, of Vrischgewaagd, P.O. Boshoek, District Rustenburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4217/56	Theron, Willem Christiaan Abraham, 'n boer, van Vogelfontein 93, Distrik Brits	30 dae....	Maurice M. Sive & Jacobson, Murraylaan, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
4467/56	Nagel, Izak Petrus Cornelius, 'n boer, van Panfontein, Distrik Heidelberg	30 dae....	P. van der M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour, Transvaal.	Transvaal.
4427/56	Magro, Francisco Gonsalves, vervoer kontrakteur, en nagelate eggenote Anna Christina Aletta Magro, van Negendelaan 869, Wonderboom-Suid, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3568/56	Theron, Petrus Jacobus, 'n rustende boer, van Presidentstraat 114, Sunnyside, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4426/56	Minnie, Carel Johannes Hendrik, 'n stasievoorman, en nagelate eggenote Elizabeth Anna Sophia Minnie (gebore Duvenhage), van Pinedenestasie, Distrik Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4377/56	Steyn, Matthys Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Barbara Magdalena Steyn, van Rietvlei, Pk. Leeuwdoornstad	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Blithenthal, Cornelia Margaretha, 'n kraamverpleegster, van Moedersbond Hospitaal, Beatrixstraat, Pretoria	30 dae....	Rorich, Wolmarans & De Beer, 309 J.B.S.-gebou, Bureaulaan, Pretoria	Transvaal.
4204/56	Milwid, Miriam, a widow, property-owner, of Merlin Court, Prince George Avenue, Brakpan	30 days...	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Solicitors for Executor Testamentary, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan	Transvaal.
6354/55	Gauche, Stephanus, a pensioner, of 34 Amelia Street, Roodepoort	30 days...	Mark Schwartz & Rappoport, Attorneys for Executors Testamentary, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, P.O. Box 216, Roodepoort	Transvaal.
4564/56	Kotze, Philippus Daniel, pensionaris, en nagelate eggenote Johanna Maria Kotze (gebore de Beer), van Springs	30 dae....	(Mev.) J. M. Kotze, Hofmeyrstraat 17, Geduld, Uitbreiding, Springs	Transvaal.
4385/56	Berger, Zara, a widow, " The Stephanie-Gordon ", High Street, Berea, Johannesburg	30 days...	Berger & Berger, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg	Transvaal.
4494/56	Fourie, Hester Maria (gebore Labuschagne), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Wessel Petrus Fourie, van Kerkstraat, Standerton	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
4512/56	Prinsloo, Barend Jacobus, 'n boer, van Grootte Post, Potgietersrus	30 dae....	E. R. Chapman, Posbus 42, Potgietersrus.....	Transvaal.
877/56	Steyn, Jacobus Frederick, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Anna Catharina (gebore Janse van Rensburg) van Doreen, Pk. Rooiwalstasie, Koppies, O.V.S.	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
4552/56	Jansen, Susara Margretha Magdalena (born Naude), a housewife, and surviving spouse, Samuel Muscrow Jansen, 29 Clacton Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Louis Sachs & Baskin, Attorneys for Executor Testamentary, 619/624 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4259/56	Potts, William Murray, an engineer, of 54 Betty Shaft, Cornelia Collieries, Vereeniging	30 days...	Philip Lapin, Executor Dative, c/o Lapin & Lapin 21/3, 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
3949/56	Ackermann, Daniël Willem Johannes, afgetrede onderwyser, van Sanddrif, Pk. Hartelus, Distrik Middelburg, Transvaal	21 dae....	Jacomina Cornelia Frederika Ackermann, Sanddrif, Pk. Hartelus, Distrik Middelburg, Transvaal	Transvaal.
3219/56	Pieterse, Petrus Albertus, 'n boer, en nagelate eggenote Ella Susanna Elizabeth Pieterse (gebore Allen), van Greystones, Letaba	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
4583/56	du Preez, Johannes Christiaan, 'n mynwerker, van Witklip, Delmas, en nagelate eggenote Hendrina Magrietha du Preez (gebore Cronje)	30 dae....	Pickard & Kirstein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Delmas	Transvaal.
4470/56	Goodwin, Edith Louise, a major spinster housewife, Van der Westhuizen Street, Heidelberg,	30 days...	J. Q. R. Goodwin, Executor Testamentary, c/o A. von Geusau & Joubert, P.O. Box 25, Heidelberg	Transvaal.
4563/56	Graham, Robert Stephan Alfred, 'n messelaar, van Ellastraat 616, Gezina, Pretoria, en nagelate eggenote Dorothea Regina Graham (gebore Oosthuizen)	30 dae....	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 120, Van der Waltstraat, Pretoria	Transvaal.
4474/56	Coetzee, Stephanus Bernardus, a carpenter, and surviving spouse, Sophis Lucia Coetzee, of 50 Galway Street, Germiston	30 days...	(Mrs.) S. L. Coetzee, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
553/55P	Beukes, Pieter Johannes, retired, of 30 Wolmarans Street, Potchefstroom	30 days...	Nel & Klynveld, Attorneys for Executor Dative, First Floor, Dandor Building, cor. of Kerk Street and Auto Lane, Potchefstroom	Transvaal.
3193/56	Smith, Elizabeth (gebore Smith), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Chris. J. Jacobs & Theron, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Hoofweg 91, Randfontein	Transvaal.
3506/56	Booysen, Albertus Retief, and surviving spouse, Susanna Francina Booysen (born Botes), of Brakpan	30 days...	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan	Transvaal.
3330/56	Lazarus, Nathan, retired, of 9 Frances Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Sasto & Louis, Attorneys for Executors Testamentary, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3373/56	Viljoen, David Jacobus, 'n passer en draaier, Albertsweg 35A, Newlands, Johannesburg	30 dae....	F. P. Viljoen, Albertsweg 35A, Newlands, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

1644/55/3420.	Green, Edward Maynard, retired property owner, of 588 Bartle Road, Durban	21 days...	L. J. Paola, Attorney for Executrix Testamentary, Suite 950, Mansion House, 12 Field Street, Durban	Natal.
1646/56	Kritzinger, Johan Adam, farmer and civil servant, and surviving spouse, Elizabeth Catharina Kritzinger, of Uitkyk, P.O. Inhlazatshe, District Vryheid, Natal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
1764/56	Goodwill, Mary Bruce, housewife, and surviving spouse, of Edwin Plummer, Goodwill	30 days...	J. Fraser & Co., P.O. Box 149, Pietermaritzburg	Natal.
1472/56	Moodley, Jagathamball (also known as Jagathamba), housewife, of 322 Victoria Road, Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg	Natal.
1691/56	Houshold, Isabella Helena, housewife, of 49 Loop Street, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	L. G. Taylor, Executor Testamentary, 4 St. Patricks Road, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
1736/56	Curtis, Alfred Edney Stewart, pensioner.....	30 days...	F. Becker & Co., Attorneys for Executrix, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
1202/56	Budhiram, Indian immigrant, No. 49574, widower, gardener, of Edendale, District of Pietermaritzburg	30 days...	S. R. Naidoo & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 272, Pietermaritzburg	Natal.

Boedel No. *Estate No*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1720/56	Bowyer, John Macguire, pensioner.....	30 days...	Hugh L. Kidman, 41 Queen Street, Ladysmith..	Natal.
1113/56	Gillam, Marjorie, temporary post office clerk, of Felixton, Zululand	14 days...	Eric Victor Gillam, P.O. Box 23, Colenso.....	Natal.
1681/56	Wessels, Johanna Hendrina Petronella (born Vermaak), housewife, and surviving spouse, Frans Johannes Wessels, of Swartwater, P.O. Dundee	30 days...	Wynne & Wynne, Solicitors to Estate, P.O. Box 22, Dundee	Natal.
1225/56	Pointer, Harry Jack, pensioner, of Greytown...	30 days...	V. J. Duncan, Pine Street, P.O. Box 51, Greytown	Natal.
1666/56	Jacobs, Louis, chemist, of 91 High Wycombe, Marine Parade, Durban	6 weeks...	H. L. Magid & L. S. Ditz, 704/710 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
7158/56	Dawson, George William, restaurant proprietor, of 50 Kelvin Place, Durban North, Durban, Natal	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
1760/56	Evans, Elizabeth (born Stewart, also known as Eliza Jane Evans), widow	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
1869/56	Saville, Florence Ophelia (born Sims), retired..	30 days...	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle	Natal.
1881/56	Howes, Albert John, retired sheet metal worker, of Inanda Road, Hillcrest, Natal	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
1832/56	Coetzer, Gert, boer, in lewe van die plaas Tigerkloof, Distrik Utrecht, en nagelate eggenote Anna Johanna Coetzer (gebore Engelbrecht)	30 dae....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Utrecht	Natal.
1513/56	Baijnath, colonial-born Indian, No. 11379/11380, retired, who died at Port Shepstone, Natal, on the 17th May, 1956	30 days...	E. V. Franz, Attorney for Executors Testamentary, 41 Aiken Street, P.O. Box 32, Port Shepstone	Natal.
1873/56	van Rooyen, Ignatius Leopold, farmer.....	30 days...	Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown	Natal.
1817/56	Servant, Thomas Albert, retired, of 141 Greyling Street, Pietermaritzburg	30 days...	G. M. and M. E. Servant, Executrices, Flat 3, 27 Bornick Road, Durban	Natal.
1750/56	Smith, Desmond David, mechanic.....	30 days...	E. W. Stowell & Co., Executor Dative, N.B.S. Buildings, 17 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
1704/56	Ellugadu, Indian immigrant, No. 117902, widower, labourer, of 386 New Germany Road, Clare Estate, Durban	14 days...	A. C. Stead, Asst. Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1590/56	Savage, Katherine, housewife, of 44 Botanic Gardens Road, Durban	30 days...	Hitchins & Gordon, Attorneys to the Executors, 3/5 Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
1833/56	Commons, Emily Priscilla, widow.....	30 days...	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executor Testamentary	Natal.
2915/55	Ridgway, Mabel, housewife, of 11 Henwood Road, Pinetown	14 days...	Albert Edward Ridgway and Durham Ridgway, 11 Henwood Road, Pinetown	Natal.
1110/56	Bagiam, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 10680/1946 (born 1906), housewife, of New Glasgow, near Verulam, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
1040/56	Dunster, Ellen Maude, domestic, of 20 Cromwell Road, Durban	14 days...	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban...	Natal.
1781/56	Verinder, Herbert Edward (also known as Hubert Edward Verinder), retired, of 28 Saxon Road, Escombe, Natal	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban	Natal.
1249/56	Ramlal, colonial-born Indian, Brith Register No. 5204/1917 (born 10th December, 1899), cultivator, of Newlands, Inanda District, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
791/56	Jones, Ada Alice Wright (also described as Ada Wright Jones), who died on the 28th February, 1956, at Hillcrest, Pine Town District	30 days...	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee	Natal.
1762/56	Freese, Heinrich Wilhelm Theodor (also known as Heindrich Wilhelm Theodor Freese), assistant town foreman, of 140 Sir George Street, Colenso, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1696/56	Bradley, Alick Adrian Wallace, draftsman estimator, of 1 Park Lane, Pinetown, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
790/56	Jones, John William Wright, retired hairdresser	30 days...	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Attorneys for Estate	Natal.
1871/56	John, William David, retired, of 184 Loop Street, Pietermaritzburg	30 days...	Andrew Fox, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Pietermaritzburg	Natal.
1435/56	Logan, William Yule, pensioner, of 102 Marine Chambers, Gardiner Street, Durban	30 days...	J. C. S. Hudson, Executor Dative, Burne, Hudson, Swart & Knox, 310/5 Realty House, 375 Smith Street, Durban	Natal.
1571/56	Brown, Eizabeth Agnes, aged.....	30 days...	Leslie D. Brown, 3 Lyndhurst, 56 Cato Road, Durban	Natal.
1072/56	Marks, Edmund Phillip, old age pensioner.....	14 days...	H. C. Witting, 72A Venice Road, Durban.....	Natal.
1582/56	Jarvis, Gertrude Harriett (born Ballard), housewife, of 352 Florida Road, Durban, Natal	30 days...	Mooney, Ford & Partners, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
1878/56	Burnill, William Ernest (also known as Ernest William Burnill), clerk, of Kloof Falls Road, Kloof, Natal	30 days...	E. R. Browne, Brodie & Co., United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
945/56	Velliammah, colonial-born Indian woman (also described as Velliammah Moses Pynee), machinist	21 days...	G. A. F. Brett & Wills, 6–12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
1352/56	Jowran, No. 27793/45266, Birth Register No. 1010/1899, of 207 Cato Manor Road, Cato Manor, Durban	30 days...	G. S. Naidu, Attorney for Executor Testamentary, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban	Natal.
—	Ngnarathinam, passenger Indian (also known as Nagarathinum David Pillay), of 256 Forty-fifth Avenue, Sherwood, Durban	30 days...	N. T. Naicker & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 55/58 Fourth Floor, Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban	Natal.
1305/56	Durson, Rukaban, colonial-born Indian No. 34429/34726, brewer worker	30 days...	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executrix Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1834/56	Dey, Jean Crawford, widow, of 18 Clifton Place, Durban	30 days...	A. S. Dey, P.O. Box 1509, Durban.....	Natal.
1888/56	Fleming, George, retired pensioner, of 36 Cromwell Road, Durban	30 days...	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
557/56	Ragavan, Indian immigrant, pensioner, of Tiverton, District Port Shepstone	30 days...	Parry & Foulis, P.O. Box 73, Port Shepstone..	Natal.
1788/56	Chinnammy, Sarupilly, Indian immigrant No. 69460, housewife, of Tongaat	30 days...	S. T. Naidoo & Sons, P.O. Box 24, Tongaat....	Natal.
1860/56	Welch, Emily Millwood (born Birchall), widow, of 5 Cabana, 364 Currie Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
1843/56	Marcal, Louis, Railway pensioner, of 830 Sarnia Road, Belliar, Durban, and surviving spouse, Barendina Danielina Marcal (born Meintjes)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1051/56	Henfrey, Esther Jemina (born Robinson), widow, of Glendayle Nursing Home, Durban	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1637/56	Stone, Richard William Webb, retired Labour Office, and surviving spouse, Winifred Stone, spouses married in community of property, formerly of 25 Helston Road, Manor Gardens, Durban	30 days...	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executrix Testamentary, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone	Natal.
1877/56	Atkinson, Alice (born Sonley), widow, of Winterton, Natal	30 days...	P. R. Dreyer & Co., P.O. Box 62, Estcourt....	Natal.
1675/56	Alexander, Kathleen Frederika, housewife.....	1 month...	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
3381/56	Morrison, John Wilfred, of Alexandra Private Hotel, 477 Proes Street, Pretoria	30 days...	(Mrs.) K. D. Churton, 150 Brighton Road, Wentworth, Durban, Executrix Dative	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

644/56	Smith, Daniel Jacobus, 'n grofsmid, van Wolwehoek, Distrik Heilbron	30 dae....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
866/56	Rood, Jozua Francois, 'n boer, en nagelate eggenote Christina Helena Rood (gebore Botes), van Pietersrust, Pk. Villiers; Gesamentlike Boedel	30 dae....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Cornelisstraat 11, Posbus 31, Villiers	Oranje-Vrystaat.
938/56	Delport, Cecilia Johanna (gebore Stofberg), 'n huisvrou, en oorblywende eggenoot Stephanus Esaias Delport, van Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand...	Oranje-Vrystaat.
935/56	Swanepoel, Johanna Elizabeth (gebore Breytenbach), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Godlieb Swanepoel	30 dae....	P. W. Nel, Kerkstraat, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
941/56	Kruger, Susanna Catharina (gebore Naude), 'n huisvrou, van Gastvryheid, Pk. Serfontein-stasie, Distrik Koppies, en nagelate eggenoot Henning Johannes Kruger	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
834/56	Claassens, Johannes Petrus, 'n spoorwegwerker, van Wasserfallstraat 10, Bloemfontein, en oorlewende eggenote Cecilia Johanna Claassens (gebore van den Bergh)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust Afdeling, Posbus 513, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
774/56	Hudson, Martin Richard, a widower, retired, of 36A West Street, Parys, O.F.S.	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 513, Bloemfontein, Agents for Executor Testamentary	Orange Free State.
672/56	Lombard, Louis Joachim Brits, and surviving spouse, Anna Lombard (born Goosen, formerly van Rensburg), married in community of property, during his lifetime a bottling foreman, residing at Brewery Cottage No. 1, Bloemfontein; Joint Estate	30 days...	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix, Suite No. 114, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 540, Bloemfontein	Orange Free State.
479/56	le Roux, Annie Maria (gebore Jenkins), getroud in gemeenskap met Stephanus Jacobus le Roux, polisie amptenaar	30 dae....	S. R. Koller & Koller, Posbus 14, Frankfort....	Oranje-Vrystaat
960/56	van Graan, Johannes Gerhardus, van Eensgevonden, Pk. Danielsrust, wie oorlede is op 17 Julie 1956	30 dae....	J. J. Basson, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 39, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
932/56	McLeod, William Robert, retired business manager, and surviving spouse, Johanna Francina Margaretha McLeod (born de Wet), of Wepener	30 days...	Ochse & Van Rensburg, Wepener, Attorneys for Executrix Testamentary	Orange Free State.
920/56	Barker, Margaret Black (born McGlashan), a widow, of Bloemfontein	30 days...	W. P. Jeffreys, Attorney for Executrix Testamentary, 45 Maitland Street, P.O. Box 803, Bloemfontein	Orange Free State.
942/56	Paul, Johanna Theresa (born Deneys), of Boomplaats, District Ladybrand	30 days...	L. du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand..	Orange Free State.
940/56	Kriel, Hermanus Theodorus, 'n boer, van Elim, Distrik Ladybrand, en nagelate eggenote Maria Margretha (Margarieta) Johanna Kriel (gebore Klopper)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
972/56	Kemp, Christina Maria, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Kemp, 'n boer, van Welkom, Tweeling	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
954/56	Kruger, Johannes Stefanus, 'n onderwyser.....	30 dae....	Troskie Mare & Bouwer, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Middelstraat, Posbus 43, Parys	Oranje-Vrystaat.
958/56	Ackermann, Petronella Francina Jacomina (voorheen Smith, gebore Venter), 'n huisvrou	30 dae....	Troskie Mare & Bouwer, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Middelstraat, Posbus 43, Parys	Oranje-Vrystaat.
893/56	Pelser, Sarel Johannes, 'n skoolhoof, van die Nywerheidskool, Dewetsdorp	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
722/56	Mienie, Barend Jacobus, pensionaris, Greylingstraat, Bothaville	30 dae vanaf 27/8/56	Rafferty & Rafferty, Posbus 33, Bothaville, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
965/56	van der Hoven, Helena Susanna (gebore Delport, voorheen Wessels), 'n huisvrou, van Buitenkantstraat 10, Kroonstad, en nagelate eggenoot Clifton Aubrey van der Hoven	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
939/56	Jelliman, Evelyn Every Everest, a retired farmer, of 111 Loop Street, Parys, O.F.S.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. ment, P.O. Box 292, Bloemfontein	Orange Free State.
1269/55	Claassen, Susanna Helena Elizabeth (gebore Terblanche), 'n weduwee, van Mt. Carmel, Distrik Ladybrand	30 dae....	V. Vlotman, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 60, Ladybrand	Oranje-Vrystaat-.
925/56	Clegg, Elizabeth (born Albesette), a widow, housewife, of 17 Shearness Avenue, Bellair, Durban	30 days...	Cloete & Garden, *q.q.* Executor Testamentary, Attorneys, P.O. Box 50, Marquard	Orange Free State.
968/56	Pretorius, General de Wet Hertzog Beyers, 'n boer, Ebenhaezer, Pk. Dealesville	30 dae....	Van de Wall Lemberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
912/56	Reinertz, Emil Hermann, afgetredene, en oorblywende eggenote Hester Jousina Reinertz (gebore Pansegrouw), van Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand..	Oranje-Vrystaat.
955/56	Loock, Philip Willem, rustende, van Tweedelaan 55, Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
853/56	Wolfaardt, Johannes Mattheus, algemene handelaar, en nagelate eggenote Johanna Heila Petronella Wolfaardt (gebore Buitendach), van Vrede, Bothaville	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
320/56	Joubert, Philippus Jacobus, a railway employee, Sunnymead, District Harrismith	21 days...	T. L. Searle, c/o Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith	Orange Free State.
943/56	Moore, David, a farmer, and surviving spouse, Maria Elizabeth Moore (born Grewar), Private Bag, Glen Morgan, District Ficksburg	30 days from 25/8/56	De Villiers & Beck, P.O. Box 11, Ficksburg....	Orange Free State.
746/56	Farrell, Adriaan Jacobus, S.A.S. pensionaris, 25 Stewart Cresent, Kroonstad	30 dae....	A. B. de Villiers, Posbus 32, Middelstraat, Parys, Prokureur vir Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.
492/56	Arnold, Daniel Johannes, 'n klerk, van Andries Pretoriusstraat 72, Bloemfontein	21 dae....	J. J. L. Brand, Eksekuteur Datief, p/a Malherbe & Welgemoed, President Steynstraat, Posbus 13, Springfontein	Oranje-Vrystaat.
299/56	Blignaut, Jan Johannes Hendrikus, en nagelate eggenote Hester Antoinetta Blignaut (gebore van Rooyen), van Roosevelt, Distrik Colcolan	30 dae....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, Prokureurs vir Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.
1218/55	Botes, Sarel Frederick, a miner, of 40 Begonia Road, Virginia	30 days...	(Mrs.) L. R. Rademeyer, c/o Cooper, Strydom & Van Heerden, P.O. Box 300, Welkom, Executrix Testamentary	Orange Free State.
966/56	Lehman, Annie Elizabeth (born Swanepoel), a widow, housewife, of 41 Symonds Street, Kroonstad	30 days...	Fullard & Fullard, Attorneys for Executrix Testamentary, 328/330 Adami House, Brand Street, P.O. Box 321, Kroonstad	Orange Free State.
967/56	Niemand, Hendrik Jacobus Petrus Arnoldus, afgetreë pensionaris, en nagelate eggenote Martha Hester Niemand (gebore Erasmus), van Baumannstraat, Winburg	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
759/56	Main, Alexander, a shop assistant, of Phoenix Hotel, Bloemfontein	30 days...	F. J. Veldman, P.O. Box 219, Bloemfontein....	Orange Free State.
971/56	Kriel, Susanna Helena (gebore Pienaar), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Daniel Kriel, van Leechstraat, Winburg	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
881/56	Venter, Frederik Christoffel, afgetrede boer, en nagelate eggenote Johanna Theodora Venter (gebore Potgieter), van hoek van Frans- en Buitenstraat, Villiers; Gesamentlike Boedel	30 dae....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Cornelisstraat, Posbus 31, Villiers	Oranje-Vrystaat.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Prov. Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Prov. Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
4535	Pillay, Govindsamy Nadarajan, residing at 248 Grey Street, Durban	3/8/56, Durban and Coast Local	Marshall Industrials, Limited.
4534	Pillay, Govindsamy Walaganathan, carrying on business under the firm or style of Coronet Clothing Manufacturers, at 248 Grey Street, Durban	3/8/56, Durban and Coast Local	Marshall Industrials, Limited.
4536	Maree, Marthinus Johannes, trading under the style or firm of Maree Construction Company, at 850 Sarnia Road, Bellair, Durban	13/8/56, Durban and Coast Local	Reunion Timbers (Proprietary), Limited.
4542	Mwandhla, Ablan, a general dealer, who carries on business under the name or style of Empusheni Stores, at P.O. Adams Mission, Natal	13/8/56, Durban and Coast Local	N. Jeena & Sons.
4528	Woolf, Solomon Joshua, a general dealer, trading as Camperdown Supply Store, at the corner of Shepstone and Victoria Streets, Camperdown, Natal	15/8/56, Natal Provincial.....	Harold J. Drinn (Proprietary), Limited.
4526	Parekh, Jaswanthie Girdharlal, carrying on business, at 14A Grey Street, Durban	23/7/56, Durban and Local.....	Ismail Mahomedy & Sons (Proprietary), Limited
4532	Gopal, a merchant, carrying on business under the style of Industry Trading Store, at 82A Teakwood Road, Jacobs, Durban	6/8/56, Durban and Coast Local	Marshall Industrials, Limited.
4530	Singh, Shanti Devi, who carries on business as a public trader, and is the sole proprietress of a business known as Springfield Supply Store, at 230 Quarry Road, Springfield, Durban	6/8/56, Durban and Coast Local.	Ramphal Parmalik Singh.
4525	Parekh, Girdharlal Mohanlal, carrying on business, at 14A Grey Street, Durban	23/7/56, Durban and Local....	Ismail Mahomedy & Sons (Proprietary), Limited.
4524	Parekh, Mohanlal Raghavjee, carrying on business at 14A Grey Street, Durban	23/7/56, Durban and Local.....	Ismail Mahomedy & Sons (Proprietary), Limited.
4523	House, Benares Sarrie, the individual partners whereof are Mohanlal Raghavjee Parekh, Girdharlal Mohanlal Parekh and Jaswanthie Girdharlal Parekh, carrying on business at 14A Grey Street, Durban	23/7/56, Durban and Local.....	Ismail Mahomey & Sons (Proprietary), Limited.
4522	Gokul, S., of Enivali Road, Isipingo, Natal.....	6/8/56, Durban and Coast Local	Epsom Motors (Proprietary), Limited.
4521	Naidu, Ramamoorthie, a general dealer, carrying on business under the style of Malibomvu Trading Company, at 15 Dundrod Avenue, Mayville, Durban	8/8/56, Durban and Coast Local.	Nathoo Naran.
4543	Narrainsamy, Ruthnavelu, a laundryman, of 128 Gale Street, Durban	13/8/56, Durban and Coast Local	Pahli Balkissoon.
10186	Fakir, Abdurahman, a motor dealer, of 13 Salmon Street, Woodstock, Cape	15/8/56, Cape of Good Hope Provincial	Regent Car Sales (Proprietary), Limited.
10188	Roeder, Gustav August Herman Christian, a general dealer, of Fort Beaufort	7/8/56, Eastern Districts Local..	Emily Rosina Heidtmann.
10191	du Plessis, Theunis Gert, of Plaza Tea Lounge, Market Square, Graaff-Reinet, and Jacobus Johannes Smit, of 37 Napier Street, Graaff-Reinet, formerly carrying on business in co-partnership under the style or firm of Corner Tea Rooms and Du Plessis and Smit	13/8/56, Eastern Districts Local.	Standard Bank of S.A., Ltd.
10192	Smit, Jacobus Johannes, of 37 Napier Street, Graaff-Reinet, formerly carrying on business in co-partnership, under the style or firm of Corner Tea Rooms and Du Plessis and Smit	13/8/56, Eastern Districts Local...	Standard Bank of S.A., Limited.
10193	du Plessis, Theunis Gert, of Plaza Tea Lounge, Market Square, Graaff-Reinet, formerly carrying on business in co-partnership under the style or firm of Corner Tea Rooms and Du Plessis and Smit	13/8/56, Eastern Districts Local.	Standard Bank of S.A., Limited.
C. 24897	O'Brien, Gerard Michael, a pig farmer, of Plot No. 10, Putfontein, Benoni	10/8/56, Witwatersrand Local..	David Shulman.
C. 24895	Shearer, William Donald, of 1 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	14/8/56, Witwatersrand Local...	Pilot Underwriting and Investment Co., Ltd.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they wull be held before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 2.—FORM NO. 2.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 24896	Gani, Aysha Hajee Abdool.....	14/8/56, Witwatersrand Local.	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24834	Robinson, Ossy, trading as Hylton Agencies, at c/o 114 Pritchard Street, Johannesburg	14/8/56, Witwatersrand Local.	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24870	Vollmer, Heinrich Theodore Gottfried, trading as Gem Drapers, at 1 van Buuren Road, Bedfordview, District of Germiston	14/8/56, Witwatersrand Local..	Fri., 7/9/56, 9.30 a.m., Germiston.
C. 24875	Tim, Ronald, trading as R. Patel, at 195 Commissioner Street, Johannesburg	14/8/56, Witwatersrand Local.	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24891	Smit, Johan Adam, en Johan Dietlof Smit, albei van Slagtersnekstraat, Dullstroom, Distrik Belfast, Transvaal, handeldrywende in vennootskap as Van's Garage, Dullstroom, Distrik Belfast	9/8/56, Transvaalse Provinsiale	Don., 6/9/56, 9.30 vm., Belfast.
C. 24892	Smit, Johan Adam, wat in vennootskap handel met Johan Dietlof Smit, albei van Slagtersnekstraat, Dullstroom, Distrik Belfast, Transvaal, as Van's Garage, Dullstroom, Distrik, Belfast, Transvaal	9/8/56, Transvaalse Provinsiale.	Don., 6/9/56, 9.30 vm., Belfast.
C. 24893	Smit, Johan Dietlof, wat in vennootskap handel met Johan Adam Smit, albei van Slagtersnekstraat, Dullstroom, Distrik Belfast, Transvaal, as Van's Garage, Dullstroom, Distrik Belfast, Transvaal	9/8/56, Transvaalse Provinsiale.	Don., 6/9/56, 9.30 vm., Belfast.
C. 24802	Botha, Jacobus Christiaan, a store manager, having his permanent home in Tzaneen, District of Letaba	7/6/56, Transvaal Provincial...	Thur., 6/9/56, 9.30 a.m., Tzaneen, District of Letaba.
X. 6463	Botes (born Labuschagne), Ernstine Wilhelmine, married out of community of property and with the exclusion of the marital power to Joseph Johannes Botes, formerly carrying on the business of a public trader, under the style or firm name of Wynford Trading Store, at Rockgate, District of Fouriesburg, Orange Free State	19/7/56, Orange Free State Provincial	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Fouriesburg.
X. 6462	Cohen, Edwin Bernard, residing at Herano Hof, cor. of Retief and Stuart Streets, Harrismith, and trading as Radio and Bicycle Repairer, at Piet Retief Street, Harrismith	12/7/56, Orange Free State Provincial	Wed., 5/9/56, 9 a.m., Harrismith.
4508	Andipatan, B. D., who carries on business under the firm name of Andipatin's Mail Order House, at 120 Grey Street, Durban	3/7/56, Durban and Coast Local	Thurs., 6/9/56, 9 a.m., Durban.
4496	Ramuthar, S., whose full names are Salik Ramuthar, residing at 25 Buckingham Road, Durban	3/7/56, Durban and Coast Local	Thurs., 6/9/56, 9 a.m., Durban.
10187	Mangala, John Kenneth, formerly trading as Three Star Trading Store, at 529 Welsh Street, East Bank Location, East London, and now of 195 Gompo Street, East Bank Location, East London	7/8/56, East London Circuit Local	Wed., 5/9/56, 10 a.m., East London.
10189	Michell, Burnell Aima, married in community of property to Nita Evelyn Michell (born Dodd), a garage proprietor, trading under the style of Michell Motors, Leeds Road, Umtata	15/8/56, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Umtata.
10190	Monk, Keith, married out of community of property to Talana Monk (born de Groot), an electrician, of Market Street, Knysna, residing at East End, Knysna	14/8/56, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 4/9/56, 10 a.m. Knysna.
10153	Ruperti, Martin Melck, a farmer, of Klaver Valley, Darling, Cape Province	15/8/56, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 5/9/56, 10 a.m., Malmesbury.
10169	Abdurahman, Nora, married according to Mohammedan Rites to Fakier Abdurahman and trading as a general dealer, under the style of Taj Mahal Cafe, at Lawrence Road, Athlone, Cape Province	15/8/56, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Cape Town.
10173	Engelbrecht, Willem Adriaan, a cartage contractor, of 2 Koeberg Road, Brooklyn, Cape Province	15/8/56, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Cape Town.
10182	Nel, Theunis Christoffel, a farmer, general dealer and butcher residing at De Rust, Golden Valley, District of Somerset East, Cape Province	16/8/56, Eastern Districts Local	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Somerset East.
C. 24898	Kruger, Jacobus Stephanus, a clerk, of Shannon Flats, c/o Kerry Street and Voortrekker Road, Brakpan	14/8/56, Witwatersrand Local.	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Brakpan.
C. 24886	Fuhr, Montagu, a motor car salesman, of 33 Eloff Street, Johannesburg	14/8/56, Witwatersrand Local.	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24863	Rogers, H. P., trading as H.P. Transport and Pioneer garage, at 10 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg	14/8/56, Witwatersrand Local.	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates, as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 3.—FORM No. 3.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
4420	Pather, Subboo Arumugam, a male butcher carrying on business under the style or firm name of S. A. Pather & Co., Wholesale Butchers, at 251 Grey Street, Durban	Sequestrated	C. A. Milne, 401/409 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 6/9/56, 9 a.m., a.m., Durban	Forthwith.
X. 6443	Schutte, Jan Harm, trading as Cornelia Kontant Winkel	Sequestrated	Sidney Robert Koller, P.O. Box 14, Frankfort	Mon., 10/9/56, 10 a.m., Frankfort	Forthwith.
C. 24795	Tellides, George, trading as Ritz Milk Bar, at 9A King George Street, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24845	Reinecke, Johannes Lodewikus, a dairyman, of Holding No. 12, Brentwood Park, District of Kempton Park	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24552	Rosmarin, Isaac, trading in co-partnership with Michael Woolf Rosmarin and Benjamin Max Rosmarin under the style or firm of Rosmarin Brothers, at Roodebank, District of Standerton	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 7/9/56, 9.30 a.m., Standerton	Forthwith.
C. 24841	Moore, Claude Hubert, of 69 Somerset Road, Kensington, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 5/9/56 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24798	Newman, Walter Bernard and Walter Phillip Goodwin, carrying on a business in co-partnership, under the style or firm of Car and Diesel garage, at cor. of First Avenue and Lang Street, Rosettenville, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
10122	la Grange, Johannes Frederick, a bulldozer contractor, of Porter Street, Rawsonville, District of Worcester, married in community of property to Elizabeth Johanna Frederika la Grange (born Kotze)	—	Walter Goldberg, Walter Goldberg Trust, Ltd., African Guarentee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town	Tues., 4/9/56, 10 a.m., Worcester	Forthwith.
X. 6360	Husselman, Hermanus Carel, a civil servant, in the employment of the S.A.R. & H., of 14 Couvaros Flats, Bethlehem	Sequestrated	G. R. Ashman, 26 Elizabeth Street, P.O. Box 681, Bloemfontein	Wed., 12/9/56, 10 a.m., Bethlehem	Forthwith.
10108	Dewing, Davis Douglas, a general dealer, of Mjaliswa, Libode, and of Hannah Place, Cambridge, East London	—	Eion Charles Chisholm, Owen Street, Umtata	Wed., 12/9/56, 10 a.m., East London	Forthwith.
4499	Lee, Mona Ruth, residing at 5 Gaydon Road, Pinetown, and trading as Pinetown Welding Works, and Pinetown Metal and Machinery Company, at 58 Main Road, Pinetown, Natal	Sequestrated	Ronald Walker, 715 Eagle Star House, West Street, Durban	Wed., 5/9/56, 11 a.m., Pinetown	Forthwith.
C. 24778	Wright, William Joseph, trading as Kew Auto Services	Sequestrated	Edward Magid, 210 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24644	Trakman, Arthur.....	Sequestrated	Edward Magid, 210 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
10067	Panday, Abdurahman, and Miriam Isaacs, trading in partnership as general dealers, under the style or firm of A. Panday & Company and Mowbray Fruit Store, at 98 Main Road, Mowbray, Cape	—	L. Maister, Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	Fri., 14/9/56, 10 a.m., Cape Town	* Forthwith.
X. 6346	Hewetson, Jan Jonathan.....	—	Victor Serrurier Kotzé, Brand Street, Winburg	Wed., 5/9/56, 11 a.m., Winburg	—

* INSOLVENT ESTATE: A. PANDAY AND M. ISAACS.

ADDITIONAL PURPOSE OF MEETING.

To consider and vote upon an offer of composition submitted in terms of section 119 of the Insolvency Act, which offer of composition is as follows:—

(1) To pay in full all preferent creditors and administration charges relating to the estate, as allowed by the Master of the Supreme Court.
(2) To pay concurrent creditors 15s. in the £1, on their claims, as proved against the estate.
(3) Payment of the amount due in terms of (1) and (2) of the above, be paid as follows:—
  (*a*) £400 in cash.
  (*b*) The balance at the rate of £35 per month, as from the 1st June, 1956, and each subsequent instalment on the 30th day of every month.
(4) Failure to pay any one instalment on due date shall make the whole balance due and payable forthwith.
(5) Mr. Archibald Gallow of Main Road, Mowbray, Cape, who has undertaken to bind himself as surety and co-principal debtor for and on behalf of the said Abdurahman Panday and Miriam Isaacs, in respect of their obligations, in terms of the composition.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums ure, en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magisttate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
4146	Parsotam, Chibba, trading as Projapathi Stores	Sequestrated	Thurs., 6/9/56, 9 a.m., Durban..	Further proof of claim.
10088	Mason, Ayliff Usher, a farmer, of Seafields, District of Komga	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 10 a.m., Komga..	Further proof of claims.
C. 24714	Peltz, David, a shop assistant, of 25A Cavendish Road, Yeoville, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 5956	Boston Clothing Manufacturers (Pty.), Limited (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 5/9/56.....	Proof of debt.
C.A. 5943	Tyresoles (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24642	Kirkel, Raymond, a paint and general wholesale merchant, of 182 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg	—	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24528	Jansen van Vuuren, Hendrik, a dairy farmer, who resides and carries on business on the Farm Palmietfontein No. 29, District of Klerksdorp	—	Thurs, 6/9/56, 10 a.m., Klerksdorp	The examination of the insolvent and others.
10017	Gerstner, Eric (also known as Eric Karl Willem Gerstner), of 1 Lower Main Road, Observatory, Cape, trading as Gerstner's Transport	—	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Cape Town	To prove claims.
C. 1556	J. A. Woods & Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation), electrical contractors	—	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Cape Town.	Proof of claims.
T.F.A. 3/56	Erasmus, J. J., a farmer, of Roodepoort, Middelburg, Transvaal	—	Fri., 7/9/56, 9.30 a.m., Middelburg, Transvaal	Proof of claims.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Beyenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
X. 6365	Stoltzer, John Louis, who during his life time carried on business under the style or firm of W. Winer & Co., a general dealer, of Smithfield	Sequestrated	Wed., 12/9/56, 10 a.m., Bloemfontein	Confirm release of protected life insurance moneys and general directions.
C. 23647	Suliman, Aboo, a general dealer, of 84 Prinsloo Street, Pretoria	—	Fri., 14/9/56, 10 a.m., Pretoria..	To give the trustee instructions as to what action to take in regard to the unpaid instalments under the offer of composition.
C. 24638	Breitenbach, A. S., trading as Benoni Baling Company	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 10 a.m., Benoni..	Proof of claims and to pass resolutions.
C. 24648	Bouwer, Petrus Frederik.....	Squestration	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 24738	Sharrief, Mahomed, a general dealer, of 136 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	Sequestrated	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
9992	Khan, Sabeer, a general dealer, trading as Sunshine Bazaars, at Fountain Road, Matroosfontein, Cape	—	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Cape Town.	To prove claims.
C. 24712	Venter, J. J., trading as Jawhola Store, at Duivelskloof	Sequestrated	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Tzaneen...	Further proof of claims.
C. 24651	Seedat, Amod Hassen, trading as Hollywood Grocers, at cor. of Second and David Streets, Denver, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
K.I. 4/56	Fourie, David Petrus, trading as Modder River Garage, at Modder River, Cape Province	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 10 a.m., Kimberley.	Further proof of claims and instructions to trusteer egarding action to be taken concerning terms of deed of sale between insolvent and Mr. A. N. Bornman.
C. 22807	Pienaar, C. J. L.....	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Confirming actions of trustee in abandoning estate's interests in the farm "Jasi".
9762/54	Kemsley.....	—	Fri., 7/9/56, 2 p.m., Port Elizabeth	(1) See footnote.
C. 24809	Marneweck, Barend Jacobus Petrus, trading as Nobby Motor Supplies	Sequestrated	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Pretoria...	(2) See footnote.
T.F.A. 29/56	du Plessis, S. F., a farmer, of Keerom, District of Middelburg, Transvaal	Administered under section 15 of the Farmers Assistance Act	Fri., 7/9/56, 9.30 a.m., Middelburg, Transvaal	Proof of claims.
C. 23368	Meltz, Joel, trading as Meltz's Pharmacy, Boksburg	—	Fri., 7/9/56, 9.30 a.m., Boksburg	(3) See footnote.
C.A. 5785	Edward Michelson & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Boksburg	(4) See footnote.
C. 24394	Mallinson, Jan Frans Petrus Jacobus, Dirk Johannes Mallinson, and Petrus Jacobus Mallinson, trading in partnership as Mallinson Brothers and Asset Land and Estate Agents, at 22B Wanderers Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(5) See footnote.
C. 24423	Sandler, Henry M., of 65 Isipingo Street, Yeoville, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 5/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Examination of insolvent and his wife.
C. 24282	Pretorius, Andries Stephanus Lourens.	Sequestrated	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Rustenburg.	Proof of claims.
C.A. 6025	Tatham Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Liquidation	Wed., 12/9/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.

(1) (1) Direction regarding—

(*a*) the rejected claim of Mr. Myburgh; and
(*b*) the remaining book debts still uncollected.

(2) Proof of debts.

(2) Proof of claims and to pass the following resolutions:—
To pass a resolution authorising the trustee to compromise the unliquidated claim of Pretoria Chambers (Pty.), Ltd., in respect of the cancellation of the lease at an amount of £275.

(3) To pass the following resolution:—
RESOLVED.—That the trustee be and is hereby authorised to take immediate legal steps against the Attorney of Record, for the recovery of the sum of £450 (four hundred and fifty pounds), to be paid into the estate in terms of settlement.

(4) (1) Proof of debt.

(2) To confirm the liquidator's action in disposing of Lot No. 930, Rynfield, by public auction, for the sum of £1,700.

(3) To authorise the liquidator to cancel the cession by Jacobus Jansen van Rensburg in favour of the company and passed by Raymond Claude Dewing.

(5) (1) That the joint trustees be and hereby are authorised to admit the following claims and that their actions be and hereby are confirmed:—

(*a*) Neon & Cold Cathode Illuminations (Pty.), Ltd. for £410 for rental and damages for cancellation of contract.

(*b*) Mrs. Steyna Isabella Susara Wilson for £206. 1s. 3d. for damages for cancellation of building contract.

(*c*) Alexander Films (S.A.) (Pty.), Ltd. for £340. 17s. 4d. for damages for cancellation of advertising contract.

(*d*) Johan Georg Roscher for £345. for damages in respect of cancelled deed of sale.

(2) That the joint trustees be and hereby are authorised to pay the contribution of £6. 0s. 1d., out of the insolvent partnership estate Mallinson Bros., levied by the insolvent private estate of Jan Frans Petrus Jacobus Mallinson No. C. 24393.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien. moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
X. 6377	Groenewald, B. C., an electrical contractor, of 50 Douglas Street, Bloemfontein	G. R. Ashman, 27/10/55.....	27/4/56	Nine months, Master, Bloemfontein.
C.A. 257	N. N. Nicolaou (Pty.), Ltd. (in Liquidation	Albert Ruskin, 4/2/56.....	4/8/56	Nine months, Master, Bloemfontein.
C.A. 256	Alex Outfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Albert Ruskin, 24/1/56.....	24/7/56	Three months, Master, Bloemfontein.
C.A. 255	Acropolis Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Albert Ruskin, 18/2/56.....	18/8/56	Nine months, Master, Bloemfontein.
C.A. 6106	Rico Plastics (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	R. Smith, 14/2/56.....	11/7/56	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae, of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned, for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
C.A. 6002	Princes Brick and Tile Works (Pty.), Limited	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56.	—
C.A. 5972	Niven & Mitchell (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 4/9/56...	—
C.A. 5970	A. E. Frost (Transvaal) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56..	—
3844	Padia, Mohanlal Jagjivan.....	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 24/8/56	—
C. 1308/1005A	Thomas Gibb (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 4/9/56	—
C. 23914	Appolles, Amina, a public trader, carrying on business as a general dealer, at Fochville, District of Potchefstroom, under the style of Foch Supply Store	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom.....	—
C. 24277	Mangera, Mohamed Ismail, and Mangera, Ahmed Ismail, carrying on business in co-partnership under the style of London House, general dealers, of 59A Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.....	—
X. 6382	van Zyl, Abraham.....	Eerste en Finale Likwidasie en Kantriliusie	Bloemfontein,.....	—
C. 1312/1065A	Kleimar Garments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Supplementary Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/8/56.....	—

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
9726/1529A	Manley, Ireton, a general dealer, trading as Manley's Tea Room and Store, Die Middelandse Algemene Handelaars, and Station Cafe, at Klipplaat, District of Jansenville	Second anf Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Jansenville, 27/8/56.	—
9749	Lategan, Willem Jacobus, a farmer, of Bloemendal, District of Prince Albert	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Prince Albert, 27/8/56	—
9938	Redelinghuys, Johannes Nicolaas, a bookkeeper, of 109 Rand Street, Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Oudtshoorn, 27/8/56	—
C. 24295	Greek, Mark, carrying on business as Excel Stores, at 57B Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56..	—
9901	Brand, Kenneth Urquhart, and Rachel Frances Brand (born Wulff) to whom he is married in community of property, trading as Minray Bazaar, at 148 Lower Main Road, Observatory	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 24/8/56.....	—
9482	Arelisky, Maurice, a merchant, carrying on business under the style or firm of J. & A. Wholesalers, at 55 Buitenkant Street, Cape Town	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 24/8/56.....	—
9856	Narker, Abdullah, married by Mohammedan rites to Janap Abdurahman, a general dealer, of 85 Caledon Street, Cape Town	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 24/8/56.....	—
1424	Hall Road Motors (Proprietary), Limited (in Compulsory Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 24/8/56.....	—
C. 24416	Holder, Noel Starr, a general dealer, of 34 Arnold Bennett Street, Vanderbijlpark, and trading as Park Radio and Electrical Co., at Lipunion Buildings, Shakespeare Street, Vanderbijlpark	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging, 24/8/56....	—
C.A. 5988	Rasool Vally & Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56..	—
9672	Salida, Vernon Kenneth, a general dealer, of 48 Church Street, Woodstock, Cape	Second Liquidation and Distribution	Cape Town, 24/8/56.....	—
C.A. 5981	Versatile Pump and Foundry Works (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56..	—
C. 24234	Armstrong, Richard George, trading as Gerber's General Store.....	Supplementary First and Final	Pretoria.....	—
C. 24266	Mistry, Randas Hansjee, and Dala Hansjee Mistry, trading as Mistry Bros., at 11 Kort Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56..	—
9448	Fourie, Stephanus Cornelius, 'n boer, van Modderpoort, Jamestown	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Kaapstad, Aliwal-Noord, 24/8/56.	—
C. 24123	Lowe, Eric Jules.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56..	—
C. 1462	Joe's Snack Bar (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 31/8/56	—
C. 23222	Lemer, Meyer.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56.	—
C. 23855	Frankel, J.....	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56.	
C. 23037	Holdford, Henry.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/8/56.	—
3901/3455B	Marais, C. F., a farmer, of Melrose, Dundee	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Dundee, 24/8/56	—
C. 24235	Rourke, T.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 24/8/56.....	—
T.F.A. 339	Venter, D. J. G.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 24/8/56.....	—

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916; en
Ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916; and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account. Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C. 24074	van Wyk, Christoffel Petrus, of 15 Alexandra Road, Dalview, Brakpan	16/8/56	Dividend being paid	H. Hammerschlag, c/o Messrs. Hammerschlag & Frank, Africa House, corner of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs.
4303	Habib, Abdool Carrim, trading as Habib's Supply Store, 76A Glynn Road, Pentrich, Pietermaritzburg	31/7/56	Dividend being paid	W. G. Thornton-Dibb, Hoskings Chambers, Change Lane, Pietermaritzburg.
C.A. 5858	L. & S. Engineering (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	6/8/56	Dividend being paid	W. B. Danks, P.O. Box 9559, Johannesburg.
X. 6278	Kruger, Gert Hendrik Jacobus.....	13/8/56	Beide.....	W. G. Kleinschmidt, Posbus 11, Kroonstad, en D. de Hart, Posbus 323, Kroonstad.
C.A. 198	Bosch Bros. (Pty.), Ltd.....	13/8/56	Dividend being paid	E. W. Grunow, P.O. Box 23, Hennenman.
9331/1024A	Furter, J. van R.....	13/8/56	Dividend being paid	Alexander Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 6260	Universal Mechanisation Company (Proprietary), Limited	6/8/56	Dividend being paid	D. Ironside, 65 President Street, Johannesburg.
C. 1423/1011A	Soules Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	31/7/56	Dividend being paid	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 5453	Bok Street Stores (Proprietary), Limited (in Liquidation)	8/8/56	Contribution being levied	Isidor Hill, 109 Locarno House, corner of Loveday and Main Streets, Johannesburg.
C.A. 5734	Builders Exchange (Proprietary), Limited (in Liquidaten)	10/8/56	Dividend being paid to Secured and Preferent Creditors	Isidor Hill, 109 Locarno House, corner of Loveday and Main Streets, Johannesburg.
9887/1056A	de Klerk, Abraham Johannes (Jnr.), trading in partnership with Abraham Johannes de Klerk (Snr.), as general dealers, under the style or firm of Vredelust Stores, at Voortrekker Road, Bellville, Cape, and De Klerk's Selfhelp, at Kingston Court, Westbury Street, Bellville, Cape	6/8/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 24253	Port, Leslie.....	10/8/56	Dividend being paid	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C. 23823	van der Merwe, Schalk Willem Burger.....	18/6/56	Contribution being collected	J. H. Thomson, P.O. Box 44, Ramsgate.
C. 22582	Areff, M. E.....	10/8/56	Dividend being paid	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
C. 24371	Koonin, Leon, of 3 Waverley Court, Athol Street, Highlands North Extension, Johannesburg	8/8/56	Dividend being paid	B. Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C. 24194	Erasmus, Andries Johannes, a building contractor, of 10 Third Avenue, Melville, Johannesburg	10/8/56	Dividend being paid	Bennie Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C. 1416	J. Bester & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	10/8/56	Dividend being paid	J. M. Borton, 24 Wale Street, Cape Town
C. 1503	Hotel Ritz (Pty.), Limited (in Liquidation)..	8/8/56	Creditor to be paid 20s. in the £ and return of capital to shareholders	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
9773/70B	Lazarus, Josef, of 23 Pienaar Street, Somerset West, who carried on business as Van Riebeek Studios, and Ons Eie Uitgewers	8/8/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, and Harry Baker, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 5390	Globe Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)	6/8/56	Contribution being collected	R. D. Meeser, 708 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg.
C. 24349	Layloo, Abdulla.....	14/8/56	Dividend being paid and Contribution	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
4116	Foliadis, Costas.....	10/8/56	Dividend being paid	George Wroughton Boyes, P.O. Box 76, Pietermaritzburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916; en
Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916; and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Involvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
9423	Fakir, Ebrahim, of corner of Royal Road and First Avenue, Maitland, Cape	6/6/52	Tues., 9/10/56, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 8/8/55.
C. 22636	St. John-Rose, Alexander, missionary for Gospel Mission, residing at Hotel Ansonia, 285 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria	27/4/50	Thurs., 11/10/56, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 20/1/51.

KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.—MASTER'S NOTICES.

Ingevolge artikel *een honderd-vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926, as amended.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos hierin uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied hierby kennis dat 'n vergadering van Krediteurs en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skulde deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held in the said Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.
Meetings in a town in which is the Office of a Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkomste. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 1599	Eggert & Sampson (Proprietary), Limited, registered office at 104 Supermarket Buildings, Buitengracht Street, Cape Town	10/8/56, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/9/56, 10 a.m., Cape Town.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Binding, Martin	Student/*Student*	44 Honeystraat/*Street*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Biro, Andrew Martin	Verkoopsverteenwoordiger/*Sales Representative*	16 Panoramic Heights, Ecksteinstraat/*Street*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Campanella, Pasquale Licinio	Motorwerktuigkundige/*Motor Mechanic*	4 Van der Merwestraat/*Street*, Bethlehem, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Chilimigras, Arthur	Algemene Handelaar/*General Dealer*	66 Tyronelaan/*Avenue*, Parkview, Johannesburg, Transvaal.
Cooper, Rose	Verkoopster/*Saleslady*	15 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Hasselbach, Beitske Maria Ida	Huisvrou/*Housewife*	253A Johannesburgweg/*Road*, La Rochelle, Johannesburg, Transvaal.
Hasselbach, Pieter Willem	Haarkapper/*Hairdresser*	253A Johannesburgweg/*Road*, La Rochelle, Johannesburg, Transvaal.
Honing, Pieter	Loodgieter/*Plumber*	1 Mont Clair Woonstel/*Flats*, Milnerweg/*Road*, Tamboerskloof, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Ibach, Carl Egon	Motorhawe Diensbestuurder/*Garage Service Manager*	40 Karellandmanstraat/*Street*, Dundee, Natal.
Mugge, Johann Ulrich	Yskaswerktuigkundige/*Refrigeration Mechanic*	203 Rockview Heights, Percystraat/*Street*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Rall, Lilian May	Huisvrou/*Housewife*	Gracelands, Pk./*P.O.* Muden, Natal.
Sindler, Bella	Huisvrou/*Housewife*	4 Tudor Mansions, 78 Troyestraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Vamvakas, George Theodore	Motorwerktuigkundige/*Motor Mechanic*	23 Smutslaan/*Avenue*, Cinderella, Boksburg, Transvaal.
van de Graaff, Johan Henri Gerard	Kontroleur van Voorrade/*Stores Controller*	28 Mount Willmar, Isipingostraat/*Street*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Zucchi, Luciano Ugo Raffaele	Industriële Ontwerper/*Industrial Designer*	7 Glen Islehof/*Court*, 30 St. Georgeweg/*Road*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
245357	19/9/49	£300 subsequently reduced to £80	Mary Gomes.....	Mary Gomes.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
251554	28/3/50	£1,000	Hannes Aldine Mattheus.....	Hannes Aldine Mattheus.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
511418	4/3/54	£2,109	Olga May Allen.....	Olga May Allen.....	The Southern Life Association tof Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
220068	27/12/46	£500	Christiaan Jacobus Petrus Smit	Christiaan Jacobus Petrus Smit	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
190408	25/6/42	£277	Joyce Revington (formerly Brooke, now O'Brien)	Joyce Revington (formerly Brooke, now O'Brien)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
3531149	1/2/53	£400	Jakobus Martinus van der Merwe	Jakobus Martinus van der Merwe	F. G. Greeff, Messrs. Sun Life of Canada, Ltd., Sun Buildings, St. George's Street, Cape Town.
385546	1/7/54	£500/500	Eileen Maud Lunt.....	(Miss) E. M. Lunt (now Mrs. Urry)	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
46827	1/9/55	£1,000	Gerthardus Viviers.....	Gerthardus Viviers.....	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
156262	18/10/33	£1,000	Dr. Karl Marx Hairman.....	Dr. Karl Marx Hairman.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
460243	21/2/36	£500	Farnol Abelson.....	Albert Abelson.....	Norwich Union Life Insurance Society.
593554	26/5/44	£550	Farnol Abelson.....	Albert Abelson.....	Norwich Union Life Insurance Society.
58158	1/1/52	£500	Matthys Johannes Munnik and Christina Francina Munnik (born Nel), deceased	Matthys Johannes Munnik and Christina Francina Munnik (born Nel), deceased	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, 28 Wale Street, Cape Town.
253941	1/9/44	£200/£200	Matheus Jacobus Maritz.....	M. J. Maritz.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
294914	21/1/21	£500	Valabdas Parshotam Tana.....	Vallybai Lalji.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
4801038	16/10/47	£200	Jan Johannes Niewenhuis.....	Jan Johannes Niewenhuis.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Limited, P.O. Box 2965, Johannesburg.
1064363	8/12/48	£2,000	Anthony Morland Mitchell.....	Anthony Morland Mitchell.....	Manufacturers Life Insurance Company, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
43998	1/11/51	£1,000	Albert George Gradidge.....	Albert George Gradidge.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
44941	1/1/52	£1,000	Hester Johanna Rachel Gradidge	Hester Johanna Rachel Gradidge	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
666364	1/1/52	£1,000	Jan Christoffel Kruger.....	Jan Christoffel Kruger.....	Jan Christoffel Kruger, Middelpos, Pk. Olifantshoek.
3380996	4/1/45	£1,000	David Gerson.....	David Gerson.....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
3236193	20/2/31	£500	Gerald Maurice Fox.....	Gerald Maurice Fox.....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
331586	16/7/56	£500	Morris Idel Gessener.....	Morris Idel Gessener.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
393272	13/7/39	£400	Margaret Mary Knox (born Hayter)	Margaret Mary Knox (born Hayter)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
533458	29/11/45	£300	Alan Stanley Parkin.....	Sheila Marion Parkin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
681556	12/5/49	£2,157	Norman Douglas Schnuir.....	Alec Norman Schnuir.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1029630	8/7/54	£1,000	Charel Johannes du Plessis.....	Olive du Plessis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1029631	8/7/54	£1,000	Charel Johannes du Plessis.....	Olive du Plessis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1029632	8/7/54	£1,000	Charel Johannes du Plessis.....	Olive du Plessis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
197695	19/7/28	£500	Jacob Francois van der Merwe.	Jacob Francois van der Merwe.	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
977054	1/12/53	£4,362	Lolita Maria Lombard.....	Frederick Alfonso Lombard....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
848545	6/3/52	£500	Stephanus Jacobus Daniel Nel..	Stephanus Jacobus Daniel Nel..	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
677255	14/4/49	£500	Nicolaas Jacobus Johannes Bester en Helena Dorethea Bester (gebore Verster)	Nicolaas Jacobus Johannes Bester en Helena Dorethea Bester (gebore Verster)	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
1048718	4/10/54	£1,000	Philippus Kruger.....	Philippus Kruger.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
664096	30/12/48	£1,000	Nicolaas Everhardus Louw de Klerk	Nicolaas Everhardus Louw de Klerk	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
647671	2/9/48	£300	Louis Potgieter Serfontein en Anna Adriana Serfontein	Louis Potgieter Serfontein en Anna Adriana Serfontein	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
709519	27/10/49	£1,000	Willem Abram Jakobus Pretorius	Willem Abram Jakobus Pretorius	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
498177	17/8/44	£750	Johan Carl Hendrik Hattingh..	Johan Carl Hendrik Hattingh..	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
426837	6/3/41	£500	Christiaan Jacobus Jooste.....	Christiaan Jacobus Jooste.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
399681	1/5/49	£300	Frederick Johannes Geyer.....	Frederick Johannes Geyer.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
502603	1/10/52	£1,000	Marthinus Cornelius Steyn.....	Marthinus Cornelius Steyn.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
543882	1/8/53	£1,500	Franz Rudolf Gürtel.....	Franz Rudolf Gürtel.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
412934	1/1/50	£1,640	Annie Mary Tucker (born Watson), on Edward William Tucker	Annie Mary Tucker.....	Sanlam, P.O. Box 1, Sanlamhof, Cape Province.
539290	1/11/53	£400	Jan Antonie van de Venter.....	Jan Antonie van de Venter.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
344517	1/6/47	£1,000	Hermanus Gerhardus van Niekerk Ferreira	Hermanus Gerhardus van Niekerk Ferreira	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
473296	1/12/51	£500	Jacobus Johannes Viviers.....	Jacobus Johannes Viviers.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
328896	1/9/46	£100	Carolina Ulrica Kammeyer (gebore van der Spuy)	Carolina Ulrica Kammeyer (gebore van der Spuy)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
357030	1/11/47	£250	Jacobus Lodewikus Erasmus....	Jacobus Lodewikus Erasmus....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.
372640	1/8/48	£300	Petrus Jacobus van der Westhuizen	Petrus Jacobus van der Westhuizen	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, Kaapprovinsie.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size: 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES
VAN DIE
VOLKSRAAD
is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—
VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.
en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES
OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY
are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—
REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.
and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette,* and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special noitce will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.